FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

CINCUENTA AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

Año LI — Santiago de Chile — Domingo 29 de Enero de 1967 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.952

UN HOMBRE A LA MESA

CUENTO POLICIAL por C. B. GILFORD



BYRON DUQUAY estaba sentado solo a la mesa octagonal de póquer cubierta con fieltro verde. A su derecha había un pequeño atril, sobre el cual se hallaban amontonadas fichas de póquer, rojas, blancas y azules. A su izquierda estaba un carrito para té, cargado con escocés, bourbon, una botella sifón, una docena de vasos limpios y un gran recipiente, lleno de cubos de hielo.

Mientras permanecía sentado allí, solo, Byron Duquay jugaba con un mazo de cartas. Sus dedos delgados, bien cuidados, barajaron las cartas, las cortaron y luego jugó algo que parecía ser una extraña combinación de solitario y adivinación de la suerte. La cara hermosa, enjuta, ascética de Duquay no cambiaba de expresión a medida que daba vuelta a las cartas. No había otro sonido en el cuarto, ni en todo el vasto apartamento, excepto el de las cartas, al pasar por las manos de Duquay.

Ningún sonido, hasta el pequeño ruido metálico de la puerta al abrirse. La puerta estaba a la vuelta de la esquina, fuera de la vista de Duquay, así que dijo en tono amigable:

—Adelante, quienquiera que sea.

Esperaba a un compañero de juego. Pero el hombre que apareció a la vista de Duquay medio minuto después no iba a jugar a las cartas, ciertamente. Era un hombre bajo delgado en extremo. Vestía pantalones grises, manchados, una camisa blanca, sucia, con las mangas enrolladas y el cuello abierto y sus cabellos largos y negros estaban enredados y despeinados. Tenía contraída la cara pequeña y delgada y había desesperación en sus ojos pálidos. Llevaba un cuchillo de buen tamaño en su mano derecha.

Byron Duquay no trató de levantarse. Pero interrumpió su juego de cartas.

—¿Qué deseas? —preguntó.

El desconocido no contestó a la pregunta. En lugar de eso, después de mirar suspicazmente en torno suyo, inquirió a su vez:

—¿Estamos solos?

Tal vez imprudentemente, Duquay contestó con movimientos afirmativos de cabeza.

—Muy bien —dijo el extraño joven—. No me cause dificultades y no sufrirá ningún daño.

—¿Qué desea? —volvió a preguntar Duquay.

Pero esta vez, su voz fue un poco más firme, más calmada y la pregunta menos automática.

Pero el joven siguió sin contestar. Miró nuevamente en torno suyo, tratando quizá de decidir si había allí alguien que no quisiera. Al inspeccionar el cuarto, vio las botellas junto a Duquay y sus ojos se iluminaron.

—¿Me serviría un trago —dijo.

—Siéntese —sugirió Duquay—, y le serviré uno.

Pero esperó hasta que su visitante estuvo sentado. El joven, tal vez por precaución, escogió el lugar opuesto a Duquay y, por lo tanto, también el más lejano a él. Mantuvo su mano derecha sobre la mesa. La hoja, de alrededor de quince centímetros de largo, brillaba contra la superficie del fieltro verde como un diamante sobre un fondo de terciopelo negro.

—¿Qué bebe, **bourbon** o escocés?

Sorprendido por el hecho de tener que elegir, el joven titubeó.

—Bourbon —contestó finalmente—. Un buen trago, con cubos de hielo.

Hubo otro silencio, mientras Duquay servía la bebida como se le pidió. Después, la empujó a través de la mesa. El joven la aceptó con su mano izquierda libre, tomó un trago e hizo una leve mueca.

—Quiero dinero —dijo después—, las llaves de su automóvil y quiero saber dónde está estacionado. También quiero ropa.

Duquay no hizo ningún movimiento inmediato para proporcionar lo pedido.

—Esto no parece un asalto ordinario —comentó.

—Entonces no es un asalto ordinario —el joven tomó otro largo trago de whisky—. Vamos, ya oyó lo que dije.

Pero Duquay cambió de tema:

—¿Quién es usted, a propósito?

—No le importa a ti...

—Usted debe ser Rick Masden.

La más leve sonrisa de orgullo aleteó sobre la cara del joven.

—Creo que usted oye las noticias por radio y televisión —dijo.

—Algunas veces —replicó Duquay, moviendo la cabeza afirmativamente.

—Está bien, soy Rick Masden. Corté a dos personas en un bar, la semana pasada. Mi muchacha y su nuevo novio. Me agarraron un par de días después, pero escapé ayer en la mañana —sonrió—. Porque encontré otro cuchillo.

—¿Puedo tomar un trago con usted? —preguntó Duquay, acercando la mano a uno de los frascos.

Pero la mano izquierda de Masden, abandonando su propia bebida sin consumir, golpeó de pronto sobre la mesa con fuerza.

—¡Olvide la bebida! —casi gritó—. Le dije lo que quiero y lo quiero ahora.

Duquay desistió de preparar su bebida, pero no hizo ningún otro movimiento.

—Discutamos esto, Masden —sugirió.

La mano derecha de Masden se levantó de la mesa cinco centímetros y el cuchillo dio vueltas inquietamente en sus dedos.

—Mire, señor —dijo con lentitud—, o hace lo que dije, o lo cortaré como hice con los otros.

Pero Duquay no cedió.

—Siga sentado, Masden —dijo con rapidez y su voz tuvo tono de orden, así que, por el momento, Masden obedeció—. Antes que decida cortarme, será mejor que escuche lo que tengo que decirle.

Masden pareció sentir el peligro, el desafío. Continuó sentado, sin moverse. Hasta el cuchillo quedó inmóvil.

—Estoy escuchando —dijo finalmente.

—Bueno. Ahora, analicemos nuestra situación, señor Masden. Estamos sentados en lados opuestos de la mesa, separados cerca de dos metros. Usted tiene un cuchillo y, por el momento, yo no tengo ninguna arma. Pero he estado pensando, señor Masden, lo que podría hacer, si usted decidiera mostrarse violento. Ciertamente, trataría de defenderme. ¿Sabe qué haría? Procedería así: en caso de que hiciera el movimiento más leve para levantarse de su silla, volcaría esta mesa sobre usted. También estoy bastante seguro de que podría hacerlo. Tal vez usted es un poco más joven que yo, Masden, pero notará que tengo casi el doble de su talla. Así que tendríamos la primera fase de nuestra pequeña batalla. Usted estaría en el suelo, con la mesa encima, y si yo no tuviera esa suerte, cuando menos estaría de espalda contra la pared opuesta, con la mesa entre nosotros. ¿Me está oyendo?

Fascinado, a pesar de sus sospechas y su cólera, el joven afirmó con movimientos de cabeza.

—Sí, lo entiendo —dijo.

—Entonces, pasemos al segundo paso. Observe el escritorio que está detrás de mí y a mi izquierda, Masden. Creo que puede ver a lo que me refiero, desde donde está sentado. La empleo para abrir cartas, pero en realidad es una daga turca enjoyada. Ahora es bastante obvio a partir de aquí, ¿no es cierto, Masden? Al instante en que logre volcar la mesa sobre usted, tomaré la daga. Entonces estaríamos aproximadamente en iguales condiciones. ¿Verdad, Masden?

El joven seguía mirándolo y luego, cuando Duquay hizo una pausa por un momento, parpadeó varias veces y se humedeció los labios con la lengua, pero no dijo nada.

—Esto es todo respecto al segundo paso —continuó Duquay, ahora con mayor precisión en sus palabras—. Podríamos llamar a la terminación del segundo paso, el fin de los preparativos para la batalla. El tercer paso sería el principio de la misma batalla. Ahora, ¿cómo estamos en eso, Masden?

Hubo nuevos parpadeos y humedecimiento de los labios, pero tampoco se produjo ningún comentario.

—Consideremos las armas, Masden. ¿Qué clase de cuchillo es el suyo?

—Un cuchillo de cocina, afilado —contestó Masden, casi involuntariamente—. Un tipo me lo pasó en la cárcel.

—Si no le molesta que lo diga —observó Duquay con una leve sonrisa—, creo que tengo una ligera ventaja sobre usted en cuestión de armas. Cuando menos, yo no cambiaría mi daga turca por su cuchillo de cocina.

—Mire, señor...

Pero Duquay continuó:

—Sin embargo, los hombres participantes en esta batalla son más importantes que las armas. ¿Cómo cree que nos comparamos, Masden? ¿Qué edad tiene, a propósito?

—Diecinueve años.

—Yo tengo treinta y uno. Quizá tiene una ligera ventaja en eso. ¿Cuánto pesa?

—Cincuenta y cuatro.

—Soy veintisiete kilos más pesado, Masden. Entonces, anote eso a mi cuenta. Ahora, ¿cómo podemos compararnos? Ofreceré mis capacidades primero. Zaguero seleccionado del Estado, hace diez años. Casi tan bueno como delantero en básquetbol. Por encima del promedio en tenis, natación, etcétera. Todavía más, me mantengo en forma con una hora de ejercicio diario, cuando menos. No he subido un gramo de peso desde que salí del colegio. Eso debe probar algo, ¿no cree? Ahora, ¿cuáles son sus cualidades atléticas, Masden?

El joven del otro lado de la mesa estaba más pálido y tenso. Se lamió los labios otra vez. Parecía como si quisiera contestar, pero no surgieron las palabras.

—Entonces, permítame analizarlo tal como lo veo, Masden. Usted es un caso de desnutrición crónica, diría yo. No porque haya estado hambriento nunca realmente, sino porque creció sin cuidados y nunca comió las cosas adecuadas. Usted sabe que es demasiado delgado. Ahora, agregue a eso algunos malos hábitos. Tal vez empezó a fumar cuando tenía nueve o diez años. He notado las manchas excesivamente intensas de nicotina en sus dedos. Sólo Dios sabe qué fume ahora, quizá algo más fuerte que el tabaco. Y veo que también bebe. Apostaría que bebe más que yo. Míreme, Masden, y mírese usted. Dígame quién piensa que es mejor espécimen físico.

Ahora el joven tenía el ceño fruncido. Sus cejas bastante espesas estaban casi juntas y sus ojos miraban con mucha dureza a su anfitrión.

—Pero no hemos discutido el factor más importante de todos, Masden —indicó Duquay—. Me refiero al valor, la disposición para luchar, para correr los peligros necesarios. Usted era muy valiente, por supuesto, cuando entró en esta habitación. Se sentía valiente, porque tenía un cuchillo y suponía que yo me hallaba desarmado. Pero, ¿cuánto valor tiene ahora? No tanto como hace unos minutos, diría yo. Pudo entrar con fanfarronería y amenazarme con cortarme, pero ahora que parece haber una buena posibilidad de que yo corte su carne un poco, no suena tan agradable, ¿verdad?

—¡Está alardeando!

Rick Masden recobró finalmente el dominio de su lengua y las dos palabras surgieron como una explosión.

Duquay sonrió con mayor amplitud.

—¿Lo cree? —preguntó—. Lo único que tiene que hacer para saberlo, es tratar de levantarse, Masden.

Hubo otro silencio, esta vez más denso, más lleno de hostilidad y odio. Masden no se movió.

—Una última cosa, por supuesto —continuó Duquay después de un momento—, que no debo pasar por alto. Es la cuestión de motivos. Aunque usted puede no ser el hombre más valiente del mundo, tiene una buena razón para luchar. Si me mata, no habrá ningún daño y tendrá mi dinero, mi carro y cualquier otra cosa que decida llevarse. Por otra parte, si muere, no estará peor que antes de que escapara.

Ahora, algo semejante a la esperanza iluminó los ojos pálidos del joven delgado.

—¿Qué gana usted luchando contra mí, señor? —interrogó.

Su voz sonó sutil.

—Esa es una buena pregunta —admitió Duquay—. Supongo que podría permitirle apoderarse de lo que quisiera y hacer un poco más difícil el trabajo de la policía, retrasar su captura un día o dos, o una semana o dos. Y podría esperar que habiendo conseguido lo que deseaba, saliera de aquí pacíficamente, sin hacer quizá nada peor que atarme. Pero sucede que no confío tanto en usted. Es usted un baboso malvado y goza haciendo violencia, causando dolor, hiriendo a la gente. Podría sentirse satisfecho con patearme un poco, pero, por otra parte... con asesinatos en su expediente, no imagino que vacilaría en matarme.

Las cejas del joven habían bajado. Su ceño se frunció. Sus ojos reflejaban pura maldad.

—Y además, Masden, sucede que me desagrada mucho. Es usted canalla, nada más que la escoria. No me importaría correr el riesgo de ser herido, o aun de ser asesinado, por el privilegio de tener la oportunidad de matarlo.

Rick Masden se agitó en su silla y su mano derecha pareció contraerse convulsivamente.

—Así que usted y yo vamos a tener una pelea a cuchillo, ¿eh, señor? —preguntó.

—Con seguridad la tendremos, si se levanta de esa silla.

Masden dio un trago prolongado a su vaso, vaciándolo al fin y haciendo una mueca al sentir la quemadura del licor. Miró a Duquay con el ceño fruncido y luego farfulló:

—Muy bien, empieza, papá. Adelante, empieza algo.

—No dije que iba a iniciar nada —replicó Duquay—. Únicamente he estado diciendo lo que intentaba hacer, si iniciaba algo.

Ahora, el silencio fue profundo y prolongado. Los dos hombres se miraron, con ambas manos visibles sobre la mesa, cada uno. El cuchillo de cocina estaba en la mano derecha de Masden: Ambas manos de Duquay se hallaban vacías. Pero la mirada de Masden voló al escritorio, vio la daga allí y regresó otra vez rápidamente. Los segundos y los minutos pasaron.

Después, Masden preguntó:

—¿Por qué no me da lo que quiero? Unos pocos dólares, un traje y las llaves de su carro. Usted está asegurado. Ninguno de nosotros sufre un daño. ¿Por qué no lo hace?

—No.

Masden se mordió los labios, pensativo.

—Entonces, ¿qué sucederá, papá? ¿Nada más permanecemos sentados aquí? Usted dijo que si hago un movimiento, va a volcar la mesa y agarrará ese cuchillo. Entonces empieza la pelea. O peleamos o continuamos aquí, ¿eh? Voy a moverme...

De pronto, una nueva luz brilló en los ojos grises del fugitivo. Empezó a levantarse y luego cambió de idea, pero su cuerpo tembló bajo la restricción de la amenaza del otro.

—Entiendo, ahora comprendo —dijo Masden entre dientes—. Espera a otros tipos para jugar baraja y trata de mantenerme aquí hasta que lleguen ellos.

Duquay permaneció sereno.

—Y estoy haciendo un buen trabajo, ¿no cree, Masden? —inquirió—. Estoy esperándolos en pocos minutos.

—Pero no conseguirá nada.

—Todavía puede elegir. Si se levanta, vuelco la mesa y tomo la daga. Aún puede probar suerte así.

—Estaría loco, si solamente esperara aquí...

El cuerpo delgado tembló, indeciso.

—Por supuesto, hay otra alternativa, Masden.

—¿Qué quiere decir?

Ahora había esperanza en la voz del fugitivo.

—Bueno, si peleamos, yo también estaré corriendo un peligro. No estoy ansioso de aceptar ese riesgo solamente porque sí. Entonces, podría estar dispuesto a hacer un trato. Mi seguridad por su escapatoria. Su escapatoria con las manos vacías, debo decir.

Rick Masden no estaba tan confiado ni tan truculento como anteriormente.

—Estoy oyéndolo papá —replicó.

—Bueno, es todo. Yo me sentiré en peligro mientras usted tenga ese cuchillo. Si salta de pronto, ¿cómo sabré si intenta atacarme o escapar? Entonces, cualquier cosa que sea lo que intente, si salta, tendré que defenderme. Entonces, habrá pelea, ya sea que se intente que la haya o no. ¿Comprende?

Masden afirmó con movimientos de cabeza.

—Creo que sí.

—Entonces, la clave de toda la situación es su cuchillo. Quiero escapar de aquí. No quiero pelear, si no tengo que ayudarlo y cooperar con usted. Pero mientras tenga ese cuchillo en la mano, usted no puede moverse en ninguna dirección, sin iniciar una pelea. Así que la única salida que puedo ver, es que arroje su cuchillo al centro de la mesa.

—¡Qué!

—Eso es. Así, ninguno de nosotros estará armado.

—¿Qué me sucederá entonces? Usted fue jugador de fútbol. Supongo que...

—La mesa está entre nosotros. Tiene esa ventaja. Deberá salir de aquí antes que pueda alcanzarlo.

—Pero usted llamará por teléfono a la policía.

Duquay sonrió.

—Es usted un muchacho listo, Masden. No había pensado en eso, pero como ciudadano con sentido cívico, probablemente lo hubiera hecho. Muy bien, haré un trato con usted. Mi teléfono por su cuchillo.

—¿Qué quiere decir?

—Mi teléfono está aquí, sobre el escritorio, al alcance de mi mano. Si me permite, lo arrancaré de su conexión. Yo lo haré primero, por supuesto. Arrancaré primero el teléfono y, luego, usted arrojará el cuchillo al centro de la mesa y empezará a correr. ¿Qué dice?

Las cejas del joven se contrajeron. Estaba pensando furiosamente. Algunas veces miraba a Duquay, valuando a su hombre, la amplitud de sus hombros, la tenacidad de sus propósitos.

—Muy bien —aceptó después de un momento—. Arranque el teléfono. Pero hágalo primero. Yo conservaré el cuchillo mientras lo hace. Y si trata de agarrar esa daga, en lugar del teléfono...

—pues, no me pierda de vista, Masden.

Con lentitud, sin hacer ningún movimiento súbito y tratando de mantener todo el tiempo la mirada en su adversario, Duquay se volvió a medias en su silla, extendió el brazo izquierdo hacia un lado y, detrás de él, tocó el teléfono y lo tomó con firmeza. Después, tiró firme y continuadamente. Al fin, hubo un sonido seco y el cordón colgó suelto.

—¿Está satisfecho de que está desconectado? —preguntó Duquay. Soltó el teléfono, que cayó sobre la gruesa alfombra con un golpe sordo—. Ahora su cuchillo, por favor, en el centro de la mesa, donde ninguno de nosotros pueda alcanzarlo con mucha facilidad.

Se miraron otra vez, sin creer ninguno la palabra del otro. Hubo una pausa prolongada, durante la cual ninguno de ellos se movió.

—Vamos, Masden. Mientras tenga en la mano ese cuchillo, no podré abandonar la silla.

Silenciosamente, de mala gana, claro, el joven concedió el punto. Con un movimiento de su muñeca, envió girando el objeto brillante hacia el centro de la mesa. Describió una pirueta de dos revoluciones y luego quedó inmóvil.

—Ahora continúe en su asiento, papá —dijo Masden—, porque voy a despegar.

—Siento no poder desearle buena suerte, Masden —replicó Duquay.

Se despidieron silenciosamente. Y luego, las despedidas y el silencio fueron interrumpidos por un pequeño ruido. Ambos hombres sentados a la mesa lo oyeron

Masden no titubeó en reaccionar a él. Su silla voló hacia atrás, cuando abandonó la mesa a la carrera. Duquay no se movió, sino se aferró a ambos brazos de su silla y gritó con toda la fuerza de su voz.

—¡Sam, detén a ese hombre, es un criminal!

Se oyeron gritos, sonidos de lucha y maldiciones en el otro cuarto. Byron Duquay no se levantó para participar en la pelea o verla. Permaneció sentado donde estaba, contento con escuchar. Los sonidos de lucha llegaron a un punto culminante, hasta que terminaron al fin con un solo sonido... el choque sólido de un puño contra hueso.

Duquay se echó hacia atrás en su silla y descansó. La luz brillante que había sobre la mesa de juego reveló la transpiración en su cara vuelta hacia arriba...

...El capitán Sam Williams hizo su segunda aparición en el juego de póquer de Byron Duquay alrededor de dos horas después. Le tomó ese tiempo disponer de Rick Masden, volver a ponerlo tras las rejas y hacer un informe completo, dando todos los detalles de su captura.

—Byron —dijo, moviendo su cabeza canosa—, no sé si me atrevo todavía a sentarme a la mesa a jugar póquer contigo. Hombre, nunca descubrí que tenías esa capacidad para engañar.

Me adulas, Sam —replicó Duquay—. Fui afortunado, eso es todo. Esta tarde, antes que saliera Virginia, insistí en que me ayudara a levantarme de la silla de ruedas y sentarme aquí. Algunas veces prefiero recibirlos en una silla común, ustedes saben. Eso me hace sentirme menos inválido. Si hubiera estado en mi silla de ruedas, nunca habría podido engañar a Masden por un solo momento.

Sam movió la cabeza, conviniendo. Su mirada vagó por la puerta abierta de la alcoba, hasta donde brillaban en la oscuridad un par de ruedas plateadas. Rick Masden no las vio. O si las vio, no las relacionó con el hombre sentado a la mesa.



¿Qué Hacer en el Tiempo Libre?

La falta de lugares de esparcimiento contribuye a que la población no practique deportes a pleno aire y que se aglomere en las escasas áreas verdes de la ciudad.

Un Dilema de Nuestra Epoca

El Consejo Interamericano de Educación Física y Deporte Adjunto a la UNESCO y la Comisión Nacional Cubana de la UNESCO celebraron en diciembre del año recién pasado, un Seminario Internacional en La Habana, Cuba. En dicho torneo participaron 46 países, entre los cuales se contaban Chile, EE.UU., Francia, Inglaterra, Rusia, Marruecos, etc.

La preocupación central de este evento era analizar el uso del TIEMPO LIBRE en los distintos lugares del mundo haciendo incapié en el estudio de esta categoría en los países subdesarrollados.

De Chile fueron invitadas las psicólogas GABY MLYNARS y PATRICIA TSCHORNE, que recientemente dieron a conocer una investigación realizada sobre la utilización del tiempo libre por los obreros del Gran Santiago.

FENOMENO DE NUESTRA EPOCA

La pregunta que encabeza el presente artículo no tendría validez en otra época que no sea la actual. Preguntarle a un cargador de piedras egipcio qué iba a hacer una vez terminada la jornada o la pirámide, sería insultarlo o hablarle un lenguaje que simplemente no entendería. Lo mismo ocurriría si nos trasladáramos a Grecia o Roma con nuestro afán inquisitivo y le dirigiéramos la quemante pregunta a un esclavo o proletario. Platón podría respondernos, señalando que el tiempo debe ser ocupado en adquirir la virtud máxima del conocimiento, pero olvidándose él mismo, que disponía, al igual que los demás pensadores griegos, de tanto tiempo para dedicarse a sus lucubraciones precisamente porque había una inmensa masa de seres humanos que no tenían más tiempo que para reponer precariamente sus fuerzas y continuar sus duros trabajos.

El tiempo libre surge en el estado esclavista de la antigüedad como ocio de la clase dominante. El ocio helénico, producto del trabajo de los esclavos, fue lo que posibilitó, en gran medida, la creación de la cultura griega.

En la Edad Media, el tiempo libre era usufructuado por los señores feudales y otros estratos similares, tanto es así que el célebre calendario de fiestas religiosas que hacía días de trabajo a poco más de 150 al año, era cumplido sólo por los de las capas más elevadas y no así por los siervos de la gleba, que por lo demás debían entregar la mayor parte de sus energías en la realización de los trabajos que les permitieran contar con lo necesario para su subsistencia. El interés, por tanto, de los siervos, se centraba, precisamente, en no tener tiempo libre.

LA APARICION DEL MAQUINISMO

Un personaje nuevo viene a revolucionar todos los términos de las relaciones laborales y sociales: es la máquina. A partir de la aparición masiva de las primeras máquinas tejedoras en la Inglaterra del siglo 18 hasta el presente, se han sucedido los cambios más vertiginosos y profundos que la Humanidad haya jamás conocido. Se han removido todas las formas de convivencia material y espiritual, cambiando el rango de la mujer en la familia y la sociedad, removiendo los más ascendrados valores y creencias religiosas y morales, transformando las formas de organización política y para el objeto de nuestro interés, entregando al hombre un margen de tiempo para su libre disposición. A comienzos del siglo pasado la jornada se elevaba por sobre las doce y quince horas de trabajo, la máquina devoraba hasta las fuerzas de niños en su afán de aumentar la producción. La riqueza entraba a raudales en las bolsas de los dueños de industrias. Se prendió la mecha de la rebelión de los trabajadores, quienes en distintas formas de lucha fueron rebajando la duración de su jornada de trabajo, y muchas veces, cambiando, incluso, la fisonomía total de la organización de todo un país o continente. En la actualidad muchos grupos de trabajadores en distintos países desarrollados van llegando a la semana de trabajo de cinco días y a la jornada de seis horas. La transformación técnica que vive la humanidad va trocando el papel del hombre desde simple combustible de la máquina a su dominador y amo. Se abre ante el mundo una de las incógnitas más apasionantes: ¿qué hará el hombre con las posibilidades que le entrega el tiempo que no debe dedicar a trabajar o a simplemente reponer sus fuerzas desgastadas por el trabajo?

LA EVOLUCION EN CHILE

Chile, a pesar de estar situado en "el confín de lo tierra", no ha permanecido ajeno a estos cambios que sacuden a todo nuestro mundo contemporáneo. En el curso de dos décadas, un mismo intento ha producido resultados diametralmente opuestos. No son muchos los que recuerdan el proyecto de establecer la Jornada Unica en tiempos de don Juan Antonio Ríos, que debió enfrentar la oposición más cerrada y su archivo hasta una oportunidad más propicia. Esta oportunidad más propicia para tal iniciativa la estamos viviendo en la actualidad. El considerable aumento de la población santiaguina, la aparición de inmensas poblaciones periféricas que han hecho crecer en forma impensada la distancia entre la casa y el sitio de trabajo, han sido algunas de las causas que han servido de antecedente para esta transformación de la forma de vida del hombre de nuestra ciudad.

La Jornada Unica ha entregado a inmensos contingentes de trabajadores un margen de tiempo que anteriormente no disponía.

Este solo hecho encierra un cúmulo de posibilidades tanto positivas como negativas. Ello depende de cómo se enfrente socialmente este nuevo fenómeno. La medida de establecer un período de veda en el expendio de bebidas alcohólicas, apunta hacia el problema planteado, pero lo que se requiere son medidas que le den a los trabajadores verdaderos alicientes para ocupar el tiempo de que disponen en actividades creadoras y de provecho espiritual o social.

INVESTIGACION SOBRE EL TERRENO

Para llegar a establecer líneas de conducta es necesario conocer el terreno en que se van a desarrollar tales normas. Este es el aspecto que enfrentó la investigación de las psicólogas Gaby Mlynarz y Patricia Tschorne. De dicho estudio transcribimos algunos aspectos relevantes y dignos de ser conocidos:

Frente a la idea generalizada de que el deporte es ampliamente cultivado por nuestro pueblo, se pudo establecer que el 63% de los casos encuestados no práctica jamás —ni siquiera ocasionalmente— ninguna clase de actividad deportiva. Sin embargo, un 85% escucha radio, es decir, ocupa gran parte de su tiempo libre en forma pasiva (los primeros lugares entre las audiciones radiales los ocupan los shows continuados y programas cómicos).

Algo que debe llamar a reflexión especialmente a nuestras autoridades, es la gran cantidad de tiempo que se gasta en ir y volver del sitio de trabajo al hogar: el 70,5% ocupa por sobre una hora y media en tal rubro, con el consiguiente desgaste físico y espiritual, que se refleja en un menor rendimiento laboral o en un desgaste anímico que dificulta una ocupación del tiempo libre en forma creadora.

En opinión de los entrevistados el impedimento fundamental para la ocupación del tiempo libre, de acuerdo a sus deseos, es la falta de dinero (61%), seguido de la inexistencia de tiempo libre (20,5%).

Paralelamente a esto, un 36% no sabe qué hacer con el tiempo libre de que disponen.

LINEAS DE UNA POLITICA DE PROMOCION

De lo brevemente bosquejado surgen desde ya algunas líneas fundamentales que deben ser consideradas en toda política de promoción social. Siendo la Educación Física y el deporte uno de los rubros más importantes para el desarrollo de una comunidad bien dotada, resulta peligroso que menos del 10% practique algún deporte que no sea fútbol. De tal manera, se impone una política organizada y sistemática al respecto, lo que acarreará consecuencias de todo tipo, incluso urbanísticas, dar la necesidad de una repartición equitativa y proporcional de los sitios adecuados para la práctica del deporte (Al respecto, es sintomático el hecho de que el 40% de las piscinas de que dispone la población del Gran Santiago queden ubicadas en la comuna de Las Condes). Otra iniciativa que debe ser continuada e intensificada es la iniciativa gubernamental, que ya ha fructificado en distintos sectores y Ministerios públicos, de crear grupos folklóricos y culturales. El punto que requiere de medidas verderamente revolucionarias, es el que dice relación con el traslado de las grandes masas de trabajadores de la casa al sitio de trabajo y viceversa, en cuya solución deben jugar un rol importante la iniciativa privada complementada con el sector estatal.



La educación física y el deporte son dos de los rubros más importantes para el desarrollo de la comunidad y deben constituir preocupación preferente de los organismos educacionales.

No lo Dijo W. Manchester

Por DREW PEARSON

(Nota: El libro "La muerte de un Presidente" presenta el lado Kennedy de las diferencias entre esta familia y la del Presidente Johnson después del asesinato de John F. Kennedy. Drew Pearson estaba en Dallas el día de la tragedia y en este artículo trata de presentar el otro lado de la historia. El autor del libro es William Manchester).



WASHINGTON, enero (EPS).— Yo estaba en Dallas el trágico día en que fue asesinado el Presidente Kennedy. Desde entonces mi asociado Jack Anderson y yo hemos hablado con varios miembros del personal de Kennedy y del Presidente Johnson para obtener información sobre todos los hechos relativos a la fricción y encono que el autor del libro "La muerte de un Presidente" dice que se desarrollaron entre la señora Jacqueline Kennedy y el Presidente Johnson.

Indudablemente hubo fricción. El encono se desarrolló durante los primeros momentos después de la tragedia. Pero el libro de Manchester dice sólo un lado de la historia, He aquí parte del otro:

Primero, hubo fricción con el "coroner" —funcionario de policía judicial— en Dallas. Kenneth O'Donnell, secretario de Kennedy, y el general Godfrey McHugh, su ayudante aéreo, habían sido encargados del traslado de los restos de Kennedy a Washington. Pero el "coroner" rehusó entregar el cuerpo mientras no se realizara la indagación respectiva. Finalmente, O'Donnell y McHugh lo convencieron, pero luego tuvieron dificultades debido a una disposición existente en Dallas que prohibe llevar ataúdes en ambulancias. Habían comprado un ataúd y entonces tuvieron que buscar un coche fúnebre. Se necesitó una hora para vencer estas dificultades y llevar el cuerpo de Kennedy al aeroplano que lo esperaba. El avión, de la Fuerza Aérea, fue demorado por orden del nuevo Presidente y en contra de los deseos del Servicio Secreto. Un funcionario de éste, Emery Roberts, había ordenado que el aeroplano partiera inmediatamente, llevando a Johnson a Washington.

El Servicio Secreto no tenía idea, en la confusión ocasionada por la tragedia, de si existía un vasto plan contra el Presidente y el Vicepresidente, y consideraba que el nuevo Presidente estaría más seguro en ruta hacia la capital.

Pero Johnson ordenó que se esperara para llevar el cuerpo de Kennedy y había telefoneado a Robert F. Kennedy, Secretario de Justicia, pidiéndole su opinión legal acerca de si debía juramentarse inmediatamente o esperar hasta llegar a Washington. Kennedy no dio una contestación rápidamente, pero su Subsecretario Katzenbach telefoneó para decir que Johnson debía juramentarse en seguida. Si se producía una emergencia mientras el avión volaba hacia la capital —por ejemplo, un ataque con proyectiles dirigidos— el Presidente era la única persona que, como Comandante en Jefe, podía dar la orden de contrataque.

De paso digamos que Johnson llamó a Bobby "general Kennedy" durante ésta y otras conversaciones.

LA COLERA DE JACKIE

En la versión original del libro de Manchester, Jacqueline Kennedy expresó indignación por cuanto Johnson usó el aeroplano de su esposo. Empero, el avión contenía equipos electrónicos para comunicaciones secretas que sólo el Presidente podía usar en casos de emergencia. Johnson había ido a Dallas en el aeroplano vicepresidencial, que no tenía tales equipos. El Servicio Secreto decidió que para regresar a Washington debía usar el "Air Force One", el avión presidencial, para poder usar tales equipos si era del caso. Además, Johnson era ahora Presidente.

Tras de recibir indicación del Departamento de Justicia de que debía juramentarse en Dallas, envió a buscar a un Juez Federal de Distrito para que lo juramentara. El Juez resultó ser la señora Sarah Hughes. Mientras se la esperaba, el cuerpo de Kennedy fue llevado al aeroplano y O'Donnell y el general McHugh, indicaron que había que partir inmediatamente. McHugh estaba muy excitado. Corrió buscando a Johnson y a la señora Kennedy y más tarde dijo que había hallado a ésta arrodillada junto al cuerpo de su esposo, en tanto que Johnson estaba en el cuarto de aseo cambiándose de ropa. Malcolm Kilduff, secretario de prensa —a quien el general había dicho que O'Donnell deseaba partir en ese momento— indicó que no era posible. Refiriéndose a O'Donnell, dijo: "El querrá partir, pero ya no está a cargo de las cosas. Johnson es ahora el Presidente".

O'Donnell, quien dos horas antes era el colaborador más íntimo de Kennedy y cuya palabra era ley, era presa del encono. Más tarde, cuando el cuerpo de Kennedy iba a ser bajado del avión, se dice que se interpuso en el pasillo del avión, para impedir que el nuevo Presidente descendiera con el cadáver.

RUMORES DE GROSERIAS

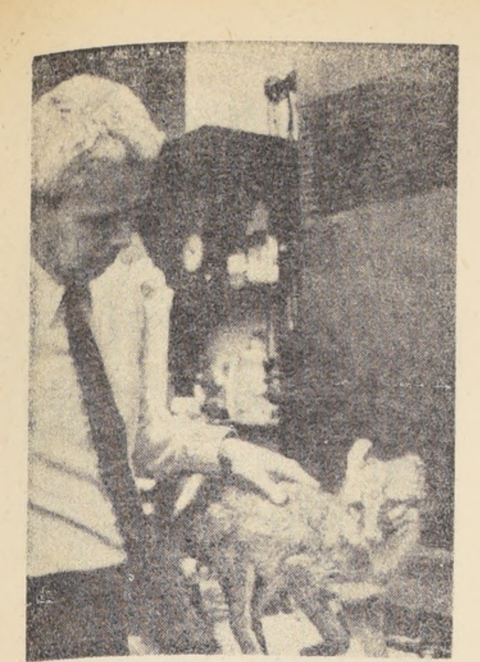
Varias historias han circulado acerca del lúgubre vuelo de regreso a Washington. Se dice que la señora Kennedy resistió que Johnson la llamara "honey" —voz de cariño en el idioma inglés— y no quería que él le acercara; que llegó a decir: "No quiero que ese hombre me toque". También se dijo que Johnson había ido a la parte posterior del avión y se había sonreído contemplando el ataúd.

Según Kilduff, el nuevo Presidente actuó con dignidad y cortesía. "Kennedy era mi héroe", me dijo una vez, "pero Johnson actuó con simpatía hacia la atribulada viuda. Se hizo cargo de la situación con precisión y dignidad. Actuó como debe hacerlo un Presidente fuerte. Ordenó por teléfono ciertas reuniones. Llamó a la madre de Kennedy para informarle de la tragedia. También al hermano del Presidente asesinado. No era fácil hacer esto".

"¿Es cierto que se sonrió en el aeroplano?", se le preguntó a Kilduff. Y éste respondió: "Sí, pero paternalmente, lleno de simpatía. Hizo todo lo que pudo para consolar a la señora Kennedy".

Un miembro del personal de Johnson nos dijo:

"En el viaje de regreso, había una atmósfera de penoso silencio en el aeroplano. Nadie deseaba romperlo. Uno se sentía escribiendo a máquina. Uno se sentía como un intruso. La muerte era la intrusa, por supuesto".



El Dr. Harold Merryman, junto a un zorro tratado por el método de congelación seca.

LA SEMANA CIENTIFICA.–

Suspensión de la Vida por Congelación

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

El Dr. Harold Merryman, médico investigador de estructuras celulares en el Instituto de Investigacion Naval, Bethesda, tuvo hace poco una idea notable: congelar cuerpos de animales, para darles apariencia de vida. A objeto de evitarles un ataque de microbios, necesitó deshidratarlos.

El Dr. Merryman sabía que el agua hierve a 100 grados, pero que puede vaporizarse a temperaturas más bajas, si la presión es proporcionalmente modificada: a menor presión hay más desprendimiento de vapor.

Para conservar intactos indefinidamente a sus animales, el Dr. los congela en un "freezer", colocándolos después en una cámara de baja temperatura, donde una bomba al vacío ejerce la presión de 10 micrones de mercurio. A medida que el agua se vaporiza, es absorbida por un disecador químico, logrando con este sistema obtener animales aparentemente vivos.

El Museo Smithsoniano de Historia Natural, en Washington, ha construido un laboratorio similar al del Dr. Merryman, pero mucho más grande y con más completos controles. El Museo de Londres también comenzó a usar el método de congelación seca, para añadir ejemplares a su colección de historia natural.

Como resultado de una publicación en una revista profesional de taxidermia, el Dr. Merryman ha estado recibiendo más de dos mil cartas de taxidermistas, preguntándole los detalles de su método para obtener animales congelados.

Muchas importantes ventajas del sistema por congelación seca, han resultado aparentes desde los primeros ensayos. Según las propias palabras del Dr. que lo inventó: "Elimina el agusanamiento, y da al taxidermista una oportunidad para dedicar mayor tiempo al real arte taxidérmico: la colocación de los animales en posturas llenas de vida aparente".

No hay necesidad de limpiar el animal. Fijado en la pose que se desea para exhibirlo, el especimen es colocado simplemente dentro del freezer, hasta convertirlo en un témpano, pasándolo después a otra cámara fría para deshidratarlo lentamente en el espacio de varias semanas, a objeto de que sufra el mínimo de encogimiento. Los animales pierden el 70 por ciento de su peso, lo cual hace más manuables a los muy voluminosos para ponerlos en exhibición.

Este sistema tiene otra ventaja añadida: si los científicos del siglo próximo no encuentran sobre la Tierra ciertas especies vivas, y quieren estudiarlas, basta recurrir a cualquier ejemplar tratado con el nuevo sistema y colocarlo en agua: entonces se tiene un ejemplar que parece recién muerto.

Los escritores de ficción científica están aprovechando esta última ventaja en un paso más adelantado. En sus relatos, los seres humanos son congelados para mantenerlos en un estado de animación suspendida, devolviéndolos a la vida muchos siglos más tarde.

Actualmente, existe una sociedad internacional dedicada a esta teoría. Los miembros de "Life Extension Society" afirman que si una persona es congelada inmediatamente después de morir, a causa de accidente o enfermedad, se la puede devolver a la vida y restablecerle su salud, mediante algún tratamiento nuevo, hasta ahora aún no descubierto.

En Nueva York existe en la actualidad un establecimiento dedicado a mantener cadáveres humanos, que son encerrados recién muertos dentro de ataúdes transparentes provistos de cápsulas de nitrógeno líquido, que se renuevan periódicamente y que mantienen bajísimas temperaturas. Las personas que pagan estos servicios, cuyo canon es módico, argumentan que aprovechan este nuevo procedimiento en la esperanza de poder ser revividas en el futuro, cuando los progresos de la ciencia provean algún nuevo método revolucionario.

"Esto es imposible bajo nuestros actuales conocimientos científicos", dicen los expertos que trabajan con el método de la congelación seca. Una salamandra fue congelada hace poco en nitrógeno líquido, a 150 grados bajo cero. Sólida como un témpano de hielo volvió a la vida completa al ser descongelada lentamente. Sin embargo, Roland Hower, Jefe del Laboratorio Smithsoniano, explica que cuando realizó este experimento, solamente estaba helado el caparazón de la salamandra y no sus órganos vitales. "Todo cuerpo vivo, congelado por los métodos convencionales, queda tan muerto como si lo hubiera aniquilado una bala", insisten los científicos. Ellos afirman que un cuerpo muerto, al que se le congela, recibe un tratamiento semejante al de cualquier otra forma de embalsamamiento, por lo que es eliminado definitivamente su "fluido vital".

TOQUE DE EMBARAZO, CONTRA REUMATISMO

Un médico de Illinois está dando a sus pacientes de artritis un "toque de embarazo", para mejorar la enfermedad. El Dr. Eugene Traut derivó este tratamiento de la bien conocida observación de que el embarazo produce notable mejoría en varias enfermedades, incluyendo artritis, jaquecas y úlcera péptica.

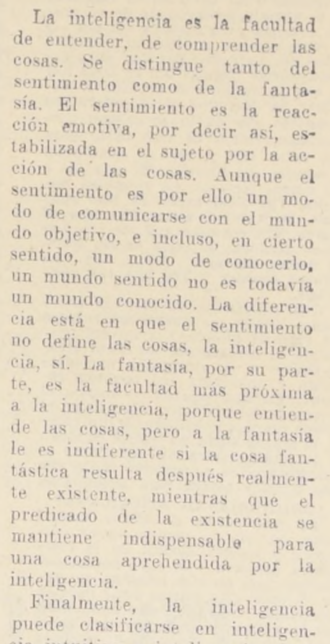
Los pacientes son inyectados con un extracto de placenta, rico en hormonas, extraído inmediatamente después del parto. Comunicando sus resultados a la Asociación Médica, el Dr. Traut dice que casi todos sus pacientes afectados de artritis reumatoidea obtuvieron marcado alivio de sus síntomas. Numerosos otros enfermos, de artritis senil, también aprovecharon marcada mejoría.

Las placentas son preparadas dentro de la primera media hora del parto, obteniéndose casi inmediatamente su extracto inyectable, que es introducido por vía intramuscular cada tercer día. Por contraste, el ACTH, un compuesto esteroide hormonal comúnmente usado en el tratamiento de la artritis, debe ser diariamente inyectado.

¿Qué es la Inteligencia?

Ciertos hombres, geniales en un aspecto, aparecen obtusos en otros.– Además, existen los "falsos inteligentes". ¿Cómo, entonces, se puede definir la inteligencia?

Por PANFILO GENTILE



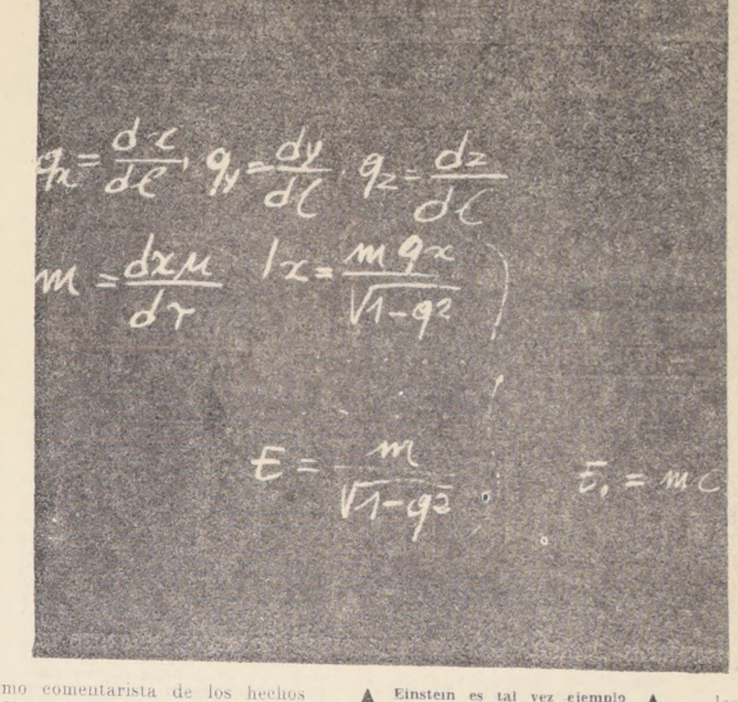
La inteligencia es la facultad de entender, de comprender las cosas. Se distingue tanto del sentimiento como de la fantasía. El sentimiento es la reacción emotiva, por decir así, estabilizada en el sujeto por la acción de las cosas. Aunque el sentimiento es por ello un modo de comunicarse con el mundo objetivo, e incluso, en cierto sentido, un modo de conocerlo, un mundo sentido no es todavía un mundo conocido. La diferencia está en que el sentimiento no define las cosas, la inteligencia, sí. La fantasía, por su parte, es la facultad más próxima a la inteligencia, porque entiende las cosas, pero a la fantasía le es indiferente si la cosa fantástica resulta después realmente existente, mientras que el predicado de la existencia se mantiene indispensable para una cosa aprehendida por la inteligencia.

Finalmente, la inteligencia puede clasificarse en inteligencia intuitiva e inteligencia razonadora. La primera comprende, y basta. La segunda comprende y, además, demuestra. La primera es suficiente para nuestro comportamiento práctico. La segunda es necesaria para convencer a los demás de que acepten nuestro pensamiento.

Una última advertencia: es preciso guardarse de creer que la inteligencia sea la facultad de comprenderlo todo. Se trata de una facultad más o menos estrechamente especializada. No existe, no ha existido nunca, un hombre capaz de comprenderlo todo. Los ha habido que pudieron ser hombres versátiles, como Leonardo y Goethe, pero a menudo la versatilidad es simplemente la coexistencia de una vocación auténtica, pero limitada, con simples curiosidades de aficionados.

Nadie lo demuestra mejor que Goethe, el cual confesaba haber obedecido a muchas "falsas tendencias". Goethe, como se sabe, tuvo mucha curiosidad intelectual. Fue botánico, físico —y en este campo intentó una refutación de la teoría de los colores de Newton—, fue director teatral y, finalmente, pintor. Por lo que me afecta, debo confesar que creo que sus dibujos prueban un verdadero talento figurativo.

Generalmente, los hombres que se han demostrado inteligentísimos en un campo particular de estudios, han resultado mediocres, si no menos, fuera de su terreno. Para no buscar ejemplos lejanos, diremos que Einstein fue considerado por todos sus maestros de disciplinas humanísticas una nulidad. Bertrand Russel es un matemático de excepcional valor, pero como filósofo es un improvisador banal y como político es un pésimo comentarista de los hechos diarios.



Einstein es tal vez ejemplo clásico de la especialización de la inteligencia. Matemático genial, posiblemente el mas grande de todos los tiempos, fue pésimo alumno de humanidades y mal violinista.

Entre tantas especies posibles de inteligencia, es difícil decir cuál sea la más valiosa. A título de una opinión personal diré que coloco en primer lugar la inteligencia de los políticos y enseguida la de los hombres de mundo.

El hombre político debe comprender a los hombres, que son los objetos más difíciles de entender, porque el hombre es un individuo con su personalidad y no existen reglas generales válidas para todos, ya que los hombres son capaces de la mentira y pueden muy bien ocultar a los demás lo que realmente son, y por ello la previsibilidad del comportamiento de un hombre contiene siempre un elemento de sorpresa, de inesperado. Ahora bien, el hombre político no puede hacer nada sin sumergirse en un mar de voluntades, sea para hacerse de amigos, sea para combatir a sus adversarios. Por naturaleza, su actividad presupone un conocimiento atento de toda una situación y de todos los que la integran como protagonistas.

Los políticos actualmente en Italia son extremadamente impopulares y ciertamente este elogio mío sorprenderá a mucha gente. Pero ese estado de ánimo, que en realidad es más un sentimiento de fastidio contra los partidos que la desestimación de los hombres individuales que los componen, no puede menos de confirmar cuán difícil es el arte de trabajar con hombres, con sus pasiones, sus intereses, sus ambiciones, sus amores, sus odios.

No se considere extraño que junto a los hombres políticos, los cuales desempeñan su parte en los grandes acontecimientos históricos, yo coloque a los hombres de mundo, que son los héroes de la frivolidad y de las pequeñas cosas. Sin embargo, los hombres de mundo deben tener la inteligencia más refinada y sensible, la inteligencia del tacto. Por lo demás, Tayllerand logró ser un virtuoso del tacto y únicamente así pudo sucesivamente ser obispo, diputado de la Convención y jacobino, Ministro de Napoleón y después Ministro de Luis XVIII durante la Restauración. El hombre de tacto debe comprender todos los matices, debe intervenir en todas las situaciones con el gesto justo, con la palabra acertada. La vida de mundo es el arte de agradar a los demás y en esto se arriesga un fracaso a menos de tener —lo cual es inteligencia— un juicio infalible. En mi vida he conocido poquísimos hombres de mundo, no más de cinco o seis, y he sentido por ellos una admiración infinita.

Una última consideración. Conviene detenerse a distinguir la verdadera inteligencia de la inteligencia falsa. Existen infinitas maneras mediante las cuales un cretino puede pasar por inteligente. Citaré algunas. Existe la inteligencia de papagallo. Hombres audaces y facundos tienen la capacidad de asimilar en un cerrar de ojos lo que oyen o leen. En cualquier género de conversación están siempre dispuestos a mantener un diálogo rápido y seguro. Sólo más tarde se da uno cuenta —y no siempre se advierte— que aquel discurso ya lo había oído o leído en alguna parte.

Después está la inteligencia "fox terrier". Esta amable raza de perros se recomienda por su brío y su expansividad. Pasa incluso por un perro inteligente, pero hay otras razas menos briosas y menos expansivas que son mucho más inteligentes. Algunos hombres son inagotables en la vivacidad de su conversación y se comunican con extrema cordialidad. Cuando se marchan, uno exclama espontáneamente: ¡Qué inteligente es ese señor! Pero todo es superficialidad, lugares comunes y banalidad.

Finalmente, he aquí la especie más insidiosa: el falso inteligente por taciturnidad. Son los hombres que hablan poco y raramente. Si se les interpela, responden o con un encogimiento de hombros o con una mirada compasiva para vosotros. Muchos hombres de este tipo se han hecho en su ambiente una fama de hombres superiores. Incluso consiguen llegar a ser diputados. Producen una enorme sugestión, son tratados siempre con respeto y deferencia. Dejan a los demás en la turbación que siempre producen las cosas secretas.



Calculadoras

325 años cumplen las máquinas de calcular

El Museo de Matemáticas de la ciudad de Brunswick, en Alemania Federal, está considerado el mayor del mundo en su género. El valor de los objetos expuestos alcanza un millón de dólares, tal vez, aunque algunas piezas no pueden tasarse en realidad.

Está, entre otros ejemplares históricos, la sumadora inventada en el año 1642 por el filósofo y matemático francés Blas Pascal, la cual trabajaba ya con transferencia de decimales y 8/8 cifras.

A la izquierda, nuestro grabado muestra a un científico, vestido a la moda barroca trabajando en una máquina de la época. A la derecha, una muchacha muestra una moderna calculadora eléctrica.

En tiempos antiguos, las máquinas calculadoras eran tan valiosas que solía fijárselas con cadenas al escritorio. En el Museo de Brunswick, fundado en 1910, se encuentra también el primer libro alemán de aritmética, redactado hace 400 años por Adam Riese, constituyendo una de las piezas más preciosas.



Consideraciones Sobre la Novela

Por Manuel PEDRO GONZALEZ (venezolano)

EL TEMA ESTA sobre el tapete desde hace muchos años. La novela está en crisis, en decadencia, agotada, preagónica o muerta, han sentenciado figuras de tanto relieve como Ortega y Gasset, T. S. Eliot, Wladir Weidlé, Alberto Moravia, y otros en varias lenguas. En América, en cambio, algunos novelistas como Ernesto Sábato, Alejo Carpentier, Carlos Fuentes..., y críticos como Angel Rama, Juan Loveluck, y otros, sostienen la tesis opuesta y proclaman y exaltan lo que creen la renovación técnica del género, su vitalidad y su vigor actuales. Es probable que la verdad sobre tan debatido problema ande naufragando entre ambos extremos y que ninguno de los dos criterios antípodas refleje la realidad total de los hechos. Ambas posiciones tienen mucho de subjetivas y hasta dogmáticas, y a ambas las asiste un coeficiente de razón, pero no toda la razón. Que la novela atraviesa por un período de decadencia y hasta de esterilidad en expresiones geniales, parece incontrovertible a la luz de las que se han publicado en los dos o tres últimos lustros; pero esta crisis evidente no nos autoriza a decretar su extinción o muerte. Es posible que se trate únicamente de un período de agotamiento, de cansancio, y que la caquexia de que en la actualidad sufre represente sólo un paréntesis transitorio de fatiga y una cura de reposo. En los primeros cuarenta años del siglo culminó la etapa más fecunda y brillante que el género ha tenido (1840-1940). Entre 1900 y 1940 la novela alcanzó su máximo poder creador y produjo no pocos de los más excelsos cultores que en su historia se registran. No es insólito que tras etapas de extraordinario florecimiento en las letras sobrevengan lapsos de agotamiento en los que las obras magnas brillan por su ausencia. En tales circunstancias lo que predomina es el bizantinismo de temas y formas, las fáciles parodias, la preocupación por la renovación técnica, la obsesión por lo raro y extravagante, y el interés por las expresiones frívolas y barrocas. Son etapas en que el ingenio reemplaza al genio. Es posible, repito, que la novela atraviese por una de tales crisis y que algún día recupere su virtualidad creadora. No lo sabemos. Lo único indiscutible es que en el momento presente no se descubre ningún Proust, Joyce, Kafka, Lawrence, Gorki, Conrad o Wolfe.

De todos los eminentes narradores que en los primeros cuarenta años del siglo se produjeron, el que más hondo y decisivo impacto produjo en todo el mundo occidental fue James Joyce. El **Ulysses** es un hito que escinde la evolución del género. Con él culmina la fase anterior a 1922 de la novela y con él se inician las nuevas modalidades técnicas que desde entonces han proliferado. Su influjo, aunque muy atenuado hoy y poco menos que extinto ya en lengua inglesa, persiste en nuestra América y aun se diría que hace más estragos que nunca. Pero Joyce es un modelo peligroso de quien sólo logran imitar sus epígonos americanos ciertos trucos estilísticos, ciertas arbitrariedades de puntuación y léxico, sus caprichos tipográficos, y ciertas extravagancias lingüísticas que en el original se emplean por mera chunga y pitorreo para burlarse del lector. El arte de Joyce en su esencia más honda y trascendente es inimitable porque está profundamente enraizado en su intimidad emotiva, en su temperamento, en su educación, en su ambiente social, en su experiencia religiosa, en su idiosincrasia, y en su vida intensamente trágica. Todo en el **Ulysses** guarda una estrecha vinculación y concomitancia con su carácter y su trágica experiencia vital. Su nihilismo, por ejemplo, su desolado pesimismo, su infinito desprecio por la humanidad, su hondo resentimiento, su arrogancia peyorativa, todo esto es secuela no sólo de su genio y temperamento sino de sus peripecias biográficas. Pocos escritores fueron tan perseguidos por el sino adverso como este desesperado genio irlandés. El nihilismo en que su arte desemboca en el **Ulysses** como en **Finnegans Wake** es una vivencia ínsita en él, consecuencia ineluctable no sólo de su carácter sino de su vida toda, presidida por la angustia y el dolor de su infancia y adolescencia tan humilladas, de su pobreza extrema, de sus muchos días de hambre y de frío en París durante su primera estancia allí. Pocas veces un genio ha sido tan humillado como lo fue Joyce —ni tan desdichado—. Que mucho, pues, que cayera en la dipsomanía en el período más desesperado de su vida, en Dublín, tanto como en Trieste, mientras no encontró su rumbo; pero se curó de ella en cuanto vislumbró el derrotero del **Ulysses**. Lo que en Joyce es ingénito y por lo tanto una filosofía de la vida y un enfoque de ella profundamente sincero y desolado, en muchos de sus émulos y adeptos, tales como Samuel Beckett, Eugene Ionesco o Julio Cortázar, por ejemplo, es mera pose, novelera actitud externa y mimética, expresión libresca sin entronque sicológico y sin base biográfica ninguna. El nihilismo de estos autores no convence ni conmueve porque es más un ademán filosófico contrahecho y ficticio que una entrañable realidad sicológica como lo era en el modelo. Todos estos epígonos dejan la impresión de que juegan a la desesperanza. El absurdo, la alienación y la soledad son auténticos en Joyce —en el hombre tanto como en el creador— y emanan de su íntima congoja y de su lucha con un destino implacablemente hostil, en tanto que en sus adeptos es un simple tema literario en torno al cual escriben caricaturescos apógrafos más o menos ingeniosas. Por eso ha sido tan estéril en obras tamañadas el influjo de Joyce en todas partes. Contribuyó más que nadie a renovar la técnica de la narrativa, pero lo indiscutible es que a base de imitarlo no se ha producido hasta ahora una novela de gran calibre en ninguna lengua. De hecho, todas las más notables que desde 1925 se han publicado, nada o muy poco le deben. Fácil sería demostrarlo, pero no me alcanza el espacio de que dispongo.



Ernesto Sábato



James Joyce

UNA TESIS DE MORAVIA

Tomemos como ejemplo y prueba de lo supradicho los siguientes postulados teóricos de Alberto Moravia que transcribo de su ensayo "¿Crisis de la novela o crisis de novelistas?" aparecido en **Temas** (Montevideo), junio-julio, 1965, p. 31. Lo que el título sugiere es axiomático. Si la novela está en crisis es sencillamente porque no existen narradores del calibre de los muchos que la ennoblecieron y superaron en las primeras cuatro décadas del siglo. Perogrullo no acertó a decir nada más palmario. Menos convincentes son las siguientes afirmaciones:

"También la novela debería adaptarse a la época; en lugar de tratar de obtener un juicio desde ya imposible, debería tornarse semejante al mundo en el cual vivimos y donde nada se produce que tenga verdaderamente un comienzo, una evolución y un fin, es decir, donde nada puede ser contado como una historia; este mundo no conoce protagonistas, ni héroes, ni personajes típicos, sino solamente individuos, con los que no es posibles, finalmente, mantener relacio diación de una ideología, o, mejor todavía, porque las hay en demasía".

O yo mucho me engaño o esta filosofía pesimista, desesperada y absurda es de oriundez joycesca y ha pasado por el tamiz de Beckett, Ionesco y demás acólitos del gremio joycesco. Contrario a lo que Moravia sostiene en las líneas transcritas, la verdad inconcusa es que en la vida y en la naturaleza todo tiene "un comienzo, una evolución y un fin", lo mismo el árbol que la fiera tanto el hombre como la ciudad, la nación, las religiones o las culturas. El individuo es el héroe o protagonista de su propia vida por insignificante que sea —y a veces alcanza a serlo en la esfera colectiva. Paréceme que con estas extravagancias teóricas tan en boga hoy lo que se persigue es excusar y justificar la ineptitud y la esterilidad creadoras que en la actualidad presenciamos. Nada de esto obstó para que entre 1930 y 1960 se escribieran al margen del **Ulysses** y de espaldas a las nuevas técnicas, **La condición humana, The good earth, El Don apacible, Darkness a noon, The ides of March, The old man and the sea, Los pasos perdidos, El siglo de las luces, El doctor Zhivago, Zorba, Cry, the beloved country y Too late the phalarope.**

Otra afirmación de Moravia en el ensayo citado me parece un sofisma sin vigencia posible, y a mi entender refleja el ascendiente de Alain Robbe-Grillet y la concepción antinovelística y objetivista del **nouveau roman**: "En una palabra —dice—, el personaje debería estar colocado en el mismo plano que los objetos, un objeto, él mismo entre los demás objetos". Si tal deshumanización del género se generalizara, se convertiría en la vía más corta y segura para aniquilarlo.

¿ORIGINALIDAD AMERICANA?

La casa verde, de Mario Vargas Llosa, por vía de ejemplo, es un elocuente y tedioso modelo de la esterilidad artística de las "novedosas" técnicas que en ella combina su autor. Y como ésta, varias otras novelas americanas recientes, muy aplaudidas por la crítica, a pesar de que en el fondo son meros "pastiches" técnicos trasegados de Joyce, Faulkner y otros. Hablando de una de ellas, dice impávido cierto crítico: "Ha pasado para la novela latinoamericana la época de las imitaciones y de la asimilación apresurada de atmósferas extrañas..." Lo indiscutible es que jamás el apografismo técnico había proliferado tanto ni tan impúdicamente en América como en estos instantes. El fin de la novela no es necesariamente entretener, pero una obra que aburre, que no estimula nuestra imaginación ni nuestra sensibilidad, ni enriquece la mente ni el espíritu, es una mala novela —cualquiera que sea la técnica que el autor emplee. Confiemos en que la ausencia de autores de talla no se prolongue demasiado y en que las nuevas técnicas y "experimentos" que el futuro nos depare sean más fecundos y virtuales que las extravagancias "objetivistas" del **nouveau roman**. La técnica es sólo procedimiento medio o método y, en el mejor de los casos, estructura o arquitectura, nunca un fin en sí misma como ocurre con algunos narradores hispanoamericanos de la última promoción que, a falta de genio creador, se entretienen en calcar procedimientos. Todo gran novelista se fabrica o se inventa su personal mecánica —su técnica o montaje—, que puede ser nueva y original o vieja de siglos, pero jamás plagia como hacen tantos por nuestras tierras hoy. Lo importante es crear —no el modo o manera. Los trucos técnicos sólo se convierten en objetivo esencial en escritores de segundo o tercer rango. Todo lo que no sea auténtico y original, es fugaz y perecedero, porque es literatura de similor. "Sólo lo genuino es fructífero. Sólo lo directo es poderoso. Nadie imite al que vuela —que tiene alma de esclavo quien, en literatura como en algo, imita". Tal dijo el talento más vigoroso y original que hemos producido. Por desdicha, en América prevalecen el snobismo y la frivolidad, en la creación como en la crítica, y no son raros los que antes que ser auténticos prefieren —y se ufanan de ello— exhibir la librea jaycesca o ser pajes de Faulkner, para decirlo con metáforas rubenianas. Para tales mentes más preocupadas de la moda literaria que en París o Nueva York se estila que de su propia autoctonía, acuñó el mentor que acabo de citar este otro apotegma igualmente axiomático: "Con ser índice de su tiempo no se pasa a los venideros".

ESCRITORA REPLICA:

Juicios Sobre Balances Literarios

Por MATILDE LADRON DE GUEVARA

Por sobre todo argumento respeto la libertad de opinión. Pero en "los balances literarios" de final de año, cada vez es más notoria la falta de estudio o calidad de los que quieren ejercer de críticos; asimismo, a manera de catalogar obras, no por sus méritos sino por sus tendencias ideológicas. Este mal empieza a transformarse en algo profundamente negativo. El sabio Gregorio Marañón dejó escrito en un generoso prólogo de mi novela "Mi patria fue su música", su palabra que merece honda reflexión y respeto:

"Tengo vieja aversión a los críticos de oficio porque no hay ni ha habido hombre alguno dotado de aptitudes ni de preparación específica suficientes para juzgar dogmáticamente la obra de los demás. El hecho de que una persona cualquiera se otorgue a sí misma, por modo gratuito, la misión de decir "esto es bueno o esto es malo", constituye una de las insensateces, de las muchas insensateces, que acepta pasivamente la humanidad, sin que nadie se haya preguntado el porqué. La verdad es que el único crítico indiscutible es el público. Cuando se haga una revisión de los poderes arbitrarios que, imitando a los antiguos señores feudales, ha detentado la democracia, lo que nadie podrá discutir es que el supremo juez de las obras humanas es el público. Hasta cuando el porvenir, a veces muy inmediato, rectifica el aplauso o la censura de la multitud, es seguro que ésta tuvo en su momento, razón. El éxito momentáneo, en otras palabras, está siempre fundado y es legítimo, aunque el mismo público o los doctos, o ambos, lo modifiquen después".

He aquí conceptos, y, debido a ellos, me someteré, por primera vez a imitar a Carlos Rozas Larraín cuando contestó un extenso y bien sazonado artículo al miembro de la Academia Chilena Raúl Silva Castro, defendiendo su libro "Nómade" y poniéndolo en su lugar.

Ahora se trata del señor Miguel Angel Díaz que escribió sobre los Premios Nacionales de Literatura, algo muy discutible y comercial.

No es dable aceptar sus juicios actuales si se ha obtenido —como en mi caso— críticas de expertos en literatura y verdaderos "creadores", que están en total disonancia con las del señor de marras. El expresa que mi novela "Madre Soltera" **no es más que la trama truculenta de dos seres cruelmente azotados por el destino".**

Examinemos.

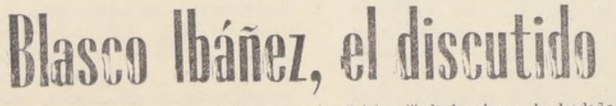
Sobre MADRE SOLTERA, dice el profesor de filosofía y castellano, poeta Fernando Lamberg: **"En la novela de Matilde la acción es rectilínea e incluso simple; no hay asaltos, suicidios, crímenes sin descubrir, incendios ni terremotos".** ¿En qué queda la truculencia enunciada por el señor Díaz? El diccionario dice sobre truco: **"apariencia engañosa hecha con arte".** Y MADRE SOLTERA está considerada por el poeta Lamberg como novela de protesta social. Lo que dice, pues, el señor Díaz es falso de falsedad literaria y total. No ha leído el libro.

Por si el ejemplo del profesor Lamberg no bastara, recurro a una frase de otro poeta y escritor prestigioso (fallecido), Carlos Sander, quien expuso sobre MADRE SOLTERA: **"Todo está tratado por la autora con profundidad y sentido humano que emociona al lector y lo mantiene unido al libro. Esta gran obra está bien escrita, en un castellano que no siempre encontramos en nuestros escritores".** Aún un comentario, políticamente adverso, hecho por Luis A. Mansilla, reconoce: **"El libro de Matilde defiende una actitud positiva. Valoriza la maternidad más allá de los prejuicios de una moral falsa y trasnochada".** Y para seguir enumerando, escuchemos al poeta Edmundo Herrera: **"La temática de la maternidad es de enormes proporciones sociales y era hora de que algún escritor con el talento de Matilde Ladrón de Guevara** (¡perdón, señor Díaz!), la escribiera. **MADRE SOLTERA es una obra audaz, limpia, humana, profunda".**

¿Cómo no defender la obra propia y aceptada por el público? Es un hijo, lo sabemos los autores.

Y para remachar mi defensa, me permito estampar una frase de Gabriela Mistral, que viene al caso: **"La crítica: es oficio duro, frío, y generalmente, refugio de impotentes".** Tal vez ella se refirió a aquellos que no reconocen lo mucho o poco que contiene un libro. Como no poseen el ímpetu creador, imaginan que de una plumada inconsciente o con una frase malévola pueden destruir a la gente de letras que trabaja con tenacidad y se esmera por entregar a la sociedad un mensaje social, o simplemente de belleza, aceptando la libertad de opinión, pero no el ataque negativo y destructor.

Si me he explayado mucho sobre la obra propia, no significa que los otros autores citados en el artículo, se encuentren tratados con justicia, ya que el panorama en su totalidad refleja arbitrariedades y desconocimiento.



Blasco Ibáñez, el discutido

Estamos en plena racha de forzosa evocación de los forjadores de la España contemporánea, la cual no ha surgido porque sí, de la noche a la mañana, aunque no falten interesados en hacer tragar semejante rueda de molino a un mundo distraído, o en todo caso preocupado por doquier con sus problemas domésticos.

Los centenarios del nacimiento de la generación llamada "del 98" van produciéndose por la ineluctable mecánica del almanaque. Cada uno resulta ocasión preciosa para hablar de otros hombres y otros tiempos.

Ahora es Vicente Blasco Ibáñez, nacido hace justamente un siglo, quien parece surgir de la bruma de un pasado no tan lejano después de todo, y revivir su mejor novela: una existencia fuera de norma y medida.

A Blasco puede pintársele con pocos trazos. Y gruesos. No era hombre de requilorios. Su juventud, una quimera pasada entre la cárcel y la exaltación. Su madurez, una lucha tenaz. Su vejez, si acaso puede decirse que llegó a ella, una fabulosa anécdota de escritor trocado casi de repente en millonario personaje de renombre universal.

Política, periodismo, literatura, empresas de fantástico colonizador, viajes, viajes, viajes. He aquí los ingredientes de su figura. Y como argamasa que los fragua hasta convertirle en ser profundamente humano, una pasión por lo español que únicamente puede comprender plenamente quien haya sufrido también destierro y lejanía.

A Blasco, los escritores refinados, los "virtuosi" de la pluma, le desdeñaron un poco. Les aterraba el torrente que escribió, se sentían como sumergidos por una inundación de palabras, de imágenes, de personajes, y le buscaban los defectos. En realidad, cuando tantas cosas de literatura "bonita" se han borrado definitivamente, de Blasco Ibáñez permanecen estampas definitivas. Si únicamente hubiera creado "La Barraca" o "Cañas y Barro", ya sería bastante. Quien tiene la intuición profunda necesaria para retratar a un pueblo, es un auténtico escritor. Lo demás...



Blasco hizo otras muchas cosas. Mejor pongamos punto, no final. Ya llegará cualquier día la ocasión de volver a citarlas con pormenores. No deja de ser indicio de que su vida no fue vivida en vano el que en estos precisos instantes, Valencia, su Valencia, le vuelva a levantar el monumento que había sido arrasado, a dar su nombre a una calle, que había sido borrado, a inaugurar un museo con sus recuerdos, que habían sido dispersados.

Francisco de P. Grisolía

El Cuento de la Cabra

Por SAMUEL IOSEF AGNON
(Premio Nóbel 1966)

Shmuel Iosef Agnon —Premio Nóbel de Literatura 1966— es uno de los grandes cuentistas hebreos. En la mayoría de sus cuentos, narrados en estilo de parábolas populares (midrashim), describe la vida de los judíos de Galitia en el sur de Polonia, o de Jerusalén, especialmente la vida de los jasidim (1).

I

En el Estado de Polonia vivía un anciano enfermo a quien el médico le había recetado leche de cabra. Salió el viejo, compró un animal en el establo.

No habían pasado muchos días cuando la cabra desapareció. Todos los de la casa salieron a buscarla, pero no la encontraron ni en el patio, ni en el jardín, ni sobre el techo de la Beith-Midrash (2), ni junto al pozo de agua, ni en el monte ni en el campo.

Algunos días después la cabra volvió. Sus ubres estaban hinchadas y dio leche en abundancia cuyo sabor era como el del Paraíso.

No fue ésta la única vez que la cabra desapareció de la casa; muchas veces volvió a hacerlo. Tampoco en estas ocasiones la encontraron hasta que volvió por ella misma, con las ubres repletas de una leche dulce como la miel y de un sabor tan agradable como el del Paraíso

Cierta vez dijo el anciano a su hijo:

"Hijo mío, quisiera saber adonde va esta cabra y de dónde trae esta leche, que es tan dulce y alivia todas mis enfermedades".

Replicó el muchacho:

"Padre, se me ocurre un medio para eso".

"¿Cuál es?", preguntó el anciano.

El joven se levantó, trajo una cuerda y la amarró al rabo del animal.

Díjole su padre:

"¿Qué haces, hijo mío?"

Le contestó:

"Ato esta cuerda al rabo de la cabra y cuando perciba que quiere irse, cogeré el extremo de la cuerda y saldré al camino tras ella".

Al oír esto, el anciano movió la cabeza y exclamó:

"Estoy feliz, porque mi hijo es inteligente".

II

Ató, pues, el muchacho el cordel al rabo de la cabra. Tan pronto vio señales de que quería partir, cogió el cordel en sus manos y salió tras ella hasta que llegó a una cueva.

El animal se introdujo por la boca de la cueva y el joven entró también allí, tras la cabra, con la cuerda asida entre sus manos.

De esta manera caminaron una hora o dos —o tal vez uno o dos días—, hasta que la cueva llegó a su fin.

Al instante que salieron, el muchaco se encontró rodeado de empinados montes y colinas cubiertas de verdor. Había también en el lugar una fuente de agua viva.

La cabra se arrimó a un árbol y de éste cayeron algarrobas llenas de miel, de las cuales comió el animal, y luego se llegó a la fuente, donde bebió largos sorbos.

Entretanto, el muchacho interrogaba a unos hombres que pasaban por el camino:

"Decidme, buenas gentes, ¿dónde me hallo y cómo se llama este lugar?".

"En la tierra de Israel estás, y cerca de la ciudad de Tzfat".

Enseguida su corazón se llenó de amor hacia aquel lugar, tanto que no habría querido moverse de allí, y miró al cielo diciendo:

"Bendito eres, Señor, que me has traído a la tierra de Israel". Y postrándose, besó la tierra.

Después de eso fue a sentarse bajo un árbol y se decía:

"Me instalaré en la colina, cerca de aquel árbol, e iré a mi casa y traeré a mi padre y a mi madre a esta tierra".

Pero ese día era la víspera del sábado, y el muchacho oyó una voz que exclamaba:

"Venid, salid a aclamar a la Reina Shabbat" (3).

Al mirar, vio unos hombres que tenían aspecto como de ángeles, llevando vestiduras blancas y ramas de mirto en sus manos. Mientrastanto las casas del lugar se iluminaban con el resplandor de muchos cirios.

Al instante comprendió que llegaba la víspera del sábado y que no tendría oportunidad de volver a su casa. Entonces buscó una caña, la mojó en tinta, y en un trozo de papel escribió una carta a su padre:

"Llegué con bien a la tierra de Israel y estoy cerca de Tzfat, la Ciudad Santa".

"No se pregunten cómo he llegado hasta aquí. Sólo sé que si cogen la cuerda que está atada a la cola de la cabra y salen tras ella, recorrerán el camino con seguridad y llegarán Uds. también a este hermoso lugar".

Enrolló la carta y la puso dentro de la oreja de la cabra, mientras pensaba:

"Cuando el animal llegue a la casa de mi padre, éste le acariciará la cabeza y la cabra agitará las orejas. Así caerá la carta de donde la he puesto y mi padre se impondrá de lo que he escrito en el papel. Entonces, cogido a la cuerda, vendrá con la cabra a la tierra de Israel".

III

Volvió la bestizuela a la casa del anciano, pero no agitó la cabeza como el muchacho lo había previsto y la carta no cayó. Apenas el viejo se dio cuenta de que la cabra volvía sin su hijo, comenzó a darse golpes en la cabeza, a gemir y a llorar:

"Hijo mío, hijo mío, ¿dónde estás?". Y volvió a llorar y a lamentarse. Desde entonces, cada vez que veía al animal, exclamaba:

"Ay del padre que envió a su hijo a la perdición, y de este animal, que lo hizo desaparecer de la faz de la tierra".

Llegó el día de dar muerte a la cabra y vino el carnicero y la degolló. En ese momento cayó la carta que estaba escondida en la oreja y el viejo reconoció la letra de su hijo; después de leerla comenzó otra vez a darse golpes y a exclamar:

"Ay, ay de mí, que por mi propia mano destruí mi suerte y devolví el mal al que me hacía el bien".

Se lamentó de este modo por muchos días, por el destino que había corrido la cabra, y dijo finalmente:

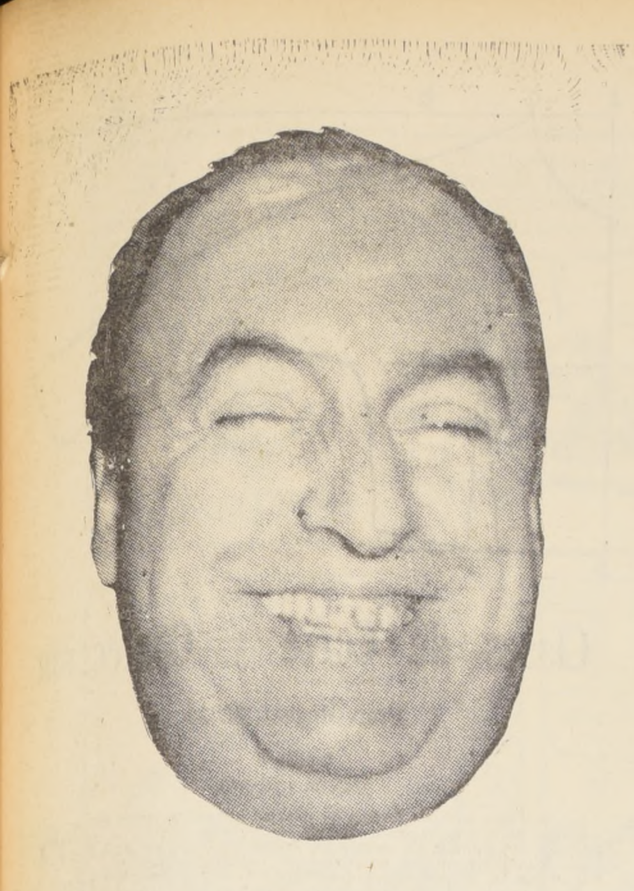
"Ay de mí, que pude haber llegado de un salto a la tierra de Israel. Más, ahora, debo soportar este exilio".

Desde entonces permanece oculta la entrada de la cueva y no existe camino más corto para llegar a Israel.

En cuanto al muchacho si es que aún no ha muerto, vivirá holgadamente en la tierra que emana leche y miel.

Notas del Traductor:
(1) **Jasidim (Sing. Jasid). Miembros de una secta religiosa ortodoxa dentro del judaísmo.**
(2) **Beith-Madrash. Instituto de Ciencias Judaicas.**
(3) **Shabbat. Sábado, que en el idioma hebreo pertenece al género femenino.**

Trad.: Jorge Zúñiga Rodríguez. (Del cuento original de Shmuel I. Agnon, titulado "Ma' aséh ha Hez", publicado en su idioma original en la revista "olam Jadash", mes tishrei del año 5727).



PABLO NERUDA

Buena cara a las críticas de los escritores cubanos.

La Guerra Fría en Literatura

En junio del año pasado, en Nueva York, el PEN Club organizó su 34º Congreso Internacional, con asistencia de 500 escritores de distintos países del Este y del Oeste. Los fondos para ese costoso evento fueron suministrados principalmente por la Fundación Ford, la Fundación de los hermanos Rockefeller, la JR D3RD Fundation y el Consejo Nacional de las Artes, este último, organismo oficial. Colaboraron además otras 14 fundaciones privadas.

Lo más notorio de este Congreso fue la asistencia de Pablo Neruda, no sólo por la importancia de su obra poética, sino en razón de su posición política. Neruda es un militante comunista. Su asistencia, así como la de los demás representantes del Este —Bulgaria, Estonia, Hungría, Latvia, Polonia, Rumania, Yugoslavia--, fue lograda gracias a la gestión directa del Presidente Johnson.

Para muchos escritores, esa asistencia fue interpretada como el cese de la guerra fría en literatura, lo cual quedó explícitamente formulado por Carlos Fuentes, en el artículo que escribió para Life (en español), en agosto. Fuentes afirma desde el mismo título: **"El P. E. N.: Entierro de la guerra fría en la literatura"**, Emir Rodríguez Monegal, director de la flamante revista "Mundo Nuevo", se hizo eco de esa opinión y en la última entrega de una publicación escribe un largo artículo titulado: **"El P. E. N. Club contra la guerra fría"**, en el que destaca la asistencia de Pablo Neruda a ese Congreso y exalta el propósito de acabar con la guerra fría.

Plausible resultan las intenciones de Carlos Fuentes y de Emir Rodríguez Monegal, así como la libertad de espíritu demostrada por Pablo Neruda al concurrir a la invitación que se le hiciera, pero ni las buenas intenciones de Fuentes y de Rodríguez Monegal, ni la amplitud de criterio del P. E. N. Club puesta en evidencia en esta ocasión, con especial categoría, ni la asistencia sorpresiva de Neruda, constituyen hechos suficientes para afirmar que la guerra gria ha cesado entre los escritores. Quizás, en Europa y en Estados Unidos, esa pugnacidad se ha atenuado, pero en América Latina se dista mucho de haber superado esos "viejos hábitos intelectuales de un mundo que tiene más de veinte años de guerra fría en el campo de la política", como escribe acertadamente Rodríguez Monegal en el artículo mencionado.

Antes de la misma celebración del 34º Congreso del P. E. N. Club, el propio Rodríguez Monegal y Benito Millá, director de la revista uruguaya "Temas", fueron agredidos de palabra por Roberto Fernández Retamar (cubano) y Angel Ramas (uruguayo), director del semanario castrista "En Marcha", quienes lo acusaban de estar al servicio del imperialismo yanqui, pues formaban parte del **Congreso por la libertad de la cultura**, el cual, según los acusadores, estaba financiado por la CIA. Tanto Rodríguez Monegal como Benito Millá trataron de contestar con altura y de no dejarse arrastrar precisamente hacia el campo de batalla de la guerra fría, que era donde se situaban Retamar y Angel Ramas.

Celebrado el Congreso del P.E.N. Club, en Nueva York, continuó la ofensiva de los procubanos y cubanos. Con fecha 25 de julio —el Congreso se realizó entre el 12 y el 18 de junio—, los escritores partidarios del régimen de Castro, encabezados por Alejo Carpentier, emplazaban a Neruda por haber asistido a aquel evento. Neruda contestó con serenidad y moderación, ratificando su adhesión a la Revolución Cubana.

Pero lo que pone más en evidencia la resuelta decisión de evitar cualquier diálogo entre intelectuales de convicciones contrarias, por parte de los comunizantes y cubanizantes, es el brollo que se formó en el Perú, en octubre pasado —es decir, en los mismos momentos en que Rodríguez Monegal escribía su artículo para "Mundo Nuevo—, con motivo del Primer Congreso Nacional de Escritores Jóvenes, organizado por la **Galería Cultura y Libertad**, adscrita al Instituto de Relaciones Latinoamericanas del **Congreso por la Libertad de la Cultura.** Jorge Luis Recavarren dirige con amplitud y eficacia la Galería Cultura y Libertad, cuya asesoría de Actividades Intelectuales ejerce Julio Ortega, cifra valiosa de la nueva literatura peruana, autor de obras poéticas, novelas, piezas de teatro y ensayos. A cargo de este último estuvo la organización de este Primer Congreso Nacional de Escritores Jóvenes, que contó con la participación de delegaciones de Lima, Ayacucho, Arequipa, Chiclayo, Iquitos, Piura, Puno, Cerro de Pasco y Callao, y que tenía por objeto controlar las opiniones de la nueva generación sobre diversos tópicos literarios y culturales.

Todo parecía andar sobre rieles, cuando tres días antes de inaugurarse el Congreso se produjo una denuncia, seguida de una escisión, que partía de elementos cuya aceptación previa no podía dar lugar a dudas. Como sucedió cuando Retamar y Ramas atacaron a Rodríguez Monegal y a Millá, volvieron a repetirse las acusaciones contra el Congreso por la Libertad de la Cultura y sus seccionales latinoamericanas, esta vez repudiando inclusive la abertura hacia la "izquierda democrática" efectuada por ese organismo, en los últimos tiempos.

Entre las muchas denuncias del manifiesto gestionado al parecer por Antonio Cisneros, estaba la de calificar a la Galería de pro norteamericana y de politizada. No obstante, los autores habían sido invitados al Congreso sin discriminación previa ni limitación en el derecho de expresión, de modo que lo correcto hubiera sido —si no se tratase de una evidente maniobra de guerra fría ejecutada por escritores "comprometidos"— abstenerse de aceptar la invitación a aquel evento cuando ésta fue formulada. Mas salta a la vista que lo que se buscaba era la polémica y hacer fracasar al Congreso.

Sin embargo, éste se llevó a cabo. Defeccionaron las delegaciones de Ayacucho, Chiclayo y parte de la de Lima, las cuales efectuaron un Congreso paralelo entre lluvia de comunicados, de manifiestos y artículos de un lado y del otro. El Partido Comunista peruano terminó homenajeando con un cóctel a los escritores que no quisieron asistir al Congreso organizado por la Galería Cultura y Libertad, alegando, como ya se dijo, que se trataba de una entidad politizada. Lo cual demuestra, una vez más, que la moral revolucionaria funciona de un solo lado: del que favorece a los revolucionarios. Porque si de política se trataba, el Partido Comunista peruano resulta algo más politizado que la Galería Cultura y Libertad. El mayor éxito logrado por los disidentes fue el respaldo de algunos escritores consagrados como José María Arguedas, Enrique Congrains y Mario Vargas Llosa.

Los integrantes del Congreso que se llevó a cabo en la Galería Cultura y Libertad tomaron acuerdos en los que se condena "la fuga a Europa", el "éxito literario", el "culteranismo", la "bohemia" y la "antinormalidad" puesta en boga por los beatniks, el "escritor rebelde", pues esa actitud resulta casi siempre cómoda y retórica. En cambio, se exaltó la imagen del escritor como hombre de trabajo provisto de voluntad crítica frente a la realidad y capaz de colaborar en la transformación de ésta. Finalmente se propugnó la amnistía para los presos políticos y se condenaron la guerra del Vietnam y los atropellos del régimen argentino contra la Universidad.

■

Dentro del mismo contexto de intolerancia puede situarse el ataque del que ha sido objeto, en Colombia, uno de los caudillos intelectuales del nadaísmo, el poeta y novelista Gonzalo Arango, a quien Jorge Zalamea —gran figura de las letras colombianas— tildó de espía del DAS (policía política colombiana) y agente secreto del imperialismo yanqui.

En defensa de Arango salieron sus compañeros nadaístas. Apareció un **Manifiesto Amotinado**, con textos de J. Mario, Elkin, Restrepo, Eduardo Escobar, Humberto Navarro, Elmo Valencia, el propio



GONZALO ARANGO

"A cada uno lo quieren poner a desempeñar un oficio que no es el suyo. Así, vemos a los escritores tratados como sirvientas, y a las amas de casa laureadas como escritoras..."

Gonzalo Arango y Jaime Jaramillo Escobar (X-504). De lo escrito por este último —poeta calificado y jefe de redacción de la excelente revista "Tercer Mundo"—, creemos oportuno reproducir algunos párrafos, pues contribuyen a situar el papel del artista, en función del arte, y en precisar con agudeza las motivaciones interesadas de sus contrincantes:

"No se puede criticar a los nadaístas porque no hacen tal o cual cosa. Ellos son sólo artistas, y pedirles otra cosa distinta de su arte, sería como criticar al carpintero porque no hace el pan. Pero en Colombia es así. A cada uno lo quieren poner a desempeñar un oficio que no es el suyo. Así, vemos a los escritores tratados como sirvientas, y a las amas de casa laureadas como escritoras. Y vemos a algún pesado crítico literario descalificando al Nadaísmo porque no hace la revolución comunista".

"Conocida es la deformación de los comunistas, que no tienen sino un solo ojo para ver el mundo, y nos acusan de ser unos seres inútiles porque no les prestamos a ellos ningún servicio. Cada cual quiere convertir en esclavo a su enemigo, ése es el motivo. Pero a nosotros no tienen que reprocharnos nada, porque no hemos ofrecido cosa alguna distinta a la desesperación y a la poesía".

El movimiento literario de los nadaístas se caracteriza por su fervor creador, por su disconformidad y por la aspiración trascendental de enjuiciar, por una parte, una sociedad que hace de verdugo, y por otra, de libertar lo humano esencial y existencial sometido al martirio de las falsificaciones, de los constreñimientos y de las presiones del poder. Se trata, pues, de una actitud subversiva, pero que no se aliena a partido político alguno. Si se quiere: anarquía individualista. También: solidaridad de los desarraigados, fraternidad de una generación joven que insurge al margen de las alineaciones militantes de la política.

(De "Zona Franca").

Una Búsqueda en los Abismos

(A propósito de "RAIZ", poemas de María Silva Ossa)

Por HUMBERTO DIAZ-CASANUEVA



"RAIZ" es un libro de versos como cifras; productos de una austera alquimia del espíritu que ha dejado, más que versos, zumos, filamentos de una luz cegadora. No se trata de formas **abstractas** en que por expoliación de la persona del poeta se ha llegado a esencias intelectuales. Se trata más bien de versos terriblemente concretos, pero tan condensados, tan llenos de fuerza latente, verdaderos microcosmos, sentencias, definiciones no lógicas, sino sensibles.

No es posible llegar a un juicio general sobre esta obra, reducirla a un comentario, por lo menos en lo que a mí respecta. Sólo podría tomar el libro y hablar pasando de verso en verso como de escalón en escalón de una torre sin término. Me imagino lo que habrá pasado con este libro: una vaga simpatía traducida en frases banales. Lo que sucede es que en Chile nos acostumbramos a una facilidad poética muy grande. Los poetas, por no abrumar al lector y por conquistarse sus favores, cayeron en la falsa claridad, en la falsa simplicidad.

El lector quedó halagado porque ya no necesitó esforzarse por comprender. Profundo mal que se ha hecho a nuestra cultura. Así, un libro como "Raíz", con su inmensa aventura, queda en un limbo; se le roza apenas; algunas filtraciones llegan a la mente pronta a deslumbrarse más bien que a comprender. Me doy cuenta perfectamente de las directrices esenciales. La palpación del mundo como si lo habitual se tornara extraño: un mundo cóncavo, cubierto de cal; un caparazón que impide al hombre llegar a lo auténtico de una realidad que disfraza. Hay hambre, hay violencia, hay un cielo cansado. No se trata de un pesimismo vital ni mucho menos, sino de la comprobación de que **el hombre "declina la plenitud de su mundo"**. (Este verso encierra mucho de la problemática de ciertas filosofías actuales; por ejemplo, la de Merlau-Ponty; anteriormente, Heidegger). Aun, en la ilusión de su poderío, como en el astronauta, sólo queda un aire abierto.

Una parte del libro está dedicada a la exploración de un mundo oculto en el mundo; otra parte, a la búsqueda de la propia identidad. Es una doble intuición de la existencia de dos fuerzas que hay que develar; dos fuerzas más allá de sus apariencias, externas o internas. La poetisa no trata de apartar sujeto y objeto. Ambos son proyecciones de una unidad más profunda. Pertenece a la raza de poetas que quieren dar un fundamento al existir, por amor y reverencia al destino humano. María Silva Ossa no trata de anonadar al ser, sino de darle mayor sentido a sus posibilidades. (Algo de eso tiene mi libro, todavía inédito, que, por ahora, llamo "El canto del conjuro".)

En nuestra época, el hombre se encuentra en el proceso de constituir un mundo. El mundo no está allí, dado para siempre e inconmovible. Es el mismo mundo, pero su imagen, su sentido, varían para la existencia de época en época. El arte actual es el símbolo de la destrucción de un mundo, de una imagen del hombre.

El problema está en qué medida asistir a lo caótico dentro del orden aparente que conduce a una nueva esperanza. Repito: este libro no sólo es una obra de gran belleza poética, sino un motivo de reflexión que llega a la motivación ética. Se ha castigado a la expresión dotando al verso no sólo de la sugerencia simbólica, sino de la riqueza significativa.

Me alegra mucho que un poeta femenino se interne por tan peligrosos abismos y tome a la poesía como un don no sólo estético, sino cercano a cierta sabiduría fundamental sin mengua de lo que es lírico. Hay, además, una apropiación de recursos idiomáticos muy interesante. Creo que rindo homenaje a la autora haciéndole ver al que firma, su amigo, en medio de cierta gente, con su libro en la mano, haciendo una exégesis de cada verso, de cada poema; hablando, hablando sin parar hasta desenredar ese hilo de oro ovillado en cada una de sus expresiones.

LA ACTUALIDAD PLASTICA:

Pinturas de Helga Krebs

Por RICARDO BINDIS

Las pinturas de Helga Krebs, en el Instituto Cultural de Providencia, nos ponen frente a una personalidad plástica definida. Se trata de una pintora de formación personal, ajena a la sistematización que dan nuestras escuelas de arte, pero que no por eso está desprovista de técnica y madurez conceptual. El cromatismo suntuoso, elaborado con paciente decoro de oficio y las formas sincopadas, estructuradas con vigoroso diseño, nos hablan de un oficio decantado en largas sesiones de estudio, con atención puesta hasta en los últimos detalles. La materia suntuosa, las espesas texturas, que permiten la superposición de las capas de color, son una demostración de la concentración, del amor que pone la artista en cada cuadro, siempre con un sello personal, con un matiz característico.

El compacto y macizo grupo que se nos ofrece en la hermosa casa de Providencia, presenta unidad estilística y seriedad en cada tela. Los intensos azules de fondo, los tonos neutros, permiten el juego pirotécnico de los bermellones, de los rojos de sangre, como así también de las vetas doradas, con marcado acento individual. Es un conjunto enviado, pero con una constante cromática, con cierta insistencia en las formas desgajadas que unen toda su producción. Es una pintora que se incorpora gozosa al instante que vive la pintura actual, pero tiene el frescor de lo auténtico, ya que no están marcadas las influencias que tiñen tan agudamente a nuestros jóvenes artistas.

Helga Krebs castiga las áreas de color, repasa las superficies con insistencia perfeccionista y saca enorme partido del grosor de la pasta. Quizás por eso también hay algo agradablemente decorativo en su obra, que le resta fuerza dramática, pero que en todo caso no ahoga las bondades de que se adorna su obra. Los tonos bitumminosos de sus misteriosos fondos le permiten el choque cromático con los colores más encendidos, con una luminosidad valiente de los primeros planos, a la vez que consigue dar mayormente la fuerza trepidante de mundos en gestación que tanto aflora en su obra, plena de emotividad y fuerza elemental, con algo de caverna y temblor de tierra.

La artista expone muy de tarde en tarde, no es su deseo estar en el primer plano de la actualidad. Esto habla bien en claro de su modestia profesional. Por eso, su obra no es repetida, a pesar del registro similar de sus cuadros. Hay siempre un detalle, un rincón novedoso, un estallido inesperado, que satisfacen la curiosidad del espectador que valora los hallazgos plásticos. Todo está realizado conscientemente, con prolijidad no exenta de improvisación, ya que la pintora sabe dar curso al signo elemental, a la improvisación con el pincel cargado de pasta. En este equilibrio entre lo racional e intuitivo está otra de las características de la pintora premiada en el Bienal de Córdoba.

La rugosidad de las superficies, el vigor en la factura y la amplia independencia para moverse en el nuevo sentido del espacio, que ha caracterizado al "informalismo" de los españoles especialmente, están presentes en los cuadros que hemos destacado aquí. Existe el aprovechamiento que nos ha entregado la pintura abstracta, pero acomodado a un enfoque personal, ya que sentimos la fisura que ofrecen nuestras minas, la fuerza dramática de nuestra naturaleza, con la permanente acechanza del cataclismo sísmico. Estas características debió observar el jurado internacional cuando le dio un premio en la Bienal Americana de la activa ciudad del norte argentino. En suma, una exhibición honesta y llena de posibilidades.

Ismalia

Cuando Ismalia enloqueció,
se fue a la torre a soñar...
Miró una luna en el cielo,
miró otra luna en el mar.

El sueño en que se
extravió,
la bañó de luz de luna...
Quería subir al cielo,
quería bajar al mar...

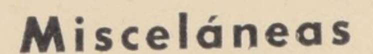
Y en el desvarío suyo
se fue a la torre a cantar...
Estaba cerca del cielo,
estaba lejos del mar...

Y como un ángel abrió
las alas para volar...
Quiso la luna del cielo,
quiso la luna del mar...

Las alas que Dios le dio
se abrieron de par en par.
Su alma subió a los cielos,
su cuerpo cayó en el mar.

Alphonsus de Guimaraens
(brasileño)
Traducción, revista Orfeo.





Misceláneas

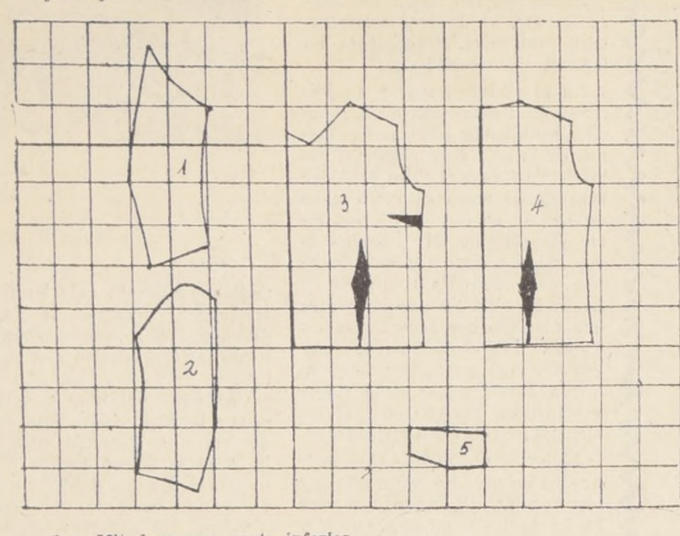
ABANICOS

El abanico, de uso muy frecuente en el pasado, está ahora guardado cuidadosamente detrás de una vitrina como nostálgico recuerdo de otros tiempos. El abanico no ha dejado de fabricarse y hay una infinidad de tipos y formas. Usado prácticamente desde la prehistoria, ha variado de continuo, pero podemos delinear dos tipos:

Los plegables, llamados de baraja, que constan de una serie de varillas angostas unidas en un extremo por un clavillo y reunidas en el extremo más ancho generalmente por una cinta enhebrada. Están también los plegables sencillos que tienen la parte superior del varillaje cubierto por una lámina de papel seda, encaje o delgada cabretilla, al que se llama vitela. Es el más conocido. Dicha hoja se plega con las varillas.

Los rígidos, son los abanicos tipo palmeta. Existen los filipinos, que es una hoja rígida sostenida por una varilla estilo bandera, que ya estaban en uso en el renacimiento europeo. Los japoneses tienen un tipo de abanico fijo muy conocido que es una caña de bambú en el centro, sobresaliendo en un extremo para asirla.

Molde a escala de 10 cm. para talla 46, de la chaqueta del conjunto presentado en Ventana de la Moda.



1 — Mitad manga, parte inferior.
2 — Mitad manga, parte superior.
3 — Mitad delantero.
4 — Mitad espalda.
5 — Mitad cuello.

Ventana de la Moda

Presentamos un dos piezas de lino color azulino claro con líneas blancas. Falda de tablas ligeramente marcadas y una chaquetita tipo sastre.

El molde de la chaqueta para talla 46 a escala de 10 cm. va a continuación:

CORREO

Irma R. vda. de A., Puente Alto.

Las clases de corte y confección comenzaron el domingo 4 de diciembre y puede adquirir este ejemplar en el primer piso de este diario.

Zulema Córdova, La Serena.

El ejemplar de la primera lección puede encargármelo, pero necesita enviarme su dirección para remitírselo por correo. Su valor puede cancelarlo en estampillas.

Rosa Rojas, Correo Talca.

La falda con tablón puede hacerla con éste hasta arriba. Generalmente se hace en la forma indicada en el croquis para evitar que engorde demasiado la figura, sobre todo cuando el género es grueso.

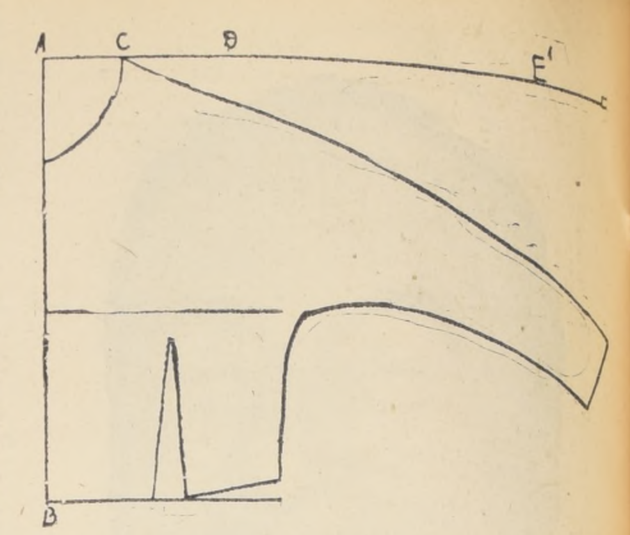
María Céspedes, La Florida.

El problema que se le presenta al confeccionar su falda Base es debido a lo que me dice respecto a sus medidas. Es muy fácil de solucionar. Bastará que usted le quite a la parte de atrás 2 cm. a cada lado y agregue adelante esos mismos 2 cm., también a cada lado. En esta forma aumenta el delantero y disminuye la parte de atrás, con lo que consigue que las costuras de los costados queden en la línea justa que corresponde.

Bertita L., Santiago.

La mayoría de los modelos actuales son sumamente sencillos, por lo que usted sólo necesita un alto, es decir, la medida que marque la huincha colocada en el hombro, junto al cuello, hasta el ruedo, con tela de 1,40 de ancho. ¿Ha tratado de sacar los moldes que presentamos? Es muy sencillo hacerlo. Basta ampliarlo dibujando los cuadros de 10 cm.

LA CORRESPONDENCIA DEBE DIRIGIRSE A GEORGETTE, 4º PISO, "LA NACION".



Clases de Corte y Confección

Prop. Registr. 29720

Lección 9

MANGA KIMONO

Hay una serie de formas de mangas kimono, e innumerables son las maneras de aplicar el corte. Hemos elegido ésta, por ser la más sencilla, evitando el cuadrado de debajo los brazos que requiere mucha práctica y tiene el inconveniente de descoserse con mucha facilidad.

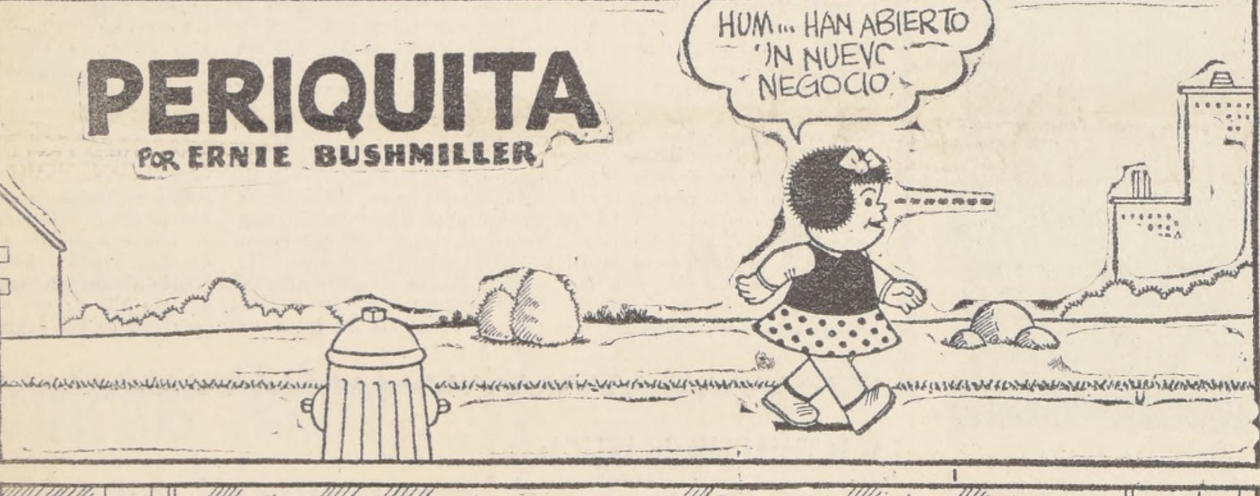
Línea A. B. centro delantero. Línea A. E. Horizontal del género. Desde A se separa 1/6 de contorno de cuello más 1 cm. Desde C hasta D se aplica la medida del largo de hombro y luego desde D se aplican 30 cm. hasta E. En el punto E se bajan en vertical 18 cm. para el punto F. Desde el hombro pasando por el punto F se aplica el largo de manga y enseguida la mitad de grueso de puño. Desde A se bajan 15 cm. para el ancho delantero. Siempre desde A se baja el alto de busto. En el punto B se aplica 1/4 de contorno de cintura. Desde B se separan 10 cm. y se forma la pinza. En la línea de busto, después de aplicada la cuarta parte del contorno, se forma la curva del brazo, teniendo cuidado de aplicar la mitad de grueso de brazo o más.

El Desayuno

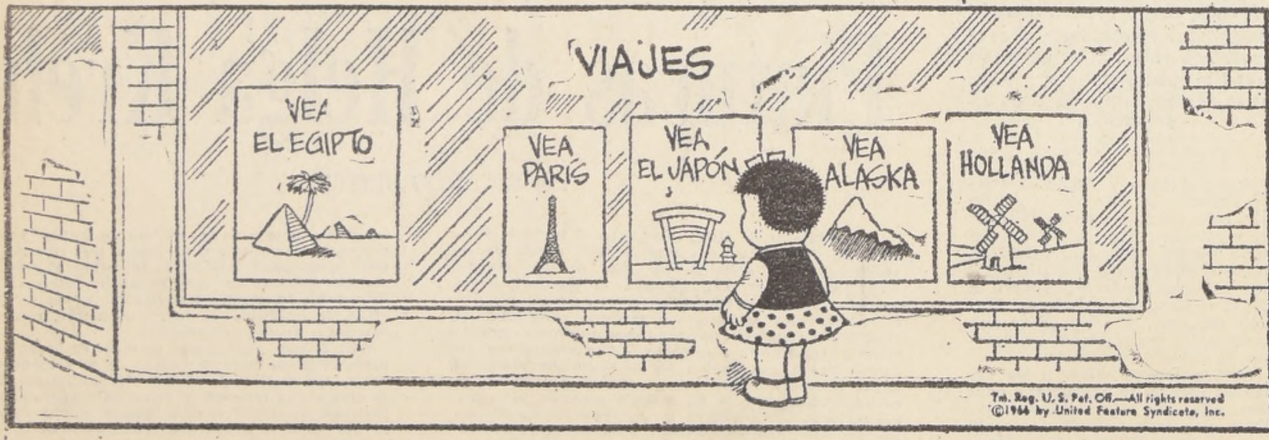
Muchos jóvenes, especialmente mujeres, tienen la costumbre de no desayunarse. Duermen quince minutos más, se levantan de prisa, beben una taza de café y escapan. Esto es malo para la salud, para el ánimo y para el trabajo.

Las dos terceras partes de las niñas mayores de 12 años, se desayunan mal. Esto origina una deficiencia de 25% en la cantidad de calorías que deben ingerir diariamente, con una pérdida de energías en la misma proporción.

Las autoridades escolares dicen que no desayunarse va en detrimento "del estado de ánimo y del aprovechamiento del alumno",



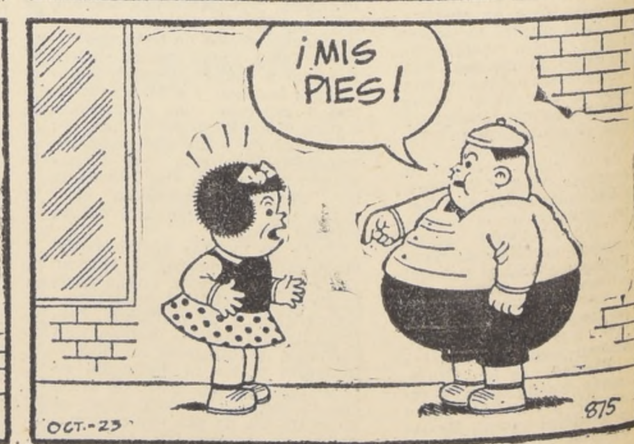












EL PATO DONALD

POR WALT DISNEY







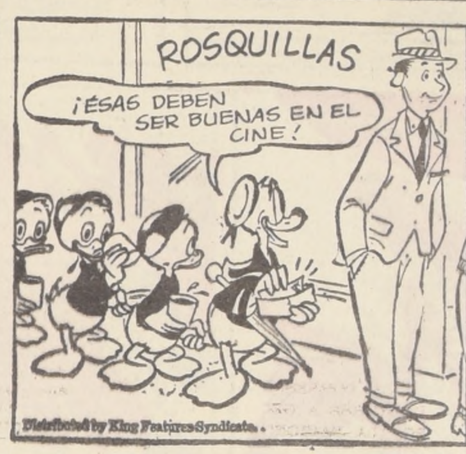




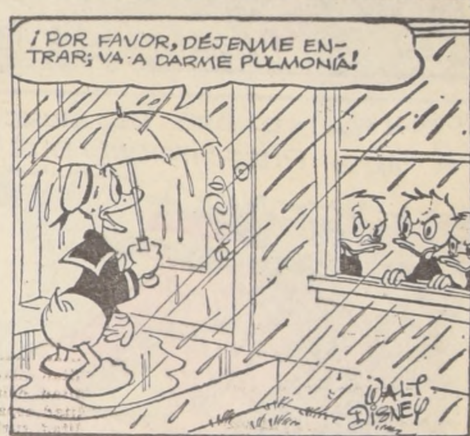




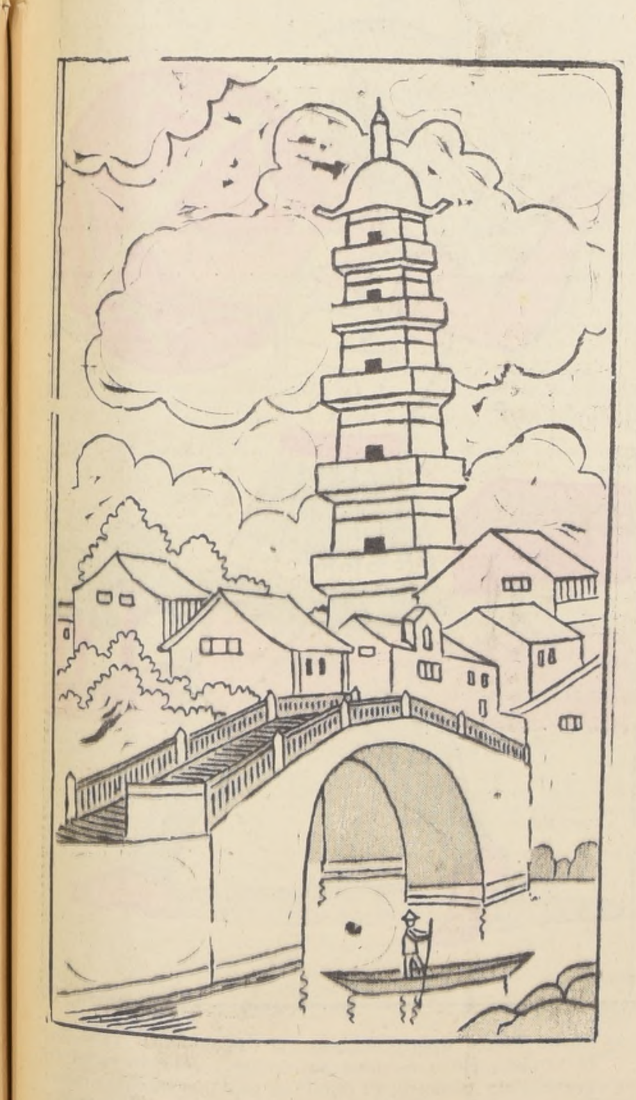








Para Colorear y Ganar Eo 5



El que mejor pinte este dibujo obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago; o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: ....

Dirección ....



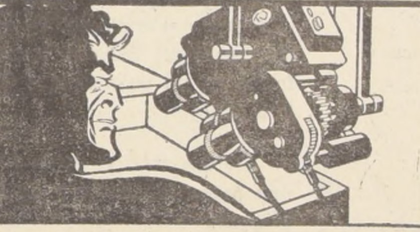


PATRULLA JUVENIL

POLICÍAS NOVATOS, BUSQUEN BIEN

LOS LADRONES PROFESIONALES TIENEN MUCHOS TRUCOS PARA GUARDAR SUS INSTRUMENTOS

AL ENTRAR A LA BUHARDILLA DEL EDIFICIO POR EL VENTILADOR DEL TECHO, TRACY HIZO UN DESCUBRIMIENTO EXTRAORDINARIO.















DE PRONTO LA PUERTA SE CIERRA Y TODO OSCURECE DE NUEVO



MERÍO CON LA TIRA CÓMICA "ASERRÍN". ¡QUÉ GRACIOSA!

ASERRÍN

FUÉ DEVORADO POR LOS CANÍBALES

¿SÍ?

TUVO UN FIN TRÁGICO

¿POR CUÁL TRIBU?

© 1966 by The Chicago Tribune World Rights Reserved





















CUENTO INFANTIL:

La Rueca Encantada

ESPERANZA era una hermosa princesa, hija única de un famoso rey de Oriente, cuya belleza era tan grande como su indolencia y su incapacidad.

Criada con todos los mimos, Esperanza jamás se preocupó por aprender ni saber nada.

Desde que se levantaba, ya muy entrada la mañana, hasta que llegaba la hora de acostarse a descansar, la princesa no hacia otra cosa que mirarse al espejo y oir cuentos que le narraban las damas de honor.

Sus padres, que la querían intensamente, no se atrevían a aconsejarla, pues temían incomodar o disgustar a su única hija.

Así llegó Esperanza a cumplir veinte años, edad en que las princesas ya deben estar casadas; pero ningún pretendiente se atrevió a pedir la mano de una mujercita que nada sabía hacer.

Un día, la hermosa hija del famoso rey de Oriente decidió interrogar a la amable Hada del Bosque para conocer las causas por qué nadie la pedía en matrimonio. Ningún príncipe te querrá —le dijo el Hada— hasta que tú sepas algo útil, pues las mujeres no sólo deben ser bonitas, sino, hacendosas e inteligentes.



—¿Y qué me aconsejas que aprenda? — preguntóle Esperanza.

—Los quehaceres de una casa, pues si no necesitas hacerlos, conociéndolos sabrás ordenar que los hagan bien.

Esperanza aprendió a cocinar, a coser, a bordar, y ya creía que lo sabía todo cuando en otra visita al Hada del Bosque ésta le dijo:

—Ahora te falta aprender a hilar.

La princesa se hizo traer una rueca a la buhardilla del palacio, y al día siguiente llamó a una de sus damas diciendole:

—Como el Hada no puede vernos, porque está en el bosque, hila tú en la rueca y luego le diré que fui yo la que hilé.

La dama de honor hiló todo el día y al llegar la noche hicieron un ovillo muy grande con toda la lana hilada, y Esperanza se la llevó al Hada.

Cuando el ovillo estuvo en las manos del Hada se transformó en un enanito, que dijo a gritos:

—Quien tejió el ovillo fue una dama de honor y no la princesa.

Esperanza se avergonzó de haber mentido y prometió hilar ella misma. Cuando llego a palacio se sentó ante la rueca y estuvo hilando toda la mañana. A la tarde llevó el ovillo al Hada, y cuando ésta lo tomó se transformó en un jilguero que, piando, decía:

—Princesa hacendosa que sabes hilar, coser y bordar, muy pronto llegará un príncipe que te querrá por esposa.

Al día siguiente hacían alto a las puertas del Palacio Real un apuesto príncipe y su escolta. Era hijo del rey de Occidente, que venía a pedir la mano de Esperanza.

Y las bodas se celebraron con grandes fiestas, a las que acudió el Hada del Bosque y ésta regaló a la ya hacendosa princesa una rueca de oro y marfil que conservó toda su vida.

Ganó Eo. 5 Esta Semana



Rosita Flores Bravo, Estadio 571 (Conchalí) ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor el grabado de Adduard. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana de EL DIBUJO PARA COLOREAR, que aparece en la Página 7 de este Suplemento.

MADRID (EFE) —Ula vino desde Estocolmo a Torremolinos, en búsqueda de ese sol eterno y garantizado del que tanto había oído hablar y el sultado no la defraudó. Tendida al sol su piel lisa, con la rubia cabellera aún más descolorida por efectos de los rayos, Ula sabe crear en torno suyo, cuando toma baños solares, un silencio admirativo y respetuoso Todo él mundo sabe que se trata de una muchacha nórdica, que ha venido para tomar el sol. Esto hace que incluso el galanteador sempiterno y de turno respete su quietud casi religiosa y no se atreva a molestarla ¡Ha recorrido tantos kilómetros, la pobre niña nórdica, para llegar hasta las playas casi africanas de la Costa del Sol... ! Ula, dentro de poco tiempo, tendrá que regresar a Estocolmo, donde ingresará en el número de las elegidas que hacen volverse, a su paso, a los normalmente impávidos hombres del norte. No será de extrañar: esa piel tostada y esa cabellera descolorida... ese olor —aún— a sal y yodo... y los rayos de sol todavía prisioneros en los grandes ojos azules... (Foto EFE)

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE DOMINGO 29 DE ENERO DE 1967

Chile No Supo Ganar

DOMINO LOS DOS TIEMPOS, PERO LOS GOLES (2-0) LOS HIZO ARGENTINA

PRIMER TIEMPO

Con el dominio claro del cuadro chileno y un gol anotado por Artime finalizó el primer tiempo del partido entre la selección de Chile y la trasandina.

En este tiempo no hubo reemplazos en el cuadro chileno y las principales alternativas fueron las siguientes:

00.— Se inició el partido con una carga de Chile llevada por Castro, que la pierde. Contraataca Argentina, pero quita Hodge en excelente forma apoyando para Prieto. El cuadro chileno se muestra resuelto en el ataque y busca el arco rival inmediatamente. Ataca Argentina y la defensa chilena debe conceder dos corners.

04.— Dos violentas infracciones de Albrecht en las personas de Hodge y Gallardo. Mucho juego brusco por parte de los argentinos que obligan nuevamente a la defensa nacional a conceder otro corner. Saca la defensa y ataca Hodge, que nuevamente es fouleado por Sarnari.

09.— Comienza a armarse Chile y a buscar en buena forma el arco argentino. Castro y Marcos combinan hábilmente en el sector izquierdo y Araya ya comienza a penetrar poco a poco en el sector derecho.

12.— Tiro libre para Chile por foul de Albrecht a Gallardo, a unos diez metros del área. Dispara Castro un tiro potentísimo que está a punto de anotar el primer gol de Chile. Una jugada excepcional de Roma evita el tanto.

16.— Domina ampliamente Chile y hay bastantes probabilidades de gol. Hodge juega mucho y está bastante adelantado, incluso lanzando tiros al arco.

22.— Chile sigue atacando a fondo, aunque sin precisión. Gallardo y especialmente Castro, crean peligro pero no se concreta, alejando la defensa argentina muy apremiada. Sube lentamente el rendimiento de Chile.

28.— Ataque a fondo de Chile por intermedio de Castro, crea mucho peligro y es derribado en última instancia cuando entraba con grandes posibilidades de gol.

31.— Casi gol de Argentina. Falló Figueroa y aprovechando el rechazo a medias atropelló Artime y desvió un remate muy suave cuando estuvo a punto de caer la valla chilena.

34.— Se detienen las acciones a consecuencia de un violento foul de Sarnari. Figueroa, capitán del equipo chileno reclama al juez por la sucesión de fouls argentinos.

37.— GOL DE ARGENTINA.— Se apodera del balón Sarnari casi en la media cancha, avanza y lanza desde casi 40 metros, sorprendiendo adelantado al meta chileno Olivares, cuando dominaba Chile.

42.— Corner favorable a Chile. Lo ejecuta Araya, hay una escaramuza que finiquita Hodge, efectuando violentísimo disparo que es controlado por Roma.

45.— Pierde una pelota Hodge en el mediocampo. Sarnari combina con Albrecht y éste atacaba cuando finaliza la primera etapa con el triunfo parcial de Argentina por uno a cero.



ARTIME: El notable artillero argentino scorer de la competencia trasandina, sepultó las esperanzas chilenas al anotar el segundo gol trasandino en la etapa decisiva.

DOMINIO SIN GOLES

MONTEVIDEO, 29 (Especial para LA NACION, por Eugenio Sánches Contreras, enviado especial).— Chile cayó anoche ante Argentina en Montevideo luchando hasta el último segundo, tratando de cambiar la suerte que en todo momento le fue desfavorable. Un marcador de dos cero que es francamente injusto. Si hubo un equipo que mereció la victoria, ese no fue otro que el nacional.

En los dos tiempos Chile hizo los méritos suficientes para concretar en el marcador su mejor juego, pero la extrema rudeza con que accionaron los zagueros argentinos, en muchas ocasiones con abierta mala intención, aspecto en el que sobresalieron nítidamente Albrecht y Ovejero, que fueron encargados de repartir sin remilgos patadas para todos lados, ante la increíble parcialidad del juez paraguayo Isidro Ramírez, que fue un mero payaso en la cancha.

Dos goles que definieron la contienda, fueron acciones aisladas y sumamente afortunadas de sus forwards Sarnari y Artime.

En la primera etapa se puede decir que los jugadores argentinos con la complicidad del juez paraguayo Isidro Ramírez emplearon la táctica de ablandamiento. No fue otro el procedimiento. Las rápidas arremetidas del cuadro chileno fueron frenadas de continuo por la dureza y mala intención con que maniobraron Ovejero, Calics y Albretch, especialmente este último.

Scopelli dio instrucciones a sus dirigidos de que dosificaran sus energías, como una manera de resistir en los dos tiempos la dura marcación que seguramente harían los transandinos, que fue lo que ocurrió

En los primeros minutos salió Chile a buscar el gol, con providencias defensivas, con cautela, pero sí con buena disposición ofensiva destacándose en este aspecto Roberto Hodge, Castro y Gallardo que tuvieron buenas oportunidades y que se perdieron por escaso margen.

Nuevamente el medio campo, entregado a Prieto, Hodge y Marcos, fue lo mejor de Chile y los tres se proyectaron con luces propias, acaparando los mejores aplausos de los aficionados uruguayos que esperan el triunfo de los nuestros.

Fueron estos minutos de estudio, donde se mostró claramente que ambos rivales se temían. Las mejores ocasiones en todo caso, cuando se pudo abrir la cuenta corrieron por cuenta de Chile. Los forwards argentinos tuvieron muchas dificultades para llegar hasta Olivares y sus disparos fueron proyectados siempre desde distancias apreciables, tal como sucedió en el tiro de Sarnari que inauguró el marcador. Fue un disparo de casi 40 metros, que sorprendió adelantado al meta, que no pudo pese a su esfuerzo alcanzar el balón que llegó a las mallas.

Desde luego un score inmerecido para Argentina, que no había realizado los méritos suficientes para adelantarse en el marcador.

Tras la apertura del marcador, Chile buscó denodadamente el tanto de igualdad, pero todos los esfuerzos murieron en los pies de la ruda defensa transandina que no reparó en los procedimientos para librar su ciudadela y proteger al arquero Roma que pasó por momentos de angustia ante los repetidos y fuertes remates de media distancia de Hodge.

En tiempo, los primeros 45 minutos que fueron desfavorables a Chile sólo en la cifra. Un 1—0 que no fue justiciero.

En el 2º tiempo, el panorama se repitió. Chile en busca del empate y la defensa transandina "barriendo" su área, para frenar de cualquier manera los embates de Gallardo y compañía. El piloto fue tratado con suma violencia ante la increíble complicidad del juez paraguayo que sólo se limitó a marcar la falta sin reconvenir a los infractores.

Los defensores nacionales se ofuscaron por momentos y cometieron faltas que fueron reprimidas con energía por el referí. En pleno dominio de Chile, Argentina consiguió un segundo tanto, que afortunadamente fue invalidado por posición adelantada del autor, Sarnari, que había derrotado a Olivares con un impecable cabezazo.

Prieto, Hodge y Marcos levantaron por momentos presión, llevando al equipo todo a campo argentino, pero todos estos esfuerzos se perdieron por remates desviados de los forwards ubicados en abierta ubicación de ataque. Gallardo y Araya fueron quienes más arriesgaron en la zona albiceleste pero sin conseguir éxito ante una defensa que insistió en la violencia, destacándose nuevamente en este aspecto Albretch que llevó la voz cantante.

Hodge, visiblemente agotado fue reemplazado por Moris a los 20 minutos y justamente con este cambio se perdió una de las mejores oportunidades de igualar el marcador, fue en un tiro libre que sirvió con precisión Osvaldo Castro y cuando el golero Roma estaba derrotado, el balón se estrelló con un poste, frustrando la tentativa de "Pata" Bendita.

Scopelli desde el borde de la cancha insistió a grandes gritos para que sus hombres se adelantaran en busca del tanto. El dominio de Chile fue abrumador por momentos, pero sus delanteros no supieron eludir la marcación adversaria que usó toda clase de recursos para mantener su portería sin derrotas.

Argentina luego de cumplidos los 25 minutos empezó a hacer tiempo, demorando deliberadamente las acciones, especialmente cuando la pelota estaba fuera de los límites de la cancha.

Fueron innumerables los tiros libres que se concedieron a Chile, pero los artilleros encargados de tomar el servicio no tuvieron fortuna para dar con el balón en las mallas.

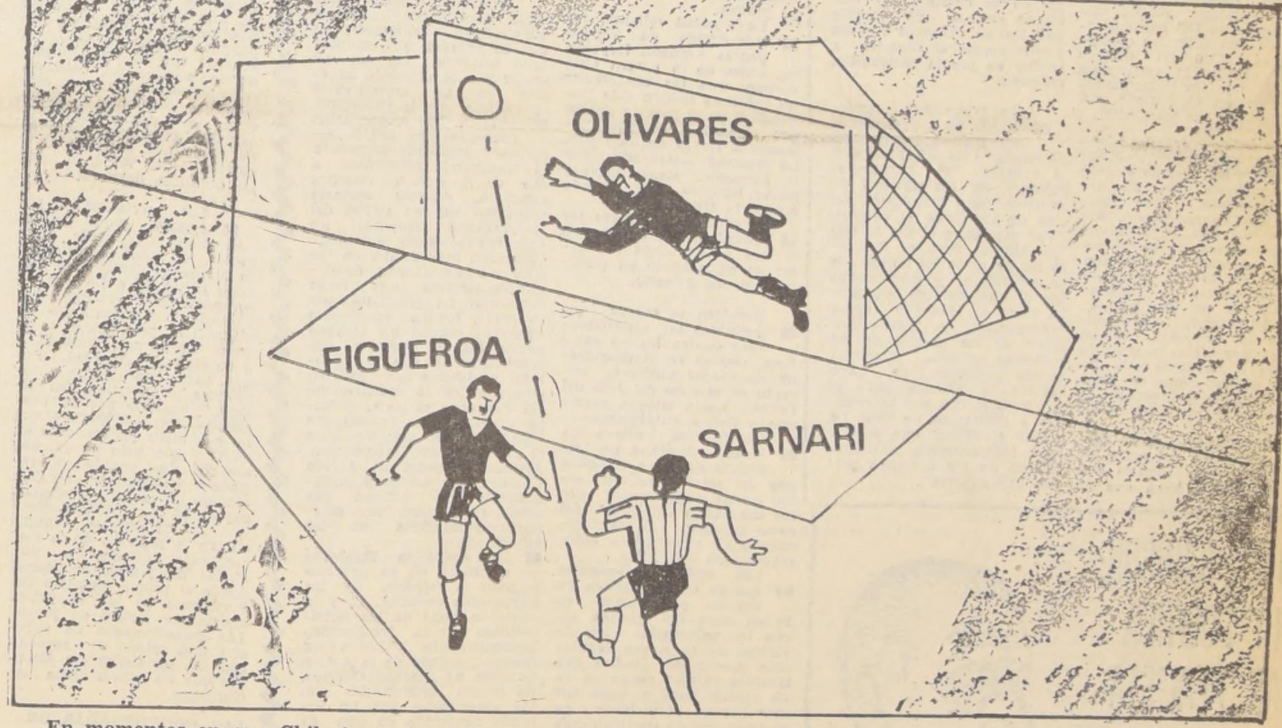
Argentina retuvo el balón, entregó el medio campo, para buscar el contraataque por intermedio de Sarnari y Marzolini que se adelantó continuamente tratando de sorprender a la zaga.

En el último cuarto de hora Chile se puso en franco ataque, pero el afán de concretar en el marcador este mejor juego fue indudablemente perjudicial, ya que se amontonaron muchos hombres por el centro, tratando de perforar la férrea defensa albiceleste, cuando lo indicado creo yo, era recurrir a los punteros.

Cuando Chile se jugaba entero tras el logro de la paridad, vino la segunda conquista de Argentina, gestada por Mas, que desplazó con infracción a Adriazola y quedó a tiro de gol, pero alargó pase para Artime que fusiló a Olivares. Un gol que enfrió el entusiasmo de los chilenos.

Isidro Ramírez, el juez, fue vapuleado por los ar-

(PASA A LA PAGINA 14)



En momentos en que Chile impresionaba mejor, vino el primer gol argentino, marcado por Sarnari desde fuera del área, con violento disparo, que no pudo interceptar Figueroa y sorprendió a Olivares. Hasta el instante de la conquista y en lo que vino a continuación, fue el cuadro nacional el que justificaba una cifra. El meta chileno Olivares tuvo escaso trabajo en comparación con su colega Roma, y sin duda esto incidió en las caídas de su valla, pues generalmente se encontró frío al reaccionar ante los disparos rivales.

SEGUNDO TIEMPO

Un solo cambio, el del mediozaguero José Moris en reemplazo de Roberto Hodge, que cumplió una gran actuación, realizó el equipo chileno en el segundo período. En este tiempo Chile se volcó entero sobre la zaga argentina, pero no pudo equilibrar el marcador.

Así fueron los 45 minutos finales:

★ 0': Se reinician las acciones por intermedio del trío central argentino. Ataca González, pero quita oportunamente Adriazola, retomando Chile el ritmo de las acciones.

★ 6': Nuevamente Castro está a punto de abrir el marcador para Chile. Sirve un tiro libre desde más de treinta metros, con un disparo fulminante, que hace exigirse a fondo a Roma, que controla a medias en una acción espectacular. Se salvó apenas el arco argentino.

12': Ataca Argentina por intermedio de Viverti, entraba con muchas posibilidades el puntero y Figueroa da al corner. Viene el centro, atropella Sarnari y envía la pelota a la red de un cabezazo. El tanto es anulado por falta anterior.

16': Inmejorable oportunidad del equipo chileno es desperdiciada por Pedro Araya. Disputó la pelota con Calics, desviando el remate final cuando estuvo a punto de derrotar a Roma.

20':Cambio en el equipo chileno. Ingresa José Moris en reemplazo de Roberto Hodge, que sale del campo entre los aplausos de todo el estadio, cuando se produce un tiro libre favorable al cuadro rojo. Sirve Castro para Prieto, quien combina con Marcos. El lanzamiento del insider da en el palo, cuando Roma está totalmente derrotado.

★ 22': Chile comienza a adelantarse por orden del entrenador Scopelli, que grita al borde de la cancha que vayan a buscar el empate. Mucha fuerza en el cuadro nacional, que se vuelca totalmente en campo adversario. Muchos fouls contra Chile, que no cobra el árbitro paraguayo Isidro Ramírez.

27': Esporádicos ataques de Argentina no inquietan mayormente al arquero chileno Olivares. Chile va arriba con todo, buscando resueltamente el empate. Gran ritmo y fuerza luce el cuadro nacional, que domina ampliamente. Argentina se defiende prácticamente a costa de fouls que sólo esporádicamente son cobrados.

★ 30': Comienza a retener el balón el cuadro argentino, rotando la pelota entre uno y otro jugador. Chile apremia en cada instante, tratando de imprimir velocidad a las acciones.

32': Sigue adelantándose Chile con todas sus líneas. Moris está muy adelantado y dispara sobre la valla de Roma. Castro se multiplica en el ataque, combinando constantemente con Marcos.

★ 35': **GOL DE ARGENTINA**, por intermedio de ARTIME. Chile entero estaba adelantado cuando contratacó Bernao por el costado derecho. Combinó con Artime, mientras Mas fouleaba a Adriazola, el centrodelantero envió la pelota a la red con certero remate.

37': Ataque a fondo de Sarnari hasta el área chica chilena. Elude a Figueroa, y cuando enfrentaba a Olivares, el defensa central chileno lo foulea claramente, pero el penal no se cobra.

★ 39': Hay incidentes entre Sarnari y Mas, que insultan y escupen al juez Isidro Ramírez, por no haber sancionado la falta. Hay sucesión de violentos fouls de parte de los jugadores argentinos, pero el juez se limita a sancionar algunas faltas.

42': Ataca Chile, pero ya está perdiendo precisión y fuerza. Los intentos por descontar carecen casi de fe y generalmente los balones impulsados por la delantera chilena van fuera. Castro destaca como el mejor y más positivo hombre del ataque chileno, multiplicando sus fuerzas en defensa y ataque. Ataca a fondo Chile por intermedio de Gallardo y desvía al corner Roma. El lanzamiento lo sirve Castro, pero yerra el remate Marcos.

45': Finaliza el partido, cuando atacaba el elenco trasandino y gana Argentina por dos tantos a cero.

ASI VA EL SUDAMERICANO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Puntos
ARGENTINA	4	4	—	—	12	2	8
URUGUAY	3	2	1	—	10	2	5
CHHILE	4	2	1	1	8	6	5
PARAGUAY	3	1	—	2	4	8	2
VENEZUELA	4	1	—	3	4	11	2
BOLIVIA	4	—	—	4	—	9	—

POLITICA INTERNACIONAL

Chile, País Excepcionalmente Calificado para Intentar una Solución Propia, Dice el ABC

● MADRID, 28 (Inter Press Service).— Especial para LA NACION, de Chile.— Por Guillermo Medina.— "Chile es un país excepcionalmente calificado para intentar una solución propia, un camino político de centro que le haga salvar los dos grandes escollos que amenazan a Derecha y a Izquierda a todos los pueblos hispánicos". Después de referirse a la ausencia de problemas raciales y a la "muy fuerte" tradición democrática en Chile, el diario de Madrid ABC (de difusión nacional) refiere en un editorial de esta semana "el paréntesis de expectación y esperanza" abierto por la "Revolución en Libertad".

■ El órgano monárquico madrileño expone un paralelismo entre la DC chilena y la política de centro ensayada por la Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA), de la República española, haciendo caso omiso, por tanto, de que mientras la CEDA respondió a los intereses de los propietarios agrícolas y torpedeó la reforma agraria planteada por su sector de izquierda con el apoyo de una parte del socialismo español, la DC mantiene en Chile objetivos de cambios revolucionarios en las estructuras.

■ **Por otra parte, la calificación de "Democracia Cristiana" dada a la CEDA —confesional y agraria— provoca malestar entre los grupos democristianos españoles que, con diversas actitudes políticas, coinciden en negar a aquélla tal carácter y observan la experiencia revolucionaria chilena como un ejemplo político más apropiado para España que el de las mismas democracias cristianas europeas.**

■ Comentando la comparación anterior, uno de los líderes de la DC española declaró a Inter Press Service: "Existe interés por parte de algunos sectores de la derecha española por crear en la opinión pública una imagen de la DC como identificada con actitudes conservadoras. Con ello quieren hacer frustar la concepción popular que los democristianos tenemos en España, como los chilenos en Chile".

■ **"Arriba", órgano falangista, dedicó al "obstruccionismo" del Senado chileno al Presidente Frei un artículo firmado en que explica: "Los conservadores, llamados radicales, cuyos líderes son elementos de la aristocracia agraria, se opusieron al viaje del Presidente porque están en contra de la Reforma Agraria que éste propugna" El artículo —aparecido el día 25 pasado— añade: "No es, por tanto, la primera vez que la izquierda y la derecha conservadora se unen para bloquear el programa de reformas del líder demócratacristiano.**

■ **Refiriéndose a la chilenización del cobre, el articulista explica que "su aplicación hará que el 75 por ciento de los beneficios (de la minería) queden en el país y se prevé doblar la producción para 1970". La proyección de Frei en el continente —agrega —es cada vez mayor. Además, se trata de uno de los pocos políticos latinoamericanos que demuestra tener imaginación política y estar lejos de esos miedos abismales al gorilismo que asfixia la vida política y económica de los más importantes países latinoamericanos.**

■ Por contraste con "ABC", "Arriba" presenta una imagen "más social" de la DC chilena, de acuerdo con la posición actual de muchos falangistas favorables a los cambios revolucionarios de estructuras en América Latina y a la "socialización sin socialismo" en España.

■ **En la prensa española se registra un creciente interés por la experiencia chilena desde que entró en vigor la nueva legislación de prensa. Todos los diarios han destacado en sus titulares el conflicto entre el Ejecutivo y el Senado chileno, calificando de "improcedente" y "obstruccionismo" la actitud de éste. También ha recogido el comentario de "L'Osservatore Romano", elogiando la decisión del Gobierno chileno de permitir que los no católicos ejerzan positivamente el derecho a recibir su propia instrucción religiosa.**

■ La proyectada conferencia de Presidentes americanos, la crisis en Managua y la Alianza para el Progreso se mantienen también en las páginas de información y editoriales. En uno de los suyos, el católico "Ya" expresaba el día 24 que "la Alianza para el Progreso no ha dado los frutos que se esperaban" y propugnaba que una reforma de la Alianza para el Progreso debía contemplar la "revalorización" de los precios de las materias primas. "Efectivamente —añade—, de poco servirá la Alianza para el Progreso si con sus inversiones y préstamos no llega a cubrir el déficit que supone para Iberoamérica la depreciación de las materias primas que exporta".

LIBERTAD RELIGIOSA EN ESPAÑA

MADRID, 28 (UPI).—

■ El Generalísimo Francisco Franco puso fin esta madrugada a una prolongadísima reunión de su Gabinete, sin considerar la nueva ley sobre Libertad Religiosa en España.

La ley, que asegura la libertad religiosa para los no católicos y ha sido discutida durante un año, cuenta ya con la aprobación de la jerarquía católica española, así como también con la de la Santa Sede.

★ **MADRID, 28 (UPI). El Generalísimo Francisco Franco puso fin esta madrugada a una prolongadísima reunión de su Gabinete sin considerar la nueva ley sobre libertad religiosa en España.**

Fuentes fidedignas confirmaron que el proyecto no fue incluido en la sesión celebrada bajo la presidencia del Jefe del Estado, cuya clausura se esperaba para la medianoche y continuó, en cambio, hasta las 3 de la mañana, hora local.

★ Las fuentes revelaron asimismo que "desacuerdos en torno a la legislación anunciada, se espera sean resueltos próximamente en el seno del Gobierno, antes de pasar a la consideración de las Cortes (Parlamento) a fin de que pueda entrar en vigor en marzo venidero.

La ley, que asegura la libertad religiosa para los no católicos y que ha sido discutida durante un año, cuenta ya con la aprobación de la jerarquía católica española así como también de la Santa Sede.

■ Fuentes diplomáticas indicaron que el proyecto de libertad religiosa coincide con la política de entendimiento ecuménico preconizada por el Vaticano para con los credos no católicos y se ajusta, igualmente, a la propia política española de prudente liberalización iniciada el año último con el relajamiento de la censura de prensa.

■ **La libertad religiosa fue introducida en España por la Segunda República, antes de la guerra civil, después que las confesiones no católicas habían sido "toleradas" en el país en grados que variaron considerablemente a través de los siglos. La libertad instaurada por la República siguió vigente hasta 1936, es decir, cuando estalló la Guerra Civil.**

■ Se cree que la nueva ley garantizará el derecho de los no católicos a ejercer su culto tanto en público como en privado.

■ **También se espera que prohibirá la discriminación contra los no católicos, incluso en el desempeño de cargos públicos, excepto en el caso del Jefe del Estado, quien deberá seguir siendo fiel al catolicismo.**

■ Las fuentes predicen que la ley eximirá a los Ministros de otras confesiones del servicio militar, como ocurre actualmente con los sacerdotes católicos, así como también el mantenimiento de cementerios especiales para sus fieles.

■ **Los 40.000 protestantes que se estima existen en España, practicando su fe en unas 400 iglesias, serán los principales beneficiarios de la nueva legislación. Los 5.000 judíos que también existen gozan ya de un status legal y unos mil musulmanes anunciaron ya su intención de construir una mezquita en el país.**

■ La catequización protestante, sin embargo, se espera continuará como hasta ahora a puertas cerradas. Muchas autoridades españolas indicaron, reiteradamente, en efecto, su convicción de que el apostolado público no católico debe ejercerse mejor en países extranjeros a los que todavía no ha llegado el cristianismo.

NORMAS CONCILIARES

■ MADRID, 28 (Inter Press Service).— La Asamblea Episcopal española, de reciente creación, se muestra una de las más activas del mundo en cuanto a la aplicación de las normas conciliares. Después de haber estudiado diversos temas, principalmente relacionados con la liturgia, cuya reforma se viene desarrollando sin graves obstáculos, la Asamblea proyecta la celebración de otra reunión para fines de febrero.

■ **Temas de la reunión serán la acción católica y el apostolado seglar, que alcanzan especial significación después de las tensiones registradas en 1966 entre la jerarquía y esos sectores de apostolado.** Recientemente, en Bilbao, varios conciliarios de Acción Católica fueron destituidos, al parecer por expresar opiniones contrarias al curso del proceso político que precedió a la celebración del referéndum del pasado 14 de diciembre.

■ Se sabe que de los once principales temas que serán examinados, dos son especialmente polémicos, los que se refieren al compromiso temporal del apóstol seglar y a la dirección superior de los movimientos apostólicos por la jerarquía.

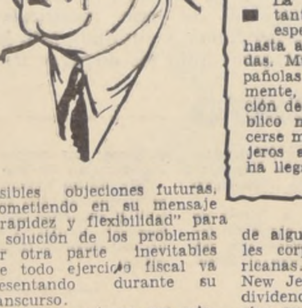
■ Pese a la colaboración existente hoy entre seglares y jerarquía y pese a la tradicional obediencia a ésta de la Acción Católica española, muchos seglares desearían que en virtud del "compromiso temporal" los católicos tomasen una participación más activa en la vida pública, incluso de denuncia siempre que fuese necesario. La jerarquía, por su parte, realiza constantes esfuerzos porque los cuerpos apostólicos de seglares dependientes de ella no asuman posiciones que podrían comprometer la independencia que ante el poder público mantuvieron los obispos españoles, por ejemplo ante el problema del Referéndum. Algunos jóvenes de Acción Católica han criticado privadamente esta actitud por considerarla como "una colaboración implícita con las autoridades".

■ La Asamblea Episcopal estudiará en su próxima reunión la reforma de las estructuras de la A. C. y la situación legal de las publicaciones de la institución. Recientemente "Juventud Obrera", órgano de la Acción Católica de Jóvenes Obreros, ha tenido dificultades con las autoridades por un artículo contenido en uno de sus últimos números.

■ **Para el 31 de marzo está anunciada la celebración de un Congreso Nacional de Apostolado Seglar en el que participarán todas las organizaciones españolas del apostolado laico. El Congreso, previo al III Congreso Mundial, será el primero que con carácter nacional se celebre en España y debati-**

(PASA A LA PAGINA 14)

PDTE. JOHNSON: UNA POLITICA MAS REALISTA



NUEVA YORK, 28.— **(UPI) (Por Antonio Muliño Loureda).**— El informe económico enviado anteayer al Congreso por el Presidente Lyndon B. Johnson, poco después de presentar su presupuesto para el año fiscal que comienza el primero de julio próximo, indicó a la mayoría de los observadores el comienzo de una política más ajustada a la realidad demostrada por las estadísticas finales del año que se fue.

■ Salvo las imprevisibles sorpresas que puedan deparar la guerra de Vietnam o las propias fluctuaciones de la economía estadounidense. En efecto, tanto la advertencias implícitas en el mensaje como las cifras generales de ingresos y gastos contenidas en el presupuesto permiten suponer que la prosperidad seguirá acompañando la vida de esta nación, aún cuando, como expresó el propio Lyndon Johnson, "no todos los problemas podrán ser resueltos este año".

■ Lo cierto es que mientras el nuevo presupuesto asciende a la cifra record de 135.000 millones de dólares, comparada con la de 126.700 millones del que concluye el 30 de junio, la administración estima que el déficit será de sólo 8.100 millones de dólares, ligeramente inferior al de 9.800 millones que se espera al fin del presente año fiscal.

■ A falta de un estudio concienzudo del presupuesto en sí, a todas luces imposible en tan corto plazo, pues su tamaño supera al de la guía de teléfonos de esta misma ciudad, Johnson prefirió adelantarse a posibles objeciones futuras, prometiendo en su mensaje "rapidez y flexibilidad" para la solución de los problemas por otra parte inevitables que todo ejercicio fiscal va presentando durante su transcurso.

■ Para quienes ese mismo día criticaron la insistencia del Presidente y sus asesores en sostener que un manejo adecuado de las riendas fiscales y monetarias basta para perpetuar indefinidamente la expansión de los negocios, controlando de paso la inflación, una respuesta tan inesperada como positiva surgió simultáneamente con el mensaje y librada las fuerzas más considerables de las finanzas por una de nacionales.

■ Mientras Johnson predecía menores tipos de interés en el sector crediticio, aportando mayores disponibilidades de dinero susceptible de estimular los sectores más débiles de la economía, el Chase Manhattan Bank, la institución más poderosa de Nueva York, anunciaba por primera vez en seis años una disminución en la tasa primaria de interés para algunos de sus préstamos, concretamente del seis al cinco y medio por ciento.

■ Esta semana plena de acontecimientos significativos coincidió también con el balance anual de algunas de las principales corporaciones norteamericanas. Standard Oil of New Jersey anunció que sus dividendos por acción subirían en 1966 a la cifra record de 5,15 dólares, contra 4,81 del año anterior, mientras que Kennecot Copper revelaba ingresos netos superiores en más de un 50 por ciento a los de 1965, y United Fruit incrementaba de 2,21 a tres dólares el pago de sus acciones comunes.

■ Industrias tan vitales como la automovilística, sin embargo, permanecían al otro lado de la balanza, después que la declinación de un 17 por ciento en las ventas de nuevos modelos para mediados del mes en curso, comparado con las cifras del mismo período de 1965, obligaron a empresas como General Motors, Chrysler y American Motors, a reducir su producción y a despedir personal. Una encuesta realizada por "The Wall Street Journal" anticipa, no obstante, que el sector se recuperará dentro de dos o tres meses y las ventas generales de 1967 alcanzarán probablemente el nivel de 1966.

■ La segunda gran víctima de la temporada —es decir, la industria de la construcción— recibió esta semana una doble inyección de optimismo, no solamente con el ejemplo del Chase Manhattan Bank y sus inevitables seguidores futuros, sino también por el anuncio gubernamental de asignar 564 millones de dólares a la construcción de instalaciones militares, viviendas y otros proyectos colaterales.

■ La temperatura económica, en fin, quedó registrada en Wall Street durante las últimas cinco sesiones bursátiles con una tendencia alcista prácticamente permanente en el índice financiero de la United Press International, el industrial Dow Jones y el de la propia Bolsa de Valores. Salvo en la jornada del miércoles, cuando los tres indicadores perdieron algo por la inmediata incertidumbre que siempre despierta un presupuesto como el de los Estados Unidos —el jueves, día del informe presidencial, el Dow Jones bajó también dos fracciones—, la semana transcurrió optimista y ayer los tres índices señalados cerraron por ese orden con ganancias del 0,52 por ciento, 5,12 puntos y 21 centavos, respectivamente. De lunes a viernes se negociaron 51 millones 840 mil acciones y las ventas de títulos totalizaron 82.025.000 dólares.

POLITICA NACIONAL

NUEVAS MANIFESTACIONES DE APOYO AL PRESIDENTE

■ Nuevas comunicaciones de adhesión a su política gubernativa, ante el rechazo por el Senado del permiso constitucional para que pudiera viajar a Estados Unidos, ha continuado recibiendo el Presidente Frei desde distintos puntos del país y del exterior. Entre estas notas, cables y telegramas, cabe mencionar los siguientes:

■ Hernán Santa Cruz, Nueva York, EE. UU.; Raúl Ochoa, Guayaquil, Ecuador; Boris Yopo, Stanford University, California, EE. UU.; Comité de Campesinos Santa Clara de Miramávida, Linares; Zunilda Vásquez Aguilera; Comités de Campesinos de Mulchén; Núcleos residenciales de los fundos Carmen y Maitenes, Bureo, San Luis de Malvén, El Morro y El Prado, Mulchén; Jorge Batarce Zerené, Longaví; Marcial de la Cerda Marí, presidente de la Asociación de Empleados del Instituto de Seguros del Estado; Aníbal Labra Bennett, Valparaíso; Mateo Martinic Beros, Intendente de Magallanes; Comité del Asentamiento "Cacique Mulato", Magallanes; Manuel Arroyo Rodríguez, Santiago; Alejo Sagredo Fontecilla, Santiago; Juan Andueza y Carmen Lipman de Andueza, Viña del Mar; Ricardo Dartnell Matte, presidente de la Asociación Gremial de Bibliotecas, Archivos y Museos; Ariel María Lara, Lloleo; Departamento Femenino DC, Molina; Cooperativa de Campesinos, Colbún; Asociación Provincial de Campesinos de Ñuble, con veinte mil afiliados; Sindicato Comunal de Las Cabras, en representación de 17 Comités con 700 asociados; Comité de Consumo, Carampangue; Comité de Campesinos Buena Esperanza, Arauco; Comité de Campesinos La Meseta, Carampangue; Sindicato Agrícola Fundo La Caña, Linares; Centro de Madres, Copihue; Walter Neuman, Valdivia; Comité Coordinador de Organizaciones de Mesamávida, Linares; Federación Comunal de Juntas de Vecinos de Antofagasta; Centro de Madres de Malchén, Comuna de Pucón; Comité de Campesinos de Santa Clara, Linares; Rosa y Jorge Arancibia, Talca; Juventud DC de Copihue; Lupercio Valdebenito, Chuquicamata; Mariano Ferrada Saavedra, Curicó; Cooperativa Campesina "La Peñonina", El Peñón, Andacollo; Manuel Rojas, Buin; Comité de Campesinos "El Olvido", Cauquenes; Lizardo Caasnueva, Distrito Purema, Dichato; Núcleo DC de la Delegación Zonal de Obras Públicas, Concepción.

FRENTES DE LA POLITICA

● **El desafío presidencial invitando al Congreso a suscribir su autodisolución y reorganizarse conforme a lo que resuelva una nueva consulta popular, ha golpeado nuestra política con el impacto de una piedra que hiere las aguas. Por debajo de las agitaciones de superficie el panorama político chileno era hasta hace pocos días, tranquilo y, en cierto modo, podría considerarse como la mantención de un statu quo posibilitado por el equilibrio del juego parlamentario. Pero este statu quo era, al mismo tiempo, un equilibrio tenso donde pugnaban elementos conflictivos, cuya neutralización determinaba un paralizamiento grave de las fuerzas dinámicas del país y de las tareas constructivas que éstas podrían llevar a cabo.**

■ La resolución del Presidente Frei ha creado ahora las condiciones para que el equilibrio paralizante se rompa, y por los cauces de una nueva ordenación de fuerzas, que refleje fielmente la voluntad popular, el **statu quo** se reemplace por un movimiento acelerado capaz de precipitar la renovación político-social de Chile.

■ Debido a esta inminencia, el emplazamiento presidencial ha creado problemas de magnitud a las colectividades que, de una u otra manera, resultaban beneficiadas con la mantención del **statu quo**. Los grupos derechistas tienen temor de perder más terreno aún sobre las precarias posiciones que sustentan. Los partidos marxistas que, de acuerdo con la lógica interna de la situación, deberían suscribir sin dificultades una iniciativa tendiente a dinamizar los esquemas políticos actuales, mantienen reservas de fondo que los inducen a coincidir una vez más con las actitudes derechistas.



CORVALAN: ganador de río revuelto.

FRANCISCO BULNES: La culpa propia.

■ Los socialistas, por ejemplo, cuyos personeros son, desde hace meses, los niños mimados de la prensa de derecha, se han visto obligados a incurrir en contradicciones grotescas rebajando los términos de la alternativa presidencial a un nivel electorero, revanchista y carente de dignidad. Por una parte, han querido minimizar los alcances del dilema planteado por el Presidente Frei sosteniendo que no hay crisis institucional en Chile y que todo no va más allá de una simple discrepancia política. A renglón seguido, con la prodigiosa capacidad de inconsecuencia que los caracteriza, condicionan la solución de la discrepancia política a una suerte de plebiscito general donde el propio mandato del Presidente de la República podría ser puesto en juego. Las colectividades de derecha han estado de acuerdo con los socialistas en sostener que no habría crisis institucional.

LAS COORDENADAS DE UNA CRISIS

■ El Ministro Jaime Castillo puntualizó en un foro radial la legitimidad de referirse a la actual situación chilena definiéndola como una crisis institucional.

■ El Ministro Castillo distinguió entre "crisis política" y "crisis institucional". La primera consistiría en la neutralización de fuerzas adversas provocando en su **impasse** la paralización de un Gobierno. La segunda sería la incapacidad de las instituciones existentes para dar una salida armoniosa a la crisis política. A su vez, ambos conflictos reflejarían una misma tensión de fondo. Básicamente las instituciones son la organización formal de un sistema sobre el que hay acuerdo. De tal manera, los conflictos se solucionan dentro de las instituciones a partir del acuerdo general sobre los principios fundamentales del orden social. En ausencia de este acuerdo las instituciones pierden su fuerza absolutoria y se ven envueltas ellas mismas en las alternativas del conflicto. Es el caso de las tensiones dominantes en la sociedad moderna que adoptan la forma general de **lucha de clases.**

■ La lucha de clases enfrenta a un grupo desposeído con dinámica de aspiraciones con un grupo poseedor que impone limitaciones. La dinámica de las aspiraciones motiva procesos que, de modo general, pueden llamarse revolucionarios. Las limitaciones que imponen los grupos poseedores se definen como conservantismo y hacen primar políticamente los criterios de autoridad. Sin embargo, cada uno de estos grupos no se vive a sí mismo conforme a lo que revela el análisis sociológico. Cada grupo desborda en su concreto accionar histórico el marco rígido de la lucha de clases y suele actuar en función de interpretaciones e imágenes de sí mismo que lo lo inducen a sostener posiciones incongruentes con lo que debería desprenderse de la armazón íntima del conglomerado social.

● En Chile, los sectores tradicionales se presentan hoy como defendiendo los intereses de los grupos con aspiraciones, —clase media, proletariado urbano—, en circunstancias que son ellos mismos quienes han creado las limitaciones efectivas que han gravitado negativamente sobre esos grupos. **Estos hechos demuestran la complejidad de las situaciones políticas que desborda los esquemas simplificadores de las interpretaciones unilateralmente clasistas. En política, las colectividades se mueven por interpretaciones de sí mismas, meramente especulativas e inverificables en el momento mismo. La verificación sólo puede producirse a posteriori por el efectivo desarrollo de los acontecimientos históricos.**

● Pero al margen de lo que partidos chilenos sostengan de sí mismos nuestra realidad política enfrenta a grupos "sociológicamente" reaccionarios con grupos "sociológicamente" revolucionarios. La crisis que atravesamos se ha producido como consecuencia de este enfrentamiento fundamental. El conflicto político ha derivado del conflicto social preexistente. De ahí la necesidad de que las instituciones actuales sean modificadas en forma de permitir que una de las fuerzas en conflicto pueda realmente orientar al país de acuerdo con el reclamo de sus mayorías dinámicas y, en este momento, históricamente creadoras.

● El Ministro Castillo cerró su apretado análisis destacando que en una situación semejante un dictador procedería siempre ignorando al pueblo y asegurándose la conducción del país, empleando para ello los recursos políticos y de fuerza previamente instalados por él mismo. Un demócrata, en cambio, actuaría conforme lo hecho por el Presidente Frei, delegando la decisión final en la consulta popular mediante los canales establecidos.

AMBIGUEDADES A LA DERECHA

● Cotejando las reacciones de los distintos partidos con el análisis de la crisis institucional reseñado previamente comienzan a adquirir cierta coherencia actitudes en apariencia anárquicas y farsescas.

● El Partido Nacional, como entidad representativa de los grupos "sociológicamente" reaccionarios, acepta el desafío presidencial en la medida en que pueda obtener beneficios políticos inmediatos. Estos beneficios serían aumento de su reducido caudal electoral y algunas bancas más de diputados y senadores. Empero, la contraparte de tales ganancias es demasiado grave para una entidad conservadora. Aunque una nueva elección pudiera aumentar el caudal electoral de los nacionales, podría también originar una nueva correlación de fuerzas que terminará con la obstrucción senatorial y diera franco paso a las medidas renovadoras a que se oponen los grupos conservadores. Es decir, a menos que la posición gobiernista fuera totalmente derrotada, los nacionales perdurarían de todos modos. El Partido Nacional estaría actuando en forma coherente con sus intereses y su posición reaccionaria al discutir la resolución del Presidente Frei. Le quedaría como única motivación en favor del apoyo las ambiciones personales de algunos políticos que se consideraran con posibilidades electorales.

■ La ambigüedad del Partido Radical, sus vacilaciones, zigzagueos, acuerdos y contra acuerdos, no son, desde el punto de vista en que nos hemos situado, sino la consecuencia de su indefinición ante el choque de fuerzas que vive el país. El radicalismo no se ha definido claramente si está a favor de una posición conservadora o si se identifica con las fuerzas de cambio, al margen de precisiones ideológicas mayores. A medio camino entre lo estático y lo dinámico, el radicalismo no ha asumido el conflicto concreto que hiere a Chile y vaga en un desierto, producto de su desubicación, donde recita vaguedades formales que dan su actuación política el lamentable aspecto de una cáscara sin contenido. El Partido Radical es, por eso, el elemento "sorpresa" de la política chilena, del que puede esperarse en cualquier momento cualquiera cosa. Y esto, no por una predisposición personal de sus dirigentes, como apresurada o malintencionadamente podría afirmarse, sino por la falta de encuentro de esa colectividad en bloque con la situación real del país y con los dilemas concretos que vitalizan la acción de otros partidos.

SOCIALISTAS EN BAJADA

■ Los socialistas son, sin discusión, quienes aparecen peor colocados a consecuencia del emplazamiento presidencial. Ello explica la desmesura de sus reacciones y la contradicción abierta en que incurren sus planteamientos.

Considerándose a sí mismo como fuerza progresista, el socialismo no debería tener dificultades para apoyar una iniciativa que abrirá cauce a las corrientes dinámicas del país. Las tiene, sin embargo, y más que ningún otro partido.

■ Los socialistas no ignoran que las fuerzas de cambio en Chile se polarizan en la dirección de los Partidos Demócrata Cristiano y Comunista. Cualquiera nueva consulta electoral no hará sino subrayar esta realidad cada vez más evidente. Los nuevos ciudadanos que se incorporan a la condición de electores no son captados por los socialistas, pese a la estridencia y agresividad de su propaganda. Democratacristianos y comunistas, con líneas de acción a largo plazo, vigencia internacional y partidos bien organizados, son quienes logran captar mayoritariamente los nuevos contingentes electorales. Paralelamente, los socialistas se descapitalizan y pesan menos en el conjunto global de fuerzas políticas. No es extraño, entonces, que los socialistas hayan sido los primeros en sacar a relucir en Chile la procedencia de una vía extraelectoral hacia el Poder. La bravata ha venido a ser, en este caso, algo así como la compensación de una impotencia.

■ Así, los socialistas que por razones históricas deberían empujar hacia adelante la Reforma Constitucional, por razones partidistas se ven obligados a sabotearla. Para ello han optado por una táctica extrema que consiste en emplazar al Presidente de la República a comprometer su mandato en una votación donde están en tela de juicio otras personas y otras actuaciones muy ajenas a las del Jefe del Estado. Es que debe resulta muy doloroso acceder a una razón histórica que conmina al propio suicidio.

LOS COMUNISTAS: INCONVENIENCIAS DE LA SOLEDAD

■ Los comunistas, aunque mucho mejor situados que los socialistas, no dejan tampoco de tener problemas frente a la nueva situación política. Formalmente, los comunistas deberían apoyar la Reforma sin reservas ni restricciones. Supone una enfatización de los elementos dinámicos contra los estáticos, donde los comunistas, además, van seguros de tener ventajas electorales. Pero al mismo tiempo, el Partido Comunista se ve frenado para una aceptación plenaria por consideraciones tácticas de peso.

■ En ningún país del mundo los comunistas se han presentado solos a las definiciones políticas decisivas. Los frentes, los pactos, los idiotas útiles son otros tantos caballos de Troya que los comunistas necesitan como ropaje envolvente para poder medrar y prosperar en una sociedad democrática. Contra los descomedimientos y agresiones del PS, los comunistas han reafirmado invariablemente la necesidad de mantener la alianza y de ampliar el Frente de Acción Popular hacia sectores no marxistas. La nueva elección marcaría un descenso muy considerable de los socialistas que tal vez optarán por su independencia política como una forma de evitar el trasvasamiento de sus fuerzas hacia el comunismo. El Partido Comunista se quedaría en la estacada y en una soledad absolutamente inconveniente para sus objetivos. De ahí que los comunistas deseen encarar la nueva elección parlamentaria, pero garantizando y protegiendo hasta donde puedan los intereses de sus aliados socialistas. Por eso, el Partido Comunista ha querido resucitar el viejo sistema de los pactos, de típica factura reaccionaria. Un sistema de pactos a escala nacional entre los dos partidos del FRAP permitiría a los socialistas no salir tan mal parados en su próxima comparecencia ante la decisión popular.

■ Los comunistas han fundamentado su reclamo en favor de los pactos alegando que su prohibición tuvo por objeto terminar con los núcleos minúsculos, para negociado electorero, para abrir paso tan sólo a las grandes corrientes de opinión, como es el caso del marxismo-leninismo.

■ El senador Gumucio ha destruido esta posición objetando que si ambos partidos son marxistas-leninistas, en buena ley deberían fundirse en una sola colectividad. Si se mantienen separados es porque sostienen posiciones discrepantes, lo

(PASA A LA PAGINA 14)

LA NACION — Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

Normalización de la Oferta de Alimentos

Chile tiene una producción normal de papas que sobrepasa los 7 millones de quintales métricos anuales, cantidad que puede estimarse como más que suficiente para abastecer las necesidades del consumo interno del tubérculo, dejando aún ciertos márgenes para exportarlo.

Se siembran y cosechan papas a lo largo de todo el territorio, siendo las zonas de mayor concentración, en el Centro, Santiago y Valparaíso, con 1.400.000 quintales, y, en el Sur, Llanquihue y Chiloé con un promedio de 1.600.000 quintales por año. La sola producción de Santiago y Valparaíso no es suficiente para sus necesidades poblacionales, en tanto que las dos provincias sureñas mencionadas tienen excedentes de importancia que no pueden consumirse localmente. El resto del territorio, en la práctica, con pequeños desbordes hacia sus zonas adyacentes, se autoabastece.

Con respecto a esto último, hay que hacer excepción del Norte Chico, la provincia de Coquimbo en especial, que con sus 350.000 quintales podría atender su zona, pero que, como empieza a cosechar antes que en el Centro y Sur, por razones climáticas manda gran parte de su producción a los mercados de la capital y del puerto, vendiéndola al precio de los "primores", es decir, aquellos productos agrícolas que son los primeros que aparecen, en cada estación, de las nuevas cosechas. Hay quienes pagan por estas verdaderas galas culinarias precios exorbitantes.

La papa nueva del sur, de aparición más tardía, empieza a ofrecerse cuando las producciones locales del resto de las provincias están en plena entrega. De esta manera, siempre se está originando en Llanquihue, y muy singularmente en Chiloé, un problema de escasez de compradores que, cuando se agrava, lleva a la ruina a los agricultores de la isla.

Esta característica tan peculiar de la producción de papas en Chile, debida a que el territorio se prolonga de norte a sur en casi 3.500 kilómetros, sin contar Aisén y Magallanes, afectos a climas muy diferentes, crea problemas, todos los años, relacionados con las papas. Para ponerles fin, la Empresa de Comercio Agrícola (ECA) ha resuelto abordar una solución definitiva que, sin duda, es la más acertada. Acertada porque es más económica que cualquier otra y crea fuentes de trabajo y de inversión de capitales de gran beneficio, máxime si se tiene en cuenta que las nuevas empresas se ubicarán al sur del territorio, donde, por lo común, son raras las actividades industriales o de orden diferente al de las explotaciones agrícolas.

La solución encontrada por ECA es la de industrializar la papa, sometiéndola a procesos que, con relativamente poco costo, permiten elaborar un producto de consumo alimenticio exactamente igual a la papa fresca, pero que sera desecado, como son la harina de papas y la papa en escamas.

Este régimen quita toda estacionalidad al mercado productor del tubérculo, ya que no significa necesidad alguna de que el productor esté urgido de vender su papa, y también el comprador —intermediario que hace enormes ganancias— sufra urgencias para su transporte hacia los grandes centros de consumo. Industrializada la papa, su traslado puede hacerse paulatina y reguladamente hacia estos mercados de consumo, con evidente economía de espacios y pesos de fletes, ya que el producto industrializado elimina cáscaras, adherencias de tierra y otros excedentes inaprovechables del tubérculo que, sin embargo, al ser fletados adheridos al producto principal, pagan un flete caro y ocupan espacios que, perfectamente, podrían ser utilizados por otras mercaderías que esperan por tiempo muy prolongado disponibilidad de carros ferroviarios o bodegas marítimas para ser transportados al Centro.

Otro factor de abaratamiento del costo de preservación de este alimento es que hace innecesarias las grandes bodegas, aireadas, desinfectadas y cuidadosamente mantenidas, que requiere conservar por cuatro o seis meses la papa ensacada o a granel, pero en estado natural, sujeta a brotes, pudriciones y otras formas de destrucción o mermas.

En la preparación de los productos industriales de la papa se ha llegado a perfeccionar métodos que, sin restar elemento alguno a la calidad alimenticia del producto, tampoco le quitan su sabor ni otras condiciones físicas al ser reconstituidas las harinas o purés mediante la simple adición de agua. En esta forma hay una verdadera "conservería de la papa", que soluciona las escaseces comunes e impide encarecimientos y especulaciones.

La ECA ha adoptado, pues, una iniciativa que tiene ventajas de todo orden, como, por lo demás, ya lo ha demostrado la planta que para productos de esta naturaleza tiene en Llanquihue una empresa particular, que contó para esta obra con el estímulo desinteresado y eficaz de la propia ECA, que, cuando se trata de favorecer el interés común, no tiene egoísmos ni cree que ella debe reservarse exclusividades.

Una Consagración Académica

Pronto se cumplirán 31 años de un éxito de librería que, junto con revelar a un verdadero escritor de la generación joven de Francia, provocó encontradas reacciones en los medios intelectuales de ese país y más allá de sus fronteras. Me refiero a la aparición, en el año de la ascensión del Frente Popular francés (1936), del libro de Pierre-Henri Simon "Los católicos, la política y el dinero". Escrito con vigor y clásica factura que recordaba "Los caracteres", de La Bruyére, se asistía, a través de sus páginas, al desfile de una serie de retratos donde podían encontrarse identificados los más conspicuos defensores de un orden liberal o nacionalista extremo, que la voz intrépida del Papa Pío XI había estigmatizado en frases de fuego en Quadragesimo Anno y Non abbiamo bisogno. De ahí los aplausos entusiastas de miles de jóvenes que habían recogido en sus corazones las frases vibrantes del Pontífice: "Primeramente, salta a la vista que en nuestro tiempo no se acumulan solamente riquezas, sino también se crean enormes poderes y una prepotencia económica en manos de muy pocos..." "Esta acumulación de poder y de recursos, rota casi originaria de la economía modernísima, es el fruto que naturalmente produjo la libertad infinita de los competidores, que sólo dejó supervivientes a los más poderosos, que es, a menudo, lo mismo que decir los que luchan más violentamente, los que menos cuidan de su conciencia..." "Hay además quienes abusan de la misma religión y se cubren con su nombre en sus exacciones injustas, para defenderse de las reclamaciones completamente justas de los obreros. No cesaremos nunca de condenar semejante conducta"... Y después de fulminar el carácter materialista del marxismo: "mayor condenación merece aún la negligencia de quienes descuidan la supresión o reforma del estado de cosas, que lleva a los pueblos a la exasperación y prepara el camino a la revolución y ruina de la sociedad."

Pero, como se comprenderá, en la barricada liberal y nacionalista el nombre del joven autor y profesor universitario era cubierto de injurias y de amenazas. Si uno recuerda los trazos magistrales con que describe a "Fortunio o la economía política", con sus leyes económicas fatales y el dogma de la libre empresa, o al implacable y duro personaje que da forma a la mentalidad maquiavélica y autoritaria, es comprensible una reacción tan violenta. Y era que se ponía a la luz pública, en forma despiadada e irrebatible, la unilateralidad, la tergiversación, la inhumanidad y el desequilibrio que entrañaban las fórmulas de "los hombres de orden" de 1936 devotos o laicos integrales, incapaces todos ellos de dar una respuesta a los anhelos del pueblo y de la juventud. Y se vio el extraño fenómeno que liberales anticristianos, radicales burgueses, enemigos de todo dogma, salvo del dogma laicista integral, y conservadores rabiosamente clericales, fundaban una alianza contra el fermento "revolucionario" de una juventud inconformista que no transigía ante la utilización de los valores sobrenaturales para fines políticos y que estaba decidida a romper con el desorden establecido, con los feudalismos financieros, con la complicidad flagrante de los administradores de las cajas fuertes y los esbirros y mercenarios de las sectas totalitarias. Pierre-Henri Simon, en su obrita de menos de 200 páginas, denunció anticipadamente la impostura que estalló en ese slogan repetido en tal salón elegante capitalino y que entrañaba todo el anuncio de la traición futura de los colaboracionistas durante la guerra: "Más vale Hitler que León Blum".

Ese año 1936 marcó una época en Francia y en el mundo. La voz de Pierre-Henri Simon, eco juvenil de esos mayores que se llamaron Jacques Maritain y Francois Mauriac, encabezó la columna que engrosaron posteriormente Emmanuel Mounier, el fundador del personalismo; Maxence Vandermersch, Daniel Rops, Etienne Borne, Jacques Madaule, René Schwob, Alexandre Marc, Joseph Folliet, el suizo Albert Béguin, el poeta Pierre Emmanuel, y que entre nosotros recogió el eco de un Eduardo Frei, un Manuel Garretón, un Bernardo Leighton, y todos los demás que conocemos y que mostraron que una tercera vía se hacía carne en las conciencias de las generaciones jóvenes y se proyectaba como esperanza.

Y hace algunos días, silenciosamente, como una coronación a una vida auténtica, hecha de abnegación, de claridad mental, de coraje y de adhesión sin ninguna debilidad a sus convicciones hondamente sociales y democráticas, la augusta casa de Richelieu, la Academia Francesa, le otorgó su máxima distinción al designarlo Inmortal.

L. Y. R.

Realidad de una Revolución

Cuando el Excelentísimo señor Frei era candidato a la Primera Magistratura, señaló en todos los rincones de nuestra larga faja de tierra que la crisis de Chile era integral y sus síntomas claramente identificables; estancamiento económico, inflación crónica, desigualdad en la distribución del ingreso, falta de representatividad y de participación de grandes sectores, lentitud para mejorar el nivel de vida del hombre, dependencia cada vez más acentuada del extranjero y el "fracaso de generación tras generación en la tarea de elaborar una imagen de lo que deseamos ser como nación y como integrantes de una comunidad de naciones". Esto es, una crisis de estructuras tanto económicas como sociales y políticas.

¿Cómo terminar con esta crisis que se traduce en angustia y frustración de miles de chilenos? La solución planteada fue realizar una transformación profunda en las estructuras por medio de una Revolución.

Generalmente, cuando se habla de revolución, se entiende toda acción violenta que tiende a abatir, mediante la fuerza de un movimiento más o menos popular, el orden constituido, para instaurar de hecho uno nuevo. Seguidor de este pensamiento fue Lenin, para quien la revolución es un acto durante el cual una parte de la población impone su voluntad a la otra por medio de los fusiles, las bayonetas; esto es, mediante elementos extraordinariamente autoritarios. De aquí que, profundizando más en este pensamiento, Albert Camus considera que la revolución es una tentativa para encuadrar al mundo en un marco teórico; por lo tanto, destruye hombres y principios.

Sin embargo, aquel camino sangriento y violento fue desechado por el pueblo de Chile como solución a su problemática, eligiendo a un hombre representativo de un movimiento político y social humanista cristiano, que propuso al país una fórmula pacífica, porque **"nada de aquí abajo merece ser comprado al precio de la sangre humana"**. "Una revolución pacífica es más difícil que una revolución violenta. Todos los pueblos tienen un sentimiento trágico de la vida. Todos ellos están preparados para morir en la barricada, pero no son capaces de movilizar su entusiasmo para obtener gradualmente un mejor nivel de vida; para hacerlo dentro de la libertad y el sentido común. Es cierto que el esfuerzo de desarrollo envuelve actividades que carecen del mal heroico de la guerra. A los líderes nacionales corresponde la tarea de proveer la inspiración necesaria para imbuir a toda la nación de espíritu de urgencia y de epopeya, que es necesario para librar con éxito esta guerra contra la miseria".

Nadie puede discutir racionalmente el gran desafío de la sociedad moderna: derrotar la miseria; pero esto ocurre sólo en teoría, porque cuando el Presidente Frei, en este proceso revolucionario que vive el país, toma medidas para controlar el crédito y dirigirlo en el orden del desarrollo, hay resistencia injusta de quienes han usado tradicionalmente el crédito sin orientación; cuando fija una política de precios, se oponen los que desean que la inflación siga su curso, haciendo más ricos a los ricos y más pobres a los pobres; cuando envía al Congreso proyectos revolucionarios, como la Reforma Agraria, la industria automotriz, la siderurgia, juntas de vecinos, el de nacionalización de la Compañía Chilena de Electricidad, el que crea una oficina de Planificación Nacional, el de sociedades anónimas, forestación, la Reforma Constitucional, etc., encuentra una oposición implacable, para dar a Chile más trabajo, más salud, más educación, más oportunidades, y tanto de la extrema derecha como del FRAP, que niegan lo que en teoría afirman y se convierten en contrarrevolucionarios y en enemigos del progreso de Chile.

Pero, ¿por qué se oponen a la Revolución en Libertad? Se oponen porque en dos años se ha impulsado una Reforma Educacional, que ha hecho posible la incorporación de miles de niños chilenos a la enseñanza primaria, con programas de estudios flexibles, y, también, paralelamente, se han brindado cientos de miles de desayunos y almuerzos, puesto que el Presidente Frei no ha olvidado la promesa que hizo en su campaña, de contribuir al desarrollo físico normal de los niños de Chile. Se oponen porque se ha distribuido el ingreso en forma más justa; esto se manifiesta por el aumento del poder de compra de los sectores que siempre estuvieron marginados del circuito monetario. Se oponen porque ha habido una reducción de la inflación de un 45% a un 17 por ciento. Se oponen porque la Primera Dama de la nación está junto a las mujeres chilenas brindándoles trabajo y bienestar a sus hijos. Se oponen porque se ha terminado con un privilegio de los ricos, los bonos dólares. Se oponen porque se ha materializado la chilenización del cobre. Se oponen porque se ha mejorado como nunca antes la condición del campesinado, al igualar su salario al industrial. En fin, se oponen al progreso de los trabajadores de Chile.

Esta revolución pacífica ha seguido su curso dentro de la libertad y el respeto por los poderes constituidos, a pesar de los mil obstáculos que ha encontrado, respetando la dignidad humana y creando conciencia en los chilenos de los problemas nacionales, para que ellos sean los sujetos y beneficiarios de este proceso revolucionario ejemplarizador en el mundo entero.

En las páginas de la Historia quedará patentizado un nuevo camino para hacer frente a los problemas que vive el mundo sumergido, porque esta Revolución en Libertad está demostrando que Chile puede conquistar la justicia, Chile puede alcanzar el bienestar, Chile puede construir el progreso

F. R.

Pollo a la Marengo

Cuando el Almirante Blanco Encalada fue nuestro Embajador en Francia, allá por el año 55 del pasado siglo, todo París hablaba de las fiestas, llenas de magnificencia y señorío, que el gentilhombre chileno, nacido en la Argentina, ofrecía en sus salones de la "rue" de Lille 119. Estas fiestas, sobre todo, fueron famosas por el toque de elocuencia gastronómica que el Almirante sabía introducir en sus manteles. Era entonces Emperador de los franceses Napoleón III, más largo de cuerpo, pero más corto de espíritu que su genial antepasado, "el Gran Bonaparte". Para la primera vez que tuvo en su mesa a la presencia imperial, Blanco Encalada mostró la fina gentileza de ofrecer el plato que más le agradaba a Napoleón el Grande, "el pollo a la Marengo", porque su sabroso goce digestivo estaba directamente vinculado a su propia epopeya militar, nacido al medio de la vorágine ensangrentada de un combate —la batalla de Marengo—, cuando Napoleón, todavía sólo un pálido y delgado Primer Cónsul, tuvo los caprichos de comer, ya seguro de su victoria sobre los austríacos y aún antes de que se apagasen a su alrededor los estruendos de la guerra: —Durand— le dijo entonces a su célebre cocinero de campaña—, tengo hambre. Hazme el favor de calmarme el apetito, mi viejo.

Durand se inclinó reverente ante su amo. La empresa que se le exigía no era fácil. El mucho brío del Primer Cónsul lo había llevado a la primera línea de fuego, cuando le vino la exigencia de comer, y los almacenes y cocinas del Ejército estaban lejos, en la retaguardia. Pero Durand era un héroe de las ollas, y lo demostró de nuevo en esta ocasión, con atributos para pasar a la inmortalidad. Sólo encontró un pollo en el rápido hurgueteo que hizo por las casas de la ciudad piamontesa que se tomaban las armas de Bonaparte. Y nada más que cuatro tomates y tres huevos. Pero también le dieron media docena de gordos camarones italianos, una cabeza de ajo, un pan duro, bastante aceite y una sartén tan grande como una pala. Con todo ello, el cocinero arquitecturó su maravilla.

La realizó ceñido a una premiosa artesanía del buen gusto. Cortó en torrejas el pan duro y el pollo, para freírlo todo en su baño de aceite, donde también puso los huevos, los dientes de ajo y los tomates hechos salsa. Roció su obra con el coñac que nunca faltaba en la cantimplora de soldado de Bonaparte, y la coronó con el triunfo de los seis camarones, cocidos al vapor. Napoleón ya estaba servido, calmando su apetito con el primer pollo a la Marengo de la historia.

Blanco Encalada mejoró esta receta, agregándole trufas y callampas rellenas. El pollo a la Marengo, en la nueva versión del diplomático chileno, apasionó a los parisienses de la época. Acidamente se disputó en sus días la posibilidad de cambiarle el nombre al famoso plato. ¿Pollo a la Marengo? ¿Y por qué no pollo a la "Blancó", como pronunciaban los franceses el apellido del chileno que parecía un príncipe? La propia Emperatriz Eugenia era una partidaria fervorosa del pollo a lo Blanco Encalada. Pero para no herir la susceptibilidad bonapartista del esposo, dio con una solución solemne y salomónica:

—Este es un pollo a la Marengo —precisó—, aderezado con la gracia especial del Almirante. Su pollo, más que un guiso, es un poema.

El Drama de Tres Presidentes

Manuel Montt — Balmaceda — Arturo Alessandri.

"El arcaísmo puede, en realidad, definirse como una reversión de la mimesis de las personalidades creadoras contemporáneas a una mimesis de los antepasados de la tribu: es decir, como una caída del movimiento dinámico de la civilización a la condición estática en que cabe ver ahora a la humanidad primitiva".
Arnold TOYNBEE.

Si todos los Presidentes de Chile, por el hecho de serlo, han tenido que padecer la crítica malévola, la incomprensión y el odio de sus enemigos, que, según Joaquín Edwards Bello, se ha convertido en el "vicio de la presidentofagia o acto de comerse a los Mandatarios", hay tres cuya situación frente a los opositores se tornó dramática o trágica. Desgraciadamente, los tres parecen ser los mejores Presidentes chilenos, los más progresistas, los que se adelantaron a su tiempo, y quisieron sacar al país de la "condición estática primitiva". Un historiador, crítico y poeta, sacerdote sanfelipeño, ya fallecido, escribió el siguiente juicio: "Si en el año 2500 Chile aún es nación, si el mundo no ha sido deshecho por la humana estupidez (bombas atómicas) y si en las escuelas se estudia la Historia de los 100 años de la República que van desde Portales hasta 1950, entre la lista enorme e inmemoriable de Mandatarios, los alumnos no recordarán sino a tres Presidentes: Montt, Balmaceda y Alessandri". Por rara coincidencia, los peores enemigos de estos Jefes de Estado fueron siempre las mismas fuerzas reaccionarias y arcaicas, representadas por los Partidos Conservador, Liberal y, en algunos casos, por el Radical.

Don Manuel Montt (1851-1861), don José Manuel Balmaceda (1886-1891) y don Arturo Alessandri Palma, en sus dos gobiernos, pero principalmente en el primero (1920-1925), son reputados en general como los tres más notables y dinámicos Presidentes de Chile. Siguiendo a José Enrique Rodó, se podría decir que el paso del tiempo los ha dejado relativamente íntegros e intactos. En lo que respecta a Montt, Balmaceda y Alessandri, la historia los ha engrandecido ante la consideración de sus conciudadanos y de América, de tal manera que casi unánimemente se les juzga como los mejores Mandatarios de la República. Los tres anhelaron hacer de Chile una nación adelantada y poderosa, y no omitieron sacrificios para lograrlo.

I

Manuel Montt encarnó en su personalidad el derecho y el principio de la autoridad portaliana. Su candidatura separó a los pipiolos de los pelucones; los primeros lo combatieron tenazmente en el primer período, aunque fueron derrotados en Loncomilla el 8 de diciembre de 1851, y los otros, unidos a los liberales, le atacaron en el 2º quinquenio.

Durante su presidencia, se construyeron los primeros ferrocarriles, el telégrafo; se estableció la línea de vapores entre Valparaíso y Europa, y el alumbrado de gas de Santiago; se prosiguió la colonización alemana en el sur; se construyeron edificios públicos; se crearon escuelas y liceos y el Observatorio Astronómico. Se afianzó la disciplina militar, se incrementó la Escuadra con el Buque Esmeralda, y fue creada la Caja Hipotecaria. La explotación del Mineral de Chañarcillo y el amplio acrecentamiento de la agricultura, cuyos productos eran vendidos a subidos precios en Australia y California, dieron al país prosperidad económica.

Las reformas administrativas más trascendentales fueron: la abolición de los mayorazgos, y el Código Civil redactado por don Andrés Bello; ambas contribuyeron notablemente a la evolución democrática de Chile. En 1854 se promulgó la Ley de Municipalidades, que las dejaba dependientes del Poder Ejecutivo.

La aristocracia pelucona no veía con buenos ojos el avance del Partido Liberal, cuyos miembros más exaltados: los Matta, los Gallo y otros, serían poco después los fundadores del radicalismo. Estos ganaban terreno en Concepción, Copiapó, La Serena, Valparaíso y San Felipe. Tampoco miraban bien los conservadores, que Montt y Varas, para acortar la distancia que separaba de la aristocracia a los "rotos" y a los "siúticos", buscasen colaboradores en el campo opuesto, y en todas las clases sociales. Más aún, los escritores, a partir de 1842, guiados por José Victorino Lastarria, uno de los fundadores del Partido Liberal, profesaban las ideas libertarias que habían inspirado a los revolucionarios europeos de 1848. La ridícula Cuestión del Sacristán puso frente a frente a los dos hombres de más poderoso influjo en aquella época: al Arzobispo Mons. Rafael Valentín Valdivieso, ultramontano, defensor de la libertad y de las prerrogativas de la Iglesia Jerárquica, pero con mentalidad absolutamente reaccionaria, muy propia de ese tiempo, y don Antonio Varas, regalista consuetudinario, enemigo de la independencia de la Iglesia, a la cual quería tener bajo la férula del Estado. Las dificultades entre los canónigos liberalizantes y el Arzobispo Valdivieso sólo fueron aparentemente zanjadas. La Corte Suprema desterró al autoritario e inteligente pastor santiaguino. Los prebendados se desistieron, por mediación de don Manuel Antonio Tocornal; retiraron de la Corte el Recurso de Fuerza, y el Tribunal puso término al absurdo proceso contra el Arzobispo. Muchos pelucones ultramontanos, estuvieron en contra del Presidente Montt, porque no defendió al metropolitano; la misma actitud adoptaron algunos liberales, sólo por el prurito de atacar al Primer Mandatario; otros pelucones, más regalistas, estuvieron de parte de Montt.

Fidel Araneda Bravo

Juventud sin Horizontes

Ayer al mediodía salí de mi trabajo como de costumbre. Significaba ver las mismas caras, unas más tostadas que otras, pero al final la misma rutina de siempre.

Pero algo vino a desterrar ese pasar lento de todos los días. De pronto, el sopor estival de nuestra ciudad provinciana se vio distinto. Algo extraño sucedía. Con curiosidad primero y luego con sorpresa vimos un gran estandarte rojo púrpura con un león dorado en el centro. De este estandarte con forma de pendón castellano colgaban dos borlas doradas. Mi primera impresión fue pensar que en Rancagua se filmaba una película histórica o que a la vuelta de la esquina me iba a encontrar con alguno de esos heroicos soldados de siglos ha. Mi curiosidad se convirtió en sorpresa cuando, bajo ese espléndido pendón, unos jovencitos de muy pocos años circulaban de un lado a otro por la principal arteria de esta ciudad.

Repito, todos ellos, muy jovencitos, usando trajes de campesinos. Mejor dicho, de patrón de fundo. Chaquetas de verano de huaso, muy bien cortadas. Fajas con dibujos araucanos, etc. Hijos de patrón de fundo. Si lo hubiesen negado se les notaba en ese aire de superioridad que inocentemente adquieren de generaciones en generaciones y que no saben o no quieren darse cuenta de que "eso" ya pasó de moda.

Uno de ellos muy gentil se me acercó con un gran cartapacio y hojas de papel, diciéndome que estaban juntando firmas para oponerse "A LA REFORMA AGRARIA SOCIALISTA DEL PRESIDENTE FREI". Le dije que a mí me parecía bien esta reforma. Me hizo un desprecio y se fue. Confieso que esas palabras me produjeron sólo lástima, pero lo que me molestó de verdad fue cuando agregó "SOMOS DE LA REVISTA CATOLICA FIDUCIA". Que anden de un lado para otro con sus viejos estandartes, pase, pero que tomen el nombre de la religión católica es inaceptable. Yo puedo pensar políticamente como se me antoje, pero no tengo ningún derecho para tomar el nombre de una religión, y, en este caso particular, de mi religión, para decir necedades por las calles.

Sigo con mi relato. Junto a mí, un joven y destacado sacerdote católico rancagüino pasó por la calle Independencia. Le volvieron a decir lo mismo. Por su respuesta me dí cuenta que no estaba de acuerdo con esa actitud y, entre la gente que transitaba hacia sus hogares, se perdió con una sonrisa amarga en sus labios.

Hemos sabido por los diarios de todo el país y de todas las tendencias políticas, que la juventud universitaria, sin distinción de credos políticos o religiosos, ha partido al Sur, al abandonado Sur de nuestra Patria, a levantar escuelas, policlínicas o dispensarios. Jóvenes con rostros alegres, llevando a flor de labios una canción e impregnados de patriotismo porque levantan, construyen a Chile con sus manos. En cambio, ayer hemos visto a estos jovencitos con rostros amargos, serios, con alma de viejos. Ellos no construyen nada. Sólo defienden su interés. Sólo defienden su bolsillo. La juventud ha sido siempre generosa y se entrega de lleno a una labor para la Patria.

Sin ir más lejos, juventudes de esta Provincia de O'Higgins y de la ciudad de Rancagua pintan plazas, plantan árboles, barren sus calles, léase bien, barren no sólo sus aceras, sino sus calles para que "su barrio" se vea hermoso. Estas juventudes levantan locales de reunión, abren policlínicas, trabajan por sus semejantes. Piensan y actúan comunitariamente. Su esfuerzo y sacrificio es entregado a todos, es para todos. Eso creo yo que es el papel de un católico de verdad. Ser amplio, generoso, visionario. Tenemos la obligación de no ser egoístas y mostrar al mundo y a los demás que cumplimos el precepto enseñado por Jesús, que es la base de nuestra religión católica: "AMAOS LOS UNOS A LOS OTROS".

¡Qué hermoso! ¡Qué ejemplar! Y, sobre todo, qué orgulloso se siente uno de ser chileno en este Siglo XX, al ver a muchachas y muchachos que dejando a un lado sus merecidas vacaciones, que soportando el calor o el frío y las incomodidades del medio en que se encuentran, construyen con sus propias manos un Chile mejor.

Gonzalo Canton S.
Rancagua

Eficiencia Médica

La atención médica en nuestro país ha llegado a un alto grado de eficiencia. Profesionales chilenos han participado con brillo en Congresos Internacionales de diversas especialidades. Nuestros hospitales cuentan ya con los equipos más modernos, con una asistencia pronta, y casi siempre con una admirable abnegación de un personal idóneo. Pero el problema más grave de nuestro país es que tiene uno de los crecimientos más rápidos de América Latina. Y la eficiencia va, en carrera contra el tiempo, tratando de avanzar con el mismo ritmo de una población creciente y vertiginosa.

Por eso es que la renovación de edificios y de material, la formación de profesionales, en muchos casos se hace insuficiente. La organización estatal de la salud no alcanza a dar abasto y en los casos de suma urgencia se tiene que recurrir a los servicios particulares. Aquí nace un problema grave de nuestro país. Elegir entre una cierta lentitud o la rapidez acompañada de precios prohibitivos, demoledores para cualquier economía familiar. Cuando se la ha vivido, tan dramática suele ser la encrucijada que meditar en sus posibles soluciones podría ser una eficaz ayuda para muchos de nuestros semejantes.

La atención médica en los países nórdicos de Europa ha asumido formas especiales, con un resultado espléndido. En Suecia, en Holanda, numerosas organizaciones particulares son contratadas por personas que gozan de una salud óptima mediante una pequeña cuota mensual. En cambio, cuando aparece la enfermedad, la atención es rápida y de una muy baja cuantía económica. Naturalmente, sólo pocos de los que han contratado se enferman, y esto les permite financiarse.

Este principio surge de una milenaria y muy sagaz filosofía china. Fue costumbre, en el viejo Celeste Imperio, que cada familia tuviera un médico y que, estando sanos, mes a mes se le pagara una módica suma. Cuando alguien se enfermaba se le suspendía el pago: no había cumplido con la obligación de mantenerlos a todos saludables. En Chile hay titubeos de organizaciones por este estilo. Pero el chileno, en verdad, tiene un ánimo imprevisor y sólo cuando está con el agua al cuello viene a pensar en los salvavidas. Lo cierto es que el Estado, pese a su gigantesco esfuerzo de atender eficazmente la salud, debe contar con una cooperación de los particulares.

Una medicina que da a todos oportunidades iguales de prontitud y de eficacia, es una de las vías más exactas para la justicia social. Darle un sentido humano a la convivencia de un país es llegar también a todas las facetas del vivir. A los momentos duros en que el prójimo se suele debatir sin esperanzas. Eficacia y prontitud para la medicina deben ir indisolublemente unidas. Nada se saca con los equipos más modernos y con los profesionales más competentes si nuestra población, en desatada carrera demográfica, no encuentra sitio y tiene que esperar en los momentos más difíciles. Habría que estimular estas tentativas previsoras. A las organizaciones médicas que ofrezcan una especie de "seguro de salud".

Un aspecto más. Frente al urgir nervioso y desesperado de un cliente, puede haber equivocaciones explicables en las farmacias. Las recetas médicas son más intrincadas que un jeroglífico, y cuando no es el farmacéutico, sino un empleado novato, algún error puede deslizarse. Sabemos de una vez que se entregó "Luminal" en lugar de "Surmanol". Vista la receta, Champollion también habría tenido dudas. En Alemania, en EE.UU., hay una disposición que obliga a hacerlas a máquina. Claro que en la atención a domicilio no siempre se dispone del artefacto. Podría paliarse con la norma obligatoria de hacer "letra de imprenta". De recetas equivocadas, muchos casos se podrían contar. Pero una sola equivocación fatal nos debería obligar, humanamente, a que se tomaran medidas. La salud en Chile, ya con una maquinaria eficaz funcionando, espera ciertos ajustes. Detalles quizás, y orientaciones de previsión, que le darían máxima eficiencia.

Para su Fin de Semana

El week end es una institución que ha traspasado sus fronteras originales y que se impone en el mundo entero. Incluso su nombre "gringo" se mantiene sobre nuestro "fi nde semana"

Pero esta práctica, que presupone la salida fuera de la ciudad, a la playa, al campo, no está al alcance de todos. En nuestro medio, por ejemplo, so nmiles los santiaguinos que deben conformarse con permanecer en la ciudad —muchas veces solteros le verano— deambulando de un lado a otro en busca de distracciones, entrenimientos, que les permitan matar las tediosas noches sabatinas y las calurosas horas domingueras.

En nuestro propósito de ayudar a los amarrados a la ciudad a gastar su tiempo en forma grata y económica, iniciamos hoy esta sección que pretendemos sea una guía de fin de semana.

Así, hemos hecho una somera selección de restaurantes con sus especialidades y precios: cines para los niños; itinerarios de buses, para los afortunados que puedan salir; consejos le jardinería, para quienes desean permanecer en su casa; etc. Lea, pues, y elija.

CUANDO UD. COMA FUERA DE CASA

AHUMADA 79: Almuerzo consistente en entrada, sopa, plato de fondo, postre y café, E° 6.

Especialidad en Parrilladas, E° 9.

IL BOSCO, sitio tradicional de la bohemia. Alameda 877.

Almuerzo popular; entrada sopa, plato de fondo, postre, café y vino, E° 3,50.

Especialidad en carnes y mariscos

Entrecot, E° 7.

MATTERN: Vicente Pérez Rosales N° 23. La Reina.

Comida:

Pato al horno con puré de manzanas o papas saltadas, porción .. .. .. E° 10,50
Vino 5,18
Almuerzo popular 7,20

Especialidad: Torta Selva Negra. Kuchen.

RESTAURANTES

DON LALO: Sto Domingo N.o 1468. Teléfono 86347.

Especialidad en mariscos y pescados, ofrece:

Platos Populares:

Gran cubierto popular con entrada y postre .. .. E° 2,30
Pescado frito con ensalada (7 clases a elegir) 2,00
Pescada frita (1|2 kilo) c. agregado 3,00
Congrio a lo pobre 4,80
Congrio con papas fritas 4,20

Mariscos

Paila Cruda .. .. E° 4,80
Paila Marina 6,00
Cocimiento de mariscos 2,50

Platos de temporada

Pastel de choclo.. E° 7,00

EL MERINO: Alameda Bernardo O'Higgins 2799. Fono 94912.

Cubierto:

Cazuela o carbonada, tallarines, guatitas u otro .. E° 4,40
Cabrito asado con agregado 13,20
Postre popular .. 3,08
Pollo a la cacerola con champiñones 19.80
Filete a la orden 10,78
Consomé con huevo 1,40

LE DUE TORRI, San Antonio 258. Especialidades italianas. Fetuchini al Alfredo, Lazaña Capeletti, Canelones, Escalopa masada, Congrio Libanesa, vino de la casa, E° 3,40. Postres: Zingarella, Casatta Due Torri, Zaballoni.

LA MONTAÑA, Independencia 473. Especialidades parrilladas y mariscos. Almuerzo popular, E° 2. Comidas bailables.

LOS PICAFLORES, Santa Rosa 8496. Especialidad, Plateada al horno con puré, E° 5; almuerzo popular (2 platos), E° 2,50.

El Restaurant **EL PARRON**, de Avenida Providencia N° 1188, se ha hecho famoso en Santiago por sus especialidades en carnes de vacunos, aves, cerdos, pescados y mariscos. Funciona todo el día pero no ofrece espectáculos artísticos.

Se destaca entre sus especialidades la famosa Parrillada, muy completa, que vale E° 10 por persona.

EL RESTAURANT CHIQUITO, de Avda. Exposición N° 14, ofrece día y noche toda clase de platos de comida nacional y extranjera, destacándose entre ellas la más completa variedad de mariscos. La especialidad de la casa es la Escalopa Chiquito, E° 6,80.

"ALCALA", PATIO ESPAÑOL, rincón del más típico ambiente peninsular, ofrece también toda la gama de viandas propias de España y Chile. Se destacan:

Paella . E° 7,50
Parrillada 7,80 por persona

Las veladas son amenizadas por un conjunto de piano y violines.

Para ambiente chino, con su característico colorido y exquisita atención oriental, está en Santiago el **RESTAURANT CANTON**, de Merced N° 572, que ha contribuido a educar el paladar de los santiaguinos en las exquisiteces gastronómicas chinas.

Se destacan, entre las muchas, las siguientes especialidades:

Corvina Seifú . . . E° 6.—
Pato Pekín . . . . 8.—
Locos a la china . 7.—
Diente de Dragón . 6,50

El ambiente italiano no podía faltar. El Restaurant **SAN MARCOS**, de Huérfanos 612, brinda a los gourmets santiaguinos sus especialidades en lazañas, capelettis, etc., destacándose entre ellas la abundante y apetitosa Escalopa San Marcos.

Con Espectáculos

EL POLLO DORADO, Agustinas esquina de Estado, con espectáculo artístico a contar desde las 21.30 horas.

Entrada; 1|2 pollo o medio kilogramo de lomo con ensaladas surtidas; postre y café .. .. E° 30
Gran Vino 10
Vino Especial 7

EL GERMANIA: Alameda Bernardo O'Higgins 2823. Fono 94269.

Platos populares:

Chupe de guatitas E° 3,50
Goulash 4,00
Riñones al jerez.. 4,00

La especialidad de El Germania son los platos a base de carne, parrilladas y pollo. Tiene más de 40 años de existencia; su dueño es Luis Monguillanti, que fue boxeador (y ex croupier del Casino de Viña). El administrador del local, Teodorindo Ibáñez, recomienda:

Entrecot dos personas .. .. E° 18,40

Platos a base de carne

Cazuela a la orden E° 6,30
Parrillada.. .. .. E° 6,30
Medio pollo 6,30
No hay cubierto.

Colación:

1 Plato de fideos E° 2,10
1 Plato charquicán 2,10
1 Plato cazuela de vacuno 2,10

HOSTERIA PROVIDENCIA, de atención a la carta, ofrece, entre otras especialidades, las siguientes: Entrecotte a la parrilla (2 personas), 18,50 escudos. Además de mariscos frescos, especialmente centollas, langostas, erizos, camarones de río, etc.

Hostería Providencia, ubicada en Avda. Providencia 1590, funciona todo el día hasta las 3 de la madrugada. Los días viernes y sábados hay espectáculos artísticos.

Películas para Niños

En diversos cines de la capital habrá hoy domingo espectáculos especialmente destinados a los niños, tanto en horas de la mañana como a lo largo del día.

La siguiente es la cartelera anunciada:

CALIFORNIA: (Irarrázaval 1564).— Matiné a las 11 horas: Carta Bravía y agregados. Entrada, 60 centésimos de escudo.

CINELANDIA: (Puente 540) — Rotativo de 14 horas adelante: Los 2 Apóstoles y Loca Juventud. Entrada: de 14 a 17 horas, E° 1,10 y 17 adelante, 1,50. escudo.

DANTE: (Avda. Jorge Washington 26).— Matiné a las 15 horas: Encuentro en el espacio, Mara la salvaje y Guerra final. Entrada: E° 1,30.

EGAÑA: (Frente a Plaza Egaña).— Matiné a las 15 horas: El bufón del rey y agregados. Entrada, 1,15 escudo.

HUELEN: (Huérfanos 779). — Rotativo, Blanca Nieves y los 7 enanitos. Entrada: De 10 a 12 horas, E° 1; de 12 a 15 E° 1,30, y de 15.30 adelante, 1,90 escudo.

LAS CONDES: (Noruega 6316).— Matinée a las 15 horas: Venganza mortal y agregados. Entrada 1,15 escudo.

LAS LILAS: (Juan de Dios Vial 3299).— Matinée a las 15 horas: El bufón del rey y agregados. Entrada E° 1,15.

MARCONI (Avda. Manuel Montt 032).— Matiné a las 15.30 horas: Muñecas en bikini y agregados. Entrada, E° 1,15.

ORIENTE: (Avda. Pedro de Valdivia 099).— Matiné a las 15 horas: Muñecas en bikini y agregados. Entrada E° 1,15.

SAN MARTIN (Avda. B. O'Higgins)— Rotativo: 13 horas adelante: Siete en California. Entrada: de 13 a 15 horas, E° 1; de 15 a 17 horas, E° 1,30; 17 horas adelante, E° 1,90.

REGINA (Vicuña Mackenna 624).— Matiné a las 15 horas: Batman y agregados. Entrada, E° 1,15.

¿Viaja Ud. a la Costa?

MEDIOS DE TRANSPORTE A: Viña del Mar y Valparaíso.

AUTOS COLECTIVOS "ORTACOL"	Horarios	Lugares	Valor pasaje
Bandera 853. Fonos: 63330 - 68487	Desde 7 A. M. cada 10 minutos.	Viña-Valparaíso	E° 16.—
AUTOS "TURISAUCO" Balmaceda 1168. Fono 86090.	A medida que se completan.	Viña-Valparaíso	E° 16.—
MICROBUSES A LA COSTA			
Costa Azul Balmaceda 1098.	7—7,30 — 8 — 8.30 9,15 — 10 y 11 A. M.	Quintero	E° 3,80
		Quillota	2,50
		La Calera	2,50
Condor Bus Balmaceda 1080. Fono: 82921.	7,30 A. M.	Maitencillo	7,00
		Zapallar	6.00
		Papudo	5,50
Pullman Bus Maipú 58. Fonos: 92018 - 90346.	6.45 A. M., cada 15 minutos.	Cartagena	E° 3,40
		Algarrobo	3,74
		San Sebastián	3,25
		El Tabo	3.41
		El Quisco	3,61
	Reserva pasajes 8 días anticipación.		
VIA NORTE Tarapacá 1133. Fono 88719.	Todos los días 8 A. M.	Tocopilla	70,00
		Antofagasta	66,00
		La Serena	15,00
NYLON TUR Morandé 894. Fono: 61268.	Lunes — Miércoles — Viernes. 8 A. M. 40 horas de viaje	Arica	E° 90.00
		Antofagasta	60,00
VIA SUR Plaza Almagro esq. San Diego (68625)	8 — 10 — 12 — 14,30 22,15 — 23 — 23,30.	Concepción	E° 15,50
	11 A. M. y 22.30 P. M.	Los Angeles	15,50
	18 P. M.	Puerto Montt	33,75
	20.30.	Temuco	20.00
	21,30	Talcahuano	16,30
	22.—	Angol	18,60

SERVICIOS RELIGIOSOS

SECTOR CENTRICO.- Iglesia Metropolitana (Plaza de Armas), 12 y 13 horas; Agustinas (Moneda 1054): 12 horas; Asunción (Avda. Vicuña Mackenna 69): 12,30 y 20 horas; Basílica de la Merced (Merced esquina de Mac Iver). 12,30 horas; Nuestra Señora del Líbano (Avenida España 154): 12 horas; Sagrario (Plaza de Armas 440): 11,30 horas; Santa Ana (Catedral 1505): 12,30 y 20 horas; San Francisco (Alameda Bdo. O'Higgins esq. de Londres): 12, 12,45 y 19,30 horas; Vera Cruz (José V. Lastarria 125): 12, 13 y 20 horas; Iglesia de San Agustín (Estado con Agustinas): 12, 13 y 20 horas; Santo Domingo (Santo Domingo con 21 de mayo): 12 y 20 horas; Parroquia del Salvador (Huérfanos 1781): 12,30 y 20 horas.

PERRO MUNDO

CALOR. No lo olvide: los perros no sudan. Sus mecanismos de defensa contra el calor son muy simples y el más conocido es abrir la boca y sacar la lengua. Cuando usted vea a un perro con la lengua afuera, no quiere decir que está cansado. Puede ser que se esté refrescando. Y, por favor, no lo imite. Es feo ver a un caballero con la boca abierta.

PEINETAS. Todo perro que se estime decente debe ser escobillado y peinado una vez por semana. No hay necesidad de más. Insistimos que los pulguicidas deben ser puestos en el lugar donde duerme el perro y jamás deben ser espolvoreados sobre el animal mismo. Un perro, no es un queque, ni cosa que se le parezca. Las peinetas deben ser de dientes cortos. Las que tienen dientes largos pueden causar molestias.

SHAMPOO. Hay en las farmacias varios tipos de "shampoos" para perros y también jabones. Son recomendables, pero siempre que no se les use en exceso. No lave el pelo de su perro con el mismo shampoo que usa usted, ni menos con aquéllos que contienen yema de huevo. No pretenda hacer una tortilla con su regalón.

CORREAS. Las correas para sujetar los perros deben ser livianas y desprovistas de aristas que puedan herirlos. No use correas demasiado cortas ni tampoco demasiado largas. No ponga correas a perros demasiados pequeños, como foxterriers y chihuahuas. Adiéstrelos. Enséñelos a caminar a su lado. Cuesta un poco, pero se le evita una molestia al animal.

AFORISMO CANINO

"Si a un caballo regalado no se le miran los dientes, a un perro regalado no se le miran las pulgas".

"Los perros "salchichas" son enceradores que toman leche y ladrán".

CASAS. Las casas para perros deben ser amplias, cómodas, bien aireadas. No compre ni construya cajones. El perro necesita —al igual que usted- dar se vuelta. El techo debe ser sólido ¡y cuidado! bien grueso para que aisle el frío y el calor. La cama del perro debe ser una arpillera limpia o cualquiera otra tela porosa. No use plásticos.

PATENTES. Los perros deben pagar sus patentes en las municipalidades. Antes de obtenerla no olvide que es requisito tener al día el certificado de vacuna antirrábica. Vacunatorios existen en todas las ciudades del país. En Santiago, vacunan: la sociedad Protectora de Animales y la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, (Quinta Normal).



No solamente los profesores civiles se interesan por ampliar sus conocimientos en las Escuelas de Verano. Las Congregaciones de la Santa Cruz y Franciscanas Misioneras de María enviaron al Curso de Pedagogía Técnica, de la Escuela de Verano de la Universidad Católica, a varias religiosas. Entre ellas, a la Madre Inmaculada Armijo, de la Escuela Técnica Rosa Virginia Peletier, de Puente Alto; Sor María Rojas, de la Escuela Técnica Buen Pastor, de Avenida Matta 494, y Sor Angélica Mannelli, de la Escuela Tecnica Santa María, de Requínoa. En la foto también aparece la señorita Bernarda Boza, cuya prueba despierta gran interés de las hermanitas que no pueden evitar cometer "su pecadillo" de estudiantes.

TRES MUERTOS EN DOS ACCIDENTES

- Tres personas murieron en dos accidentes registrados en diferentes puntos del país, durante las últimas horas.
- Desde Puerto Varas se dio cuenta a la Dirección General de Carabineros que en el cruce Llanquihue del camino Longitudinal Sur, dos obreros perecieron al ser alcanzados por la camioneta que conducía el comerciante de 42 años Arno Niklittcheck Hoffmann.
- Esas mismas fuentes señalaron que las víctimas, Oscar Segundo Mayer Aburto, de 21 años, y Juan Barría Díaz, de 45, cruzaron en forma sorpresiva la calzada.
- Esta circunstancia impidió que el conductor de la camioneta pudiera frenar a tiempo para evitar el accidente. El primero de ellos falleció en forma instantánea, mientras que su acompañante murió en el Hospital de Puerto Varas, hasta donde fue trasladado por el comerciante, que quedó detenido en Carabineros de esa ciudad.
- Cuando ello ocurría en el extremo sur del país, a la altura del kilómetro 18 del camino que une Valparaíso con nuestra capital, se producía un choque.
- En ese tramo, el taxi manejado por Lorenzo Malagno Soto, de 31 años, trató de sobrepasar a otro vehículo, encontrándose sorpresivamente y de frente con un micro de la Empresa Andes Mar Bus.
- El chofer del microbús, Patricio Jones, de 31 años, trató de evitar la colisión, pero no pudo impedir que el taxi se rozara con la parte posterior de la carrocería.
- A consecuencia del violento impacto, recibió heridas graves el pasajero Gustavo Gómez Robles, quien falleció en la Asistencia Pública de Valparaíso.
- En ese mismo establecimiento quedó internado Sergio Barraza Espínola, de 42 años, con lesiones de carácter grave, quien también viajaba en el taxi colectivo.

Novios Protagonistas de "Drama de Verano"

..Un empleado de 20 años, y su novia de 18, son los protagonistas de un drama de verano que tuvo como escenario la ciudad de Valdivia.

Novios desde hace un tiempo, esperaban pronto convertirse en marido y mujer. Sin embargo, últimamente ese cariño y afecto tantas veces confesado y prometido había sufrido una especie de enfriamiento.

La joven estudiante Silvia Figueroa Flores constantemente estaba siendo víctima de escenas de celos por parte de Hernando López Mora, su novio.

El viernes por la noche ambos se encontraron en la residencia de la novia, ubicada en calle Baquedano N° 701, en la ciudad del río Calle Calle.

Surgió otra vez el fantasma de los celos. Fue un entredicho que en un momento dado adquirió caracteres violentos, para los cuales López Mora, al parecer, ya estaba preparado.

Porque, sin pensarlo dos veces, extrajo su pistola y disparó contra la cabeza de la joven, que se desplomó al suelo alcanzada por el proyectil.

Acto seguido, el autor del disparo volvió el arma hacia su sién derecha y apretó el gatillo.

Hernando López murió faltando escasos minutos para la medianoche del viernes en el Hospital John Kennedy. Su novia,, en ese mismo establecimiento asistencial, era intervenida de urgencia para extraerle el proyectil balístico.

Desafortunadamente los esfuerzos médicos resultaron estériles. Silvia Figueroa falleció a las 7,40 de la mañana de ayer, completando con su muerte el drama de verano. cuyos entretelones nadie podrá desentrañarlos.

MURIO POR SALVAR A SU HIJA

Un cabo de Carabineros de la 2ª Comisaría de Chillán, pereció por inmersión cuando tras salvar a su hija de 16 años que se ahogaba, no pudo sobreponerse al ponderable esfuerzo realizado en esta faena.

El trágico accidente ocurrió en el lugar denominado Puente El Saque de la provincia de Ñuble hasta donde había viajado el funcionario policial Sebastián Godoy Avendaño, de 39 años, en compañía de sus familiares.

SINTESIS POLICIAL

Dos individuos que recientemente habían asaltado a un transeúnte, fueron detenidos por funcionarios de la Prefectura Móvil que efectuaban un patrullaje al mando del Comisario Alfredo Morales Soza. La diligencia empezó cuando a las 6.20 de la mañana de ayer, en la esquina de Lira con Ricantén, divisaron el cuerpo de un hombre que yacía semiinconsciente y en "paños menores". Inmediatamente el Comisario Morales, junto con los Inspectores Orlando Aguilera, Francisco León y Raúl Poblete, además de los detectives Osvaldo Pascual y Alejandro Dapueto, rodearon el sector. Esta maniobra les permitió detener a Luis Adán Rojas Pastén, de 24 años, y a Héctor Mario Reina Céspedes, quienes confesaron ser autores del robo y asalto. La víctima, Hernán Méndez Hernández, presentaba las huellas de los golpes de puño y pies que le fueron propinados por sus agresores que, en la mañana de ayer, ingresaron a la cárcel.

Mientras tanto, personal de la Brigada de Homicidios trataba de dar con la identidad del agresor del empleado Manuel Guzmán Girón, de 52 años, quien fue golpeado por un desconocido en las inmediaciones de su hogar situado en la Unidad Vecinal Portales. Guzmán Girón falleció en la Posta 3 de la Asistencia Pública, doce horas después de haber sido atacado. Se comprobó en este establecimiento que la víctima regresaba a su hogar en estado intemperante, circunstancia que sirvió para que el atacante le provocara un traumatismo encéfalocraneano y una conmoción cerebral que le causaron la muerte.

También en nuestra capital, Carabineros anunció la detención de María Palmenia Gatica Soto, de 25 años de edad, quien colocó una inyección intramuscular a la profesora jubilada, de 65 años, Mercedes Dekker, la cual falleció instantes más tarde.

Los antecedentes del caso fueron puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen, tribunal que deberá determinar la responsabilidad que le asiste en esta muerte a la detenida, quien carecía de autorización legal para ejercer la profesión de practicante.

A su vez, el Prefecto Jefe de Investigaciones de Santiago dio cuenta de que las unidades de esta capital, en la noche del viernes, habían detenido a un total de 138 delincuentes y sospechosos.

EL POR QUE DE ESTAS DOS COLUMNAS NECROLOGICAS

Un lector de Concepción (Jaime Amaro),

"He reparado que la odiosa separación que divide a la humanidad entre pobres y ricos no se detiene ni siquiera ante la muerte. Hay muertos pobres, y muertos ricos. Los ricos, a más de la pompa, disponen de los diarios, para notificar "a la ciudad y al mundo", que han dejado de ser. Los pobres, pasan de un silencio a otro silencio. De una obscuridad a otra, salvo que los envuelva algún hecho policial..."

¿No podría LA NACION comunicar "a la misma ciudad y al mismo mundo" de los ricos, que otros seres humildes e ignorados ya no son?

Ha dejado de existir en Santiago el señor Flavio González Villar.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del señor Jorge Bombalé Bombalé.

Hoy serán sepultados los restos de la señora Rosa Espinoza Toro.

En esta capital ha dejado de existir la señora Cristina Alfaro Arancibia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la señora Carmen Bello vda. de González.

Hoy se efectuarán los funerales del señor Manuel Mora Farfán.

Ha dejado de existir en esta capital el señor Indalicio Jorquera Carvajal.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del señor Clodomiro Araya Martínez.

LA CIUDAD

Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Mínimo, 15 grados a las 5.50 hrs. MAXIMA: 34,5 grados a las 16,10 horas.

MADAME BUCHELA, la pitonisa de Bonn, es algo demasiado serio para este siglo. No necesita más que mirar a los ojos y comenzar a leer. Allí está el destino de hombres, países y continentes. La proyección interior pellizca, a veces, la piel de Madame Buchela. Porque, según sus palabras: "No siempre lo digo todo. Porque... ¡figúrese usted! Digo a un banquero poderoso: de aquí a cuatro meses tendrá usted que trabajar duramente para una comida al día. El infarto puede llegar antes que alcance a comprender de qué se trata.

No es eso todo. Su visión interior hace temblar a algo más que un banquero.

¡Malos tiempos para los monarcas!, dice. Se tambalean tronos en Bélgica, Holanda, Persia, Grecia, Noruega. Y también los Imperios más poderosos de la tierra: "Reveses económicos para la Reina Isabel."

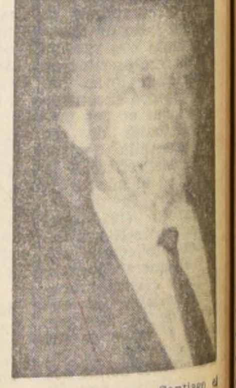
MADAME BUCHELA tiene el plácido aspecto de una bondadosa dueña de casa. Una mamá de muchos niños, demasiado ocupada para la subyugante ciencia de la precognición. Pero allí está. Entre sus clientes se cuentan príncipes auténticos. Insiste: "No siempre lo digo todo." Cuando las cosas se ponen verdaderamente serias, rehuye el consejo directo. Lo reemplaza por uno más convencional: "Haga usted lo que le parezca."

Y Santiago... Santiago también tiene videntes. Naturalmente que se encuentran a años luz de Madame Buchela. Pero se les ve en todas partes. Llenan las calles de la ciudad con el chillido de sus vestidos de colores. Sus predicciones son menos pavorosas. Durante algunas semanas instalaron su consultorio en el Cerro Santa Lucía. Desde la cumbre, diminutos faldeos bajan hacia el pavimento de fuego de la Avenida y desde la mañana a la noche el verde obscuro del césped se manchaba de colores.

Nadie cree en el porvenir que dicen las gitanas, pero allí al menos entregaban su mano y su dinero.

Ayer el consultorio amaneció clausurado. Lo tapió un cerco de alambre municipal. Pero las adivinas no se entregaron. Persiguen ahora a los transeúntes en las veredas calcinadas por el sol. Naturalmente que nadie las escucha. Es demasiado el calor, aunque sea grande la tentación de saber que algo bueno ocurrirá al día siguiente.

NUEVO EMBAJADOR



Llegó ayer a Santiago el nuevo Embajador de Turquía en Chile, señor Mustafá Kenanoglu, quien en el curso de la semana próxima presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República, don Eduardo Frei.

En el aeropuerto fue recibido por el Edecán Naval de la Presidencia, Capitán Víctor Henriquez y el Subdirector del Protocolo, señor Tobías Barros.

Moderno local inauguró el SSS en la ciudad de Calama

Con la asistencia de autoridades de la provincia de Antofagasta, el Servicio de Seguro Social inauguró un moderno edificio para el funcionamiento de las oficinas de la agencia de Calama.

Concurrieron al acto el Intendente de la provincia, señor Joaquín Vial Izquierdo; el Gobernador del departamento del Loa, señor Cesáreo Castillo Michea; el Alcalde de la comuna, doctor Osvaldo Olguín Zapata; la Directora General de la institución, señorita Mercedes Ezquerra; el jefe del Departamento de Contabilidad, y el jefe de la Oficina de Informaciones y Difusión de este Servicio.

También asistieron representantes de patrones, obreros y Asociaciones de Pensionados, autoridades civiles y militares del departamento del Loa, jefes de reparticiones fiscales y un numeroso público.

La ceremonia de inauguración se inició con la bendición del edificio por el Revdo. Padre Ramón Buxarrais, Vicario General de la Iglesia local.

El edificio posee amplias y cómodas oficinas y un gran hall para la atención del público. Además, está dotado de un recinto especial con cajas pagadoras, destinado exclusivamente para el pago de los pensionados.

El Alcalde, al recibir oficialmente el nuevo local, expresó que esto constituía una loable iniciativa del Servicio de Seguro Social para dar una mejor atención a sus imponentes, como asimismo, una evidencia de la preocupación del Supremo Gobierno por el progreso de la ciudad.

¡CALOR Y MAS CALOR!



34,5 GRADOS EN SANTIAGO

La población de Santiago soportó ayer el día más caluroso del año, al registrar los termómetros la extraordinaria temperatura ambiente de 34,5 grados a la sombra.

De acuerdo con las informaciones proporcionadas por la Oficina Metereológica de la Fuerza Aérea de Chile, a las 15,10 horas, los termómetros instalados en el puerto aéreo de Los Cerrillos, registraron dicha temperatura, mientras que en la Quinta Normal, se registraba una temperatura de 33,9 grados, a la misma hora.

Para hoy, la Oficina Metereológica anuncia temperaturas en aumento, expresando que en Santiago el tiempo se mostrará despejado.

LOS JESUITAS DAN RESPUESTA A R. CUSHING

Desagrado y molestia provocaron entre los miembros de la Congregación de Chile, las violentas críticas que formulara el Cardenal Richard Cushing, de Boston, transmitidas a través de un cable de la AP, en contra de la Orden Jesuita.

En la citada información, el prelado acusaba a los jesuitas de difundir "mentiras colosales" en un artículo aparecido en la revista "América", editada por ellos, en que se sostiene que los obispos norteamericanos ejercen presión sobre las misiones de América Latina, tratando de imponer la cultura norteamericana en este continente.

LA NACION quiso conocer el pensamiento de los sacerdotes de la Orden Jesuita de Chile, con relación a estas declaraciones del Cardenal Cushing. Con este propósito nos pusimos en contacto con el Padre Cid, de la revista "Mensaje", quien confesó abiertamente su malestar por las críticas formuladas, añadiendo que todo se debía a una errónea interpretación del artículo escrito por Monseñor Iván Illich, Director del Centro de Documentación Intercultural de Cuernavaca, México, por parte del Cardenal Cushing.

La revista "América", añadió, tiene desde hace mucho tiempo una sección abierta al público, en cuyo espacio cualquier persona puede dar a conocer su pensamiento en carácter de inserciones de tipo personal." Esto fue lo que ocurrió con el artículo publicado por Monseñor Iván Illich y que tanto escozor produjo en el espíritu del Cardenal Cushing, culpando de ello a toda la Orden Jesuita."

"Si el Cardenal Cushing —agregó el Padre Cid— hubiera leído el citado artículo hasta el final, fácilmente habría visto insertado al pie del mismo una advertencia de la dirección de "América", en que se establecía que la revista, en ningún caso, solidarizaba con las expresiones y conceptos del autor del texto, sino que se daba a la publicación sólo por considerarlo de interés general."

"Por su parte —agregó finalmente—, el Subdirector de la revista "Mensaje", Padre Manuel Ossa, dos días antes que se recibiera el cable mencionado, había enviado a la dirección de "América" una aclaración sobre la materia y que difería totalmente de la interpretación que ha dado al artículo de Monseñor Illich el Cardenal Cushing."

La Compañía de Jesús

BOSTON. El Cardenal Richard Cushing acusó a la Orden Jesuita de difundir "mentiras colosales" cuando sostiene que los obispos norteamericanos han presionado a las misiones religiosas de América latina y han tratado de imponer la cultura norteamericana en ese continente.

Monseñor Cushing, Arzobispo de Boston, es Presidente del Comité de Obispos norteamericanos para América latina.

La ira del prelado fue dirigida contra un artículo de un reciente número de "América" revista publicada por los jesuitas. Con el título de "El lado degradante de la caridad", fue escrito por el Director del Centro de Documentación Intercultural de Cuernavaca, Méjico, Monseñor Ivan Illich.

El Padre Illich sugirió que los norteamericanos interrumpan su ayuda misionera a América latina y dejen que la historia siga su curso.

CARGOS

"Los hombres y el dinero de los Estados Unidos —dijo— han construido estructuras y sistemas en América latina que nunca podrán sustentarse a sí mismas".

La acusación de Cushing tiene lugar luego de la reprimenda que el Papa Paulo VI hizo a los jesuitas en noviembre pasado.

ESTAFABA A POBLADORES

★ Exhibiendo una tarjeta credencial falsa que la hacía aparecer como "Asistente Social de la Corporación de la Vivienda", Berenice de la Cruz Muñoz Galleguillos o Elba Cruz Muñoz, de 26 años, logró estafar a más de cincuenta personas a quienes les prometió entregarles una "Casa Propia".

★ Para ello, exigía la entrega de suma de dinero en efectivo con el fin de abrirles cuentas de ahorro CORVI para poder formalizar la operación correspondiente.

★ Uno de sus principales golpes lo dio en la Fábrica de Galletas "Sandes", cuyo propietario Juan Guzmán García, le hizo entrega de 8 mil escudos destinados a esas cuotas que servirían para adquirir casas a sus obreros.

★ Como la operación no prosperó y la "Visitadora Social" desapareció de la circulación, razón por la que el industrial interpuso la demanda correspondiente. A ella se sumaron las de numerosas personas de modestos recursos que entregaron cuotas que van desde los 100 escudos hasta la hecha por Edmundo Escobar Rojas que alcanzó a E° 1.864.

SE PROPAGA LA IDEA DE "HIBERNACION".-

"Muérase Hoy y Resucite Cuando le Venga en Ganas"

Están apareciendo ya en los periódicos de los Estados Unidos refrescantes ofertas para sobrevivir en un personal mundo de hielo, en un sueño largo, letárgico, como el de los osos en el invierno.

Detrás del ofrecimiento hay una poderosa tentación final: la de volver a la vida, cuando el padecimiento que abrevia la existencia física del durmiente voluntario, tenga segura y definitiva cura.

El "sueño congelado", esta especie de tregua invernal a la que se acogen en la naturaleza algunos animales, es hoy una realidad en los Estados Unidos y lo será luego en el resto del mundo. Cuesta unos 137 escudos al mes, mucho menos de lo que hoy se necesita para vivir en el mismo lapso.

La experiencia norteamericana, que contó hace días el cable, despertó apasionado eco en Chile. Los hospitales y los médicos santiaguinos están recibiendo consultas en número creciente:

¿Qué hay que hacer?

¿Cómo hay que hacerlo?

Es segura la resurrección?

¿Cuánto cuesta?

¿Quién y cómo garantizará esa resurrección si, transcurrido el tiempo, los alguna vez llorosos deudos, se opusiesen a la 'deshibernación"?

Los médicos, por ahora, se encogen de hombros. Pero los mortificados curiosos no desmayan y les repiten la historia del primer "sueño congelado industrial": el de aquel hombre de Los Angeles que, luego de ser declarado técnicamente muerto, se halla, no obstante, potencialmente vivo en una cámara refrigerada, listo para volver a la vida, cuando su mal, un cáncer, tenga cura.

Pero ¿qué es el "sueño congelado?"

Es el paso de la muerte física, certificada como irreversible por la medicina de hoy, a la conservación, por tiempo indefinido, de los últimos atisbos vitales, de la esencia, del fluido básico, de la chispa donde la vida se agazapa para reincendiarse luego.

Es lo que se ha hecho en Los Angeles con un hombre no identificado que murió de cáncer. Con su consentimiento postrero y el de su familia, su cuerpo fue sometido a una bajísima temperatura, varios puntos más allá de la congelación.

La familia del fallecido, pagará 300 dólares al año por mantener el contrato de "ivernación", lo que equivale a unos 137 escudos mensuales. Casi tan barato como cuestan los nichos en los cementerios norteamericanas. Pero con la ventaja que manteniendo frío el cuerpo fallecido, se mantienen tibias las esperanzas de la familia.

Y la verdad es que la palabra "muerte", tan clara y definitiva en apariencias, viene a serlo solamente en el idioma legal, donde una persona o está viva o está muerta. Para la ley no hay posibilidades intermedias.

La ciencia, sin embargo, ha relegado ya la palabra muerte al sólo ámbito de los documentos. Técnicamente, no se sabe con precisión cuándo una persona está muerta.

El viejo principio de que alguien está muerto porque no respira es médicamente falso y se ha demostrado que muchos han vivido después de haber perdido la respiración.

Los policías que investigan homicidios, leen en sus textos que clavando una aguja en el tórax hasta tocar el corazón, se comprueba la muerte en el caso de que la aguja no se mueva. Pero también la ciencia ha logrado reponer el movimiento en corazones que habían dejado de latir.

Por ahora, lo único que se sabe de un cuerpo que ya no tiene vida, es que comienza de inmediato la acción de microorganismos que descomponen y destruyen el cadáver. Y ello pretende evitarse ahora mediante la congelación, de modo que se anula todo movimiento de microorganismos en el cuerpo. Y se anula toda progresión de la enfermedad. La esperanza consiste en suponer que alguna vez se descubrirá un remedio para la enfermedad causante de la muerte aparente. Entonces descongelarán el cuerpo y le darán el tratamiento descubierto.

En Estados Unidos ya son muchas las personas que tienen recursos, que portan en su billetera una tarjeta especial, con instrucciones para preparar su cuerpo para la ivernación en caso de muerte. Y han pagado una subida suma por adelantado a las organizaciones médicas capaces de realizar tan promisorio trabajo.



Los problemas que ocurrirán alguna vez ya han sido abordados por los autores de cuentos y novelas de ciencia-ficción.

En efecto, el remedio buscado puede descubrirse en 2 años, en 20 o tal vez en 2 mil años o más.

¿Qué ocurriría con una persona que muera en 1967 y sea resucitado por la ciencia en el año 3.967?

Cualquiera cosa que le ocurra al paciente, no cabe duda que será un valioso testigo viviente de lo ocurrido dos mil años atrás.

Desgraciadamente, la historia del hombre hasta ahora, sólo cuenta con testimonios mudos. No existía la ivernación y sólo hemos sabido que existiera la fosilización.

Fue estudiando fósiles que el profesor británico L. S. Leakey llegó a determinar que los primeros individuos que podríamos llamar "hombres" vivieron en el planeta hace 20 millones de años. Así lo afirmó en una publicación que hizo en la autorizada revista científica "Nature".

Lo que echa por tierra la idea de que el hombre desciende del mono, o que tenga alguna afinidad sanguínea antecesora con chimpancés o gorilas, que ya entonces, hace 20 millones de años, se había separado claramente de la línea que conduce al hombre actual.

Y el primer hombre que ha sido descubierto así por el profesor Leakey, vivió en el Africa, donde los habitantes de Kenya pueden reclamar el orgullo de haber servido de cuna al primer bebé de tipo humano, después del cual un millón de generaciones se han sucedido en el planeta.

AISEN: DEFENSA DE SUS RECURSOS

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, clausuró el Seminario sobre los Recursos Naturales Renovables de Aisén, inauguró el Vivero Forestal "Los Huemules", que será el segundo más grande de Chile; visitó la ciudad de Chile Chico e inauguró la 26ª Exposición de Coihaique.

En la sesión de clausura del Seminario sobre los Recursos Naturales de Aisén, se hizo entrega al Ministro de las conclusiones. La más importante de ellas, solicita al Ministerio del Interior que la provincia de Aisén sea considerada Zona de Emergencia, con el fin de poder contar con las herramientas necesarias para detener la destrucción de los recursos naturales renovables, que se impida la ocupación ilegal e indiscriminada de terrenos fiscales y todo otro tipo de destrucción que afecte a la zona de Aisén. Esta situación deberá prolongarse, al menos, hasta que se consolide la situación de los terrenos forestales fiscales.

También se solicitará al Ministerio de Agricultura y de Tierras y Colonización que las tierras fiscales disponibles sean declaradas reservas forestales, y se efectúen estudios con el objeto de delimitar las áreas que puedan ser declaradas Parques Nacionales, y también terrenos de aptitud ganadera, que podrían ser destinados a futuras colonizaciones.

En general, Aisén, con la ayuda técnica del Gobierno, a través de la VII Zona Forestal, y la de cada uno de sus habitantes, volverá a reforestarse de inmediato para así poder salvar el importante patrimonio que significa para Chile esta lejana provincia de Aisén.

Clausuró el Seminario el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli quien, luego de analizar la situación actual de Aisén, se refirió al grave problema de la erosión de tierras.

"Millones y millones de toneladas de tierra se pierden en el mar —dijo—, ya lo sabemos todos los chilenos; pero es curioso, lo sabemos y no nos preocupa, montamos grandes aparatos jurídicos y es nuestro deber hacerlo para defender muchas veces en la frontera espacios muy limitados de tierra, pero en cambio, perdemos provincias enteras a causa de la erosión, la destrucción de los bosques; eso a nadie le preocupa".

Finalizó agradeciendo a los investigadores, técnicos y autoridades, profesionales y a todos los hombres de buena voluntad de Aisén por haber organizado este seminario.

Posteriormente, el Ministro de Agricultura, el Intendente de la Provincia, Gabriel Santelices Loyola, y otras autoridades se dirigieron al hermoso lugar, que dista 3 kilómetros de la ciudad de Coihaique, y en donde en un área de 102 hectáreas, la VII Zona Forestal, a cargo del Ingeniero Forestal Arturo Sangüesa Inostroza, instaló el Vivero Forestal "Los Huemules", que será el segundo más grande de Chile, ya que podrá alcanzar a los 25 millones de árboles. En estos instantes ya cuenta con una cantidad cercana al millón. Recibió el vivero a nombre de la provincia, el Intendente, Arturo Sangüesa.



HORNOS EN TRABAJO: Otra industria chilena que surge

Los modestos grandes esfuerzos.—

LA PEQUEÑA INDUSTRIA

★ Una multitud de pequeños y grandes industriales laboran anónimamente, al margen de pequeños intereses, contribuyendo al progreso de Chile y al desarrollo de la Industria Nacional. Prueba de lo que decimos son las innumerables actividades que han surgido en los últimos años en los diversos campos de la Industria.

INDUSTRIA MECANIZADA DE RESORTES

★ Hasta hace poco tiempo los resortes para vehículos motorizados, debían ser importados en nuestro país a pesar de ser Chile un productor y exportador de su materia prima el acero. Desde la instalación de los Altos Hornos de Huachipato, las láminas de acero, elaboradas en Chile dieron origen a una serie de industrias derivadas de este material. Es así, cómo ahora, se fabrican en Chile diversas piezas y repuestos de acero para maquinaria agrícola, minera, marítima, etc. etc.

★ Un ejemplo de estas iniciativas la constituye el industrial Mirko Petric, chileno, 34 años, casado, con tres hijos. Ex funcionario Público, Mirko Petric, hace dos meses, materializó su anhelo de trabajar en la industria, en forma independiente, tarea que el atraía desde hace tiempo.

★ En Avda. Brasil número 531, 533 y 537 instaló, finalmente, su planta industrial que consta: de dos modernos hornos circulares a petróleo, de 2,50 metros de largo por 1,50 de diámetro y le permiten una producción de hasta 2.000 hojas de resortes diarias y una producción mensual de 50.000 hojas a lo menos. La planta posee además, máquinas automáticas para curvar los aceros y una prensa para montar y armar los paquetes de resortes en serie.

★ Esta Industria Mecanizada de Resortes proporciona trabajo a dos técnicos especializados y doce obreros, que han dado pruebas de la versatilidad y capacidad del obrero chileno.

★ En este corto plazo la Industria de Mirko Petric, cuenta entre sus clientes a la Empresa de Ferrocarriles del Estado, la Empresa de Agua Potable de Santiago. Departamento de Reparaciones y Mantención de Vehículos. La Empresa Nacional de Electricidad: Central Rapel, Garge y Maestranza Santiago. Instituto de Desarrollo Agropecuario: INDAP. Servicio Nacional de Salud. Compañía Cervecerías Unidas. Compañía de Teléfonos de Chile Davis Autos S. A. C., y tantos otros.

★ Mirko Petric sin embargo, hombre dinámico y de energías inagotables, piensa, en el futuro, no sólo en orientar a abastecer las necesidades internas de nuestro país, cada más crecientes, en calidad y rapidez, sino orientarlas, además, hacia los mercados de exportación

Quién es



ROQUE SCARPA

El Subsecretario de Educación Suplente, don Luis Oyarzún Leiva, informó que ha sido designado Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, don Roque Steban Scarpa Straboni. Reemplaza en ese cargo al señor Guillermo Feliú Cruz.

El señor Steban Scarpa nació en Punta Arenas, el 26 de marzo de 1914. Cursó sus estudios secundarios en el Liceo de Hombres de su ciudad natal. Posteriormente estudió en la Universidad de Chile y en la Universidad Católica de Santiago, donde se doctoró en Letras.

Desde el año 1945, dicta la Cátedra de Literatura General Comparada en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile. En 1956, el entonces Rector de esa Universidad, don Juan Gómez Millas, le encomendó la formación del Centro de Investigaciones de Literatura Comparada de esa Universidad, del cual es su Director desde la fundación. En 1952, fue elegido miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua y a fines del mismo año, la Real Academia Española lo designó Miembro Académico a propuestas de don Dámaso Alonso, Vicente Aleixandre y Gerardo Diego.

El señor Roque Steban Scarpa es autor de numerosas obras, entre las cuales cabe mencionar:

POESIA: "Mortal Mantenimiento", Premio de Poesía de la Sociedad de Escritores de Chile, 1942; "Cancionero de Hammad", 1942; "Luz de ayer", 1959. **TEATRO:** "El Tiempo". **ENSAYOS:** "Dos poetas españoles: Federico García Lorca y Rafael Alberti", 1935; "El Maestro de Soledades" 1940; "Primavera del Hombre", 1941; "El libro en la mano", 1954; "Thomas Mann. Una personalidad en una obra", 1961, Premio Atenea y Municipal.

TEXTOS DE ESTUDIOS: **"Lecturas medievales españolas" 1941; "Lecturas clásicas y modernas españolas y otras". Además de numerosas Antologías, prólogos y traducciones.**

MINISTRO HALES

★ La Asociación de Productores Mineros, ASPROMIN, prepara un informe donde propondrá al Ejecutivo que, en lugar de fijar un determinado capital para la pequeña y mediana minería, se estipule un límite de producción, basado en un porcentaje de lo que produce la Gran Minería.

UN NUEVO TRATO A MINEROS

★ Los dirigentes de ASPROMIN están realizando continuas sesiones de trabajo en la preparación de este estudio sobre tributación en la pequeña y mediana minería, según declaró el Vice-Presidente de la entidad, Orlando Sepúlveda.

★ Desde hace tiempo, las entidades mineras dice han estado preocupadas de este problema e inclusive han hechos algunas sugerencias al Ejecutivo sin obtener hasta ahora resultados favorables.

★ Actualmente, la Ley estipula para la pequeña y mediana minería un capital de explotación máximo de 1.500 escudos. Esto es insuficiente para la explotación de minerales, por lo que el informe que preparan los dirigentes de ASPROMIN propone que se elimine la limitación de capital y, en su lugar, se estipule un límite de producción basado en un porcentaje de lo que produce la Gran Minería. Por ejemplo, un 0,5 ó un 1 por ciento de la producción de las grandes empresas mineras...

★ Este informe de la Asociación de Productores mineros quedará listo a mediados del próximo mes y será sometido a la consideración del Ministro de Minería Alejandro Hales.

★ ASPROMIN es una organización gremial que une a los pequeños y medianos mineros de todo el país, tanto metálicos como no metálicos, y trabajo a fin de preocuparse ha designado comisiones de sobre los diferentes problemas que que enfrenta la minería nacional.

Viviendas en Serie

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, se reunió con un grupo representativo del sector de producción y construcción de viviendas industrializadas.

Asistieron a la entrevista Ricardo Bagnara Secchi, de CIMSA S. A.; Jaime Gaete Gómez, de Viviendas Económicas Délano; Eystein Langberg, por Agricultura Forestal Copihue; Jorge Montt Mujica, de CINDEC S.A., y Alfonso Herreros Domingo, de Maestranza Belga. Por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo participaron, además, el Secretario General Técnico, Juan Amenábar, y el Director de Estudios y Fomento Habitacional, Patricio Pinto.

La reunión tuvo por objeto conocer y analizar las posibilidades de la producción en relación con el mercado de demanda para un programa de instalación de viviendas industrializadas a lo largo del país y a través de las líneas de la Corporación de la Vivienda, Corporación de Servicios Habitacionales, el Sistema Nacional de Ahorro y Préstamo a las instituciones de Previsión.

Al respecto, el Ministro solicitó antecedentes acerca de la capacidad instalada de las industrias para absorber la demanda de viviendas industrializadas. Señaló que este plan consulta la instalación de hasta 11.000 unidades en el curso del presente año.

Los representantes industriales manifestaron que la industria nacional estaba en condiciones de satisfacer la demanda planteada, como igualmente para ampliar la producción en la medida que lo exija el cumplimiento de dicho programa.

El Ministro Hamilton expresó, por su parte, que el Gobierno propiciaba ddecididamente este programa y esperaba que por dicha vía se lograría alcanzar mejores precios, marcos más razonables de comercialización y un notable aumento de la productividad. Asimismo puntualizó que era de esperar una seria competencia en tal sentido entre la fabricación de viviendas industrializadas y la construcción de "Unidades familiares" o casas racionalizadas, otro tipo de edificación económica al cual también se le dará especial importancia.

Finalmente se informó a los representantes industriales que se abrirá un Registro Unico para los productores de viviendas y construcciones industrializadas, al mismo tiempo que se les dio a conocer los pormenores del Concurso Oferta que patrocinará el Ministerio de la Vivenda y Urbanismo, torneo en el que participarán los industriales del ramo para exhibir al público los distintos grupos de edificación y costo.

FANTASIA Y REALIDAD DEL DELITO

EL REPORTER Nº 13

EL PRINCIPE RUSO

¿Se acuerdan del Príncipe ruso? Habría que ser un abuelo como yo lo soy, de mucho batallar contra el olvido, para poder hacerlo. Su Alteza Imperial Alejandro N Romanoff pasó por Chile, hace más de cuarenta años, como si fuese un viento de mágica elocuencia. Sólo con ese patrimonio charlador, salido de París, venía transitando por la buena vecindad de América, vestido por una suerte de elegante misterio, con la audacia en el bolsillo. Sumamente fino, demasiado distinguido, muy simpático, había asombrado a Río de Janeiro y embrujado a Buenos Aires. Con el mismo hechizo llegó a Santiago, envuelto en un esplendor de brasa.

El resplandor surgía de su propia terrible desdicha. El era el último Romanoff que quedaba en la tierra, primo hermano de aquel Zar Nicolás, asesinado con los suyos en Ekaterimburg, durante los diez días que estremecieron al mundo. Se trataba, pues, del dramático sobreviviente de una antigua grandeza, saqueada ferozmente por la revolución comunista. Su Alteza Imperial era un Príncipe pobre y no lo ocultaba, capaz a contrapelo de derrochar alegremente su escasez de todo, tal como lo hace —o debe hacerlo— un verdadero gentilhombre, consciente de que la economía es cosa sólo para uso de los rotos o del mediopelo.

Con esta credencial animosa, mostrada sin tapujos y casi con desdén, el Príncipe tuvo en la palma de su mano enguantada a nuestra siuticracia, tal como ya lo había hecho con la del Brasil y la Argentina. Aquí, de la misma manera como había ocurrido allí y allá, la oligarquía y la plutocracia le rindieron culto. Los vanidosos clanes sociales y económicos, que ahorraban con una frenética tenacidad de hormigas, o especulaban con un hambre de peucos en el gallinero, se apuraron en demostrarle al Príncipe que en ellos no cabía la presencia de los roticuajos, ofreciéndole todo su cursi amor de golpe.

Su Alteza se dejó querer sin inconvenientes. Muy de veras, la vida santiaguina era hermosa para él, con tanta invitación y tanto halago. El Príncipe no gastaba ni siquiera en alojarse. Las familias de mayor encumbramiento social-político-pecuniario se disputaron en tenerlo como huésped en sus grandes casas. Alejandro N. Romanoff tranqueó por ellas con un pie de viva salamandra, apta para no quemarse en ningún fuego, hasta llegar a la última mansión que lo lució en Chile, el Palacio Ariztía —que ya entonces tenía nuevo dueño—, el mismo que fue después el Palacio Ross, y es ahora el Club Militar, en la Alameda Bernardo O'Higgins.

Entonces la siuticracia le frunció por primera vez el ceño. El Palacio había sido adquirido por un "parvenu", un millonario de la nueva hornada, que había sido antes un Don Nadie, y no era recibido todavía por "la gente". El Príncipe suspiró ante la dura realidad, aceptando que ya era la oportunidad de irse hacia el Perú, en busca de otra versión de la cursilería latinoamericana que le permitiese vivir como a él le gustaba, en condición de exclusiva sanguijuela. Pero antes quiso clavar el diente en algo más vitamínico que los digestivos agasajos.

Lo hizo en el Casino de Viña, donde jugó y perdió y se echó la mano a la cartera para hallarla vacía. El sorpresivo millonario que lo alojaba en el Palacio Ariztía, se le acercó en ese instante: "Alteza —le dijo— si usted necesita un préstamo no tiene sino que pedirlo". Alejandro N. Romanoff lo fulminó con la doble respuesta de sus fríos ojos despectivos y su candente insolencia verbal: "No —precisó—. Muchas gracias. El rey de Inglaterra, el rey de Grecia, el rey de Bélgica o la reina de Holanda me podrían hacer un préstamo, sin ofenderme, porque son mis iguales. Pero usted me obliga a dejarle algo en garantía".

Mientras lo expresaba, el Príncipe se había sacado el ancho y grueso anillo que cubría su índice derecho, una joya que llevaba las armas de los Romanoff en su apariencia fabulosa. "Tómelo —dijo Su Alteza, con una voz donde se apretaba la nostalgia—. Me lo dio el Zar, y es lo único que me resta de lo mucho que fue mío. Se lo dejo para responder del préstamo." Pronunció una cifra millonaria y sumió el cheque correspondiente en el bolsillo, sin mirarlo siquiera. Luego desapareció. No se le vio más.

Al tranco de los días, el nervioso prestamista llevó su anillo para que se lo tasara el ojo de un experto en gemas. "¡Esto es una maravilla! —le dijo el perito—. Falsificaciones como éstas sólo se hacen en París. Debe valer bien sus cinco o diez mil pesos..."

Sólo entonces comenzó a descubrirse la admirable verdad. Se avisó a Lima (con tiempo para que escapase el Príncipe) y allí se supo que Su Alteza era Alejandro Bioloski, un aventurero polaco de origen nauseabundo. Nuestra siuticracia se atoró bastante, echándole tierra a un asunto que la ruborizaba.

SAN BERNARDO.—23 integrantes de los Centros de Madres de la Población "Cóndores de Chile" recibieron máquinas de coser en una ceremonia que presidió la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei. EN EL GRABADO, se puede apreciar el entusiasmo de las pobladoras por la visita de la señora Ruiz Tagle de Frei. Abajo, la Primera Dama en compañía de Danitza Vílchez de Ziomi, Guillermo de la Cuadra y las socias de los Centros de Madres durante la entrega de las máquinas de coser.

Por el Gran SANTIAGO

Entregan Máquinas de Coser en Población "Cóndores de Chile"

SAN BERNARDO.— Con asistencia de la Primera Dama, María Ruiz Tagle de Frei, se efectuó la entrega de 29 máquinas de coser marca Singer a un grupo de socias de la Agrupación de Centros de Madres de la Población "Los Cóndores de Chile", ubicada a la altura del Paradero 35 de la Gran Avenida "José Miguel Carrera", en el Departamento de San Bernardo. Concurrieron también la Gobernadora, Danitza Vilches de Ziomi; el Alcalde de San Bernardo, Guillermo de la Cuadra; la regidora Praxedes Peña y otras autoridades locales. A su llegada, la señora María Ruiz Tagle de Frei fue objeto de cariñosa recepción, que fue aplaudida entusiastamente por las madres de la Población "Los Cóndores de Chile".

Durante el desarrollo del acto, hizo uso de la palabra la presidenta de los Centros de Madres, Berta Parra, que señaló que con la entrega de las máquinas se hacía realidad una gran aspiración de las socias de la institución, que con ellas podrían colaborar al financiamiento de las necesidades hogareñas. Luego agradeció a la Primera Dama su preocupación por las mujeres de Chile y en especial por las de este sector obrero.

A continuación el presidente de la Junta de Vecinos, Manuel Garrido Morales, expresó la satisfacción de los habitantes de la Población "Los Cóndores de Chile", de recibir en su local a la Primera Dama, a quien junto con agradecerle su presencia en este acto, le solicitó que transmitiera al Presidente Frei su reconocimiento por lo que había hecho en favor de las Juntas de Vecinos y que fuera portadora de un mensaje que contiene las principales aspiraciones de este barrio densamente poblado por personas de modestos recursos económicos.

Finalizados los discursos, se dio lectura a la nómina de las socias que recibieron las máquinas, mediante un convenio con el Banco del Estado con un depósito previo de Eº 50 y cuotas mensuales de 56 hasta completar el valor de 456 escudos. También se dio a conocer que la Agrupación de Centros de Madres "Cóndores de Chile" reúne a doce centros con un total aproximado de 700 socias y que en marzo se abrirán las inscripciones para adquirir una segunda partida de máquinas de coser.

ANTOFAGASTA:

En Marzo Inician Primer Curso de Escuela Normal Universitaria

ANTOFAGASTA.— En marzo del presente año iniciará sus labores el primer curso de la Escuela Normal Universitaria, nuevo organismo del Instituto Pedagógico de la Universidad del Norte, destinado a formar personal docente para los ocho años de la Educación General Básica. La incorporación plena del estudiante normalista a la vida universitaria representa un antiguo y permanente anhelo del profesorado chileno. Es un primer paso que permitirá llegar progresivamente a la Escuela Unica de Pedagogía, eliminando las diferencias entre Escuelas Normales e Institutos Pedagógicos.

Los nuevos alumnos de la Escuela Normal Universitaria se incorporarán al Primer Semestre Común del Instituto Pedagógico, junto con los universitarios que se están preparando para enseñar las diversas especialidades en la Educación Media. La Escuela Normal Universitaria —como las restantes Escuelas de la Universidad— será mixta. Luego de aprobar el Semestre Común, los universitarios normalistas continuarán sus estudios de especialidad pero, simultáneamente, realizarán actividades o asignaturas en común con los demás estudiantes, para completar su formación cultural básica o para introducirse en las diferentes disciplinas de la pedagogía. Al término de dos años de estudio —cuatro semestres— podrán optar al título de profesor de Educación Básica o Profesor Primario, según la denominación tradicional.

Quienes lo deseen y tengan aptitudes para ello, podrán continuar estudios en el Instituto Pedagógico, pudiendo especializarse en una asignatura del plan de estudios de la Educación General Básica, por ejemplo Profesor de Educación Básica especializado en Matemáticas. Esto puede lograrse en un plazo mínimo de dos nuevos semestres y tres años, respectivamente.

San Antonio:

DIRECTIVA DE CIRCULO DE CARABINEROS

SAN ANTONIO.— Recientemente quedó constituida la nueva directiva del Círculo de Carabineros en Retiro de San Antonio, que regirá los destinos de la institución durante el presente año.

Ella quedó integrada así: presidente, Oscar Schaaf Rodríguez; vicepresidente, Oscar Riquelme Pérez; secretario, Pedro Andrade Chamorro; prosecretario, Luis Véliz Ledesma; tesorera, Laura Santibáñez Negrfete; protesorero, Francisco Isaías Rojas, y directores, Gustavo Seguel Muñoz, Fernando Valdés Rojas, Nemesio Zúñiga Cáceres, Guillermo Bustos Rivera y Nolberto 2º Vidal.

Realizan reunión campesina: Curacaví

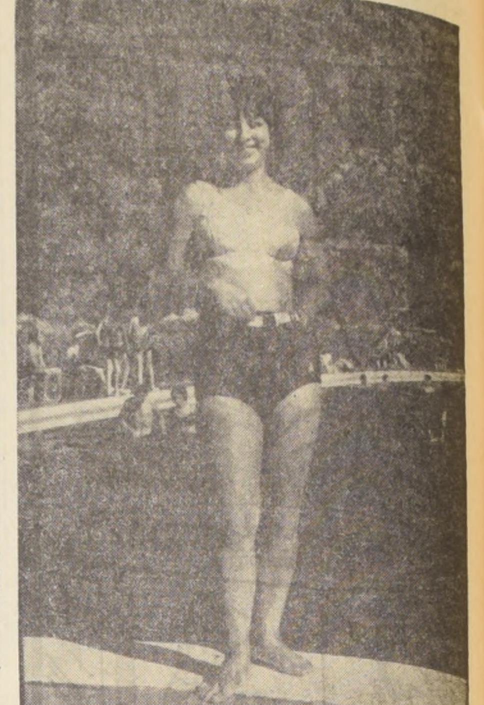
CURACAVI.—Recientemente los sindicatos campesinos "Cerrillos", "Cuesta Vieja" y Patagüilla el Bosque, realizaron un ampliado sindical campesino, al que asistieron más de 200 personas de esta localidad.

Se hicieron presentes en esta reunión campesina el subdelegado de Gobierno, Eduardo Mac-vey, y el diputado Fernando Buzeta. Los campesinos se abocaron al estudio, análisis y solución de diversos problemas relacionados con la organización sindical campesina en Curacaví.

CREARON EL SEPTIMO AÑO EN ESCUELA DE COYA SUR

COYA SUR.— **Ha sido autorizado el funcionamiento del Séptimo Año de Estudios en la Escuela Superior Nº 12 de Coya Sur, sentida aspiración de profesores, de los alumnos y de los habitantes del pueblo, lo que constituye un gran beneficio para los padres de familia.**

La Escuela Nº 12 de Coya Sur cuenta ahora con dos cursos de Kindergarten; con varios cursos primarios comunes; con Grados Vocacionales; con importantes Talleres de Tejidos, de Modas, de Bordados, de Labores; con Séptimo Año de Estudios; con una gran Biblioteca Pública; con un Museo Histórico-Natural; con un Departamento de Radio y Discoteca; con Brigadas de Scouts, Girl-Guides, Cruz Roja; con Centros Deportivos y Culturales; con Escuela Nocturna y Cursos para adultos.



SAN JOSE DE MAIPO.— Los balnearios del Cajón del Maipo se han convertido en centros de atracción de turistas y veraneantes de la capital que huyen de los fuertes calores de verano. Las entretenciones principales de ellos son las excursiones a la cordillera, la pesca en los afluentes del Maipo y la piscina en que se concentran encantadoras sirenas en bikini. EN EL GRABADO, se puede apreciar a la buena moza y simpática Ana María González, captada en la piscina de Las Vertientes por nuestro reportero gráfico Guillermo Pavez.

De Norte a SUR

ECA EXPENDERA ARTICULOS DE CONSUMO EN CALAMA

CALAMA.— Los dirigentes de la Junta de Vecinos de la Población Villa Chica de Calama, por gestiones directas con el Alcalde doctor Osvaldo Olguín Zapata, lograron la obtención de un local en el Mercado Municipal de esa población para la venta de artículos de primera necesidad de propiedad de la Empresa de Comercio Agrícola.

Con esta medida se beneficia un amplio sector de modestos pobladores que por la distancia no puedan proveerse de mercaderías en los almacenes de la Empresa.

Paralela a esta medida la Empresa ha despachado por intermedio del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, un vagón con mercaderías para los pueblos del interior. Pedidos especiales han llegado de San Salvador, Cere, Conchi, San Pedro, Ascotám, Cebollar y San Martín.

El mismo vagón permanecerá dos o tres días en Ollagüe, para abastecer ese poblado y los campamentos mineros de Amincha y Buenaventura.

DIRECTIVA DEL PDC DE HUASCO

HUASCO— En una asamblea, se realizó la elección de la nueva directiva comunal del Partido Demócrata Cristiano de Huasco para el período 1967. Este quedó integrado por José Maldonado, presidente; René Hermosilla, primer vicepresidente; Gabriel Aracena, segundo vicepresidente; Silvia Contreras, secretaria; Luis Farías, director de organización y control; Antonia Muñoz, directora femenina; Sherlock Toro, director juvenil; Miguel Salazar, director sindical; Guillermo Caballero, director electoral; Clemente Ramos, director de pobladores y Humberto Sáez, director de pescadores.

Se acordó elaborar un programa de trabajo y ampliar la participación activa de los diferentes organismos de base en los programas del partido y de la Revolución en Libertad.

REPUDIAN OPOSICION EN CURACAUTIN

CURACAUTIN.— Diversos actos de repudio a la oposición por la actitud negativa en el Senado, ha llevado a cabo la Junta Comunal Demócrata Cristiana de esta ciudad. Primeramente, y a raíz de los acuerdos surgidos en una amplia asamblea que analizó esta insólita situación, la Democracia Cristiana envió telegramas de adhesión al Presidente Frei y de protesta por la negativa del Senado. De la misma manera, ha realizado publicaciones en los diarios de mayor circulación en la zona y ha efectuado reuniones en diversos sectores, en todas las cuales se ha analizado la labor nacional, popular y positiva de este Gobierno y se ha criticado y repudiado la actitud de los senadores de los partidos de oposición en el Senado de la República.— (Salort, Corresponsal).

LIBERTAD RELIGIOSA... (De la Pág. 10)

rá la aplicación de la doctrina del Concilio sobre el apostolado de los laicos.

OBISPO DE CADIZ OPINA SOBRE PRENSA ESPAÑOLA

MADRID, 28 (Inter Press Service).— En un artículo publicado en el diario católico "Ya" de Madrid, Monseñor Antonio Anoveros, Obispo de Cádiz, manifestó: "Es demasiado evidente que un sector minoritario de nuestra prensa, pero que produce impacto en ciertos grupos de católicos y sirve de exultante regodeo a otros, abusa de su representación católica y pretende erigirse ante sus propios compañeros y extraños, como defensor a ultranza de las más puras esencias cristianas faltando a elementales deberes de claro signo evangélico". "En la prensa que comentamos —añadió— se advierten fallos muy abultados que afectan a la caridad, ataques personales, algunos de grueso calibre, detracciones manifiestas, aventurados juicios temerarios, ironías despiadadas y generalizaciones irresponsables".

Monseñor Anoveros considera, como notas negativas de ese sector de la prensa, "el abuso de la anécdota; el estilo que adoptan de autosuficiencia y magisterio". "Causa dolor —anade— ver cómo se confunden las pretensiones del diálogo con la polémica, la firmeza con la testarudez, la claridad con el descaro, la sinceridad con las cerradas posturas personales".

El artículo de Monseñor Anoveros ha sido el primer pronunciamiento público efectuado por un obispo español desde que entró en vigencia la nueva legislación de prensa. A juicio de medios católicos, la mayor libertad otorgada por aquélla tiene el aspecto negativo de haber hecho proliferar el tono de agria polémica empleado en algunos órganos de expresión. Recientemente, exponentes falangistas dirigieron fuertes ataques a personalidades monárquicas.

LA DUQUESA ROJA

MADRID, 28 (UPI).—La vigésima primera Duquesa de Medina Sidonia fue citada hoy a comparecer ante la justicia, acusada de haber incitado la semana pasada manifestaciones de protesta en Palomares, al cumplirse el primer aniversario de la caída en el área de cuatro bombas de hidrógeno norteamericanas.

La duquesa, de 30 años, Luisa Isabel Alvarez de Toledo y Mauhnbay fue conminada a comparecer el 31 de este mes ante la Corte de Orden Público de Madrid.

La noble española a quien sus detractores llaman "la duquesa roja" por su tendencia a las causas sociales, fue arrestada el 17 cuando encabezaba una manifestación pública del pueblo, acompañada por unos 500 residentes del área de Palomares. La intención de los manifestantes era marchar varios kilómetros por la carretera principal, para despedir a una delegación que iría a Madrid a presionar a los funcionarios para la entrega de unos 2.500.000 dólares que sostienen se les sigue debiendo por los daños materiales y morales sufridos por las bombas.

La duquesa estuvo detenida cuatro días antes de ser puesta en libertad provisional, a la espera de la decisión de la justicia sobre su posible proceso.

La duquesa sostiene que la manifestación de los aldeanos de Palomares fue "económica y social" y no política.

REVOCAN SENTENCIA EN PROCESO

Un proceso olvidado por el tiempo recuperó su actualidad noticiosa.

Comenzó a instruirse a principios del año pasado cuando el Banco Central a través de su Departamento Jurídico se querelló contra los ejecutivos del Laboratorio capitalino "Carlo Erba".

El magistrado del Primer Juzgado del Crimen, Oscar Alvarez Gallardo, acogió la denuncia y encargó reo al subgerente de esa empresa, Atilio Raffo Raffo, quien además, desempeñaba la subgerencia del Banco Italiano.

En cambio, el Gerente del Laboratorio, Plinio Manegaz, no pudo ser procesado ya que emprendió la fuga a Europa apenas se dio cuenta de la situación comprometida en que se encontraba.

La acusación del Banco Central señaló taxativamente que en dicho laboratorio, adulterando facturas, materia prima en lo que a costo se refiere, elevaba su valor entro un 50 y 200%.

Mediante esta doble facturación falsa, las divisas de importación eran conseguidas por un monto irreal y cuya diferencia se guardaba en las oficinas que el laboratorio mantiene en el extranjero.

El Banco Central estableció que la defraudación alcanzaba a más o menos tres mil millones de pesos, según se desprendía de la revision de unos trescientos documentos incautados en esa industria química.

Ante el giro que tomaron los acontecimientos, la defensa del subgerente Raffo alegó que el detenido no podía ser responsable de tal delito ya que con tal peso debía cargar el gerente.

Este criterio fue compartidos por los integrantes de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones, dictaminándose que Raffo no podía ser sometido a proceso.

Sin embargo, al recurrir de queja ante la Corte Suprema, los abogados del Banco C te laroginrre a co Central lograron que el Tribunal de Alzada revocara el sobreseimiento de la Cuarta Sala y en consecuencia, Atilio Raffo continuará reo en el proceso de millonario corte que se instruye en el Primer Juzgado del Crimen de nuestra capital.

Condenas por hurto de corriente eléctrica

Por resolución del Cuarto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, se ha condenado a Arturo González y a Salomón Gotlies a 541 y 61 días de presidio, respectivamente, por hurtos de energía eléctrica.

DIPLOMAS PARA POBLADORAS

Ayer, a las 17 horas, se efectuó en el Centro Asistencial que la Dirección de Asistencia Social tiene en la población La Legua, calle Toro Zambrano 3760, la entrega de diplomas y certificados a 80 alumnos hombres y mujeres que durante el año 1965 recibieron educación básica y comunitaria y alfabetización.

Para lograr ésto, tanto la asistente social Jefe del Centro, Berta Figueroa, como las asistentes sociales Nora López, Carmen Velazco y la secretaria María Inés Villaseñor se prepararon en un curso rápido, en el que aprendieron metodología y nociones básicas para poder dictar los cursos, que se hacían diariamente de 18 a 20 horas, de lunes a viernes.

Los alumnos eran las socias de los centros de madres que asesora la Dirección de Asistencia Social, en dicha población y miembros de las juntas vecinales, que aprendieron no sólo a leer y escribir, sino que además adquirieron conocimientos que les permitirán desempeñarse mejor en la vida, tales como reparación de viviendas, electricidad casera, química elemental —lavado y desmanche de la ropa— e incluso folklore, cueca, bailes nacionales, etc.

Al acto de ayer en la tarde concurrieron la Directora de Asistencia Social, Laura Vergara Santa Cruz, el Inspector Zonal de Educación Básica del Ministerio de Educación Rolando Dállez; Juan Castellani por Promoción Popular representantes de Cema, de los centros de madres, juntas vecinales y otras organizaciones de la comunidad.

FRENTES... (De la Pág. 10)

que obliga a que se singularicen como entidades diferentes ante el juicio de la opinión pública.

DC: DESAFIO SOSTENIDO

Frente a este abanico de reservas encubiertas y disfrazadas, por lo general, tras expresiones detonantes, el Partido Demócrata Cristiano ha sostenido una franca posición de respaldo al desafío del Presidente Frei cuyos términos fueron precisados recientemente en una extensa declaración emanada del Consejo Nacional de dicho partido.

La Democracia Cristiana reitera la necesidad de ir a una solución de fondo en la crisis por que atraviesa el país y que ha conducido a una obstrucción sin precedentes de los proyectos y realizaciones de un Gobierno. Para lograr el desbloqueo de su programa, los parlamentarios democratacristianos no vacilaron en poner en juego sus representaciones bien ganadas, anteponiendo la conveniencia nacional y la lealtad a su partido a la suerte personal de cada uno de ellos en los riesgos imprevisibles de una elección honrada en sus procedimientos y legítimamente democrática. Este gesto de los parlamentarios democratacristianos obliga al reconocimiento de quienes desean la superación de las deficiencias que afectan a nuestros organismos representativos y la buena marcha de una línea de acción obstaculizada hasta ahora por una general, aunque inconfesada defensa del statu quo.

UNANIMIDAD CON MATICES

El jueves 26 la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad la "suma urgencia" para tratar el proyecto de ley de Reforma Constitucional enviado por el Ejecutivo. A la luz de los párrafos anteriores, puede apreciarse que se trata de una unanimidad con muchos matices.

Una delegación de 70 pobladores del pueblo de San Pedro, situado en las cercanías de Quillota, visitó ayer "LA NACION". El grupo estaba compuesto en casi su totalidad por niños, que gracias al esfuerzo de los pobladores pudieron visitar, por primera vez, la capital. La visita de la delegación a Santiago duró un día y los niños, hijos de campesinos y pobladores, pudieron conocer el Congreso Nacional, el Zoológico e incluso, anduvieron en bote en el Parque Cousiño. En el grabado, los niños observando el trabajo de las linotipias en los talleres de "LA NACION".

DOMINIO... (DE LA PAGINA 2?)

gentinos, zamarreado, ... reaccionar ante los desma... nes, cuando Figueroa co... metió infracción penal ... Sarnari que el pito de gro... tesca actuación no otorgó.

Tras la segunda cifra de Argentina, Chile no tuvo claridad en el ataque, sus hombres cayeron en la ofus... cación, debido a los golpes y la mala actuación del juez, que no dejó desmanes por cometer.

Un resultado francamente injusto para Chile, que tal como sucedió ante Uruguay puso el fútbol. Lo mejor de la jornada corrió por cuenta de los nuestros, que desgraciadamente no supieron encontrar el camino de las mallas que defendió con acierto y mucha fortuna Roma.

Creemos que con un arbitraje correcto, otra debió ser la suerte de la escuadra nacional, que se jugó entera en busca de una satisfacción de resonancia para el fútbol chileno.

La señora Juanita Muñoz de Gotschlich

Envuelta en la transparencia azul de un amanecer se ha ido para siempre la señora Juanita Rosa Muñoz de Gotschlich; se ha ido buscando la diafinidad de las estrellas en la ruta infinita de la eternidad y ante ella se ha abierto un sendero luminoso cuajado de pétalos celestes, re trinos y de divinas sinfonías.

Acá ha quedado el silencio, el inmenso vacío, la soledad, la ausencia sin retorno...

Con el corazón acongojado de dolor sus hijos, se han inclinado ante su tumba húmeda de lágrimas, para dejar en una súplica ferviente su postrer homenaje a la que fue su santa madre.

Es doloroso pensar que ya no estará más junto a los suyos, que los ojos no volverán a mirar el rostro adorado de esa madre, que tanto amó a sus hijos. Se ha apagado para siempre la luz de sus pupilas, y se ha desgajado en su boca el racimo dulce de sus besos; sus manos yertas e inmóviles, como dos lirios desmayados no entregarán ya la suavidad de sus caricias ni su voz cariñosa dirá la palabra de aliento, porque se ha quedado muda cuando su alma diafana se remontó a las regiones eternas; realidad cruel que invade el alma de angustia y desaliento, sin embargo queda el consuelo para los seres que dejó, que estará feliz en el cielo junto al esposo amado y a sus hijos y nieta que le precedieron en el viaje a la eternidad.

La señora Juanita Rosa formó su hogar con el distinguido profesor y abogado, don Bernardo Gotschlich Haurdorf, cuya unión le sobreviven seis de sus hijos.

R. M. L.

Misa de aniversario.—

Hoy, aniversario del fallecimiento de don Agustín Gutiérrez León, se oficiará una misa, a las 12 horas, en la Gratitud Nacional.

Colectividad Italiana.—

La misa para colectividad Italiana en la Iglesia de las Agustinas es a las 11 horas.

Matrimonio Burgos Melo-Saelzer Roeschmann

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

Federico Saelzer Balde y Erika Roeschmann de Saelzer participan a usted el matrimonio de su hija Johanna con el señor Adolfo Burgos Melo que se efectuará privadamente el sábado 4 de febrero próximo.

Valdivia, enero de 1967.

—Alberto Burgos Labonne y Cecilia Melo de Burgos participan a usted el matrimonio de su hijo Adolfo con la señorita Johanna Saelzer Roeschmann que se efectuará privadamente el sábado 4 de febrero próximo.

Temuco, enero de 1967.

—Adolfo Burgos Melo y Johanna Saelzer Roeschmann participan a usted su matrimonio que se efectuará privadamente el sábado 4 de febrero próximo.

Temuco, enero de 1967.

Fallecimiento.—

Ha dejado de existir en Santiago, don Gustavo Carvallo Gundelach. Sus restos fueron trasladados a Valparaíso y sepultados en el Cementerio Nº 2.

Manifestación.—

Anoche se llevó a efecto en los salones del Círculo Español, la manifestación que el personal técnico y administrativo del Departamento Coordinador de Centros Universitarios de Provincias de la Universidad de Chile, ofreció a la señorita Irma Salas Silva, con motivo de su alejamiento de la dirección de dicho organismo universitario.

Nacimiento en Estados Unidos.—

En Estados Unidos, ha nacido una hija del señor Luis Jaime Feyak y de la señora Gloria Santillana de Feyak.



Las amistades del señor Antonio Parragué Day le ofrecieron una comida en el Club de la Unión, el jueves pasado. En el grabado, durante la reunión, vemos al centro al festejado con los señores Alvaro Covarrubias Bernales y Carlos Carvajal Walker.

A Constitución.—

A Constitución, la familia Cifuentes Ovalle.

In Memoriam.—

Al cumplirse el aniversario de la muerte de don Jorge Musalem Panayotti, se oficiará una misa en su memoria, hoy, a las 11.30 horas, en la Parroquia de Ñuñoa.

Orden Tercera Mercedaria.—

Todos los domingos cuartos de mes los miembros de la Orden Tercera Mercedaria tienen reunión en el Convento de La Merced.

Matrimonio.—

El 27 del actual se efectuó en la Iglesia San Ignacio, el matrimonio de la señorita Myrna Cobián Serka con el señor Rudy Alfredo Barría Rodríguez. Bendijo la ceremonia el R. P. Francisco Cárdenas.

Aniversario de matrimonio.—

Ha celebrado su aniversario de matrimonio el señor Fernando González Díaz y señora Olga Castro de González.

Subasta Pro Fundación Padre Alberto Hurtado.

Los obsequios pro Fundación Padre Alberto Hurtado se reciben diariamente de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, en la Casa de Remates Ramón Eyzaguirre, Alameda 1691, los cuales se venden en los remates que realiza en su local o en casas particulares.

Iglesia de la Visitación.

El Templo de la Visitación de Huérfanos 2341, celebrará el día de San Francisco de Salas, fundador de la Orden de la Visitación, con misa con prédica a cargo de Monseñor Angelo Sodano, hoy, a las 8.30 horas.

Exposición de Marta Espinosa de Celery.—

En Avenida Providencia 1406, la artista Marta Espinosa de Celery, mantiene una exposición permanente de sus obras en óleos, acuarelas, naturales muertas, etc. Entrada libre.

Coctel.—

La señorita Adriana Donoso Rodríguez ofreció un coctel a un grupo de sus relaciones.

Nacimientos.—

Ha nacido una hija del señor Enrique Fernández Zapata y de la señora Angélica Opazo de Fernández.

—Ha nacido una hija del señor Miguel Germain Zamorano y de la señora Luz María Sommers de Germain.

—Ha nacido un hijo del señor Roberto Torres González y de la señora Teresa Rivera de Torres.

—Ha nacido un hijo del señor Eduardo Chaparro Arias y de la señora Luisa Correa de Chaparro.

Bridge.—

El Club de Bridge Santiago ofrece cursos de bridge para principiantes y avanzados. Los interesados deben dirigirse a Av. Providencia 591, 5º piso.

Bautizo.—

Ha sido bautizado José Alberto, hijo del señor José Bretos Alarcón y de la señora Teresa Alarcón de Bretos. Fueron sus padrinos, el señor Hugo Benítez Puga y la señorita Inés Bretos Alarcón.

De Arica.—

De Arica ha regresado don Luis Guzmán Pérez.

Almuerzo.—

Hoy, a las 13.30 horas, se efectuará el almuerzo organizado por el Club de Suboficiales en Retiro, en su sede de Vergara 134, con motivo del 14º aniversario de su fundación.

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIDO en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020. GC. 9—IV—67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALTADO. Regalos finos decorativos. Fábrica. Alonso Ovalle 713. GC.-30-IV-67

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995. GC. 30—IX—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO. MIMBRE Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082. GC. 14—IV—67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante jardín. cobertizo automóviles. Instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692. GP. 25—IV—67

AUTOMOVILES, GARAGES, ACCESORIOS

"LORD COCHRANE 182" CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones permutas. GC. 19—XI—66

"ADOLFO SANVILEVICH" COMPRA venta, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 20—IX—67

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340. GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Línea europea. Tapicería San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

RETORNAMOS ASIENTOS CAMIONES camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

ENCENDIDO DELCO REMY. EN FERnando Ltda. Amunátegui 18, fono 713258. GC. 10—I—67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford. Vauxhall. Santa Rosa 90. fono 392479. GC. 12-XII-66

FABRICA RETENES GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60296. GC. 28-XI-66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221 teléfono 84458. GC. 2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA, BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780. GC. 22-III-67

IMPORTADORA "SANTIAGO". FRENOS, embragues Autos, camiones, tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825. GC. 4—III—67

FRENOS BASSI. DISTRIBUIDORES BAlatas. Bendix. Shyrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050, Riquelme 6. GC. 22—III—67

JUNGMANN Y WINKLER. ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274. GC. 9—IV—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471. GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530. GC. 1—V—67

MANUEL CASTILLO. TECNICO ESPEcializado. Citronetas. Trabajos garantidos. Manuel Rodríguez 754. Teléfono 714362. GC 9—IV—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALsport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. Santiago. GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS REPUESTOS. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALsport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. GC. 11—II—67

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE". Diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 317. Teléfono 55117. Matucana 5-D. A. C. 31—XII—67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEjas. San Isidro 1722 — 51561. GP. 21—IV—67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC. 1—V—67

CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544. fono 392250, Oscar Zárate Garzón. Martillero Público. GC. 30—III—67

CASA VICTOR ARAYA. REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520. GC. 8—I—67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES COLchones, somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 340. Teléfono 91738. GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor menor. Meiggs 66. GC 30—5—67

"LA FAMILIA". CATRES COLCHONES ropa de cama coches sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. 2—III—67

"HIDALGO" FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GP. 30-V-67

PALOMO HERMANOS. SOMIERES colchones catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 175. teléfono 31721. GC. 22—III—67

"LUCKY" VENTAS MAYOR Y MENOR Se hacen medidas. Hechuras. Mac Iver 430. GC. 20-IV-67

"J" ROPA SPORT. VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 — 397598. GC. 1—V—67

CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S. A. — CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.

CONFECCIONES "NAPOTEX". SAN Diego 590. Ropa fina para caballeros niños. Gran surtido pantalones, ternos y abrigos. Se conceden créditos. GC 30-III-67

CARPAS

"LAUTARO" TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Natanial 2001. teléfono N.o 52573. GP. 31-V-67

FABRICA - PARASOLES — PARAGUAS Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697. GC. IV—67

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264. GC. 9—IV—67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones. Camionetas. Quitasoles. Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades. GC. 9—IV—67

SOMBREROS

CLINICA DE SOMBREROS MAC-IVER 579 — 35106 composturas — Hechuras finas. Pitas — Texanas — Vaqueros. GC. 20-I-67

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL. MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

CARTERAS

GABY. CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107. GC. 1.o—III—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715. GP. 30-V-67

ELECTRICIDAD

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443. GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084. GC. 1—V—67

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLEtos, Eº 69, todas marcas. Irarrázaval 2400 — 251066. GC. 2—II—67

FCAS. VARIAS

CALZADOS

DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572. GC. 11—IV—67

SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR. MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 1127 — 61040. GC. 5—I—67

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION, grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitales, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172. GC. 10—I—67

REPARACIONES, USO AGRICOLA INdustrial, comercial. San Alfonso 236. Fono 94352. AC-11-VII-67

FABRICAMOS PISCINAS ECONOMICAS con facilidades, Huérfanos 1147 - oficina 643 - teléfono 68031. GC. 1—II—67

FERRETERIAS

"O'HIGGINS". VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, metales. Avenida B. O'Higgins 2102. 2—III—67

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex Eº 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas. A. 27-XII-66

PINTE SU CASA. MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48. — 31947. GC. 2-II-67

FOTOGRAFIAS

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160. GC. 20-IV-67

FUNERARIAS

EMPRESA LOURDES FUNERALES. MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos. GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR: FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP 21—IV—67

FUNERALES "FATIMA", SERVICIO nocturno. Atención asegurados, Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498. AC-11-VII-67

FILATELIA

COMPRO SELLOS COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1378, local 19. GC. 10—I—67

GUITARRAS

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde Eº 190. Reparaciones. Arturo Prat 910. GC. 10—I—67

GIRARD GUITARE. GUITARRAS ESTudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709. GP 25—IV—67

FABRICA, OFRECE Guitarras finas, desde 180,00. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.

JUGUERAS

ENCERADORAS BATIDORAS, LAVAdoras estufas cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

JUGUETERIAS

"EL AGUILA" MAYORISTAS EN JUguetes menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos. GC. 4—III—67

LETREROS

PIZARRO: LETREROS, AFICHES SILK-Screen. Dibujos. Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263 — Teléfono 44676. GP. 25—I—67

LETREROS, LIENZOS, CARTELES SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138. GC. 1—V—67

SU ALMANAQUE COMERCIAL



LAVANDERIAS

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18—XI—67

LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO MAquinas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar calcular. Catedral 1396, teléfono 711640. GC. 28—XII—66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. GC. 15—XI—66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARteras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41. GC 24—XI—66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA.— Alameda 299. teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 10.o—IV—67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compra venta. San Martín 91, teléfono 66969.

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 754. GC. 30—XI—66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GP. 4-V-67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42. GP. 4-V-67

TECNICAS, TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 542 — 84971. GC. 11—III—67

TECNICAS. TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444. GC. 11—III—67

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMIcilio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62956. GC. 10—I—67

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 1.o-IV-67

MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia, Alameda 2636. GC. 11-II-67

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, Eº 280. Créditos.

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53. GC. 27—IV—67

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905. GC. 1-II-67

"FABRICA MUEBLES" LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen Nº 25.

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881. GC. 1—V—67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72. GC. 17-III-67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744. GC. 20-V-67

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 30-III-67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 723, fono 39341.

RADIO Y T. V.

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO, televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209. GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores, Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 465.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1999. GC. 17-III-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898. GC. 2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632. GC. 2-II-67

RADIO Y TV

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400. GC. 2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468. GC. 6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA". REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703. GC. 6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784. GC. 6-II-66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, telefono 85101. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras. Rogelio Ugarte 1179. teléfono 52801. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802. GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 383344. GC. 20-IV-67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437. GC.-20-V-67

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919. GC. 14-VI-67

MESAS TELEVISION DESDE Eº 45, Avenida Matta 103. GC. 2-II-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

TRANSFORMACIONES JOYAS, COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731. GC. 1—V—67

MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215. GC. 9-VI-67

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066. GC. 2-II-67

PLASTICOS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes. Menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 5-II-67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641. GP. 25—IV—67

REPARADORAS DE CALZADO

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418. GC. 27-XII-66

SALONES BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117. GC. 1.o-I-67

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 764. GC. 8-XII-66

SOSTENES

FAJAS. SOSTENES. PRECIOS ESPEciales comerciantes. Especialidad medida. Arturo Prat 165. GC. 16—IV—67

TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP", NUEVAS INDUSTRIAS. TApiceras Electrónicas. Tapices completos en el día, capotas, reparaciones. Retiramos domicilio. Mejores precios. Modelos exclusivos. Diez de Julio 374 — 30712. GC 22-III-67

TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION FINA en artículos cuero chancho. Especialidad zapatos - carteras - billeteras. Huérfanos 713. Local 20. 384318. GC. 1—V—67

TINTORERIAS Y LAVANDERIAS

"LAS NOVEDADES", SAN FRANCISco 425 — 362651. Especialidad: Teñidos, cortinajes, lutos, limpiados. GC 15-XII-66

LIMPIADOS QUIMICOS. EXCLUSIVIdad colores. Lutos 4 horas. Madrid 1970. Amunátegui 483. Teléfono 713629. GC 27-XII-66

"MY LADY" EYZAGUIRRE 1069. LIMpiez., seco, vapor. Zurcidos rápidos. Teñidos. GC. 24-XII-66

SERVICIO HOOVER AUTORIZADO Repuestos, estacionamiento frente negocio. Vicuña Mackenna 342. GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC. 2—II—67

TIENDAS

NOVIAS, TRAJES . . . . Eº 99,90
TOCAS 16,90
RAMOS 2,90
MAC-IVER 432 — MERCED 872. GP. 25—IV—67

FABRICA "LA FAMA". MEJORES TEjidos en lana. hilo mercerizado. Precios especiales para comerciantes. San Diego 1220. GC. 17-III-67

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta, por kilos. Rosas 1367. GC.-9-V-67

TRANSPORTES

"LA RAPIDA", MUDANZAS: DENTRO y fuera de Santiago. Especialidad en mobiliario fino. Cajas fondos. Avenida Matta 365, fono 34664. GC. 27-XI-66

AMUNATEGUI 844 — 63755, FLETES. Mudanzas Santiago. Toda carga, Arica, Puerto Montt. GC. 18-XII-66

ARICA, SANTIAGO, CONCEPCION. Transportes José Quinteros A. Santiago, Cumming 856, fonos 88354 — 62533. Antofagasta, Baquedano 401, fono 21621. GC. 14-III-67

TRANSPORTES PUGIN, SANTIAGO, Concepción e Intermedios. Libertad 738. Teléfono 97276. GC. 14-IV-67

LA NEW YORK, RIVAS 1071, TELEfonos 50704 – 569582. Avise su mudanza con anticipación será atendido con puntualidad. Mudanza fuera de Santiago. GC. 14-VI-67

"MARZAN", TELEFONO 94377, CARga pesada dentro Santiago. Extructuras fierros hasta 12 metros. GC.-20-V-67

CONDELL CIA. LTDA. SANTIAGO, Arica, Chiloé. Blanco Encalada 2105. 93353. GC.-20-V-67

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 365—34664.

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS MEsas, arrimos. Ernesto Pascual. Compañía 1431 — 66743. GC. 8-I-67

TORNERIA

GRAN TORNERIA MODELO, SAN IGnacio 1572 — 52283. Trabajos torno -Typi- Huinchas, Calados. Escopleaduras. GC 15-IV-67

ZAPATERIAS

"CALCIPLAS". VENTAS POR MAYOR y menor. Precios especiales para comerciantes. San Alfonso 29.

LA LEGITIMA ZAPATILLA "SINUCA" M. C. R. Solamente en la fábrica. Irrázaval 3267. fono 256091. GC 2-II-67



ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

PROPUESTA PUBLICA Nº 1/1967

Se invita al Comercio a presentarse a PROPUESTA PUBLICA para el abastecimiento de víveres para la alimentación de Cadetes Navales, en los siguientes rubros:

ABARROTES EN GENERAL
CARNES
LECHE
QUESO
HUEVOS

Solicitar especificaciones y bases a Sección Adquisiciones de la Escuela Naval "Arturo Prat", Casilla 23—V, Valparaíso. Fecha de apertura: Viernes 24 de Febrero de 1967, a las 16.00 horas. Lugar de apertura: Escuela Naval "Arturo Prat".

EL DIRECTOR







GUIA DEL VERANEANTE

EL TABO

HOTEL "BILBAO"
Avenida San Marcos 802. Confortables dormitorios, departamentos baño exclusivo. Mariscos, excelente comida.

ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA"
Mariscos. Departamentos para familias. Frente a Playa. Micros a la puerta. GV. 20—V—67

SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVIERA"
Ofrece, como es sabido, confortables cabinas, habitaciones, baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1. GV. 20—V—67

EL QUISCO

HOTEL "PLAYA"
Avenida Italia 102. Teléfono 1. Comedores vista al mar. Comida familiar. Precios módicos. GV. 20—V—67

"HOTEL EL QUISCO"
Avenida Italia Nº 166. Especialidad comidas sanas, abundantes. Ordenes para banquetes.

LLOLLEO

HOTEL "ORIENTE"
Departamento, baño exclusivo. Teléfono 32188, casilla 52. Inmaculada Concepción 50. GV. 20—V—67

HOTEL "BRISTOL"
Esmerada higiene. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269. Abierto todo el año. GV. 20—V—67

HOTEL "ALHAMBRA"
Gottschalk e hijo. Providencia 80. Teléfono 22310. Baño exclusivo. Especialidad para el corazón. GV. 20—V—67

HOTEL "ESPAÑOL"
Inmaculada Concepción 83. Teléfono 32382. Esmerada atención. Ambiente familiar. GV. 25—II—67

CARTAGENA

RESIDENCIAL "CALIFORNIA"
Olea 412. Piezas asoleadas. Precios especiales instituciones. Restaurante. Servicio a la Carta. GV. 20—V—67

RESIDENCIAL "MELIPILLA"
Ambiente familiar, comedores vista al mar. Precios módicos. Suspiros 301 — 31158. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "EUROPA"
Comedores vista al mar. Precios módicos. Precios especiales a instituciones. GV. 25—II—67

BOITE "DIANA"
Bailables de amanecida. Amenizados por Regias Orquestas. Playa Chica 140. GV. 20—V—67

BOITE "SAVOY"
Bailables de amanecida. Regias Orquestas. Especialidad mariscos. Playa Chica 52. GV. 20—V—67

HOSTERIA "DON NANO"
Bailables de amanecida. Show artístico, mariscos. Playa Grande. GV. 24—II—67

HOTEL "PLAYA"
Playa Chica 98. Comedores vista al mar. Mariscos diariamente. Piezas asoleadas. Precios módicos. Ordenes para banquetes. Excelente atención. GV. 20—V—67

HOTEL "CONTINENTAL"
Suspiros 305. teléfono 31824. Abierto permanentemente. Mariscos. Vista al mar. GC. 17—III—67 GV. 20—V—67

HOTEL "PAMELA"
Ruiz Tagle 76. Cómodas piezas. Comida abundante sana. Mariscos. GV. 20—V—67

GRILL "CITY"
Terraza. Playa Chica 89. Teléfono 31308, Serrano 44. Residencial Serrano. GV. 24—I—67

HOTEL "ANGELINA"
Ofrece alojamiento, pensión. Regia comida. Precios módicos. Chacabuco 81— GV—20—V—67

VIÑA DEL MAR

HOTEL "CERVANTES"
Residencial. Alvarez 562. Teléfono 85382. Pleno centro una cuadra de la Estación. Comida española. GV. 1.o—II—67

HOTEL "ESPAÑOL"
Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfonos 85145-46. Plaza Vergara 141. GV. 1.o—II—67

HOTEL CHALET "SUISSE"
Restaurante, salón de té. Acogedor, confortable. Teléfono 80535. Villanelo 395, por Alvarez. GV. 1.o—II—67

MOTEL "VON SCHROEDERS"
Acogedor, con reconocida cocina, 50 habitaciones, 50 baños. Teléfonos. Von Schroeders 392. Teléfono 80086. GV. 1.o—II—67

RESIDENCIAL "MONTAÑA"
Alvarez 884. Teléfono 80388. Piezas confortables, baño exclusivo, comida de primera. Precios convencionales. GV. 1.o—II—67

RESIDENCIAL "ALMIRANTE"
Errázuriz 674. Fono 2184, lado Qta. Vergara. Ambiente acogedor. Servicio esmerado. GV. 25—II—67

HOTEL—RESIDENCIA "MAGGIE"
Ambiente acogedor. Trato hotelero. Desayuno y comida de primera. Rebaja desde 3 personas. Montaña 743. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "LUCY"
Atendido por sus propios dueños, ofrece piezas amobladas con-sin pensión, matrimonios o personas solas. Valparaíso 92. GV. 1.o—II—67

RESTAURANTE "TURISMO"
Rinconcito criollo, especialidad en curantos, comida típicamente criolla, el mejor vino chileno. Valparaíso 83. GV. 1.o—II—67

BAÑOS TURCOS "VIÑA DEL MAR"
Baños cajón, piscina, masaje señoras, martes y viernes. Caballeros, resto semana. Plaza Parroquia 325. GV. 17—III—67

HOTEL "ALVAREZ"
Baños privados. La mejor comida de Viña. Bar-Grill-Boite. Orquesta. Teléfono 81074. Quinta 242. GV. 17—III—67

"RESIDENCIAL BALTIERRA"
Regias piezas, espléndida comida. Cousiño Nº 6, frente Sampiedo.

RESIDENCIAL "IBERIA"
Montaña Nº 732, a pocos pasos estación Viña. Esté como en casa.

VALPARAISO

HOTEL "ROLFS"
Familiar, confortable, económico, agua caliente, fría, todas las habitaciones. Ubicación céntrica. Serrano 520. Teléfonos 3614—4681. GV. 1.o—II—67

HOTEL "ESLAVO"
Habitaciones con vista al mar. Precios módicos. Menú familiar. Blanco 375. Errázuriz 370. Teléfono 4673. GV. 1.o—II—67

"LANCASTER HOTEL"
Habitaciones con baño privado y teléfono. Chacabuco 2362. Teléfono 7391—2. GV. 1.o—II—67

HOTEL "CECIL"
Atención esmerada. Serrano 591 esquina Plaza Sotomayor. Teléfono 3746. Casilla 1578. GV. 1.o—II—67

HOTEL "IBERIA"
Brasil 1709. fono 2184, frente Plaza Victoria. Comida sana y abundante. Precios módicos. GV. 25—II—67

VENTANA

RESTAURANTE "LA FRONTERA"
Mariscos frescos empanadas, pan amasado. Se preparan comidas. Precios módicos. GV. 1.o—II—67

RESIDENCIAL "EL PROGRESO"
Atendido por su dueño; buena atención. Especialidad empanadas mariscos. Precios módicos. GV. 1.o—II—67

RESTAURANTE "PRIMAVERA"
Especialidad mariscos excelente atención. Atendido por sus dueños. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "PLAYA"
Mariscos surtidos. Excelente comida. Confortables habitaciones, esmerada atención. Precios módicos. GV. 1.o—II—67

ALMACEN "SANTA MARTA"
Depósito de licores. Principal sin número, frente a la playa. GV. 1.o—II—67

COCHOA

BALNEARIO RESTAURANTE "COCHOA"
En la misma playa. Mariscos. Abierto todo el año. Fono 152, Reñaca. GV. 25—II—67

QUINTERO

RESIDENCIAL "SANTIAGUINA"
Los espera nuevamente este verano en Quintero, atendida por su dueño, Julio Providel. Avenida 21 de Mayo 1158, fono 133. GV.-I-15-67

"GRAN HOTEL"
Habitaciones vista al mar. Excelente comida, precios económicos. General Baquedano 1690. GV. 1.o—II—67

HOTEL "QUINTERO"
Boite Le Cave. Viveros propios. 21 de Mayo 1883. Teléfono 127. GV. 1.o—II—67

RESIDENCIAL "PEÑAFLOR"
Piezas alojados. Pescados, mariscos. Atendida por sus dueños. Precios módicos. Francia 1442. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "HANGA—ROA"
Atención personal de sus dueños. Precios módicos. Francia 1050. GV. 25—II—67

HOSTERIA MARIA ISABEL
Baquedano 1642 - Fono 68. Departamentos, baño exclusivo, baños calientes. Agua propia. Reservas Stgo. Sta. Isabel 341. Fono 392486. GV 6-I-67

LAS CRUCES

HOTEL "LAS CRUCES"
Abierto permanentemente. Atendido por su dueño. Mariscos diariamente. Reservas fono 8. GV. 25—II—67

EXCURSIONES

EXCURSIONES "TURISCOVAL"
Balnearios vecinos. Circuitos recreativos en Valparaíso, Viña, Playas. Errázuriz 780, teléfono 57587, frente Estación Puerto. GV. 1.o—II—67

PAPUDO

HOTEL "PITE"
Buenas habitaciones, excelente comida, precios módicos. Fernández Concha 450. GV. 1.o—II—67

HOTEL "CARRERA"
Rincón argentino. Comida internacional. Excelentes habitaciones. A un paso de la playa. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "MARYSOL"
Piezas baño exclusivo. Especialidad mariscos, con viveros propios. GV. 25—II—67

RESTAURANTE "EL HUIRO"
Especialidad mariscos, comedores vista al mar. Excelente atención. GV. 25—II—67

RESTAURANTE "CASTILLO"
Especialidad mariscos. Excelentes cubiertos. Precios módicos. Chorrillos 445. GV. 25—II—67

MAITENCILLO

HOSTERIA "RUCAMAY"
Maitencillo. Departamento baño exclusivo. Vista al mar. La mejor ubicación del balneario. Mariscos. GV. 1.o—II—67

HOTEL "LAS ROCAS"
Construido sobre rocas. Abierto todo el año. Fono 1. Puchuncaví. GV. 1.o—II—67

"I T I"
Hotel Laguna Maitencillo. Veraneo sin problemas. Escriba, Maitencillo, Puchuncaví. GV. 1.o—II—67

GRAN HOTEL "POCITOS"
Ubicado sobre la playa. GV. 1.o—II—67

MONTEMAR

"MONTEMAR—HOTEL"
Camino a Concón, frente playa Montemar. Fono 129-R. Estacionamiento para coches. GV. 25—II—67

SAN ANTONIO

RESTAURANTE "LA NAVE"
Barros Luco 1802. La Florida. La tavarita El Molo 080. GV. 25—II—67

BOITE "EL SAUCE"
Pedro Montt 178. Dos Shows nocturnos. Bailables de amanecida. GV. 25—II—67

"GRILL 21"
Especialidad postres. Fuente de Soda. Salón de Té. Centenario 110. GV. 25—II—67

SAN ANTONIO

RESTAURANTE "LA BARCAZA"
Barros Luco 1599. Barranca. Comidas sanas, atención esmerada. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "CENTRAL"
Cómodas habitaciones. Precios módicos. Atención esmerada. Centenario 142. GV. 25—II—67

BOITE "RIO DE JANEIRO"
Hermanos Carrera 130. Dos Shows nocturnos. GV. 25—II—67

ZAPALLAR

HOTEL "CESAR"
RESTAURANTE "PLAYA"
Ofrece confortables habitaciones. Excelentes comidas. Visítenos. GV. 25—II—67

ALGARROBO

RESTAURANTE "EL GALEON"
Pérgola vista a mar. Manifestaciones. Principal 1955. GV. 25—II—67

"INTERNACIONAL LTDA."
Abierto todo el año. Mariscos. Habitaciones confortables. Principal 1038. GV. 25—II—67

LOS LILENES

BALNEARIO-RESTAURANTE "LOS LILENES"
Fono 81, Concón. De Adolfo Mancilla. Unico en la Costa por contar con viveros propios. Toda clase de mariscos de Norte, Centro y Sur del país. GV. 25—II—67

CONSTITUCION

HOTEL "ORTIZ" ex "FELIX"
Freire 436. Pleno centro. Atienden sus dueños. Descuentos. GV. 1.o—III—67

HOTEL "PRADENAS"
René Castillo Díaz. Cruz 353 — Teléfono 7?. GV. 1.o—III—67

HOTEL "NEGRI"
Portales 260. Casilla 13. Habitaciones baño exclusivo. Pleno centro. GV. 1.o—III—67

RESIDENCIAL "ARENAS"
Bulnes 442. Teléfono 77. Casilla 90. Ubicación central. GV. 1.o—III—67

HOTEL "ALEMAN"
Calle Montt 314. Pleno centro. Agua caliente. Visítenos. GV. 1.o—III—67

HOTEL "BIARRITZ"
Blanco 372. Casilla 81. Teléfono 89. Atendido por sus dueños. GV. 1.o—III—67

HOTEL "MARTINEZ"
Montt esq. Plaza de Armas, frente Plaza. Baños exclusivos. GV. 1.o—III—67

HOTEL "FAZZI"
O'Higgins 575, Teléfono 59. Casilla 171. Unico Hotel con carpa verde. G.V. 12—II—67

HOTEL "STA ANA"
Blanco 666. Fono 44. Atiende su dueña: Mercedes Muñoz González. G.V. 5—III—67

HOTEL "VALPARAISO"
Freire 270. Enero Eº 15,00; Febrero Eº 20,00.— Sugerimos: visítenos antes. G.V. 12—II—67

RESIDENCIAL "PORTALES"
Portales 320, Casilla 149. Fono 67. Precios especiales familias. Atiende su dueña. 5—III—67

"GRAND HOTEL"
Casilla 60. Fono 4. Freire 305. 5—III—67

RESIDENCIAL "RIOJANA"
Portales 310. Teléfono 9. Pensión con onces. Enrique López Pérez. 5—III—67

RESIDENCIAL "ROSITA"
O'Higgins 678. Comida sana - abundante. Atiende su dueña. G.V. 12—II—67

HOTEL "MEYRITA"
Cruz 460. Casilla 168. Ubicación Central. 5—III—67

GRAN HOTEL "DE LA PLAYA"
Casilla 18. Teléfono 11. 5—III—67

SE ARRIENDA POR LA TEMPORADA veraniega, casa con 9 piezas. Aparte living-comedor, cocina y baño, en Blanco 360. Tratar en Freire 375. GV-20-I-67

Injurian a Brezhnev y Kosygin

MOSCU, 28 (UPI).— Un estudiante comunista chino, con la cara vendada, denunció hoy que la policía "fascista" soviética le golpeó hasta dejarle inconsciente y casi mató a uno de sus compañeros. Debajo de la venda, sin embargo, pudo apreciarse más tarde que no aparecían señales de golpes.

"Malditos sean Brezhnev y Kosygin", gritó el estudiante frente a los estupefactos corresponsales occidentales que raramente son convocados a conferencias de prensa en la Embajada de China Roja.

"Abajo Brezhnev y Kosygin. Aplastaremos las cabezas de esos perros", continuó vociferando el estudiante.

Al otro lado del río Moscú, el Ministerio de Relaciones Exteriores soviético convocó a otra reunión de periodistas para dar a conocer su propia versión del incidente ocurrido el miércoles último en la Plaza Roja, en el que participaron 69 estudiantes chinos.

Un portavoz de prensa del Ministerio calificó a los estudiantes como "bárbaros" y les acusó de simular sus heridas; pero, en general, la calma y moderación registradas en esta reunión contrastó vivamente con los denuestos lanzados en la Embajada china, donde los declarantes abogaron, en realidad, por el derrocamiento del Gobierno soviético

Se cree que tales declaraciones no tienen precedentes en la historia de las relaciones entre dos naciones que formalmente no se hallan en estado de guerra.

La "batalla de las conferencias de prensa" alcanzó su clímax cuando el estudiante chino se arrancó el vendaje blanco que cubría la parte inferior de su cara. Los periodistas se precipitaron para examinar sus heridas, pero no vieron señal alguna de lesión.

El estudiante acusó a la policía soviética de haber arremetido contra el grupo estudiantil del que él formaba parte, mientras se dirigía a la tumba de Lenin en la Plaza Roja, hiriendo a 30 estudiantes, de los cuales cuatro están en "estado grave". Un estudiante sufrió la fractura de una costilla y "su vida están aún en peligro", añadió sin entrar en más detalles.

Muchos de los estudiantes llevaban pequeños vendajes y para mayor efecto se habían teñido de rojo la cara, cuando ayer tomaron el tren para dirigirse a Pekín, pero un portavoz de prensa soviético dijo que todos, excepto cinco, se habían quitado los vendajes cuando el tren llegó a la Estación de Perm, a 1.120 kilómetros de Moscú.

(Informaciones telefoneadas al Gobierno soviético desde la Embajada soviética en Pekín consignaron que "millares de chinos presa de gran excitación", apoyados por soldados con ametralladoras y bayonetas, asediaron el edificio durante 48 horas, prorrumpiendo en gritos de "apliquemos la pena del Tallón" y obligando a los diplomáticos soviéticos a permanecer recluidos.

El disturbio fue promovido por las informaciones recibidas en Pekín sobre el incidente de la Plaza Roja, según declararon los soviéticos. También dijeron que en la fachada de la Embajada aparecieron letreros diciendo: "Fuera los revisionistas soviéticos".)

Una Llama Pequeñita Originó la Tragedia

UNO DE LOS ASTRONAUTAS ALCANZO A DAR LA ALARMA

CABO KENNEDY, 28 (UPI).— (Por Al Rossiter Jr).— Una comisión especial de científicos y astronautas inició hoy la investigación del "incendio relámpago" que costó la vida a los tres tripulantes de la primera cápsula Apolo e infligió un rudo golpe al programa norteamericano para llevar un hombre a la Luna en 1969.

Pero aún antes de que se emprendiera la investigación, el general Sam Phillips, administrador del programa Apolo, reveló para la prensa lo poco que de la tragedia se sabe, informando que uno de los astronautas llegó a comunicar el estallido del incendio, que segó la vida de Virgil Grissom, Edward White y Edward Chaffee.

Hasta el momento se ignora cuál de los tres pudo dar la voz de alarma, pero la advertencia está grabada y se examinarán las cintas magnetofónicas para identificar al hombre que cumplió con su deber hasta el último segundo de su existencia.

"Los hechos, en resumen —expresó Phillips— son que a las 6,30 (de anoche), los observadores en la zona de la plataforma recibieron el informe de que había un incendio a bordo de la cosmonave... En esos momentos se había llegado al (tiempo de lanzamiento) menos 10 minutos para el comienzo simulado del vuelo y se había interrumpido la cuenta regresiva... No se desarrollaba actividad alguna, salvo los preparativos para reanudar la cuenta y alistarse para continuar el ensayo..."

El alto oficial declaró también que no hay dudas de que el incendio se originó en el interior de la cabina, llena de oxígeno, y "rodeó a la nave por sólo un instante..."

Los equipos de salvamento, según explicó Phillips, pudieron constatar que del interior de la cabina salía un intenso calor, acompañado de un humo sumamente denso. Veintisiete miembros del Cuerpo de Rescate sufrieron las consecuencias de la humareda, que penetró en sus máscaras, pero tan pronto como uno se desvanecía por efectos del calor y el humo, era reemplazado por otro voluntario.

Finalmente, cuando se logró abrir la escotilla —cinco minutos después de la llamada inicial— encontraron a los tres astronautas muertos, extendidos en las plazas que debían ocupar en su vuelo inicial, el 21 de febrero próximo, con sus uniformes plateados y cascos espaciales muy dañados por el fuego.

Se tiene entendido que el fuego surgió de una pequeña llamita, generada por alguna deficiencia en el sistema eléctrico. Esa llamita, que en circunstancias normales se hubiera extinguido rápidamente, provocó un devastador incendio en el ambiente saturado de oxígeno de la cabina. Al extremo de que su intensidad y rapidez de propagación merecieron la calificación oficial de "explosión".

● El administrador del programa recordó que apenas dos días antes se había cumplido un ensayo similar de lanzamiento simulado, sin que sobreviniera inconveniente alguno.

● Interrogado sobre por qué los astronautas no pudieron apelar a ninguno de los procedimientos de emergencia para abandonar la cápsula, Philipps declaró: "No creo que debería formular conjeturas en este punto. Considero que ésta es una de las cosas que debe investigar la comisión".

● La comisión, cuya labor será observada por todo el mundo, fue designada hoy mismo por la Dirección del Espacio. Su presidente es el doctor Floyd L. Thompson, director del Centro de Investigaciones de Langley, en Hampton (Virginia), con quienes colaboran el doctor Max Faget, director de Investigaciones; George A. White, director de Calidad de Material del Programa Apolo; el astronauta Frank Borman, y John Williams, director de Operaciones de Cosmonaves en el Centro Espacial de Cabo Kennedy.

● A su vez, el senador Clinton P. Anderson, titular de la Comisión de Asuntos Espaciales de la Cámara Alta, declaró que ésta también investigará el accidente, aunque permitirá que el organismo especial presidido por Thompson cumpla primero su cometido.

PESAR MUNDIAL

● LONDRES, 28 (UPI).— Sir Bertrand Lovell, el experto espacial más distinguido de Gran Bretaña, calificó hoy la muerte de los tres astronautas norteamericanos como "un triste y desastroso episodio en el programa espacial" de los Estados Unidos.

● ROMA, 28 (UPI).— El Presidente italiano, Giuseppe Saragat, en un mensaje de condolencias dirigido a su colega estadounidense, Lyndon B. Johnson, declara que la muerte de los tres astronautas de la nave Apolo I prueba, una vez más, que el coraje de vuestro gran país triunfará, porque los Estados Unidos siempre han dado al mundo científicos y héroes".

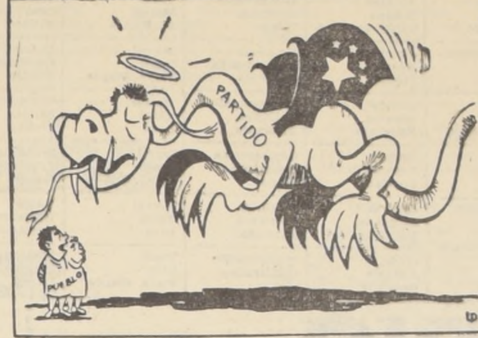
EN MOSCU

● MOSCU, 28 (UPI).— Los soviéticos quedaron consternados al tener conocimiento de la muerte de los tres astronautas norteamericanos.

● Los trabajadores que se dirigían esta mañana a sus tareas hacían declaraciones como ésta: "Es una tragedia. Esperemos que sea la última de la exploración espacial".

Una mujer comentó: "Lo siento verdaderamente por ellos; en especial por White. He visto fotografías de él con su familia".

A pesar de las muchas informaciones publicadas en la prensa occidental afirmando lo contrario, los soviéticos siempre insistieron en que hasta ahora no han sufrido accidente alguno en sus vuelos espaciales.



CHINA no sólo está en la información política mundial, sino en el ácido humor internacional. Esta es una muestra.

EL PUEBLO: Vistos y oídos los "Guardias Rojos", éste se me ocurre un angelito.

ORIENTE.— CANTON: HUYEN ANTI-MAOISTAS

HONG KONG, 29 (domingo) (UPI).— Fuerzas leales a Mao Tse-tung asumieron el control de la importante ciudad meridional china de Canton, según se informó anoche, pero Radio Pekín indicó hoy que el máximo líder del país vecino estaba perdiendo influencia en la provincia septentrional de Shansi.

Recogiendo declaraciones de viajeros recién llegados de Canton, el vespertino local "New Life Evening Post" informó ayer que tropas del ejército popular, apoyadas por la fanatizada Guardia Roja, tomaron la casa de gobierno de esa ciudad.

El diario, que se publica en inglés, agregó que el alcalde Tseng Sheng y varios altos funcionarios provinciales del Partido Comunista huyeron de Canton, ejemplo que fue seguido por muchos de los 1.500.000 habitantes de la ciudad.

ELECCIONES JAPONESAS

TOKIO, 28 (UPI).— El pueblo japonés acudirá mañana a las urnas para elegir un nuevo Parlamento cuya composición habrá de definir el curso de las futuras relaciones del Japón con el mundo occidental.

Desde la eternamente nevada Hokkaido, a la altura de Siberia, hasta la meridional Kyushu, cuna de Madame Butterfly, votantes en quimonos de seda, oscuros trajes de ceremonia y minifaldas decidirán si el gobierno seguirá controlado firmemente por los pro-occidentales conservadores.

Los comicios, en efecto, despiertan algunas dudas. Si los socialistas, los comunistas y el nuevo Partido Budista logran reducir substancialmente la actual mayoría conservadora, la estrecha relación que hoy existe con los Estados Unidos y sus aliados puede arrostrar serios problemas. Los demócratas liberales, una agrupación de facciones conservadoras que ganaron todas, menos una de las nueve elecciones de la postguerra, confían no obstante en alcanzar una mayoría de 486 bancas en la Dieta (Parlamento) contra las 275 logradas en las últimas elecciones.

Si por el contrario se amengua excesivamente esa mayoría, lo cual podría suceder, todo indica que en la nueva legislatura se alzarán enérgicas voces contra el Tratado de Defensa existente entre el Japón y los Estados Unidos.

Todos los partidos de la oposición e incluso algunos conservadores desean poner fin, tarde o temprano, a las relaciones militares con los Estados Unidos, llegando en algunos casos a exigir vínculos más cerrados con la propia China Comunista.

Bajo el pacto de defensa, los Estados Unidos operan grandes bases navales y aéreas en territorio japonés, si bien sus cláusulas prohiben la utilización de dichas bases para lanzar ataques aéreos o navales contra el Vietcong o Vietnam del Norte.

Ello no impide que tanto las bases aéreas como navales estadounidenses en Japón constituyan un factor clave en las defensas del Pacífico que se extienden desde el septentrional Estrecho de Bering hasta las meridionales junglas de Tailandia.

UN SACERDOTE DESAFORTUNADO

BOGOTA, 28.— (Inter Press Service).— El cura párroco de Buitina, pequeña población a tres horas al occidente de Bogotá, se ha convertido en "prófugo de la justicia" al huir después de haber sido acusado de violar el domicilio del juez local.

La historia del desafortunado clérigo empezó cuando, deseoso de aumentar los ingresos de la parroquia, arrendó un apartamento independiente de la casa sacerdotal al juez municipal Carlos Rodríguez y su familia. El párroco y la familia del magistrado mantuvieron excelentes relaciones hasta que un día el desmemoriado sacristán olvidó las llaves de la casa parroquial donde además funciona la planta eléctrica que abastece a la iglesia. El sacerdote Benito Rodríguez, temiendo quedarse sin luz para los servicios, se dirigió a la casa y acompañado de algunos fieles tocó repetidas veces para que le abrieran. La esposa del juez le replicaba desde el interior que no podía hacerlo "porque se encontraba sola". Indignado, el párroco rompió entonces una puerta, pero en vez de dirigirse directamente a la planta eléctrica, entró en el apartamento del juez, a fin de protestar contra el desacato. Ni corto ni perezozo el magistrado dictó a primera hora del día siguiente un auto de detención contra el cura por "violación de domicilio". El acusado alcanzó a responderle desde el púlpito declarándolo "perfido ciudadano", lo que indignó al funcionario quien entonces lo demandó por "calumnia e injuria".

El tribunal superior de Cundinamarca confirmó el auto de detención para el padre Benito, quien burló el cumplimiento de la sanción acumulando así contra sí mismo un tercer proceso por huir de la justicia. Entre tanto, el acusado y la Curia de la Diócesis de Girardot, a la cual pertenece Buitina, sostienen que los sacerdotes gozan en Colombia de un fuero especial que los hace inmunes a las decisiones de la justicia ordinaria.

Perspectivas de la Economía Argentina

BUENOS AIRES, 28 (Inter Press Service).— El Centro de Estudios de Coyuntura del Instituto de Desarrollo Económico y Social dio a conocer un informe sobre las perspectivas de la economía argentina para 1967. En síntesis, señala que persistirá la situación depresiva del año pasado, aunque con un débil aumento del producto bruto que podría ser del dos al tres por ciento. En 1966 hubo un descenso del uno por ciento en el producto, que representa una merma del 2,7 por ciento en el producto bruto interno por habitantes.

Para determinar el nivel de la actividad económica durante el año —dice el informe— será decisivo el comportamiento de la industria; mientras en 1964 y 1965 su producción aumentó en un 14% anual, en 1966 declinó un 1 por ciento, debido al agotamiento de los factores que impulsaron su recuperación a partir de 1963. Esos factores fueron la creciente demanda del sector rural alentada por un fuerte aumento de la producción agropecuaria, la expansión del gasto público y la demanda postergada de la crisis 1962/63. Para 1966, en cambio, la producción agropecuaria decayó en un tres por ciento, el gasto público se mantuvo constante y la demanda acumulada se satisfizo durante el "boom" de 1964 y 1965.

Este año, con ligeras variantes, se mantendrá la situación de 1966. El IDES prevé un aumento del 6 por ciento en la producción agropecuaria, lo que permite estimar una demanda ligeramente mayor. La construcción de viviendas, para la que se espera un aumento del 5 por ciento, será también un estímulo. Pero el consumo privado debido al crecimiento que se espera en el producto, en el empleo y en los ingresos personales, probablemente registró sólo un pequeño aumento. En conjunto, estos factores no permiten prever un aumento significativo de la demanda de manufacturas capaz de determinar una recuperación en la tasa de crecimiento industrial. Tampoco las inversiones ni las exportaciones alientan perspectivas de una mayor demanda industrial: aún durante el período de expansión de 1964/65, las inversiones continuaron deprimidas, por la subsistencia de un alto margen de capacidad ociosa y por la falta de una política de financiamiento a mediano y largo plazo, agravada por la persistencia de las condiciones inflacionarias. En 1966 las inversiones se debilitaron aún más. En cuanto a las exportaciones —junto con las inversiones, factor de demanda de manufacturas—, subsisten las causas que determinan el aislamiento de la industria nacional: la Argentina no exporta más del dos por ciento de su producción industrial, lo cual contradice la experiencia del desarrollo industrial moderno, orientado hacia una interdependencia creciente de la producción y la demanda internacional de manufacturas.

Para 1967, el Instituto espera que se mantenga el nivel de producción de los sectores alimentos, tabaco y vestuarios, sin variantes con respecto a 1966. En cambio, prevé que se detenga el deterioro en la producción de bienes de consumo durable y bienes de capital, rubros en los que puede producirse, inclusive, algún repunte que repercutirá sobre la actividad metalúrgica, automotriz de la industrias de la maquinaria y de los aparatos eléctricos. En conjunto, para el sector industrial se aguarda una mejoría de entre un dos y un cuatro por ciento.

Sólo podría esperarse un aumento significativo, agrega el Instituto, por un aumento de las exportaciones que derive de tipos de cambios adecuados a los costos internos de las manufacturas, o por una mejoría en el financiamiento de la inversión industrial y el saneamiento del pasivo de las empresas con el sistema impositivo y previsional. O por la expansión de la inversión pública, lo que se vincula directamente con el déficit fiscal de las empresas públicas y el volumen de los gastos corrientes en el presupuesto, o por el aumento de financiamiento externo para proyectos de infraestructura —energía, combustibles, transportes— y de la industria básica. "Se observa —consigna el estudio—, pues, que el aumento de la tasa de crecimiento industrial en el corto plazo está fuertemente asociada a la solución de problemas estructurales que obstaculizan el desarrollo industrial argentino".

Para el ámbito rural, el IDES espera un 5 por ciento de aumento en la producción agrícola y un 8 por ciento en la ganadera: en promedio, un 6 por ciento. El aumento en la producción agrícola depende de los incrementos previstos en trigo forrajeras y papas, se prevé, en cambio, un nivel igual al de 1966 en frutas, maíz, oleaginosas y cultivos industriales. En el ámbito ganadero aguárdase un aumento del 10 por ciento en la faena de bovinos, pero por la disminución de los planteles, un estancamiento en la faena de ovinos y porcinos. No se anuncian cambios apreciables en la producción lanera y de leche.

Debido al retraso en los programas de perforación, la extracción de petróleo no superará en más de un 10 por ciento a la de 1966, la producción de canteras, estimulada por la construcción, aumentará en un 7 por ciento y el crecimiento del 5 por ciento que se espera en la construcción debe atribuirse a la vivienda, ya que las obras públicas estarán estancadas, por la mayor actividad agrícola y en construcciones, aumentarán levemente los servicios del comercio, transportes y comunicaciones, en tanto los de gas y electricidad continuarán expandiéndose como en los últimos años.

Como es obvio —señala el Instituto— la evolución del nivel de empleo está condicionada por la marcha de la actividad económica. Según las encuestas del CONADE, la tasa de desempleo llegaba en octubre pasado al 5,2 por ciento, contra el 4,6 por ciento de octubre de 1965. La tasa aumentó en todas las jurisdicciones excepto el gran Mendoza. Las perspectivas de una reducción en el índice de desempleo se verán desfavorablemente influidas por la existencia de un número mayor de trabajadores con horarios reducidos, por las perspectivas de despidos en el sector público. Por estos factores —expresa el informe— el nivel de ocupación no mejorará, a pesar del aumento del producto bruto.

Tampoco se debilitarán en 1967 las presiones inflacionarias que vienen afectando crónicamente la economía nacional. En 1966 el aumento del costo de la vida ha sido cercano al 25 por ciento, con una marcada tendencia al aceleramiento a partir de septiembre. El probable deterioro de la situación de la tesorería en 1967, por las previsibles dificultades en la recaudación y los problemas para reducir el gasto público, permite suponer que, por el lado del Fisco, no habrá que atenúe las presiones inflacionarias. La política monetaria —añade el informe— continuará jugando un papel pasivo y los salarios, como en 1966, conservarían su nivel real. Si el Gobierno decide mantener su política de devaluaciones parciales, el nivel de precios puede crecer otro 25 por ciento. "No se advierte, por otra parte, que se esté avanzando en el sentido de formular y ejecutar una política de ingresos que, al restringir por consentimiento y compromiso de las partes, los ajustes de precios y salarios, logre una tregua en la lucha por la distribución del ingreso, que es indispensable en toda estrategia realista de estabilización".

INFORME LATINOAMERICANO

Problemas del Próximo Gobierno Uruguayo

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

MONTEVIDEO (Inter Press Service).— Cuando se realizó la primera reunión del Presidente electo del Uruguay, Oscar Gestido, con su Gabinete Ministerial y el equipo económico, al término de la misma Gestido definió la sesión como "de trabajo, para ajustar las normas que regirán nuestra acción de gobierno. Los problemas de fondo no han comenzado a estudiarse. (Sin embargo, tres horas de reunión hacen difícilmente verosímil la versión de que sólo se habían considerado temas formales, especialmente cuando el próximo Gobierno deberá enfrentar, apenas instalado el 1º de marzo, vencimientos de su deuda externa por 32 millones de dólares y que alcanzarán a casi 120 millones en el resto del año. Por otro lado, los periodistas no podían olvidar que llegó a Montevideo una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI), organismo al que se juzga decisivo para el éxito de cualquier gestión tendiente a refinanciar esa deuda externa.)

● Por declaraciones de los participantes en la reunión, pudo saberse que el Presidente entregó a los Ministros un documento de 33 páginas, en el que pone a consideración de los futuros Secretarios de Estado los lineamientos de la acción en cada una de las Carteras, definiendo objetivos a mediano y largo plazo. Se puso especial énfasis en señalar que ese documento —que por ahora tiene carácter secreto— sólo constituye una base de discusión, y que no significa un plan de gobierno. "Esto —dijo el Ministro de Cultura, Luis Hierro Gambardella— se limita a señalar las metas a que debe tender el Gobierno, sin especificar todavía los métodos. Se trata de bases para la promoción económica, cultural y social del país".

● Según trascendió, y pese, a que la prensa en general ha señalado como prioridad del Gobierno una solución al problema de la deuda externa, la preocupación fundamental del Equipo Económico y del mismo Gestido es encarar rápidamente medidas anti-inflacionarias. En el último año, el proceso inflacionario llegó al sesenta por ciento.

● El contador Enrique Iglesias, futuro presidente del Banco Central y hombre clave en el grupo de economistas, expresó a Inter Press que la deuda externa "es un problema, pero no el más importante. Si no solucionamos el ritmo inflacionario, si no creamos las condiciones de estabilización y no evitamos la fuga de capitales nacionales hacia el extranjero, la deuda externa continuará aumentando y nunca podremos pagarla". Incluso, en este sentido, pudo saberse que Gestido sería partidario de pagar los vencimientos de marzo, sin intentar una refinanciamiento ante los acreedores, en su mayoría norteamericanos, y esperar los resultados de los primeros meses de gestión. Los siguientes pagos deben efectuarse en junio.

Por otro lado, se afirmó que es propósito del Presidente y sus Ministros encarar la acción del Gobierno aplicando una estricta planificación en todos los campos, desterrando la improvisación que —según los observadores— ha caracterizado siempre a la política uruguaya. Un vocero de Gestido señaló, al término de la reunión, que "todos los actos de Gobierno se ajustarán a una programación previa, realizada a nivel de Gabinete, y estarán insertos en planes. No serán fruto de medidas aisladas y muchas veces arbitrarias e improvisadas, como ha ocurrido hasta aquí".

Todos los Ministros coinciden en este último aspecto. Al expresársele que esto podría entrar en contradicción con orientaciones del Fondo Monetario Internacional y dificultar cualquier gestión crediticia, un futuro Ministro declaró: "El Gobierno está formado por uruguayos y gobernará para los uruguayos. Si al Fondo Monetario no le gustan nuestros planes, entonces allá él. No nos puede impedir que apliquemos la política que consideremos más conveniente para el país."

Los observadores juzgan que este Consejo, que volverá a reunirse después de estudiar el documento, tendrá que jugar su éxito a una carta muy difícil, dada la situación del país: Contener el proceso inflacionario, y, al mismo tiempo, impulsar el desarrollo uruguayo.

EN ECUADOR PROTESTAN CONTRA FRONTERAS

Estudiantes y obreros de Quito organizaron una manifestación de protesta contra el Protocolo de Río de Janeiro, sobre los límites con el Perú.

Millares de estudiantes salieron de las dependencias de la Universidad Central, recorriendo las principales calles de la ciudad, hasta llegar a la Plaza de la Independencia, donde hablaron varios oradores.

CUBA SE OPONE A 200 MILLAS ARGENTINAS

El Gobierno cubano calificó de "irracional y arbitraria" la decisión del Gobierno argentino de extender las aguas jurisdiccionales a 200 millas marinas. El Gobierno de Castro adelantó que no acataría la disposición y que recurriría contra ella a las Naciones Unidas.

ASALTANTES SE MATAN ENTRE ELLOS

La policía de Lima investiga el asesinato del colombiano Jorge Vélez Estrada, miembro de una banda de atracadores que el jueves último asaltó la camioneta de un banco local, llevándose dinero en efectivo equivalente a 12.000 dólares.

El cadáver de Vélez Estrada fue encontrado por la policía en el interior de un automóvil abandonado.

Se estableció que fue asesinado por otros tres sujetos, presuntos miembros de la banda, al disputar por el reparto del botín.

CUBA LIBERARIA PRESOS POLITICOS

Las autoridades cubanas, según se informó desde México, tienen bajo estudio la liberación de más de un centenar de presos políticos, a quienes se permitiría abandonar el país.

Fuentes autorizadas expresaron que tal paso podría ser el comienzo de un programa para poner en libertad a gran número de personas, principalmente aquellas con familiares que han emigrado de Cuba.

ESPAÑA

CHOCAN POLICIAS Y ESTUDIANTES

MADRID, 28 (UPI).— Grupos estudiantiles y la policía libraron hoy una batalla campal, atacándose con piedras y garrotes. Posteriormente, la policía rodeó las Facultades de Filosofía y Derecho. El Decano de la Facultad de Derecho, profesor F. Hernández Tejero, renunció a su cargo, en protesta por la invasión policial de esa Casa de Estudios, durante los incidentes de ayer.

Unos 400 estudiantes interrumpieron el tránsito en la avenida principal hacia la ciudad universitaria. Pero fueron dispersados por violentas cargas de los agentes policiales.

Al mismo tiempo, la noticia de que han sido detenidos varios dirigentes gremiales que organizaron las manifestaciones de protesta realizadas ayer, que contaron con el apoyo de los estudiantes y algunos profesores universitarios, tiende a aumentar la tensión en esta capital.

Se ignora el total de arrestados, pero se estima que incluídos los obreros y estudiantes que cayeron en las redadas de ayer, más de 100 personas están ahora en custodia policial.

La tensa situación se agravó al informarse que los trabajadores de la Fábrica Perkins, de Madrid, han interrumpido sus tareas en protesta por la detención de Marcelino Camacho, dirigente de uno de los "Comités Obreros" que no tienen reconocimiento oficial, pero ejercen fuerte influencia, y una huelga no autorizada de 600 mineros en Asturias.

En una reunión técnicamente ilegal, a la que asistieron los consejeros de 13 centros estudiantiles de Madrid, los universitarios resolvieron realizar un paro, que se prolongará hasta el lunes próximo.

El movimiento estudiantil es en solidaridad con los millares de trabajadores que ayer trataron de realizar manifestaciones; exigieron mayores salarios y mejores condiciones de labor.

Colón se Llamó Juan y Nació en Mallorca

SEVILLA (España), 28 (UPI).— (Por Tony Navarro).— Un historiador y religioso venezolano afirmó en esta ciudad que el descubridor de América, Cristóbal Colón, se llamaba en realidad Juan y nació en la isla española Mallorca.

"Estoy tan seguro de que Colón era de Mallorca como de que uno y uno son dos", sostiene el hermano Nectario María, un académico que enseñó historia durante 40 años en Venezuela.

Según el investigador, Juan Colón adoptó el nombre de Cristóforo Colombo, "un italiano a quien conoció en Portugal o las islas Azores", porque en realidad, temía "ir al cadalso".

"Las pruebas son irrefutables", dijo. "Se trata de dos personajes distintos".

El religioso explica que Juan Colón estuvo comprometido en una sublevación en Mallorca, que encabezó Simón Ballester, promovida en favor de campesinos que eran explotados por terratenientes.

"Colón tuvo que huir con su hermano, después de ser descuartizado Ballester, y se hizo corsario al mando del francés Renato de Angou", afirma el hermano Nectario.

"El mismo Colón, que tenía 19 años entonces, dice en una carta que Angou le envió a Túnez para capturar "La Fernandina", un barco que pertenecía al padre de Fernando el Católico", prosigue. "También peleó Colón a favor de Angou cuando éste trató de destronar al Rey de Aragón, e incluso contra las tropas de Isabel la Católica, a favor de los reyes de Francia y de Portugal".

El historiador venezolano está convencido de que Colón se fue a Portugal cuando perdió su barco en un abordaje, "y allí dejó de ser corsario".

Posteriormente siempre según la tesis del hermano María, Colón se fue a Irlanda y Groenlandia, regresando a Portugal, "donde casó con Felipa Múniz Pareztrello, mujer cuyo padre tenía muchos bienes en las Azores, donde había sido Gobernador".

Lo que no puede precisar el investigador es sí fue en las Azores o en Portugal "donde Juan Colón conocio al Cristóforo Colombo italiano".

Sin embargo, dice, "lo que sí he precisado, con pruebas fidedignas, es que cuando Juan Colón pensó en su viaje —el del descubrimiento de América— encubrió su personalidad para evitar ir al cadalso, no sólo por la cuestión política, sino por ser judío, adoptando en España el nombre del italiano".

Afirma seguidamente que existe un documento fehaciente, hallado en Italia y comprado por un norteamericano llamado Richard Ahfail, en el cual el Conde italiano Juan de Borromeo, perteneciente a una de las principales familias de Milán dice "la verdad secretamente conocida por medio del tesorero del Rey católico de España".

La carta, según el informante, está fechada en Pérgamo el año 1494.

El estudioso señala que ese documento dice que Juan Colón, para pedir la ayuda Real, adoptó el nombre de Cristóforo Colombo, "que vive en Génova, hijo de Domingo y Susana Fontanarrosa, por lo que éste no se tiene que confundir con el navegante de las Indias occidentales".

La conclusión del religioso venezolano es terminante: "Puede que fuera de Génova, pero del pueblecito que cerca de Palma de Mallorca se llama Génova, y nunca de la ciudad que lleva el mismo nombre en Italia".

Dieron muerte a dos alemanes que huían del sector Oriental

BERLIN, 28 (UPI).— Los guardias comunistas de la frontera de Alemania Oriental dieron muerte a tiros a dos refugiados que nadaban por un canal y dispararon contra los berlineses occidentales que trataron de ayudar a los fugitivos. Un tercer refugiado fue capturado por los guardias rojos.

La policía de Berlín Occidental acusa a los efectivos comunistas de hacer fuego ayer contra los dos refugiados cuando ya se encontraban en territorio del sector norteamericano. Testigos presenciales vieron a los que huían nadar en el canal de Teltow y desaparecer después que los guardias comunistas dispararon 15 ráfagas de ametralladoras de mano.

Fue el tercer tiroteo ocurrido en la frontera esta semana.

CLUB HIPICO

DOMINGO 29 DE ENERO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.600 metros.— Primera serie.— (Primera válida de la apuesta Triple inicial.)
En esta carrera habrá juego a la Dupla.

3—7—6—4	1	Acrílico*	59	4	A. Núñez	O. Silva
6—7—6v	2	Capiliana	52		C. Ocampo	J. Zúñiga
7—7h—6	3	Faimito*	51		C. Pezoa	F. Jacial
1—6—9—5	4	Bernis	48		C. Sepúlveda	T. Bustos
6—3—3—3	5	Polinésica	48		R. Gatica	J. M. Baeza
9—6—5h	6	Anfibio	45	1	O. P. Castillo	E. Inda

CARRERA "A".— 1.000 metros.— Condicional.— SIN APUESTAS.— Se correrá inmediatamente después de la 1a. carrera.

3—3	1	Contratodes	56		G. Jorquera	P. Medina
DEBUTA	2	Mensaje	56		D. Muñoz	A. Abarca
4—	3	Violento	56		G. Meneses	A. Abarca
6—	4	Milagroso	56	5	J. Sepúlveda	A. Carreño
DEBUTA	5	Pimpinel	56		A. Núñez	O. Silva
11h—	6	Natya	53	2	B. García	R. Maggi

CORRAL: 2 con 3.

SEGUNDA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.000 metros.— 7a. serie.— (Segunda válida de la apuesta Triple inicial.)

7h—12—13	1	Lejano	56	4	O. Muñoz	F. León
13h—11—6	2	Mano a Mano	55		V. Bravo	L. Contreras A.
11—12—12	3	Dineral	53	3	J. Miranda	Enr. Rodríguez
10h—12—4	4	Orrantia	53	11	J. Salinas	A. Amaro
17—5—15	5	Busca Vida	52	14	A. Núñez	M. Norambuena
5h—9h—7	6	Eslie	52	12	G. Meneses	F. Castro
7h—12h—15	7	Moscatel*	52		L. García	R. Villa
8—16—10	8	Preconcebida	52	13	M. Ramírez	P. Inda
9—11—15	9	Socorrida*	52		R. Jaque	M. Martínez
5—8—15	10	Ava Gardner	51		Hugo Pilar	O. Jara
9h—10—5	11	La Furibonde	51	10	V. Ubilla	A. Proschle
14—14h—9	12	Kelina	50		N. N.	J. Bernal
9—10—11	13	Símbolo	50	7	A. Parra	D. Sandoval
14h—14h—13	14	Descubridor	49	2	F. Meneses	J. Posadas

TERCERA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.000 metros.— 7a. serie.— (Tercera válida de la apuesta Triple inicial.)

6—12—10	1	Balafuego	54	9	N. N.	E. Inda S.
5—8—11	2	El Pancho	54	4	A. Parra	E. Inda
10—16	3	Fría	51	8	J. Salinas	E. Inda
DEBUTA	4	Previsora	54	12	E. Guajardo	F. León
14—5—2	5	Apsaras*	53	3	A. Salas	R. San Martín
10—6—2	6	Mamby	53	5	G. Meneses	O. Lizama
12—	7	Nebride*	53	10	J. Martínez	G. Urquidi
13h—	8	Novada	53	2	M. Ramírez	O. Jara
REAPARECE	9	Fogosidad	51	6	B. Campos	H. Cisternas
9—7	10	Regalada	51	11	H. Salas	J. B. Argagnon
8h—14h—6	11	Filemón	50	1	A. Núñez	A. López
15—12—6	12	Eclipsada	50	13	C. Ocampo	O. Silva
12h—14—14h	13	Tanteado	4?		S. Alcaide	J. Troya

CORRAL: 2 con 3.

CUARTA CARRERA.— A las 14,55 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

1—7—11	1	Faifa *	53	1	O. P. Castillo	F. León
7—6—9—5	2	Flor Parisién	53	4	N. N.	S. Fuentes
1—9—2—4	3	Gombar. *	53	14	J. Duarte	P. Inda
5—15—14	4	Guendalina *	53	5	P. Cardoza	R. Méndez
1—9—5—4	5	María Lorc. *	53	13	A. Salas	R. Méndez
3—6—2—6	6	Guillermi *	53	12	E. Guajardo	V. Ramírez
5—5—3—6	7	Keeler	53	11	J. Sepúlveda	A. Carreño
12—14—13	8	M. Línea	53	6	J. Marchant	P. Fuentes
17—6h—7h	9	Osarina	53	10	P. Castillo	M. Rendic
3—3—18	10	Parejada *	53	3	J. Martínez	G. Urquidi
5—3—2	11	Sulfúrica	53	9	J. Salinas	F. Gazmuri
5—2—5—9	12	Tegusta	53	7	E. Naranjo	G. Sarmiento
7—6—9	13	Telilla	53	8	G. Meneses	J. Zúñiga
7—4—2—2	14	Zolamara *	53	2	C. Pezoa	F. Jacial

CORRAL: 4 con 5.

QUINTA CARRERA.— A las 15,25 horas.— 1.00 metros.— 7a. serie.— (1a. válida de la Apuesta Triple central).

10v—12h—14h	1	Refracción	55	1	N. N.	O. Orellana
14—15—13	2	Coneja *	54	7	J. Sepúlveda	A. Carreño
3—4—16	3	Farnesio	54	11	N. N.	C. Tapia
1—8—15	4	Indeed	54	6	E. Naranjo	M. Norambuena
1—6—3	5	Lvov *	53	8	A. Núñez	J. Salas
12h—4—1	6	Morral	53	2	B. Suárez	J. Cavieres A.
1—4h—8h	7	Playa Blanca	53	12	E. Guajardo	L. Santos
16—	8	Beldad *	51	13	R. Jaque	L. G. Alvarez
5—3—6—2	9	Magiansu	51	1	E. González	M. Martínez
1—6—7	10	Tanti	51	5	O. P. Castillo	J. Cavieres M.
3—4—10	11	Dramática	48	10	J. Castillo	F. Castro C.
1—8—9	12	Tesoro	47	4	A. Salas	A. Valenzuela
	13	Ocelote *	45	9	L. Toro	V. Ramírez

SEXTA CARRERA.— A las 15,55 horas.— 1.600 metros.— 6a. serie.— (2a. válida de la Apuesta Triple Central).

15h—9—2	1	Salidor	58	8	A. Núñez	O. Silva
2—6—9h	2	Hablador	56	9	O. Olivares	A. Valdés
3—6—7—5	3	G. Poupee	54	1	G. Jorquera	P. Medina
9—4—3—9	4	Gustador *	54	12	E. Naranjo	J. Cavieres A.
11—11—11	5	Perugino	51	7	J. García	P. Inda
3—2h—7	6	Prudence	51	3	G. Meneses	A. Abarca
5—3—1—6	7	Santolina	51	2	A. González	T. Herrera
3—4—6—2	8	Cuarteado	48	10	O. P. Castillo	E. Inda S.
12—5—8	9	Evocadora	48	6	A. Parra	J. Zúñiga
12h—13h—3	10	Justice	45	4	N. N.	P. Briones
13h—15h—13h	11	Papelón	45	11	J. Castillo	E. Barticevic
5—6h—5h	12	Unión	45	5	R. Romero	P. Fuentes

SEPTIMA CARRERA.— A las 16,25 horas.— 1.000 metros.— 3a. serie.— (3a. válida de la Apuesta Triple central, con dividendo a 1º y 2º.

1—3—1	1	Kamakura	55	4	A. Salas	P. Bagú
6—4—3—1	2	Embauco	54	9	A. Núñez	J. Inda
3—1—8—5	4	Prima Rosa	52	5	C. Pezoa	J. Freire
6—3—4—8	3	Polymero	53	3	D. Muñoz	H. Gazmuri
5—5—5—7	5	Sollozo	52	8	C. Ocampo	F. León
7h—6h—1h	6	Empecinada	50	2	B. Suárez	J. Cavieres A.
1—7—8	7	Shangay Fú	50	6	J. Salinas	Edo. Rodríguez
13—2—13	8	Gary	49	1	A. Parra	F. Gazmuri
	9	Feliz Año *	47	7	L. Toro	O. Silva

OCTAVA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.600 metros.— CLASICO "EL MERCURIO".— (Transmisión telefónica desde el Sporting Club de Viña del Mar).

REAPARECE	1	Templario	60	1	P. Ulloa	J. Castro R.
1—3—4—1	2	Siuticazo	58	4	C. Astorga	J. Melero
6h—1n—3h	3	Bell Boy	56	10	J. Toro	L. E. Toledo
3v—2v—1v	4	Pistacho	54	6	G. Saavedra	O. Aliaga
2h—4h—7v	5	Mark Time	51	9	L. Yáñez	A. Vodanovic
8—3h—4h	6	Satrap	49	7	R. Clavería	A. Vodanovic
3—2—3v	7	D. Alighieri	49	5	J. Aliaga	A. Breque
2—4—1—1	8	Mareadora	49	8	O. Cerda	A. Martínez
6h—1—7h	9	Obstinado	48	2	H. Basay	E. Bravo
10—1—1	10	Stirco	48	3	N. N.	A. Lab

NOVENA CARRERA.— A las 17.30 horas.— 2 400 metros.— ESPECIAL.— (Primera válida de la Apuesta Triple final).

5—1—1—6	1	Sebastián	56	7	E. Guajardo	F. León
3—6—8—2	2	Timbero	54	6	C. Ocampo	F. León
6—6—3—6v	3	Clown	53	3	A. Núñez	J. M. Baeza
5—3—2—3	4	Demoroso	53	1	C. Pezoa	P. Inda
7—1—7	5	Lustro *	53	4	A. Salas	H. González
4—2—5—1	6	Caracal	52	2	O. P. Castillo	F. León
5—9—4—7	7	Vancouver	52	5	C. Sepúlveda	J. Salas
13v—3	8	Dédalo	49	8	A. González	P. Briones

DECIMA CARRERA.— A las 18.05 horas.— 1.600 metros.— Cuarta serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple final).

7—2—5—2	1	Sullivan	57	2	C. Pezoa	F. Jacial
4—6—1—1	2	Bracelet	54	7	J. Salinas	A. Castro
1—2—8—2	3	Don Goyo	54	10	E. Suárez	J. Cavieres A.
2—1—3—1	4	Charlot	53	4	A. Núñez	R. Maggi
4—4—6h	5	Caucasiano *	52	9	C. Ocampo	F. León
1—1—6—3	6	Kaiser	52	3	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
8—2—9—1	7	Artico	51	6	J. Martínez	G. Urquidi
10—10—5	8	C. Huacho *	47	8	L. Toro	O. Silva
1—10—7	9	Alegrador *	46	6	N. N.	A. Abarca
1—3—1—4	10	Urania	45	1	N. N.	E. Inda

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.40 horas.— 1.000 metros.— 5ª serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

8-4-2-4-	1	Mesopotamia	56	7	O. Muñoz	A. Proschle
10-1-2-	2	Reposo	56	11	A. Salas	P. Bagú
8-11-14h-	3	Don Daniel	54	2	V. Bravo	L. Contreras
11-10-16-	4	Fulgurante	54	1	N. N.	D. Sandoval
5-15-16-	5	La Chilenita	54	8	E. Guajardo	E. Inda S.
6-2-1-8-	6	Axioma	53	12	N. N.	L. Santos
2-5-4-7-	7	Lucena	53	6	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
11-3-5-	8	Nicoya	52	9	C. Pezoa	E. Pinochet
12h-8-11-	9	Damisela	50	3	R. Lizama	F. Gazmuri
4-5-10-	10	Tunis *	50	5	E. Suárez	J. Zúñiga
10-9-2-	11	Aquilonia	49	10	C. Ocampo	F. León
12-16-4-	12	Pelluca *	49	13	N. N.	J. Santos
7-4-1-	13	Reposo	49	4	L. Toro	O. Silva

DUODECIMA CARRERA.— A las 19.20 horas.— 1.000 metros.— 6ª serie.

13-10-16-	1	Michimalongo	56	5	O. Muñoz	A. Proschle
2-2-1-	2	Dear Hill	54	9	J. Salinas	E. Inda
13h-11-7h	3	Mar Boa	54	4	A. Salas	P. Bagú
Reaparece	4	Tupac Amaru	54	10	N. N.	A. Vodanovic
1-9-14-	5	Tally Rose	53	3	C. Ocampo	C. Tapia
4-7-7-3-	6	Don Cristián	52	6	G. Jorquera	En. Rodríguez
13-13-10-	7	Promovido	51	11	N. N.	O. Silva
11h-15h-18-	8	Santoña	51	2	S. Alcaide	M. Noramb.
5-3-2-5-	9	Sócrates	51	7	C. Pezoa	J. Freire
1h-11v-17-	10	Cachuela *	50	12	N. N.	P. Briones
2-5-5-	11	M. Tachou	50	14	O. P. Castillo	P. Medina
7-12-2-	12	Sertorito	50	8	Pab. Castillo	J. B. Castro
17-1-8-	13	Azul Celeste	48	13	J. Sepúlveda	A. Carreño
12v-1-6-	14	Intimate	48	1	A. González	J. Salas

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Acrílico Faimito	Símbolo Preconcebida Orrantia	Regalada Mamby Apsaras	Zolamara Sulfúrica Tegusta	Playa Blanca Tanti Tesoro	Cuarteado Salidor Grande Poupee	Embauco Kamakura Polymero	Pistacho Siuticazo Mareadora	Clown Lustro	Urania Artico Sullivan	Nicoya Lucena Aquilonia	Dear Hill Intimate Tupac Amaru
LA TERCERA	Faimito Bernis Polinésica	Preconcebida Orrantia Busca Vida	Apsaras Mamby Regalada	Sulfúrica Tegusta Keeler	Tanti Morral Lvov	Cuarteado Justice Gustador	Pulymero Feliz Año Pr. Rosa	Dante Alighieri Mark Time Mareadora	Demoroso Timbero Caracal	Urania Kaiser Don Goyo	Nicoya Aquilonia Pelluca	Intimate D. Cristián Sócrates
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Anfibio Acrílico Faimito	Orrantia Eslie La Furibonde	Apsaras Mamby Balafuego	Gombarusiña Sulfúrica Keeler	Tanti Morral P. Blanca	Justice Cuarteado Salidor	Polymero Kamakura Empecinada	Siuticazo Templario Pistacho	Clown Sebastián Caracal	Artico Bracelet Urania	Aquilonia Reposo Nicoya	Tupac Amaru Sócrates Promovido
LA TARDE	Acrílico Faimito	Mano a Mano Eslie Orrantia	Mamby Apsaras Filemón	Zolamara Gombarusiña Sulfúrica	Morral Tanti Playa Blanca	Cuarteado Gustador Salidor	Polymero Kamakura	Siuticazo Mareadora	Lustro Caracal Demoroso	Artico Caucasiano Kaiser	Reposo Nicoya Reposo	Dear Hill Sertorito Sócrates
LA SEGUNDA	Anfibio Acrílico Polinésica	Eslie Orrantia La Furibonde	Mamby Apsaras Balafuego	Gombarusiña Sulfúrica Zolamara	Morral Tanti Lvov	Cuarteado Salidor Justice	Polymero Empecinada Embauco	Siuticazo Pistacho Templario	Sebastián Caracal Clown	Artico Bracelet Charlot	Aquilonia Mesopotamia Reposo	Sócrates Dear Hill Promovido
EL CLUB	Acrílico Faimito Anfibio	Lejano Orrantia Eslie	Mamby Apsaras Regalada	Gombarusiña Guillermina Keeler	Tanti Lvov Playa Blanca	Santolina Prudence Justice	Polymero Embauco Kamakura	Siuticazo Pistacho Mareadora	Clown Demoroso Caracal	Kaiser Artico Urania	Axioma Lucena Reposo	Dear Hill Intimate D. Cristián
EL ENSAYO	Anfibio Acrílico Faimito	La Furibonde Kelina Orrantia	Apsaras Eclipsada Regalada	Sulfúrica Zolamara Parejada	Morral Tanti Lvov	Unión Hablador Gustador	Polymero Pr. Rosa Sollozo	Siuticazo Stirco Satrap	Clown Timbero Vancouver	Bracelet Kaiser Artico	Lucena Aquilonia Pelluca	Intimate T. Amaru Sócrates
LA HIPICA	Acrílico Faimito Anfibio	Lejano Orrantia Eslie	Mamby Apsaras Regalada	Gombarusiña Guillermina Keeler	Tanti Lvov Playa Blanca	Santolina Prudence Justice	Polymero Embauco Kamakura	Siuticazo Pistacho Mareadora	Clown Demoroso Caracal	Kaiser Artico Urania	Axioma Lucena Reposo	Dear Hill Intimate D. Cristián

INCENDIO ACALORO EL AMBIENTE

● Nuestro favorito, INCENDIO, cargando el más alto peso —60 kilos— se impuso en los 1.500 metros del premio "ANTARTICA CHILENA" carrera central del programa palmeño.

El rosillo impuso su clase en esta prueba, derrotando a Thunderbird, favorito en las cotizaciones, que tuvo serios contratiempos, que le impidieron correr como es su modalidad.

La carrera tuvo interesantes alternativas desde el instante mismo de su largada. Previamente, y por orden de los veterinarios, se ordenó el retiro —desde el partidor— de Relámpago, pupilo de Oscar Silva, que se presentaba con sobresalientes cotejos.

● Al abrirse los cajones Thunderbird estuvo en punta. Por el centro avanzó Quite y por los palos Hipocampo, que se veía demasiado fogoso. Palqui "remado" y exigido por su jinete, avanzó al primer lugar. En el último puesto Incendio, pero muy cerca de los punteros.

Palqui quedó al frente seguido de Thunderbird e Hipocampo, cupo jinete no podía contenerlo. Cuartos, por fuera, se veían Quite e Incendio.

En los 900 metros, Palqui corría con dos cuerpos adelante. Segundo actuaba Thunderbird y más atrás Incendio. Por fuera, Quite con Hipocampo.

● En la curva de los 700 metros, Palqui se mantenía firme en la delantera seguido ahora por Incendio e Hipocampo. Al avanzar Quite, cargó a Thunderbird cuyo jinete levantó, quedando último a dos cuerpos del grupo.

Apenas desembocaron en tierra derecha, Palqui mantenía un cuerpo sobre Incendio. Tercero [illegible] Hipocampo, seguido de Quite. Ultimo Thunderbird a cuatro cuerpos.

En tierra derecha avanzó Incendio que no tardó en dominar al puntero. Hipocampo pasó al segundo lugar, conjuntamente con Palqui. Quite buscó por fuera, mientras por los palos lo hizo Thunderbird que repuesto del tropiezo, comenzó a descontar terreno. En los metros finales, Incendio corría con dos cuerpos al frente. Por dentro, Thunderbird avanzaba con seguridad y comprometiendo la chance de Incendio.

● Con Incendio adelante y Thunderbird descontando por los palos se cumplieron los últimos metros del recorrido. La meta sorprendió a Incendio con 3/4 cuerpo sobre Thunderbird. Tercero Quite a 2.1/2 cuerpos. Cuarto Palqui a 1.1/4 cuerpo y 5.o y último Hipocampo, también a 1.1/4 cuerpo.

INCENDIO, con 60 kilos y la excelente conducción de su jinete habitual Carlos Pezoa empleó para los 1.500 metros, 1.31.3/5.

★ **PRIMERA CARRERA.—** Reclamos: E. Guzmán (Novelista) y P. Bustos (Dardanelos) contra R. Rojas (Parladora), por abrir en las primeras distancias. Se multó en Eº 50,— a Ricardo Rojas. O. P. Castillo (Medaille), por cerrar en las primeras distancias. Se multó en Eº 30,— a Avelino Parra. P. Bustos (Dardanelos) contra O. P. Castillo (Medaille), por cerrar en los 900 metros. Se multó en Eº 50,— a Orlando P. Castillo. J. Barrios (Rechulo) contra P. Castillo (Casco de Oro), por abrir en los 850 metros. Casual. Se suspende de oficio a Orlando Osorio (Luz Verónica), por 15 días, por cambiar de línea en la recta final y huasquear desordenadamente. Se suspende por 60 días a Parladora.

★ **SEGUNDA CARRERA.—** Reclamos: A. Núñez (Lucky), contra A. Salas (Perdido) y éste contra A. González (Chincol), por cerrar a los 100 metros corridos. Se suspende por 10 días a Albino Salas por cerrar y reclamar sin fundamento.

★ **TERCERA CARRERA.—** Reclamó: J. Martínez (Augurio) contra R. López (Sabe Mucho), por abrirse en los metros finales. Se distancia a Sabe Mucho del 2º al 3er puesto. No se sanciona al jinete y se notifica al preparador de Sabe Mucho que lo adiestre para correr.

★ **CUARTA CARRERA.—** Reclamó A. González (Precursor) contra L. García (Sidarta), por cerrar entre los 900 y 800 metros. Se suspende por 10 días a Luis García. Dio cuenta J. García (Uva Negra), que partió un poco regazado. Comprobado.

★ **QUINTA CARRERA.—** Reclamos: L. García (Riachita) y A. Salas (Engañoso) contra E. Guzmán (Forbante), por cerrar en las primeras distancias. Se suspende por 10 días a Emeterio Guzmán. E. Soto (Maldición) contra B. Campos (Licaonte), por cargar a 350 metros de la meta. Se suspende por 10 días a Belisario Campos.

★ **SEXTA CARRERA.—** Reclamó M. Ramírez (Bacul) contra B. García (Pepe), por abrir en tierra derecha. Se notifica al preparador de Pepe que lo adiestre para correr, pues en caso de reincidir será suspendido. Dio cuenta: O. P. Castillo (Durazno), que partió rezagado. Comprobado.

★ **OCTAVA CARRERA.—** Reclamos: M. Ramírez (Bowan) contra S. Sepúlveda (Cante Jonde) y éste contra A. Salas (Cartera), por cerrar en las primeras distancias. Se multó a Albino Salas en Eº 30; J. Martínez (Maverick) contra D. Basoalto (Diosa Griega), éste contra A. Parra (Barón) y éste contra H. Olguín (Nómina), por abrir los dos primeros y cerrar al tercero en los 900 metros. Se multó a Hernán Olguín en Eº 50,—. Dio cuenta H. Olguín (Nómina), que partió un poco rezagado y posteriormente le tocó correr muy enredado. Su preparador no quedó conforme con la carrera, pues se había visto muy bien en sus trabajos previos.

★ **NOVENA CARRERA.—** Reclamos: C. Sepúlveda (Elida) contra A. González (Kea), y éste contra J. Sepúlveda (Esponja), por cerrar en los 100 metros. Se suspendió por 10 días a José Sepúlveda. R. Lizama (Pelluhue) contra C. Sepúlveda (Elida), por cerrar en los 950 metros. Se multó a Carlos Sepúlveda en Eº 30,—; A. González (Kea) contra J. Pacheco (Alcino), por abrir entre los 600 y 500 metros y éste contra aquél por cerrar en la curva final. Se multó a Eduardo Soto en Eº 30,—.

★ **DECIMA CARRERA.—** Se suspende a Pilla por 30 días.

Se llamó al jinete de El Sarao para que explicara la carrera del caballo. Manifestó que no le respondió después de los 600 metros. Se deja en observación las futuras carreras de El Sarao.

★ **UNDECIMA CARRERA.—** Reclamos: Dio cuenta O. P. Castillo (Novel), que partió un poco rezagado y su caballo se negó a emplearse hasta los 600 metros. Se multó en Eº 50,— al preparador de Cantinero, por no haberse presentado a manifestar su disconformidad con su anterior actuación. Se multó en Eº 100,— al preparador de Luz Clara y se suspende por 30 días a la yegua por su irregular actuación. Se suspende por 30 días a Nigricia por su mala actuación.

★ **DUODECIMA CARRERA.—** Reclamos: J. Pacheco (Heliodora) contra O. P. Castillo (Taro Taro), por abrir al entrar al derecho. Con lo visto por los Comisarios Jueces se multó en Eº 50,— a Emeterio Guzmán (Marfilino), por cargarse al entrar al derecho. D. Campos (Compinche) contra C. Ocampo (La Nena) y éste contra A. González (Las Tordas), por cerrar a 300 metros de la meta. C. Ocampo (La Nena) contra C. Sepúlveda (Black Night), por abrir a 100 metros de la meta, éste contra A. González (Las Tordas), por cerrar y cruzar a 150 metros de la meta. Se distanció a Las Tordas al tercer lugar, quedando Black Night en el primero y La Nena en el segundo. Se suspende por 21 días a Adolfo González. Dio cuenta J. Sepúlveda (Doraya), que quedó parada. Comprobado.

★ **DECIMOTERCERA CARRERA.—** Se suspende por 60 días a Belmondo por indócil reincidente.

A. GONZALEZ: SUSPENSION POR 21 DIAS

HIPODROMO CHILE Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 11a. serie. 1.200 metros.—
1.o DETROIT, 52, (5); por Bokara y Dañana, del Stud El Maharajá; jinete: Miguel Flores 11017
2.o Histoire de Rire, 53, (2) R. Lizama 3103 8.60
3.o Novelista, 52, (9); E. Guzmán .. 1870 14.30
4.o Medaille, 52, (8); Orl. Castillo .. 1490 3.60
5.o Magistral, 48, (14); A. Parra ... 3611 7.40
6.o Prensada, 49, (13); Jn. Martínez ... 4105 6.50
7.o La mentirosa, 49, (6); H. Olguín en corral con Detroit .. ..
8.o Dardanelos, 50, (11); P. Bustos .. 999 26.80
9.o Luz Verónica, 52, (7); Orl. Osorio 563 47.40
10 Rechulo, 53, (4); Jn. Barrios ... 1372 19.50
11.o Florena, 49, (12); H. Pilar 296 90.10
12.o Casco de Oro, 47, (15); P. Castillo 947 28.20
13.o Papolana, 54, (3); M. Serey 291 91.70
14.o Winchester, 45, (16) J. Castillo .. 1306 20.50
15.o Parladora, 51, (10); R. Rojas .. 182 146.40
37152

Ganada por 3|4 cpo., el 3.o a 1|2 cab., el 4.o a 1 1|2 cpo., el 5.o a 1 1|4 cpo., y el 6.o a 1|2 cpo. Tiempo: 1.15. Retirado, el (1) Bleopar. Prep.: Antonio Muñoz. Div. del corral Detroit-La Mentirosa, Eº 2,40; 3,10; 3,00 y 3.60. Div. Viña, Eº 3,00; 3,60, 3.60 y 5.00.
DESARROLLO: Luz Verónica tomó el mando a poco de partir. Más atrás quedaron Prensa, Historie de Rire, Detroit, mejorando; Parladora, Magistral, Novelista y Medaille. En la recta avanzó Detroit que anuló el avance de Novelista.
¿QUE HIZO SU CABALLO? DETROIT; colocado desde la salida. HISTORIE DE RIRE: avanzó por los palos. NOVELISTA; atropelló. MEDAILLE; tardío su avance final; MAGISTRAL; tuvo que cambiar de línea, dos veces, en tierra derecha. PRENSADA; con los punteros.

SEGUNDA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.—
1.o CHINCOL, 54, (3); por Forest Row y Espadista, del Stud Picho; jinete: Adolfo González 7451
2.o Legal, 52, (5); Luis Toro 972 20.40
3.o Banco, 54, (1); Edo. Soto 2947 6.70
4.o Bucéfalo, 54, (2); J. Pacheco 1539 12.90
5.o Perdido, 54, (8); Alb. Salas 1360 14.60
6.o Lucky, 54, (6); A. Núñez 11460 1.70
7.o Juancho, 54, (4); S. Pradenas 1803 11.00
27532

Ganada por 1 1|2 cpo., el 3.o a 3|4 cpo., el 4.o a 1 3|4 cpo., el 5.o a 1|2 cab., y el 6.o a 1|2 cpo. Tiempo: 59 4|5. Retirados, el (7) Macaneo, y el (9) Rasmillón. Prep.: Pedro Briones. Div. Eº 2,70; 1,60 y 3.90. Div. Viña: Eº 2.90; 1.80 y 4.40.
DESARROLLO: Banco tomó la iniciativa. A la siga del puntero, Chincol, Bucéfalo, Lucky, por los palos; Perdido y últimos Juancho con Legal. En tierra derecha, Chincol pasó a la punta anulando el avance de Legal que atropelló con bríos.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: CHINCHOL; con los punteros. LEGAL; entró de los últimos a tierra derecha. BUCEFALO; estuvo segundo. BANCO; en punta desde la salida. PERDIDO; débil avance final. LUCKY; decayó en tierra derecha.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.
1.o CIBA (14), 52, por Arenales y Flojera del Stud "Quinta Avenida", jinete Mario Ruiz 1625
2.o Augurio (1), 53; J. Martínez 6436 5.00
3.o Sabe Mucho (16); 50; R. López .. 6064 5.30
4.o Babiera (8), 52; D. Basoalto 1921 16.80
5.o Newsy (5), 53; L. Camus 4487 7.20
6.o El Pelao (10), 51; J. Salinas ... 2918 11.10
7.o Golazo (11), 51; C. Sepúlveda ... 6151 5.30
8.o Barulla (7), 52; M. Ramírez ... 9055 3.60
9.o Italiano (12), 51; E. Guzmán 604 53.50
10.o Danival (3), 53; E. González ... 212 152.30
11.o Vilano (6), 53; J. Barrios 606 53.30
12.o Malloquito (13), 53; L. García .. 210 153.70
13.o Pintura (15), 50; P. Bustos 832 38.80
14.o Don Ernesto (4), 53; E. Soto ... 3013 10.70
15.o Tres Pinos (9), 52; U. Gaete ... 767 42.10
44901

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 pescuezo, el 4.o a 1|2 cuerpo, el 5.o a 3 cuerpos, el 6.o a 1 pescuezo. Tiempo: 1 15. Preparador: Ernesto Pinochet. Retirado (2) Borward. DIVIDENDOS: Eº 19,90. 3,40, 2,30, 1.80. Div. Viña: Eº 20.30, 4,30, 3,20 y 2.30.
DESARROLLO: Don Ernesto "picó" en punta. A su siga quedaron Vilano, Barulla y Sabe Mucho que en forma definitiva quedó al frente. En tierra derecha avanzó Augurio que fue molestado visiblemente por el puntero. Por dentro se hizo presente Ciba que en la meta dominó la situación.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: CIBA: atropelló por dentro desde el centro del grupo. AUGURIO; cuando dominaba al puntero fue molestado, perdiendo toda opción. SABE MUCHO; en punta y con serios problemas. BAVIERA; corrió colocada. NEWSY; avanzó abierta. EL PELAO; tardío avance final.

CUARTA CARRERA.— 10.a serie.— 1.200 metros.
1.o TRAPALACUCHA (16), 51; por Oribero y Achampada del Stud "Inchen", jinete Juan Martínez 3236
2.o Azoparda (5), 52; L. García ... 5676 4.10
3.o Belle Chasson (9), 52; F. Venegas 6904 4.70
4.o Caliche (7), 52; J. Barrios 8562 3 80
5.o Pitigrilli (2), 53; A. Salas 4830 6.70
6.o Fox Blue (14), 51; E. Soto 1383 23.30
7.o Temeridad (13, 50. L. Caroca .. 3594 9.00
8.o Ponchito (12), 52; C. Moreno en corral con el (13) Temeridad ... — —
9.o Precursor (3), 53; A. González .. 967 33.40
10.o Sidarta (6), 51; A. Olguín en corral con el (5) Azoparda ... .. — —
11.o Uva Negra (4), 53; J. García .. 86 374.20
12.o Charahuilla (10), 52; D. Basoalto .. 5167 6.20
13.o La Plata (11), 52; E. Guzmán ... 211 152.80
14.o Pormenor (15), 51; C. Paredes .. 888 36.30
15.o Gitanería (1), 53; L. Camus 525 61.50
16.o Bauxerra (8), 52; B. García ... 527 61.20
44840

GANADA por 1 1|4 cuerpo, el 3.o a 1 pescuezo, el 4.o a 4 cuerpos, el 5.o a 2 1|2 cuerpos; el 6.o a 1|2 cab. Tiempo: 1.14. Preparador, Carlos Miranda. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 2,30, 2,30 y 1,70. Div. Viña: Eº 3,40, 1,40, 3,30 y 2,60.
DESARROLLO: Caliche salió en punta. A su siga Pitigrilli, Pormenor y Trapalacucha que quedó en punta en forma definitiva. Tras la puntera Pormenor, Pitigrilli y Caliche. La puntera no se dejó alcanzar en tierra derecha.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: TRAPALACUCHA; colocada desde la salida. AZOPARDA; desde el sexto lugar avanzó desesperadamente exigida por su látigo. BELLE CHANSON; con energías descontó terreno en los últimos 200 metros. CALICHE; en punta y aflojó en tierra derecha. PITIGRILLI; estuvo segundo al comienzo. FOX BLUE, tuvo contratiempos.

QUINTA CARRERA.— 9a. serie.— 1.200 metros.—
1.o FARNESIO (9), 52 kilos; por Oribero y Frosia, del Stud "Emidgio Castillo"; jinete, Carlos Ocampo 6442
2.o Descontenta (2), 53; C. Ojeda ... 1307 31,90
3.o Curazao (1), 53; D. Muñoz 5301 7,70
4.o Engañoso (12), 52; A. Salas 10022 4.20
5.o Casto José (11), 51; H. Olguín 7102 5.90
6.o Dragomirov (3), 53; J. Latorre ... 743 56,10
7.o Triguero (10), 52; F. Meneses ... 2582 16.20
8.o Licaonte (4), 53; B. Campos ... 1205 34,60
9.o Malandrín (5), 53; E. aranjo 8755 4,80
10.o Guama (14), 51; J. Sepúlveda ... 607 68,70
11.o Maldición (7), 52; E. Soto 10490 4,00
12.o Riachita (15), 51; L. García 684 60,90
13.o Como Amigo (16), 50; A. Farías ... 171 243,10
14.o Devitza (6), 52; R. Rojas 110 376,90
15.o Forbante (13), 51; E. Guzmán 2371 17,60
57.982

GANADA: por 1 pescuezo; el 3.o a 1 pescuezo; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 1|2 cabeza; el 6.o a 3 cuerpos Tiempo: 1.14 2|5. Retirado: (8) Memoria. Preparador: Carlos Tapia. DIVIDENDOS: Eº 6,50 y 2,40; 6,40 y 2,80. Div. Viña: Eº 12.60 y 4.60; 9,80 y 3.40.
DESARROLLO: Riachita demoró la largada. Al abrirse los cajones Maldición señaló el camino. A su siga quedaron, Forbante, Licaonte, Malandrín, Engañoso, Descontenta y Farnesio que "caracoleando" atropelló para vencer a Descontenta.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: FARNESIO; hasta faltando 200 metros tuvo contratiempos. DESCONTENTA; avanzó como exhalación. CURAZAO: estuvo disputando la punta en los metros finales. ENGAÑOSO; por el centro estuvo en una línea con los punteros. CASTO JOSE; avanzó por fuera. DRAGOMIROV; no los convenció.

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.—
1.o AL PASAR (6), 50 kilos; por Los Teques y Night Star, del Stud "San Francisco"; jinete, A. González ... 15363
2.o Pepe (3), 55; B. García 7383 6,20
3.o Bacul (1), 56; M. Ramírez 14535 3,20
4.o El Camaleón (11), 45; J. Castillo ... 1253 36,80
5.o Ñancul (8), 52; C. Sepúlveda ... 4738 9,70
6.o Capitalista (4), 53; A. Salas 3554 13,09
7.o Panvirol (10), 47; S. Alcaide 2987 15,40
8.o Sahumerio (9), 48; J. Sepúlveda ... 2450 18,80
9.o Durazno (2), 55; O. P. Castillo ... 11793 3,90
64.050

GANADA: por 4 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 5 cuerpos; el 5.o a 1 cabeza; el 6.o a 1 cabeza. Tiempo: 2.01 4|5. Preparador: Hernán Gazmuri. Retirados: (5) Sorrelito, (7) Sun Vido. DIVIDENDOS: Eº 3 y 1,40; 1,60 y 1,50. Div. Viña: Eº 3,30 y 1,40; 2,50 y 1,50.
DESARROLLO: Capitalista quedó en punta a poco de partir. Durazno partió rezagada. A la siga del puntero, Pepe, Ñancul, Al Pasar, Bacul, El Camaleón y último Durazno. El puntero mantuvo ventajas hasta los comienzos de tierra derecha. En ese punto avanzó el favorito, Al Pasar que no tuvo rivales en los metros finales.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: AL PASAR; colocado desde las primeras distancias. PEPE; con los punteros. BACUL; no los convenció su conducción, EL CAMALEON, débil avance final. ÑANCUL; estuvo segundo en gran parte de la carrera. CAPITALISTA; no fue capaz.

SEPTIMA CARRERA.— Carrera Especial.— 1.500 metros.
1.o INCENDIO 60 (1) por Oribero y Ictis del Stud "Zeus", jinete Carlos Pezoa 12789
2.o Thunderbird 45 (6) O. P. Castillo .. 13380 2.20
3.o Quite 57 (2) E. Guajardo 2373 12.20
4.o Palqui 46 (5) H. Olguín 5764 5.00
5.o Hipocampo 48 (4) J. Sepúlveda . 5788 5.00
40094

GANADA por: 3|4 cuerpo, el 3.o a 2 1|2 cuerpos, el 4.o a 1 1|4 cuerpo, el 5.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.31 3|5. Preparador: A. Valdés. Retirado (3) Relámpago. DIVIDENDOS: Eº 2.30 y 1.20; Eº 1.20. DIV. Viña: Eº 3.00, 1.20 y 1.10.

OCTAVA CARRERA.— 4.a Serie.— 1.200 metros.
1.o CHINOLA 47 (16) por Serpenyoe y Vidalay del Stud "Golosina", jinete A. González 8027
2.o Ganimedes 53 (5) D. Muñoz 14084 5.60
3.o Cante Jondo 53 (3) C. Sepúlveda . 2415 32.50
4.o Trapial 53 (7) J. Pacheco 18304 4.30
5.o On Benja 55 (1) J. Barrios 3250 24.20
6.o Gran Rival 48 (13) O. P. Castillo 8816 8.90
7.o Cuarteada 48 (12) C. Ocampo . .. 4868 16.10
8.o Bowman 53 (4 M. Ramírez 1683 46.70
9.o Barón 48 (11 A. Parra 6800
10.o Angelola 54 (2) E. Soto 1030 7.60
11.o Oro Turco 48 (15) P. Bustos 2049 38.30
12.o Maverick 52 (8) J. Martínez 5822 13.50
13.o Diosa Griega 49 (6) D. Basoalto en corral con el (5) Ganimedes ... ...
14.o Queloco 48 (3) J. Salinas en corral con el (2) Angelola ... .
15.o Nómina 48 (14) H. Olguín 16626 4.70
16.o Cartera 50 (10) A. Salas 6038
109112

GANADA por: 3|4 cuerpo, el 3.o a 1|2 pescuezo, el 4.o a 1 1|2 cuerpo, el 5.o a 3 cuerpo, el 6.o a 2 1|4 cuerpos. Tiempo: 1.12 1|5. Corrieron todos. Preparador: P. Briones. DIVIDENDOS: Eº 9.80, 3.90, 4.20, 10.20. DIV. Viña: Eº 9.80. 4.60, 3.00, 7.80.
DESARROLLO: Cartelera quedó adelante seguida de Cuarteada. Más atrás, Chinola, On Benja, Angelola, Ganimedes y Trapial. En la última curva Chinola pasó al frente anulando los avance de Ganimedes y Cante Jondo.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: CHINOLA; en los 600 metros liquidó la carrera a su favor. GANIMEDES con bríos avanzó; CANTE JONDO; muy mal las primeras distancias. Se hizo presente por los palos. TRAPIAL; no fue capaz. ON BENJA; con los punteros. GRAN RIVAL: al comienzo en punta. Decayó.

NOVENA CARRERA.— 5ª serie.— 1.200 metros.
1º KEA (8), 53 kilos, por Taitao y Ksarina, del Stud "Cañada". Jinete, A. González 8229
2º Alcino (3), 51; J. Pacheco 8113 6,80
3º Factura (3), 54; J. Barrios . . 2601 21,30
4º Lama (4), 54; E. Suárez 1058 52,30
5º Oportuno (9), 53; O. Castillo . 3440 16,10
6º Elida (2), 54; C. Sepúlveda . . 10277 5,40
7º Fortacho (12), 52; J. Salinas . 5892 9,40
8º Transado (15), 51; J. Martínez 655 84,40
9º Donada (6), 53; S. Pradenas .. 4467 12,40
10º Intervalo (7), 53; R. Pinto ... 447 123,70
11º Cidra (16), 50; J. Duarte 1864 29,70
12º Esponja (14), 51; J. Sepúlveda . 9040 6,10
13º Bobinette (11), 52; D. Muñoz . 2708 20,40
14º Daino (1), 54; E. Soto 7094 7.80
15º Pelluhue (10), 53; R. Lizama . 1309 42,30
16º Charamusca (5), 53; A. Salas . 9654 5,70
76850

GANADA por 3|4 cuerpo ;el 3º a 3|4 cuerpo; el 4.o a 1 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 1|4 cuerpo; el 6.o a 1 cabeza. Tiempo: 1.13 2|5. Corrieron todos. Preparador: R. López. DIVIDENDOS: Eº 6,70 y 3,00; 3,00 y 6.00. VIÑA: Eº 7,90 y 2,60; 2,30 y 6,90.
DESARROLLO: Bobinette salió en punta seguido Intervalo, Factura, Daino. Esponja, Oportuno y Kea. En tierra derecha, Esponja corría adelante, seguida de Factura y Alcino. Por el centro avanzó Kea, que pasó de largo.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: KEA: atropelló desde el centro del grupo. ALCINO: no fue capaz. FACTURA: avanzó por dentro. LAMA: tuvo tropiezos en las primeras distancias. OPORTUNO: corrió con tropiezos.

DECIMA CARRERA.— 6ª serie.— 1.200 metros.
1º AMBASSADOR (8). 51 kilos, por Tale of Two Cities, del señor Luis Chávez. Jinete, Orlando P. Castillo 11154
2º Magic Love (15), 50; M. Ramírez 8058 9,20
3º Tirol (13), 51; Edo. Soto 3783 19 60
4º Fornido (1), 54; C. Sepúlveda . 3155 23,50
5º Inciso (14), 50; Jn. Martínez . 6221 11,90
6º Quince de Julio (3), 53; H. Olguín 14116 5,20
7º Charlemange (9), 51; E. Guzmán 1543 47,90
8º Sabatina (12), 51; Jn. Duarte . 6058 12,20
9º Rustavi (4), 53; J. Pacheco . . 12562 5,90
10º El Sarao (6), 51; B. García . . 13291 5,60
11º Disculpa (10), 51; V. Barra ... 4073 18,20
12º Asturias (5), 52; D. Muñoz, en corral con El Sarao ... ...
13º Marco (2), 54; Jn. Barrios . . 2325 31,80
14º Nunca (11), 51; L. Toro 3627 20,40
15º Pilla (16), 50; J. Salinas 12815 5,80
102781

GANADA por 2 1|4 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo; el 4.o a 3|4 cuerpo; el 5.o a 1 1|2 cuerpo y el 6.o a cabeza. Tiempo: 1.13 2|5. Retirado el (7) Serenera. Preparador: B. Castro. DIVIDENDOS: Eº 6.60 y 2,60; 3,20 y 6,40. VIÑA: Eº 9,50 y 4,20; 6.20 y 4.70.
DESARROLLO.— El Sarao, salió en punta seguido de Pilla .Más atrás Rustavi, Sabatina, Nunca, Quince de Julio y Magic Love, mejorando. En tierra dereca, Magic Love pasó a la punta conjuntamente con Inciso. Por la última línea atropelló violentamente Ambassador que pasó de largo.
¿QUE HIZO SU CABALLO? AMBASSADOR; Impresionante atropellada. MAGIC LOVE; estuvo en punta. TIROL; partió mal. FORNIDO; muchos tropiezos. INCISO: tuvo que forzar para tomar punta. QUINCE DE JULIO; con los punteros.

UNDECIMA CARRERA.— 7.a serie.— 1.200 metros.
1.o LUZ CLARA (15), 49; por Quelus y Cocodette del Stud "Admiral", jinete H. Olguín 13088
2.o Cantinero (2), 53; D. Pradena .. 2233 34.20
3.o Elkington (8), 50; C. Ocampo .. 9252 8.20
4.o Igual Pascual (14), 49; J. Duarte 3851 19.80
5.o María Clara (4), 53; A. González 15076 5.10
6.o Mrithita (6), 52; B. García ... 8075 9.40
7.o Sun Lord (7), 51; J. Pacheco .. 2119 35.90
8.o Rayero (12), 50; n. Martínez .. 8619 8.80
9.o Nóbel (5), 52; O. P. Castillo .. 12425 6.10
10.o Manola G. (9), 50; U. Gaete 5736 13.30
11.o Super Gigante (13), 50; A. Salas 15488 4.90
12.o Porte de Bolougne (11), 50; J. Sepúlveda 995 76.60
13.o Redoblona (11), 49; D. Basoalto .. 449 169.80
14.o La Pasiega (3), 53; B. Campos .. 1747 43.70
15.o Nigricia (10), 50; J. Salinas .. 5306 14.40
16.o Sopesur (1), 54; D. Muñoz ... 1488 51.30
105947

GANADA por una nariz, el 3.o a 1 1|4 cuerpo, el 4.o a 4 1|2 cuerpos, el 5.o a una cabeza, el 6.o a 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.13 2|5. Corrieron todos. Preparador: Fernando Castro. DIVIDENDOS: Eº 5,80, 3,00, 7,20 y 3,20. Div. Viña: Eº 5,20, 1,90, 3,20 y 4,50.
DESARROLLO: Luz Clara, Super Gigante y Manola G. se ubicaron en los primeros lugares. En tierra derecha Luz Clara y Cantinero lucharon por la delantera. Por la última línea atropelló Elkington.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: LUZ CLARA; casi de punta a punta. CANTINERO; en la meta le dieron alcance. ELKINGTON; tuvo contratiempos en la partida. Descontó mucho en tierra derecha. IGUAL PASCUAL; no fue capaz. MARIA CLARA; vino con los punteros. MIRTHITA: atropelló.

DUODECIMA CARRERA.— 8.a serie.— 1.200 metros.
1.o BLACK NIHT, (6), 51; por Coronado y Blackie del Stud "Toño Gerardo", jinete C. Sepúlveda .. 14489
2.o La Nena (10), 51; C. Ocampo .. 13813 5.40
3.o Las Tordas (5), 52; A. González 12399 6.00
4.o Heliodora (4), 52; J. Pacheco .. 2024 3.70
5.o Compinche (8), 51; L. Camus .. 8462 8.80
6.o Dominguita (3), 52; B. García .. 6965 10.70
7.o Colegiado (7), 51; L. García ... 4297 17.30
8.o Kalunga (15), 49; S. Alcaide .. 618 120.40
9.o Doctrina (9), 50; D. Basoalto en corral con el (8) Compinche .. — —
10.o La Lampina (13), 50; D. Muñoz 13810 5.40
11.o Marfilino (11), 51; E. Guzmán .. 1852 40.20
12.o Amaspl (2), 52; J. Barrios .. 2022 36.80
13.o Tarotaro (14), 50; O. P. Castillo 3182 23.40
14.o Torrelavega (16), 49; J. Latorre 445 167.10
15.o Doraya (12), 50; J. Sepúlveda .. 994 74.80
103372

GANADA por 1 cuerpo, el 3.o a 1|2 cuerpo, el 4.o a 3 cuerpos, el 4.o a 1 pescuezo, el 6.o a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.14. Retirado (1) Noel. Preparador: Luis Contreras. DIVIDENDOS: Eº 5,10, 2,10, 1,90 y 2,40. Div Viña: Eº 6,50, 2,00, 2,00 y 2,60.
NOTA: Esta carrera fue ganada por el (5) Las Tordas, pero fue distancia al tercer lugar por la Junta de Comisarios.
DESARROLLO: Marfilino salió en punta seguido de Compinche. Más atrás La Nena, Night y Colegiado. En tierra derecha y abierta avanzó Las Tordas que se cargó violentamente. La Nena y Black Nighth, debieron levantar.
¿QUE HIZO SU CABALLO? BLACK NIGHT; atropelló por los palos. LA NENA; fue la más perjudicada. LAS TORDAS; en punta entró a tierra derecha. HELIODORA; quedó parada. COMPINCHE; en punta. DOMINGUITA; venía última.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 9a. serie.— 1.200 mts.
1.o CARAVAGGIO, 52, (5); por Deamon y Casablanca, del Stud "As Negro"; jinete: D. Muñoz 13362
2.o El Ccatrero, 52, (8); J. Barrios ... 5885 16.30
3.o Raspadura, 52, (12); V. Parra .. 15748 6.10
4.o Dolly Pen, 53, (3); J. Martínez .. 17401 5.50
5.o Tribunal, 51, (15); C. Ocampo .. 12597 7.60
6.o Entrerriano, 52 (9); C. Sepúlveda 3418 28.10
7.o Charada, 53, (2); J. Pacheco ... 6822 14.10
8.o Vavá, 50, (16); A. González .. 25749 3.70
9.o Despreciado, 52, (6) A. Guzmán .. 726 132.00
10.o Magdia, 51, (14); J. Salinas 23369 4.10
11.o Diablaza, 52, (7); B. García 4510 21.30
12.o Universitario, 52, (13); C. Ojeda 299 319.90
13.o Bravados, 52, (4); R. Lizama ... 234 408.50
14.o Malgenio, 52, (10); D. Basoalto .. 852 112.70
15.o Belmondo, 53, (1); C. González 2351 40.60
133322

Ganada por 1 cpo., el 3.o a cab., el 4.o a 1|4 cpo., el 5.o a 1 1|2 cpo., y el 6.o a cab. Tiempo: 1.14 3|5. Retirado el (11) Nettuno. Prep.: Carlos Miranda. Div.: Eº 7,20; 2,50; 4,00 y 2,40. Viña: Eº 6,00; 2,30; 7,20 y 4,90.
DESARROLLO: Belmondo dio una revuelta al partir y se quedó. Tribunal quedó en punta seguido de Caravaggio, Magdia, El Cuatrero, Dolly Pen y Raspadura. En tierra derecha, Caravaggio pasó al frente y mantuvo claras ventajas.
¿QUE HIZO SU CABALLO?: CARAVAGGIO; casi de punta a punta. EL CUATRERO; atropelló; RASPADURA; avanzó abierta. DOLLY PEN, no pudo correr en punta. TRIBUNAL, en punta. ENTRERIANO, no fue capaz.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (SPORTING CLUB)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Royal Bristol Paoletta La Pallice	Empeñoso Floria Gallo Giro	Negro el Ocho Pocaho Sup Horóscopo	Versada Doña Tita Zaragoza	Nibaldo El Bombo Oribel	Rapiñita Mont Louis Cantor Gitano	Fils de Roi Jasón El Pollo	Camogli Agua Mansa Durad.	Pistacho Siuticazo Mareadora	Gye Bye Patchouli La Breva	Parasol Victorioso Barítono	Agro Bruno Concordia
LA TARDE	Pitinga Paoletta Shogana	Empeñoso Aplaudido Floria	Aylin Negro el Ocho Nathalie	Tangerine Versada Zaragoza	Austero Oribel	Chinesca Rapiñita M. Louis	Jasón Ghima El Pollo	Ventisquero Auamansa Balconea	Pistacho Satrap Siuticazo	Bye Bye Nijisinky C. Rita	Caricatura Victorioso Larky	Bruno B. Bird Aky
EL ENSAYO	Paoletta La Pallice Shogana	Aplaudido Empeñoso Floria	Negro el Ocho Nathalie Aylin	Versada Doña Tita Tangerine	Oribel El Bombo	Barrica C. Gitano Chinesca	Jasón P. Escocés El Pollo	A. Mansa Ventisquero Lanar	Siuticazo Stirco Satrap	La Breva C. Rita Bye Bye	Victorioso Caricatura Bochecito	Bruno B. Bird Agro
SUBIERON BANDERA	Royal Bristol Pitinga Paoletta	Totoralillo Ester María Empeñoso	Pocaho Sup Horóscopo Nathalie	Versada Chumilla Tangerine	El Bombo Nibaldo Oribel	Barrica Cantor Gitano Mount Louis	Jasón Sharif Fils de Roi	Agua Mansa Camogli Ventisquero	Siuticazo Pistacho Satrap	Bye Bye Coquea La Breva	Victorioso Larky Parasol	Agro Aky Bruno
EL PORTEÑO	Paoletta Royal Bristol Pitinga	Totoralillo Stéreo Empeñoso	Negro el Ocho El Valiente Cumparsita	El Brujo Versada Doña Tita	Nibaldo Mirácolo El Bombo	Cantor Gitano Rapiñita Mont Louis	Jasón El Pollo Fils de Roi	Agua Mansa Camogli Durad.	Siuticazo Pistacho Dante Alighieri	Bye Bye Mamina Coquea	Victorioso Larky Parasol	Concordia Bruno Agro

¡SE DEBIO ESPERAR!

El distanciamiento de Las Tordas trajo problemas y dudas a muchos apostadores (24 en total) de la Apuesta Triple.

Creemos que la orden de pago, de esa carrera, hubo apresuramiento. Los estrellones se vieron y surgió un extraño anuncio de ..."que confirmado el peso (...había orden de reclamo...) se alteraría el orden". Se pesaron los jinetes y vino inmediatamente la orden de pago. Ahí estuvo el error pues se debió pensar en la Apuesta Triple. El que había llegaso tercero pasó al segundo puesto y no se pagaron sus vales.

El público reclamó y con justa razón. Que hubo apresuramiento en dar la orden, la hubo. Debió procederse con mayor tranquilidad.

El acta de Comisarios, por otra parte no indica como en otras oportunidades. que la alteración sólo se hizo para los efectos del premio. Ello aumenta el erro.

SPORTING CLUB

DOMINGO 29 DE ENERO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Serie "A".— A las 13.15 horas.—

—	1	Atrapada	55	2	J. Toro	A. Martínez
—	2	Catamarán	55	2	E. Frías	L. Herrera
—	3	Mar Rose	55	4	G. Cortés	O. Aliaga
—	4	Pitinga	55	1	S. Azócar	D. Alvarez
—	5	Clarabella	54	14	E. Leiva	R. Chiler
0	6	Indiferencia	54	16	N. N.	O. Jara
0	7	Paoletta	54	11	C. Astorga	J. Inda
0	8	Gritería	53	12	C. Silva	E. Bravo
0-0	9	Lady Bird	53	15	G. Saavedra	R. Pérez
0	10	Estratégica	52	13	L. Vásquez	E. Vidal
0 0—0	11	Therese	51	10	B. Parra	L. Alvarez
0- 0—0	12	Fariseo	50	9	L. Arquero	O. Leiva
5—0—0	13	La Pallice	50	6	N. N.	L. E. Vásquez
0 4—0	14	R. Bristol	50	3	L. Yáñez	H. Navarro
4—2—5	15	Silver Feet	50	5	J. Parra	D. Bernal
REAPARECE	16	Shogana	48	7	H. Olguín	D. Araya
0—0						

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Serie "B".— A las 12.45 horas.—

0—6	1	Sobregiro	58	8	R. Araya	O. Urbina
(——)	2	Aval	57	12	L. Vásquez	U. Bravo
C	3	Baigorri	56	10	R. Clavería	D. Araya
REAPARECE	4	M. Luvky	55	6	C. Jorquera	L. Alvarez
0-0 0	5	Empeñoso	54	3	F. Catafau	G. Sarmiento
0—0	6	Floria	53	4	J. Torres	J. Inda
5—0	7	La Tote	51	15	J. Manríquez	E. Bravo
5 0 0	8	Cultanza	51	14	P. Ulloa	L. E. Vásquez
4 0 4—3	9	Gallo Giro	50	16	C. Astorga	A. Padovani
0—3	10	Llaima	50	3	J. Parra	D. Alvarez
4—0	11	Planetaria	50	7	L. Yáñez	H. Navarro
0—0	12	Stereo	50	2	J. Aliaga	D. Bernal
6 0 4	13	Totoralillo	50	1	N. N.	O. Leiva
4—0	14	Alemana	49	11	O. Cerda	A. Martínez
0	15	Aplaudida	49	9	E. Leiva	N. Ramírez
0	16	Ester María	47	5	J. Monardes	E. Vidal

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Jinetes Aprendices.— (Primera de la Triple Inicial).— A las 13.20 horas.—

—	1	Nathalie	57	6	R. Araya	D. Alvarez
1—8	2	Jean Bard	54	9	J. Bórquez	D. Bernal
1—3—6	3	Samoucai	45	14	L. Arquero	D. Bernal
1—0	4	El Valiente	53	11	C. González	L. A. Bernal
1—0—0	5	Gran Moña	52	2	R. Clavería	L. Alvarez
5—2—5	6	Negro el Ocho	51	8	P. Hernández	O. Aliaga
0—0—0	7	Vidarol	51	3	N. N.	O. Jara
0—0	8	Belmonte	50	9	N. N.	O. Jara
(——)	9	Horóscopo	49	5	N. N.	L. Herrera
5—3	10	Cumparsita	48	13	G. Cortés	R. Saavedra
0—0	11	Aylin	45	10	N. N.	R. Saavedra
0—5—3	12	Pocaho Sup	48	7	O. Cerda	U. Bravo
0—4—6—0	13	Veridiana	46	12	C. Jorquera	A. Padovani
0—0	14	Batista	45	1	I. Torres	E. Vidal

Corral: 2 con 3 y 7 con 8 y 10 con 11.

CUARTA CARRERA.— Indice: 23-32.— (Segunda de la Triple inicial.) A las 13.55 horas.—

0	1	Supernova	54	2	J. Santos	E. Bravo
0	2	Zaragoza	54	11	G. Farfán	O. Urbina
0—0—0	3	Tangerine	53	8	L. Yáñez	L. Valle
0	4	Araucana	52	6	N. N.	F. Parisi
0—4—0	5	Rifeño	52	9	L. Vásquez	L. E. Vásquez
1—6—4	6	Versada	52	10	C. Astorga	D. Alvarez
0—0	7	Mare Nostrum	51	5	N. N.	O. Leiva
0—4	8	El Brujo	47	7	E. Leiva	O. Leiva
0—0	9	Complotaba	49	3	C. González	O. Aliaga
0—0—0	10	Doña Tita	49	13	E. Vásquez	O. Castillo
0—0—0	11	Diola	48	1	O. Cerda	U. Bravo
0—1—0	12	Chumilla	46	12	H. Bassay	U. Bravo
0—0—2	13	Mercenaria	46	9	L. Arquero	I. Saavedra

CORRAL: 7 con 8 y 11 con 12.

QUINTA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.— (Tercera de la Triple Inicial).— A las 14.30 horas.—

2—4—3	1	El Bombo	60	4	P. Ulloa	G. Mancilla
5—6	2	Miracolo	58	2	O. Saavedra	R. Saavedra
0	3	Geraldina	54	1	G. Saavedra	A. Abarca
3—5	4	Nibaldo	53	7	C. Astorga	O. Leiva
3	5	Oribel	46	5	S. Azócar	J. M. Baeza
0	6	Aarón	45	6	J. Torres	R. Chillew
1	7	Austero	45	5	H. Bassay	E. Bravo

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 38-49.— (Primera de la Triple Central).— A las 15.05 horas.—

5—0—4	1	Cantor Gitano	55	6	C. Astorga	D. Alvarez
0	2	Penny River	51	14	J. Parra	R. Saavedra
0—0	3	Cambodia	48	5	J. Torres	R. Saavedra
4—1—0	4	Primay	47	3	R. Clavería	D. Alvarez
0	5	Rapiñita	53	7	J. Aliaga	D. Bernal
3—5—5	6	Feliz Lady	52	13	L. Vásquez	L. E. Vásquez
6—3—0	7	Jujuy	52	1	E. Leiva	O. Leiva
0	8	Legislador	52	4	R. Arredondo	O. Leiva
— — — —	9	Rey del Nilo	51	9	J. Santos	O. Aliaga
1—0—0	10	Manhur	50	12	H. Bassay	E. Bravo
3—1—0	11	Mount Louis	50	2	S. Azócar	L. Romero
1—0—0—3	12	Barrica	47	11	G. Jorquera	A. Padovani
6	13	Chinesca	47	10	H. Olguín	G. Sarmiento
0—1—6	14	Fluoresco	47	8	O. Cerda	O. Urbina

CORRAL: 1, 2, 3 y 4 y 7 con 8.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Ind. 73.85.— (Segunda de la Triple Central).— A las 15.40 horas.—

0—5	1	El Pollo	56	8	P. Ulloa	G. Sarmiento
0—4	2	Jason	56	4	C. Astorga	J. Inda
6	3	Olearia	56	6	E. Romero	D. Bernal
1—3	4	Fils de Roi	51	9	R. Clavería	L. Alvarez
—	5	Sharis	51	2	S. Azócar	L. Herrera
—	6	Lagarta	47	1	J. Parra	R. Carvajal
4	7	Ghima	46	5	H. Olguín	F. Castro
6	8	Piero	46	7	D. Cerda	A. Abarca
4—0	9	Pr. Escocés	46	3	J. Torres	G. Mancilla

OCTAVA CARRERA.— 800 metros.— ESPECIAL.— A las 16.15 horas.—

Debutante	1	Aparicio	54	6	L. Vásquez	L. E. Vásquez
2	2	Camogli	54	10	C. Astorga	O. Jara
0—2	3	Durad	54	9	R. Arredondo	R. Carvajal
Debutante	4	Espadachín	54	7	L. Yáñez	H. Navarro
0	5	Flechazo	54	2	P. Hernández	L. Alvarez
Debutante	6	Lanak	54	8	G. Saavedra	O. Jara
4	7	Ventisquero	54	1	P. Ulloa	G. Sarmiento
2	8	Agua Mansa	51	3	J. Toro	A. Martínez
5	9	Balconea	51	5	S. Azócar	L. Romero
0	10	Piquerina	51	4	E. Vásquez	R. Chillew

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Clásico.— (Tercera de la Triple Central).— A las 16.55 horas.—

—	1	Templario	60	1	P. Ulloa	J. Castro
—	2	Siuticazo	58	4	C. Astorga	J. Romero
—	3	Bell Boy	56	10	J. Toro	L. Toledo
2—4—1	4	Pistacho	54	6	G. Saavedra	O. Aliaga
0	5	Mark Time	51	9	L. Yáñez	A. Vodanovic
—	6	Satrap	49	7	R. Clavería	A. Vodanovic
3	7	D. Allieghieri	49	5	J. Aliaga	Au. Breque
Reaparece	8	Marcadora	49	8	O. Cerda	A. Martínez
—	9	Obstinado	48	2	H. Bassay	E. Bravo
—	10	Stirco	48	3	N. N.	

CORRAL: 5 con 6.

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 32 al 42.— (Primera de la Triple Final).— A las 17.30 horas.—

6—1	1	Bye Bye	56	1	R. Arredondo	O. Leiva
3—0—0	2	El Tremendo	50	14	E. Leiva	O. Leiva
0—0	3	Remera	54	10	L. Mejías	L. Valle
0—0	4	Meridiano	52	7	R. Araya	G. Sarmiento
0—0—0	5	Afinidad	51	5	G. Farfán	R. Pérez
6—0—6—3	6	La Breva	51	6	J. Parra	R. Saavedra
0—1	7	Patchouli	51	3	P. Hernández	L. Romero
4—4—0	8	Mamina	49	4	R. Clavería	L. E. Vásquez
2—1—0	9	Reforma	49	8	N.N.	A. Padovani
3—0—4	10	Carmen Rita	48	12	N.N.	G. Mancilla
REAPARECE	11	Nijinsky	46	13	N.N.	D. Araya
0—5	12	Coquea	48	15	J. Bórquez	F. Castro
—	13	Ilustrada	48	2	H. Olguín	A. Martínez
2—0—1—6	14	Good Honey	46	9	O. Cerda	I. Saavedra
0—6—2—3	15	Le Prochess	46	11	L. Arquero	O. Cerda

CORRALES: 1 con 2; y 10 con 11.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 62 al 70.— (Segunda de la Triple Final).— A las 18.05 horas.—

3—0—0	1	Rotary	56	8	O. Saavedra	D. Alvarez
REAPARECE	2	Barítono	54	3	. Cerda	G. Avila
0—	3	Caricatura	54	11	J. Toro	A. Breque
—	4	Pomme D'Api	54	6	N.N.	O. Silva
1—6	5	Victorioso	54	2	C. Astorga	J. Inda
6—2—5	6	Larky	53	5	S. Azócar	O. Jara
2—2—4	7	Mocambo	53	4	N.N.	. Vidal
REAPARECE	8	Parasol	52	7	J. Monardes	J. Inda
2—4—4	9	Bochesito	50	1	L. Yáñez	A. Padovani
1—4—0	10	Coronada	48	9	H. Bassay	R. Bernal
REAPARECE	11	Marohamar	45	10	R. Quiroz	R. Carvajal

CORRAL: 7 con 8.

DUODECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 47 al 57.— (Tercera de la Triple Final).— A las 18.45 horas.—

—	1	My F. Lady	56	7	P. Ulloa	G. Sarmiento
3—3	2	Bruno	55	13	G. Farfán	J. Castro
REAPARECE	3	Fontenoy	54	2	G. Saavedra	O. Jara
REAPARECE	4	Nimbola	54	5	J. Toro	A. Martínez
3—3—0	5	Lipingue	53	8	J. Bórquez	E. Bravo
0—4	6	Rey del Sur	53	6	I. Saavedra	R. Saavedra
0—0—5	7	Sweet Boy	52	11	R. Arredondo	O. Leiva
REAPARECE	8	Concordia	51	12	S. Azócar	L. A. Bernal
0—0	9	Obscuridad	50	10	L. Yáñez	L. Valle
4—0	10	Golfina	49	9	O. Cerda	U. Bravo
3—4—0	11	Bussy Bird	48	4	R. Clavería	L. Alvarez
—	12	Agro	46	1	J. Monardes	E. Vidal
1—0	13	Aky	46	3	I. Torres	D. Araya
1—0	DA	Ivonne	50	14	L. Vásquez	R. Carvajal

Pistacho Repite

Un extenso programa se desarrollará esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. Se compone de doce competencias y la principal de ellas tendrá una recompensa de Eº 8.000 al primero.

Primera Carrera (1.000 metros)

Nuestro recomendado, por sus buenas perfomances cumplidas, será Royal Bristol. Tiene un gran número de segundos lugares y creemos que en esta oportunidad le corresponde adjudicarse el premio. Lleva buen jinete y la distancia será un gran aliado. Para escoltarlo señalaremos a PAOLETTA, que no hace mucho debutó por estos lados, punteando hasta pocos metros antes de la sentencia. Para el tercer lugar dejaremos a LA PALLICE, por la gran ligereza que posee.

Segunda Carrera (1.000 metros)

Para el primer lugar indicaremos a EMPEÑOSO, que ha cotejado en gran forma y por su conocida ligereza debe vender cara su derrota. Como segunda opción vemos a FLORIA, a la que no hay que tomar en cuenta su última, donde sufrió muchos contratiempos. Su jinete, Carlos Astorga, tratará de sacarle el máximo de provecho. Para el último placé sugeriremos a GALLO GIRO, que viene de ser tercero de Pastelito el domingo recién pasado y mejorado una enormidad.

Tercera Carrera (1.000 metros)

Nuestro pronóstico estará defendido por NEGRO EL OCHO, que en su anterior escoltó a la corredora Versada. Este tiro es preciso para el pensionista de Aliaga. Serio rival lo vemos en POCAHO SUP, tercero de Sureñita en 1.400 metros. El menor "tiro" le debe hacer mejor. La tercera chance la encontramos en HOROSCOPO, que viene de Santiago con malas intenciones. Es una bala y debe estar entre los primeros a la llegada.

Cuarta Carrera (1.000 metros)

Favorita indiscutida debe ser VERSADA, cuarta de Bye Bye en 1.400 metros. Este "tiro" es el que mejor corre la hija de Le Tellier. Para el segundo lugar citaremos a DOÑA TITA por sus buenos aprontes y excelente monta, dejando para el último placé a ZARAGOZA. La tenemos por muy corredora y se encuentra en gran estado.

Quinta Carrera (1.900 metros)

Como primera opción vemos a NIBALDO, que se desempeña muy bien en recorridos largos como el de esta oportunidad. Su estado es óptimo y debe estar peleando el premio a la llegada. Para escoltarlo señalaremos a EL BOMBO, que, a pesar de sus años, se encuentra como en sus mejores tiempos. Es ganador en distancias largas y resiste pesos altos. Para tercero dejaremos a ORIBEL, tercero de Bossa Nova en 1.400 metros, avanzando mucho en los finales.

Sexta Carrera (1.000 metros)

Por sus excelentes aprontes, la buena monta y la distancia, que es la que más acomoda a sus medios, RAPIÑITA defenderá nuestro pronóstico. Para segundo citaremos a MONT LOUIS, al que no se puede tomar en cuenta su última, pues sufrió serios tropiezos. Su estado es óptimo y debe estar entre los primeros a la llegada. El tercer lugar estará defendido por CANTOR GITANO, que puede tomar la punta desde el "vamos" y no soltaría más.

Séptima Carrera (1.000 metros)

En el premio LA NACION el favorito nuestro será JASON, cuarto en el "Eduardo Souza", ganado por Eddy, avanzando, como es su costumbre, con grandes bríos en los tramos decisivos. Con este jinete, tan enérgico, lo traerá "estirado" desde las primeras distancias. Su rival más peligroso lo vemos en FILS DE ROI, que punteó desde el "vamos" en el "Eduardo Souza", para ser buen tercero de Eddy. Nuevamente punteará y será muy difícil darle alcance en los finales. Para el tercer placé dejaremos a EL POLLO, quinto de Eddy y con jinete muy eficiente, como es Pedro Ulloa. Tiene grandes condiciones de velocista el hijo de Latido, que entrena Guillermo Sarmiento.

Octava Carrera (800 metros)

Esta competencia está reservada para elementos de dos años perdedores. Nuestras preferencias estarán con CAMOGLI, que escoltó a Barcala y Agua Mansa en los 800 metros del "Federico Prain". Ha seguido muy bien su training y creemos debe adjudicarse esta competencia. Para escoltarlo señalaremos a AGUA MANSA, segunda de Barcala y ahora en mejor condición. Para tercero nos quedamos con DURAD, segundo de Hebrea y con grandes aprontes.

Novena Carrera (1.600 metros)

En la prueba principal de esta tarde nuestro recomendado será PISTACHO, que viene de imponerse en gran forma a Teutón en una milla. Ha seguido su training sin interrupciones y nuevamente estará en la refriega final. El enemigo preciso de nuestro indicado será SIUTICAZO, el buen elemento hijo de Pitucazo, que en el Club Hípico desarrolló extraordinaria campaña en diferentes distancias. Lo conducirá Astorga, que se ha lucido con él en Santiago. La rival de los indicados será MAREADORA, que estuvo corriendo con mucho éxito en la capital. Corre muy bien en Viña y hará sentir su fuerte y conocida carga final a tan bajo peso.

Décima Carrera (1.000 metros)

Por la forma fácil en que se impuso el domingo pasado, BYE BYE defenderá nuestro pronóstico. Es un elemento muy rápido que le tocó el "uno" en la partida y con excelente monta. Atraviesa por un gran momento el hijo de Boabdil. Rival de peligro es PATCHOULI, que viene de ganar a Carmen Rita en empate con Primay, atropellando mucho en los finales. Nuevamente estará en la quemada. La tercera opción la vemos en LA BREVA, que ya asomó en el marcador y se encuentra en estado insuperable.

Undécima Carrera (1.000 metros)

Nuestro recomendado será PARASOL, que reaparece en gran estado, precedido de muy buenos aprontes y muy bien montado. La distancia le acomoda mucho y cumplirá excelente papel. Para segundo indicaremos a VICTORIOSO, que corre nuevamente en la distancia precisa a sus medios. Además contará con la excelente monta de Carlos Astorga. Para tercero nos quedamos con Barítono.

Duodécima Carrera (1.000 metros)

Como primera opción vemos a AGRO, que debutó en esta pista, ganando en el mejor de los estilos en sólo "50 metros". Nuevamente corre la misma distancia y será hueso duro de roer. Para segundo sugeriremos a BRUNO con dos terceros puestos a su haber en esta pista y en una distancia que acomoda a sus condiciones de correr. La tercera opción la damos a CONCORDIA, excelente yegua que cumplió gran campaña el año pasado. Reaparece en gran estado y cree ganar a la primera.

Clown a Otros Kilos

Una competencia larga. De esas que agradan. De esas que el público tiene la oportunidad de ver salida y llegada, tendremos esta tarde, en el césped del Club Hípico, como número central.

Un buen fondista para nosotros es Clown. No es "un payaso" para esa distancia y confiamos que, ésta vez, puede mejorar sus últimas presentaciones. Lo llevaron a Viña del Mar y sólo terminó en un sexto lugar. La misma ubicación que conquistó el 4 de diciembre en su última presentación en esta pista (...el programa oficial está equivocado y lo señala tercero). Pero de esa actuación, a la de ahora, en el peso, baja nada menos que siete kilos. Aquélla vez corrió con 60 kilos, hoy tan sólo con 53. Confiamos en que se recuperará. Y que mejorará ese rosario de sextos lugares conquistados en todas sus últimas presentaciones.

Como enemigo de cuidado dejamos a Lustro, elemento que tuvo contratiempos en su última presentación. Su última victoria la anota el 14 de diciembre en 2.000 metros, cargando 49 kilos. Después fracasó, pero con problemas. Un elemento que dará mucha animación a la carrera.

El tercer lugar se lo dejamos a Demoroso, pupilo de Pedro Inda, que viene cumpliendo una campaña de buenas figuraciones. Bien ha cotejado y, seguramente, de responder a ellas, será un animador de la llegada.

La competencia tiene un trayecto de 2.400 metros y un premio de 13 mil escudos para el vencedor.

Llegada de la octava carrera. Se impone Chinola, quien logra diferencia sobre Ganimedes y mientras tercero termina Cante Hondo, que corre por dentro. El ganador fue dirigido por Adolfo González, que lograba su tercera victoria de la tarde. Cumplió una faena destacada, enteró cuatro triunfos.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para la reunión de hoy, en el Club Hípico:

1ª carrera: ANFIBIO (6)

2ª " BALAFUEGO (1).

4ª " GUENDALINA (4)

TRIPLES CON MUCHO ACIERTO

- El siguiente fue el movimiento en las apuestas triples que se jugaron en el Hipódromo Chile:
- **TRIPLE INICIAL:** Un total de 3.713 vales entraron en juego. El Nº 5, DETROIT, en corral con el Nº 6, LA MENTIROSA, totalizaron 1.006 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 7,90. En la segunda válida se impuso el Nº 3, CHINCOL, que tenía 246 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 32,60. En el remate de esta apuesta se canjearon todos los vales y su distribución fue la siguiente:

1	AUGURIO	42	Eº	191.—
2	BORGWARD	—	"	—
3	DANIYAL	0	"	—
4	DON ERNESTO	6	"	1.336,70
5	NEWSY	23	"	348,70
6	VILANO	4	"	2.005.—
7	BARULLA	76	"	105,50
8	BAVIERA	7	"	1.145,70
9	TRES PINOS	4	"	2.005.—
10	EL PELAO	23	"	348,70
11	GOLAZO	26	"	308,50
12	ITALIANO	1	"	8.020,10
13	MALLOQUITO	0	"	—
14	CIBA	6	"	1.336,70
15	PINTUSA	1	"	8.020,10
16	SABE MUCHO	26	"	308,50

- **TRIPLE CENTRAL:** Entraron en juego 5.865 vales. El Nº 16, TRAPALACUCHA, tenía 424 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 29,90. Con el triunfo del Nº 6, AL PASAR, quedaron 98 vales en juego. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 129,30. En el remate de esta triple los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera:

1	INCENDIO	22	Eº	493,60
2	QUITE	3	"	3.619,40
3	RELAMPAGO	—	"	—
4	HIPOCAMPO	15	"	723,90
5	PALQUI	10	"	1.085,80
6	THUNDERBIRD	33	"	329.—

TRIPLE FINAL.— Un total de Eº 19.481, vales entraron en juego. El Nº 8, KEA, totalizó 2.332 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 18.— En la segunda válida se impuso el Nº 15, LUZ CLARA, que tenía 138 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 304,90. En el remate de esta triple los vales en juego se distribuyeron así:

1	NOEL	—	—	—
2	AMASPI	5	6.635,10	1.658,80
3	DOMINGUITA	7	4.739,30	1.184,80
4	HELIODORA	32	1.036,70	259,20
5	LAS TORDAS	15	2.211,70	552,90
6	BLACK NIGHT	22	1.508.—	377.—
7	COLEGIADO	5	6.635,10	1.658,80
8	COMPINCHE	2	16.587,70	4.146,90
9	DOCTRINA	2	16.587,70	4.146,90
10	LA NENA	24	1.382,30	345,60
11	MARFILINO	3	11.058,40	2.764,60
12	DORAYA	1	33.175,33	8.293,80
13	LA LAMPINA	11	3.015,90	754.—
14	TAROTARO	3	11.058,40	2.764,60
15	KALUNGA	2	16.587,70	4.146,90
16	TORRELAVEGA	2	16.587,70	4.146,90

Con Fútbol Claro Ganaron las UES



Primer gol universitario. Cuando se jugaban cinco minutos del primer periodo, Juan Herrera abrió la cuenta. Fue un cabezazo muy justo, luego de un medido pase de Alberto Fouilloux.

PRIMERA FRACCION:

"UES" 2 - BENFICA 0

Comienza el partido, a las 21 horas.

1' Combinan Herrera y Yávar. Dispara éste y la pelota se va afuera.

3' Fouilloux, deja atrás a Caven y centra. Despeja Jacinto.

4' Contrataca Benfica. Eusebio tira de lejos y ataja Astorga.

5' GOL DEL COMBINADO UNIVERSITARIO. Flanquea Yávar a Caven. Remata recio, pero la pelota trancada por Raúl cae en los pies de Fouilloux. Este se acomoda, levanta la pelota hacia HERRERA, que de cabeza derrota a Nascimento.

7' Eusebio, corre mucho, buscando zafarse de la marcación de la defensa universitaria.

9' De nuevo Eusebio, crea problemas. Su remate muy violento, es contenido dificultosamente por Astorga.

12' Aplausos para Isella que con gran calidad sortea a dos hombres y entrega luego medido a Juan Rodríguez.

15' Betta burla a Cruz por dos veces consecutivas pero se queda con la pelota y permite la intervención de Nascimento.

18' Simoes, arremete velozmente por la derecha. Se topa con Rodríguez. Trata de sortearlo, pero el defensa chileno, lo despeja de la pelota.

20' GOL UNIVERSITARIO.— Herrera, se va encima de Jacinto, cuando éste no despeja oportunamente, le "roba" la pelota y cuando salía Nascimento lo bate con un tiro suave y bajo.

23' Avanza Barrales y remata de lejos, sin dirección.

25' Excelente jugada de Eusebio, pero su disparo final, sale lejos, por encima del travesaño.

28' Con habilidad se saca Rodríguez a Coluna y avanza combinando con Fouilloux.

32' Foul de Quintano en perjuicio de Torres. El tiro libre lo sirve Eusebio, pero no trae consecuencias.

36' Herrera, muy hábil, driblea a tres defensores de Benfica.

39' Buena combinación de Yávar y Fouilloux. El centro de éste, lo recoge Betta, pero fracasa en el remate.

42' El combinado controla el partido. Eyzaguirre, entra rápidamente por la derecha, pero sin seguridad en el remate.

45' Finaliza el primer período.

SEGUNDA FRACCION

BENFICA 1 - "UES" 2

Salen los centrales de Benfica e inmediatamente organizan rápido avance sobre la valla universitaria.

3'.— Sorpresivo disparo de Eusebio que llega al fondo. Gol de Benfica.

5'.— El Combinado Universitario juega buen fútbol, aunque por momentos el cuadro lusitano acomete con bríos tras el descuento que permita remontar el marcador adverso.

10'.— Herrera dispara con poca potencia y contiene el meta de Benfica.

12'.— Barrales e Isella hacen el peso en mediocampo y dan solvencia a la ofensiva apoyando bien a Fouilloux y Herrera.

16'.— Eusebio remata con potencia y obliga a Astorga a una lucida contención.

20'— Godoy reemplaza a Astorga en la valla universitaria.

25'— Hay cansancio manifiesto en los integrantes universitarios debido al agotador trabajo desplegado en la primera fracción y comienzos de la segunda.

27'— Benfica ataca por intermedio de Simoes, quien levanta centro buscando la entrada de Torres, pero Quintano, muy bien en la marcación, evita el cabezazo.

28'— Buen ataque del combinado universitario que es rechazado en última instancia por la defensa de Benfica.

30'— En una carga llevada por Esteban Varas por el costado derecho, se poduce una nueva oportunidad para los universitarios, cuando la pelota pasó entre defensores y atacantes después que el pequeño puntero envió un centro rasante.

33'— Eusebio lleva bien la pelota por el centro del campo pero su remate resulta desviado.

36'— Atacan los chilenos por intermedio de Fouilloux, pero la defensa de Benfica controla bien.

39'— El juego se mantiene en el medio campo cuando se prepara un cambio en el combinado universitario.

40'— Dispara Fouilloux con violencia, pero su remate resulta totalmente desviado.

41'— Benfica presiona en la zona universitaria, pero éstos se defieden con bastante acierto. El partido se ha tornado monótono después de los 20 minutos.

43'— Benfica continúa presionando y casi se produce el empate cuando José Augusto cabeceó sobre el arco de Godoy elevando en última instancia.

44'— Una carga llevada por Isella finaliza con un remate desviado por Herrera.

45'— Cuando Benfica llevaba el balón en el sector universitario, el árbitro da por terminado el encuentro.

FOUILLOUX

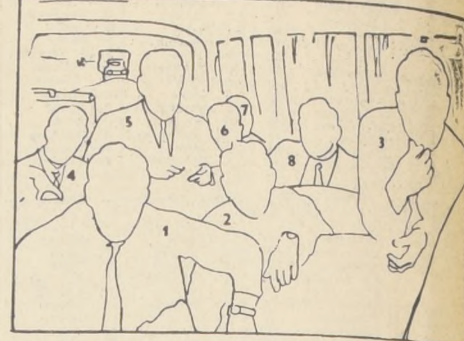


ISELLA

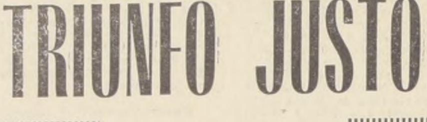
Rampla Juniors, de Uruguay y Medellín de Colombia: 2 a 2

MEDELLIN (COLOMBIA), (ANSA).— El equipo uruguayo de Rampla Juniors empató anoche en dos goles por bando con Independiente de Medellín, en un cotejo correspondiente al torneo triangular que se disputa en esta ciudad con la participación de los dos equipos nombrados y Atlético Nacional tambien de Medellín. El encuentro de anoche satisfizo ampliamente a los numerosos espectadores. Los poles fueron señalados por Núñez y Pérez, de Rampla Juniors, a los nueve y treinta minutos de la primera etapa. Para Independiente marcaron Molina y Jaramillo a los cuarenta y tres del primer tiempo y treinta y cuatro del segundo.

Los paseos más importantes de la capital han sido visitados por Benfica durante las horas libres entre entrenamiento y entrenamiento. En un bus, realizando una de las tantas salidas, les fue tomada esta escena pocas horas antes de que Augusto Silva, que aparece al extremo derecho, sufriera la repentina y grave enfermedad.



Seis de los integrantes del equipo de Benfica aparecen en el grabado junto a dos dirigentes portugueses. Entre ellos está Augusto Silva, el jugador que enfermó sorpresivamente. De izquierda a derecha son: (4) Cavem, (5) Coronel O. Cardozo, (1) Costa Pereira, (2) Raúl, (6) Colunha, (7) Pinto, (8) Coronel Carvalho y (3) Augusto Silva, el crack que sufrió la enfermedad.



TRIUNFO JUSTO

Contra lo que pudiera pensarse, no mejoró mucho Benfica, con respecto a lo que había ofrecido en el cotejo anterior, por lo menos en la primera fracción. Bien armado, serio en su juego, pero sin imaginación y un poco frío, no pudo el elenco portugués, ni controlar el match, ni impedir que el elenco universitario, dominara casi sin contrapeso, durante gran parte de la primera fracción. El fútbol técnicamente llamativo, de mucho toque y de avances veloces del cuadro que dirigió Luis Vidal, resultó un problema sin solución para el cuadro lusitano, cuya fuerza ofensiva, continuó —al igual que en el primer match— girando en torno al rendimiento individual de Eusebio. Muy dinámico y muy afecto a disparar incesantemente, el famoso crack de Portugal, inquietó a veces a la retaguardia universitaria, en la que el trabajo muy parejo de Villarroel y Quintano, se complementó muy bien con la seguridad de manos de Astorga, y con la pasmosa tranquilidad de Juan Rodríguez, quien por su costado fue una muralla impasable.

Las imperfecciones ofensivas de Benfica, no fueron solucionadas durante todo el primer período, ya que al uso excesivo del remate que mostró Eusebio, se agregó carencia de variación en las cargas, las que tuvieron como único norte o el disparo de Eusebio o las escapadas individuales de Simoes. El cabezazo de Torres, argumento también muy buscado, no pudo hacerse presente, ya que sobre el espigado centrodelantero lusitano, siempre existió la marcación permanente de Quintano o la intervención atinada de Villarroel.

Si a este control del ataque de Benfica, ejercido implacablemente por el combinado, se agrega la faena habilísima y de medular contenido de Isella y Barrales, se encuentra la razón básica de por qué el elenco chileno hizo suyo, con cierta facilidad, el primer período.

En este lapso del cotejo hubo, como dijimos, diferencias bastante acentuadas en el rendimiento de ambos rivales. Aunque con un fútbol más o menos parecido, siempre fue más completa, más veloz y fundamentalmente más agresiva la disposición del elenco universitario, cuya delantera engranó bastante bien y tuvo en la rapidez de Fouilloux, en el tesón combativo de Yávar y en la chispeante y juvenil faena de Herrera sus valores más gravitantes. Los dos goles que logró el despierto centrodelantero, representaron con fidelidad lo que aconteció en el campo.

En la segunda etapa mejoró un poco Benfica. Su defensa apretó un tanto más a la ofensiva universitaria. No fue tan permeable al dribling ni a la finta, y así los ataques del equipo chileno no tuvieron la virulencia del primer período. En el medio campo, Coluna, que había pasado inadvertido, levantó su juego. Se fue más cerca de Barrales, le dificultó el trabajo a Isella y consecuencialmente ya no fue tan predominante en ese sector la dupla chilena. Como derivación de lo anterior, el quinteto ofensivo lusitano fue servido mejor y pudo así, a través del trabajo sin variación pero muy dinámico de Eusebio, descontar primero y luego mantener o estabilizar cierto riesgo sobre la zona defensiva universitaria. Sin embargo, este cambio en la fisonomía del cotejo no alcanzó mucha proyección, ya que colectivamente el elenco chileno disimuló las bajas individuales y no sólo eso, sino que también consiguió, cuando se lo propuso, crearse algunas situaciones bastante claras, en las que tuvo una parte preponderante la habilidad del joven centrodelantero Juan Herrera.

Como balance final habría que señalar que el triunfo del equipo universitario no sólo fue justo importante y legítimo, sino que respondió plenamente a esa faena suya, excepcionalmente hábil y contundente y de fútbol fresco del primer período y a la disposición inteligente, cuerda y de anulación de las mejores armas del contendor de la etapa final.

HALO FATAL ENVUELVE A BENFICA

La repentina y extraña enfermedad, y su posterior hospitalización con diagnóstico reservado, del jugador portugués Augusto Silva, parece ser un nuevo eslabón de la cadena de mala suerte que se empeña en atar al mundialmente famoso equipo de Benfica al dolor y a la impotencia.

Solo, sin poder comunicar a nadie su miedo, su consternación, su sorpresa, Augusto se derrumbó en el baño de su departamento del Hotel Carlos Quinto víctima de lo que fue catalogado en primera instancia por los médicos, de hemiplejia o embolia cardíaca.

¿Cuánto fue su dolor? ¿Cuántos los minutos que permaneción tirado sin auxilio hasta que sus compañeros lo encontraron? Por el momento todo eso es tan desconocido como el sino que liga ya a Benfica con la fatalidad. Con ese sino que hizo electrificar el agua en que toda la constelación de ases portugueses se bañaba en Lisboa y que dio horrible muerte al infortunado Luciano hace apenas algunos meses.

La condición de titulares o reservas de ambos no importa. Lo que importa —al margen de cualquier modo eran astros de jerarquía mundial— es el significado humano que su fatalidad implica, la desesperación en que sume cada desgracia a familiares y amigos, el duro golpe a los lazos afectivos de cada cual con respecto al afectado.

¿Es un hado maligno que persigue a Benfica el causante de dos impactos tan brutales para la integridad del famoso cuadro lusitano? ¿Es ya este encadenamiento de sucesos una suerte de fatalidad, esa "jetta" de los italianos, que pende sobre la entidad albiverde de Lisboa?

Todo puede ser y estar explicado por causas misteriosas e inexplicables que, sin embargo, son mucho más frecuentes y de más notoria evidencia que lo que todos pensamos o deseamos. Por esas cosas que aunque intangibles y desconocidas se empeñan en salir y obscurecer el camino de cualquiera, como lo ha hecho una muerte trágica y una enfermedad fulminante con Benfica en poco tiempo.

¿Por qué razón falló la máquina de masajes subacuáticos en la piscina lisboeta y murió electrocutado Luciano? ¿Por qué razón cayó Augusto en Santiago de Chile, sin haber antecedentes que hicieran esperar lo que sucedió?

Sólo interrogantes quedan pendiendo, sin respuesta, muy calladas, en torno a las desgracias. De la misma callada y cruel manera que el sino fatal pende sobre el mundialmente famoso equipo portugués.

Quizás si, por último, haya una íntima relación entre la fatalidad aludida y una casi enfermiza supertición que es cosa muy viva en gran parte de los integrantes de Benfica. No hay que olvidar que muchos de ellos provienen de las colonias africanas de Portugal, en donde mito, superstición y realidad son para los habitantes de esas regiones una misma y atemorizante cosa.

Eusebio no quiso disparar el penal cobrado contra Universidad Católica en el Estadio Nacional y las razones no son de otra índole que cabalística. Para ellos, la fatalidad y los augurios tienen una vigencia y un poder que a una mentalidad occidental simplemente no le caben.

Así, cobra un nuevo vigor entre la supersticiosa y primitiva mentalidad de algunos de los integrantes de Benfica, la convicción de que un sino los persigue.

Ayer Luciano, hoy Augusto, mañana ¿Quién? Es la "jetta", la fatalidad que se ensaña con Benfica. ¿Hasta dónde?

Otra interrogante. Siempre la interrogante. La cruel interrogante.

NACIONAL INICIA GIRA JUGANDO CON WANDERERS

MONTEVIDEO 28 (ANSA).— El actual campeón de fútbol profesional uruguayo, el Club Nacional, realizará una gira por el extranjero. El primero de sus encuentros será en Chile, donde el 11 de febrero enfrentará al Club Wanderers en la ciudad de Valparaíso. Luego viajará a Lima para jugar frente al Alianza, el día 16. De ahí se trasladará a Quito para comenzar su actuación por la Copa Libertadores ante el Emelec, el 22 del mismo mes y proseguirá cuatro días después frente al Barcelona. Volverán los tricolores a Lima después de sus dos encuentros de ida por el Campeonato Sudamericano de Clubes, para jugar el 2 y 3 de marzo ante un rival no determinado aún.

Luego de estos encuentros en la capital peruana regresarán a Montevideo para seguir con su actuación en la Copa Libertadores de América.

N. de la R.: Según cable de ANSA, Nacional se haría acompañar de su nueva adquisición el brasileño Celio, que pertencía a las filas de Botafogo y por el cual el cuadro uruguayo pagó la suma de treinta mil dólares.

WELCOME, CAMPEON DEL BASQUETBOL URUGUAYO

MONTEVIDEO, 28. (ANSA) — El equipo de Welcome se clasificó campeón uruguayo de básquetbol de la temporada 1966 al derrotar anoche en encuentro final al conjunto de Atenas.

Hacía nueve años que Welcome no lograba el título máximo, pero esta temporada con el retorno del famoso Oscar Moglia a filas de su antiguo club, el mismo volvió a clasificarse como el mejor después de disputar dos ruedas de desempate frente a los equipos de Atenas y Goes que se clasificaron en segundo y tercer lugar respectivamente Los detalles del partido de anoche son los siguientes:

WELCOME (71): Cereani 23, Maya 20, Silva 4, Blanco 13, Moreira 4, Moglia 6 y Schweizer 1.

ATENAS (62): Gadea 5, Layerla 13, Gati 17, Rizzo 7, Larnaudie 18, Fridman 0 y Chelle 2.



La noche de Herrera. El joven delantero católico fue factor determinante en el triunfo que consiguió el Combinado Universitario, en su confrontación con Benfica, ya que aparte de jugar bien, marcó los dos goles del equipo. En el segundo, le robó la pelota a Jacinto y cuando salía Nascimento, lo batió con un disparo suave y bajo.

LOS EQUIPOS

Iniciaron las acciones con la siguiente formación:

UNIVERSIDADES

Astorga
Eyzaguirre — Quintano — Villarroel — Rodrigues
Barrales — Isella
Betta — Herrera — Yávar — Fouilloux

O

Simoes — Eusebio — Torres — José Augusto
Graca — Colunha
Caven — Raúl — Jacinto — Crus
Costa Pereira

BENFICA



PEDRO ARAYA, es la gran estrella del cuadro chileno. En el match con Uruguay, fue un puzzle, un verdadero fantasma para la confundida defensa charrúa, a la que tuvo en jaque permanente. En el grabado, el alero de la "U" remata con la zurda. Atrás corre Martínez y en cruce va Caetano.

DICE EL HINCHA CHARRUA:

¡Qué "Fobal" Está Jugando Chile!

MONTEVIDEO (Exclusivo para LA NACION por su enviado especial Eugenio Sánchez).— Chile ha pasado a transformarse en la "vedette" del 12.o Campeonato Sudamericano de Fútbol. Por lo menos, la mayoría estima que nuestro equipo es el que mejor fútbol ha jugado en el Estadio Centenario y ello se comprobó la noche misma que empatamos con Uruguay. A ratos, durante muchos pasajes de la brega, nuestros defensores se lucieron con sus jugadas de "toque", que fueron entusiastamente aplaudidas por los aficionados. Como así también aplaudieron calurosamente las arremetidas de Araya, que al igual que Prieto, con sus "driblings" endemoniados, dejaban tendidos a numerosos rivales en su camino. Aplaudieron la prestancia de Elías Figueroa dentro de las 18 yardas. La agilidad y el vigor de "Chita" Cruz, que a despecho de su físico, luchó con mucho amor propio. En fin, si hubo un cuadro esa noche que arrancó aplausos entre los espectadores, éste no fue otro que el de la enseña tricolor.

Y cuando regresábamos al centro de la ciudad en un taxi, el chofer se encargó de confirmarnos lo que antes indicamos.

Al darse cuenta que éramos periodistas chilenos, indicó: "Ché, la sacamos barata con ustedes ¿no? Por poco nos ganan, y ¿quiere que le diga una cosa? Yo no fui al estadio; pero escuché el partido por radio. Ustedes tenían que haberse llevado los puntos. Sí, son los mejores del campeonato. Sí, señor, los mejores... Dicen que esta noche fue más público al estadio. Y claro que fueron "ché"; pero no por Uruguay, no, fueron a ver a Chile. ¡Qué "fobal" están jugando... qué "fobal"! Hoy me tocó turno en el taxi, me tocó; pero los ví contra Venezuela y Paraguay, sí señor. ¡Cómo la juegan!... Y de acuerdo a la "relación" del partido por radio, nuestra selección la "sacó barata" esta noche".

Y esta no es la opinión de un aficionado. No, son miles los que estiman que somos el mejor equipo del Sudamericano, por lo menos cuando el bus del equipo llega o sale del estadio, ya no son tan pocos los hinchas que se acercan para ver a nuestros muchachos. Ahora, tienen que poner cordones policiales, para evitar los desmanes de aquellos que quieren ver de cerca a los "jugadores chilenos".



ARRIBA: Va a producirse el primer gol.— Un corner servido por Castro desde la izquierda, lo recibió libre Marcos, quien en el instante justo entregó a Gallardo, quien friamente midió la distancia y con un remate de regular potencia superó la estirada de Bassano. Abajo, MARCOS ha disparado de media vuelta desde fuera del área y la pelota, después del infructuoso esfuerzo de Gaetano por despejarla, va camino a las mallas. El potente lanzamiento del entreala nacional, que no aparece en la nota gráfica, no pudo ser neutralizado por el meta Bassano.

El Equipo se Despide Agradecido



Sin ocultar su emoción, el cuadro nacional se despide del público uruguayo, agradeciendo sus aplausos, al término de su apasionante encuentro con los "charrúas". Entre los rojos está Tobar que entró a reemplazar a Marcos

La Dudosa Conquista de Oyarbide



El gol con que Oyarbide le dio el empate a Uruguay, provocó dudas sobre su legitimidad, ya que existió la impresión de que Domingo Pérez está offside de presencia. La nota gráfica es elocuente y alienta las dudas, ya que se vé perfectamente cómo Pérez está distrayendo la atención de Olivares, aunque no interviene directamente en la jugada. Sin embargo, Olivares no reclamó y el juez validó el gol.

ELIAS FIGUEROA:

"LOS TENIAMOS EN EL BOLSO..."

MONTEVIDEO (Exclusivo para LA NACION, por su enviado especial, Eugenio Sánchez.— En el vestuario chileno no reinaba la algarabía de otras ocasiones, luego del partido con Uruguay. No se había perdido; pero en su intimidad, la mayoría de los jugadores tenían que reconocer que prácticamente habían regalado un punto, cuando al promediar la segunda etapa, y encontrándose adelante en el marcador por 2 a 1, inexplicablemente cundió el desorden en sus filas y ello permitió que los locales anotaran la segunda cifra, luego de un insistente asedio a la valla de Olivares. Chile tuvo excelentes oportunidades para anotar. Incluso, de haberse concretado por lo menos la mitad de esas oportunidades, bien pudimos sacar una diferencia holgada en el transcurso del match. Ello no aconteció y este empate, parecía que tenía sabor a derrota para nuestros seleccionados, que conscientes de la faena cumplida, reconocían sus errores. Por lo menos las caras de la mayoría de ellos, a medida que iban ingresando al vestuario, parecía decir eso.

La totalidad de los cracks fueron entrevistados por las radios chilenas que están transmitiendo el torneo. Y de haberles preguntado nosotros en ese instante su opinión, seguramente habría sido la misma que llegó a Chile a través de las ondas. Fue por eso que optamos por lo más práctico. Regresar con el seleccionado hasta el Hotel Columbia, y luego, cuando se encontraran en el comedor, sirviéndose la cena, conversaríamos con ellos. Por lo menos, ya estarían más tranquilos y sus palabras reflejarían otro estado de ánimo. El análisis tenía que ser más profundo.

Así lo hicimos, y una vez que todos se encontraban alrededor de las mesas, quisimos tocar el tema; pero ello no fue necesario. Todos hablaban de lo mismo.

"Ese Urruzmendi la había "agarrado" conmigo —decía "Chita" Cruz—, en cada discusión que se formaba, lo primero que hacía era acercarse por detrás y pegarme puntapiés en las canillas... ah..., pero en una lo agarré y le pegué un "puntazo", que todavía se debe estar sobando".

"¿Fue penal el que le cometió?" —le preguntamos.

"No... qué iba a ser penal —contestó el mediozaguero—. Lo que pasó es que se "avivó" y se "tiró" al suelo. El árbitro se impresionó con la caída y cobró".

"Seguro —interrumpe Juanito Olivares desde la mesa del lado— ese fue penal nana más que para el árbitro.

Por eso reclamamos. El "Chita" le sacó bien la pelota y el chico ese se lanzó aparatosamente al suelo, hace una breve pausa y prosigue: ¿Se dieron cuenta que por poco se lo atajo...? He visto "patear penales a Rocha muchas veces y sabía que me lo iba a tirar a ese lado. Lo que pasó es que cuando ya iba a tomar contacto con la pelota detuvo un poco su carrera y ahí me engañó..., por un momento pensé que la tiraba al otro lado y cuando reaccioné, fue demasiado tarde. Así y todo, casi rocé la pelota. Un poco más, y la atajo".

"Chupallas" que estaba mala la cancha —se quejaba en otro costado Osvaldo Castro— tenía cada hoyo que si uno metía el pie en él y seguía en carrera, lo más seguro era que se quebrase la pierna... Perdimos (le hacemos notar que no se perdió) y dice: Bah... es cierto... empatamos entonces de pura mala suerte".

"Es cierto que no jugaron "cochinos" —indica Pedro Araya más allá—, pero miren cómo tengo las piernas. (Se levanta el pantalón y muestra una serie de rasmillones) Chi... si hasta yo recibí sus patadas —vuelve a interrumpir Olivares— y eso que soy arquero. Miren mi rodilla. (Acto seguido se levanta a su vez el pantalón y muestra un gran machucón en la parte señalada).

"Los teníamos ganados —acota Ignacio Prieto—, aún no me explico qué nos pasó. Estábamos jugando mucho mejor que ellos y de repente retrocedimos todos y nos "embotellaron". Claro que si te sale ese gol de entrada —le aclara a Araya— otra cosa hubiese pasado... ¿Qué te pasó ahí chico...? "No sé —responde el puntero— me encontré muy de repente con el arco encima y quise asegurarla, tirando fuerte. Ahí se me desvió".

"Si te sale ese... o el otro que se le fue a "Castrito" en el primer tiempo, los teníamos en el bolsillo —comenta Figueroa— con dos goles de diferencia, eran nuestos. Bueno... lo importante es que no perdimos y los uruguayos no se pueden quejar (se refería a los espectadores), el partido estuvo lindo. Estamos en la pelea por el título y eso es lo que tiene que preocuparnos ahora".

"Seguro que salimos campeones —anota Marcos, que ya ha terminado de servirse su 2ª bebida— estamos jugando como nunca y vamos a conquistar el primer título sudamericano. Pónganle la firma... Chile, Campeón"

"Ya niños —dice en ese momento Alejandro Scopelli— a comer rápido para irse a dohmir es demasiado tarde..., conversen menos y terminen pronto la comida".

Todos obedecen al director técnico y el silencio hace presa de todos los comensales. El entrenador tiene razón... Se ha hecho muy tarde y hay que recuperar las energías gastadas, con una "buena dormida".



El Golazo de Suspenso de Rubén Marcos

Dos Minutos Duró la Aventura de Poblete

Por CESAR FREDES R.

Luis Zúñiga sigue con la corona nacional de los livianos profesionales, luego de noquear por 2ª vez a Dagoberto Poblete en el primer asalto y la verdad es que a nadie pudo extrañar el resultado. Es más, todas las expectativas en torno a la "revancha" de antenoche, decían relación no con el ganador, sino con el round en que caería Poblete. Para nadie era una incógnita que la calidad del monarca era abrumadoramente superior, y que el encuentro no tenía otra naturaleza que el de mero trámite, un trámite que perfectamente podía haberse obviado.

¿Cuánto puede demorarse un buen boxeador como Luis Zúñiga en aplicar un buen golpe?

Para cualquiera que conozca esto del boxeo, no más de una vuelta, y eso significa que no más de una vuelta podía durar la pelea, porque pegando Zúñiga muy fuerte y siendo Poblete un hombre que no es particularmente valiente y recio, al primer buen impacto el retador tenía que caer. Eso, y nada más que eso, fue precisamente lo que ocurrió en poco más de dos minutos de lucha, porque Poblete se fue a la lona no bien lo calzó Zúñiga.

Claro que el ex campeón estaba derrotado de antemano, en mayor proporción que en la oportunidad pasada. Esta vez, subió totalmente cabizbajo, pálido, temeroso y los pocos golpes que tiró fueron sin ninguna fe, sin jugarse en absoluto. En los primeros finteos Zúñiga lo arrinconó sin lanzar un golpe, solamente con su distancia, con amagues que iban preparando el terreno para el cambio de golpes que había de ser definitivo. Y cuando lo tuvo en un rincón sin poder salir, el campeón se fue "adentro" a hacer su trabajo. Fulminante. Una sucesión de "crosses" de ambas manos y especialmente de derecha liquidó la faena abriendo a Poblete la puerta de escape al castigo. Seis o siete impactos dio Zúñiga para recibir dos o tres que no tenían ninguna importancia, porque Poblete no pegaba fuerte y a Zúñiga eso no le significaba nada. Lo importante era pegar él: Poblete tenía que caer. Un golpe lleno, potente, aplicó Zúñiga y no siendo el que lo derribó fue en síntesis el que liquidó el combate, porque habiendo despedido fuertemente el protector bucal por la velocidad de la mano, Poblete se encogió entero para recibir dos o tres remates que lo lanzaron de espaldas a la lona.

La cuenta lo sorprendió de pie, semi-groggy, pero moralmente enterrado. Movía la cabeza por evidenciar un intento de recuperación que estaba de más, porque cuando se levantó, llegando la cuenta a seis, había decidido no seguir.

La diferencia era abrumadora a favor de Zúñiga y todos sabían que el campeón tenía que ganar or K. O. Nadie podía,— ni nadie lo hizo— pedirle un triunfo, ni que llegara de pié. Se trataba de reunir público al conjuro de las palabras "Zúñiga" y "Título". El campeón de moda cumplió su finalidad de señuelo y Poblete su intención de pelear de nuevo por la corona que sabía no ganaría, pero que le reportaría indudables beneficios económicos.

Estando arriba, habiendo recibido una andanada de Zúñiga, estaba todo hecho. No había más que dejarse derribar por los golpes, lo más pronto posible. De eso se trataba. Todos sabían que el campeón noquearía.

La pelea del título chileno de los livianos, fue, entonces, tal como se planeó y tal como se supuso. No sirvió ni siquiera de preparación para el match Zúñiga — Rambaldi, aunque parece que el campeón no necesita tanto hacer guantes con rivales chilenos.

Lo demostró en dos minutos impecables, imponentes, abrumadores.

Sin tocar, intacto, bajó Luis Zúñiga de su enfrentamiento con el challenger Dagoberto Poblete. Una sucesión de golpes de ángulo bastó para liquidar el pleito en el primer asalto, cuando el rival se fue a la lona por la cuenta de diez. En el grabado, con el boliviano Hugo Ledezma antes de su disputa de la eliminatoria sudamericana.

Arbitros realizan paseo a Melocotón

Su tradicional paseo anual realizará hoy la Mutual de Arbitros Profesionales, la misma agrupación que controla los partidos de la Asociación Central de Fútbol.

Los hombres de negro, como se les ha dado en llamar, irán a El Melocotón, con sus familiares y la salida será desde Plaza Bulnes, a las 7.30 horas.

Asistirán a este paseo todos los jueces y autoridades de la Asociación Central de Fútbol.



Hector Pérez, el mejor valor del ciclismo nacional en el momento actual será uno de los animadores de la Doble a Los Andes que se disputa hoy.

A DIOS ROGANDO Y CON EL PUÑO DANDO

BUENOS AIRES, 28 (EFE). — Un argentino de 26 años reúne -entre sus múltiples facetas- la de ser boxeador profesional y predicar el amor a Dios y la paz en el mundo. Rubén Contreras es doctor en Teología por la Universidad de Cambrigde, en Bostón. Habla inglés, francés, italiano, ruso, griego, latín y hebreo, además del español. Fuera de todo esto Rubén Contreras es presidente de Diaconado en la Iglesia Mormona de Junín

—Yo soy boxeador manifiesta- porque considero que el boxeo es un deporte noble, que cultiva el físico y, fundamentalmente, el espíritu. Soy profesional y hago del boxeo un medio de vida. Yo peleo por dinero, es cierto, pero cuando el dinero está bien ganado no envilece... Necesito el dinero para el pan de los demás y para mi pan...

Rubén ha combatido diez veces en el campo profesional. Cuatro peleas las disputó en la Argentina, una en 1963 y tres en 1966.

—Me llevaron a los Estados Unidos desde chico y volví en 1957. -Añade- desde 1962 vivo en Junín ejerciendo la presidencia del Diaconado (primera "escala" de los miembros de la Iglesia Mormona) y cuidando mi estado físico para cualquier combate que tenga que disputar.

— Hubo un campeón del mundo, a Gene Fullmer, que es un notable predicador -explica Rubén-. En nuestro medio tenemos a Jorge Ramos, campeón de los plumas...

Este dispar Rubén Contreras, predicador y boxeador, explica su jornada de mañana: primero al gimnasio, para mantenerse en forma, después pronunciará una conferencia de filosofía.

ROBERTO HUBER, CAMPEON DE CHILE EN TIRO DE CARABINA CALIBRE 22

En el Polígono Recoleta se inició ayer el Campeonato de Chile de Tiro Carabina 22, certamen que incluye dos etapas, Match Olímpico y Tres Posiciones. La etapa de ayer, Match Olímpico, se resolvió con el triunfo de Roberto Huber Figuero, de la Asociación Santiago, tirador que sumó 578 puntos, seis más que Juan Garibaldi Cademártori, de la misma asociación, que fue el segundo.

La Federación de Tiro previo a este torneo, había seleccionado a 14 tiradores del país, para que intervinieran en la final del torneo más importante.

RESULTADOS

Los resultados generales de la prueba Match Olímpico fueron los siguientes:

1º Roberto Huber, Santiago 578
2º Juan Garibaldi, Santiago 572
3º Jorge Vergara, Santiago 566
4º Rodolfo Pecori, Santiago 565
5º Juan Azócar, Concepción 563
6º Iván Martínez Santiago 562
7º Vicente Herrera, Valparaíso 561
8º Juan Bizama, Santiago 556
9º Víctor Lira, Santiago 554
10º Luis Avaria, Santiago 552
11º Gustavo Rojas, Valparaíso 551
12º Ramiro Lastra, Santiago 551

La segunda prueba del Campeonato de Chile, Tiro Tres Posiciones, se cumplirá hoy, desde las 9 horas en el Polígono Recoleta y según estos resultados se coronará al Campeón de Chile de Tiro Carabina Calibre 22.

Fuera de representantes de Santiago, Valparaíso y Concepción, figuran tiradores de Magallanes que no entraron en tabla en esta primera etapa del torneo.

CICLISMO.–

HOY SE CORRE LA "DOBLE LOS ANDES"

Hoy, a las 7,30 horas, desde Avenida Independencia con Diego Silva será largada la prueba ciclística Doble Los Andes que ha organizado el Club Ciclista Conchalí y que será controlada por la Asociación Santiago.

Intervendrán en esta prueba caminera, que reanuda la actividad pedalera, las principales figuras del ciclismo nacional, figurando entre los inscritos Héctor Pérez, Carlos Fernández, Augusto Silva, Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda y Juan Arriagada, además de otros competidores de Asociaciones de provincias que han estado entrenando en la ruta.

En Los Andes la competencia pedalera tendrá una neutralización de dos horas para permitir a los corredores un pequeño descanso y tomar una ligera colación.

Luego de la partida el pelotón de corredores tomará la Carretera Panamericana Norte, ruta de donde se realizará la prueba, esto es que no se tomará la Cuesta de Chacabuco, que está en mal estado. Participan elementos de 1ª, 2ª y tercera categoría.

Los pedaleros de cuarta categoría irán hasta la Hacienda Chacabuco, en total, un recorrido de 45 kilómetros. La prueba para novicios será en el camino de Peldehue. Tanto los corredores de cuarta como los novicios competirán a las 13.30 horas.

Sin la subida a la Cuesta de Chacabuco la competencia pierde cierto atractivo, especialmente para los escaladores, que se aprontaban para luchar por el premio individual de mejor escalador, pero de todas maneras la competencia tiene atractivo, ya que el kilometraje es largo y se verá el actual estado de preparación de los ciclistas que aspiran a intervenir en la Vuelta Sur, que se iniciará el próximo 11 de febrero en la ciudad de Castro.

Los corredores da Audax no serán de la partida, al menos los que intervinieron en la Travesía de Los Andes.

Esta tarde se miden selecciones de La Granja y S. Miguel

Inusitado entusiasmo ha despertado entre los deportistas del Departamento Pedro Aguirre Cerda el encuentro que deben realizar hoy domingo 29 los equipos seleccionados de La Granja y San Miguel en el Estadio Municipal de San Miguel a las 16.30 horas.

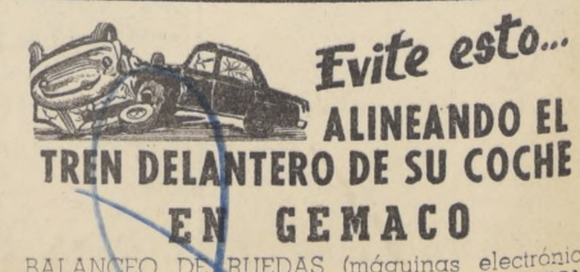
Tanto el conjunto de la Población San Gregorio, que representará a La Granja, como la Liga Recreo Colón América que representará a San Miguel, se han preparado con gran entusiasmo para esta confrontación, cuyo ganador irá a Los Angeles representando a la provincia de Santiago en las finales del Campeonato Nacional de Fútbol Interbarrios.

El otro finalista tendrá que salir del encuentro que se efectuará también hoy domingo 29 en el Estadio Santa Rosa de Las Condes, a las 17 horas, entre Ñuñoa y Las Condes.

Acepta desafíos el Eneas Gonel

El Club Deportivo Eneas Gonel de Conchalí acepta desafíos para jugar en su cancha. Dispone de equipos infantiles, juveniles y de adultos. Los clubes interesados pueden contestar a calle Guanaco Nº 4226, a nombre de Sergio Salazar.





Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

Se pone en conocimiento de los deudores morosos por dividendos hipotecarios reajustables y rentas de arrendamiento, que la Ley Nº 16.609, en su artículo 1º, publicada en el Diario Oficial de fecha 16 de enero del año en curso, dispone facilidades para cancelar las sumas adeudadas en tal carácter.

A objeto de dar cumplimiento a lo antes señalado, la Caja atenderá en Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1371, 2º piso, Sección Deudas Hipotecarias Reajustables, a los deudores morosos de este tipo, y en Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1371, 8º piso, Oficina 813, Subdepartamento Asesoría de Comunidades, a los que se encuentren en mora en el pago de rentas de arrendamiento.

La atención se efectuará dentro del horario habitual de la institución, o sea, de 14 a 17 horas, de lunes a viernes, y de 9 a 11.30 horas los días sábados.
Existen dos formas de plazo para acogerse a lo establecido en dicho texto legal; ellas son:

1) Para aquellos deudores que puedan cancelar el monto total de los dividendos o rentas de arrendamiento atrasados, se concede de manera improrrogable, un plazo de 120 días a contar de la fecha de publicación de la ley, vale decir, hasta el 15 de mayo de 1967, y

2) Para aquellos deudores que deseen suscribir convenios de pago destinados a cancelar el monto total de los dividendos o rentas de arrendamiento atrasados, se concede de manera improrrogable, un plazo de 60 días a contar de la fecha de publicación de la ley, vale decir, hasta el 16 de marzo de 1967.

LOS DEUDORES DE PROVINCIAS SERAN INFORMADOS EN LAS RESPECTIVAS AGENCIAS DE LA CAJA.

Vicepresidente Ejecutivo



IGNACIO PRIETO

FINALIZA COMPETENCIA DE LA LIGA CONCHALI

La Liga Independiente de Fútbol de Conchalí finaliza su competencia oficial 1966. El programa de la última fecha es el siguiente:
Cancha Venezuela. 9.30 horas: Relámpago con Estrella de Roma. Estadio Rodighiero. 14.30 horas: Santa Teresita con Manuel Rodríguez. Cancha San Fernando. 14.30 horas: Los Beatles con Defensor Cuba. Cancha Independiente. 14.30 horas: Juv. Independiente con Unión Venezuela. Cancha Manuel Rodríguez. 14.30 horas: El Rayo con El Carmen.
En todas estas canchas se jugará con tres equipos.

Deportivo Santos Aybar enfrenta a Victoria Conchalí

El Deportivo Santos Aybar cita a sus tres equipos adultos e infantiles para cotejarse con el Deportivo Victoria, de Conchalí, en su cancha. Se comenzará con las terceras infantiles, a las 13.30 horas. El Club Santos Aybar se trasladará al lugar del compromiso desde su sede, en un microbús especial, a las 13 horas.

Concurso Año del Cincuentenario:

DE TODO PARA EL HOGAR GANARA PARTICIPANDO EN "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION"

Televisores, Refrigeradores, Jugueras, Relojes, son algunos de los millares de premios de este sencillo y entretenido certamen – Esté atento a su inicio

Con ocasión de celebrar el año del Cincuentenario, LA NACION, continuando con su tradición, entrega durante el presente año a sus lectores de todo el país un sensacional concurso —con millonarios premios— y que hemos denominado "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION".

Dicho certamen finalizará el próximo mes de diciembre, con un sorteo gigante que se llevará a cabo en presencia de un notario público, en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y con la presencia —como siempre— de todos los concursantes que deseen presenciarlo.

Empero, antes de que llegue ese sorteo final, "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION", por algo celebramos cincuenta años de vida al servicio del país, regalará a sus fieles lectores con CUATRO (4) sorteos previos, a realizarse en los meses de abril, julio, septiembre y noviembre. Estas rifas tendrán lugar dentro del programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que dirige y anima el relator deportivo HERNAN SOLIS, en el canal 13 de Televisión, Universidad Católica.

Diez televisores, cuarenta relojes, refrigeradores, jugeras y millares de galardones más conforman la más extensa lista de premios jamás entregados en Chile por concurso alguno.

FACIL Y ENTRETENIDO

El desarrollo del concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION", es de lo más sencillo y entretenido a la vez. Aquí no hay nada difícil, ni misterioso. El concursante sólo debe estar atento cuando iniciemos las publicaciones de las fotografías de los astros de los tres firmamentos que abarca el certamen. Dichas fotografías deben ser recortadas cuidadosamente y pegadas en los lugares que el propio Album señala.

QUE SU FAVORITO SEA EL MAS POPULAR

Pero usted no sólo podrá ganar algunos de los fabulosos premios que ofrecerá el millonario concurso con que LA NACION está celebrando el Año del Cincuentenario; también podrá imponer a su "estrella" favorita, como la más popular en su género. En efecto, cada Album del concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION", llevará una hoja perforada, que el concursante utilizará como voto para indicar su preferencia.

A fines de año, poco antes de que finalice el concurso, efectuaremos los cómputos para decretar los nombres de los astros favoritos, aquéllos que lógicamente alcancen las más altas votaciones.

Para que su voto tenga validez, es decir pueda computarse, debe venir acompañado de CUATRO (4) cupones que para este efecto publicará nuestro diario, oportunamente.

FORMAS DE ADQUIRIR EL ALBUM

El Album que se utilizará por los participantes del concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION", podrá ser adquirido de dos maneras. Canjeando VEINTE (20) cupones que ex profeso insertará en sus ediciones diarias LA NACION, o bien cancelando la suma de UN ESCUDO (Eº 1).

El Album se entregará en nuestras oficinas —primer piso— calle Agustinas 1269, en la capital, o en nuestras agencias distribuidoras a lo largo del país, y cuya nómina indicaremos con la debida oportunidad.

Ya lo sabe, amigo lector, aprôntese a tomar parte en el más regalado de los concursos organizados por LA NACION en sus cincuenta años de vida al servicio del país.

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

Se pone en conocimiento de los imponentes activos adquirentes de departamentos, oficinas y locales comerciales en conformidad al DFL 39 de 1959 y que al 2 de marzo de 1966 se encontraban adeudando cuotas por gastos comunes, que pueden acogerse a los beneficios contemplados en la Ley 16.435, que faculta a los Honorables Consejos de las Cajas de Previsión para otorgar préstamos destinados a cubrir las sumas en mora por dicho concepto.

PARA EL OBJETO ANTES SEÑALADO, DEBERAN INFORMARSE EN EL SUBDEPARTAMENTO ASESORIA DE COMUNIDADES DE LA INSTITUCION, AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS Nº 1371, 8º PISO, OFICINA 818 (EDIFICIO MINISTERIO EDUCACION)

Vicepresidente Ejecutivo

CONVENIO CONCI INDUSTRIA Nº 61

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION

— Y —

FÁBRICA DE MALETAS MAGALLANES

El Comando Nacional Contra la Inflación, en representación de la Comunidad Organizada, por una parte, y la FABRICA DE MALETAS MAGALLANES, por la otra parte, acuerdan suscribir el presente Convenio como una expresión práctica de la adhesión a los principios y fundamentos que le sirven de base.

1.— La FABRICA DE MALETAS MAGALLANES se compromete a aumentar su producción, mediante nuevas inversiones encaminadas a acrecentar la capacidad instalada de la Empresa;
2.— La Industria se compromete a aumentar su productividad maximizando el empleo racional de su actual capacidad instalada y de las materias primas; organizando a la vez la administración de la Empresa, mediante el uso eficiente de la mano de obra.
3.— La Industria se compromete a propender cada vez más a humanizar la Empresa, despertando conciencia a la reciprocidad en las relaciones, de un trato siempre digno y respetable, otorgando una remuneración justa y adecuada a sus empleados y obreros y dándoles la oportunidad de que se vayan incorporando progresivamente a la administración de la Empresa que se estime beneficiosa.
4.— La Industria se compromete a realizar el mayor esfuerzo para procurar la economía de divisas al país, efectuando aquellas importaciones indispensables de maquinarias, repuestos, materias primas, etc., que no puedan ser adquiridas en Chile.
5.— La Industria se compromete, junto con mejorar la calidad de sus artículos a fomentar o incrementar la exportación de sus productos; y a reinvertir productivamente un margen razonable de sus utilidades, procurando el buen uso de las divisas retornadas.
6.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible y de no mediar factores concluyentes, a estabilizar sus precios y a regirse en los aumentos estrictamente por los márgenes señalados por el Gobierno.
7.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible, a que sus productos, o algunos de ellos, sean expendidos en Depósitos Directos de Venta al Consumidor, en aquellos sectores en que la demanda lo haga recomendable o factible.
8.— La Industria se compromete a aumentar su producción de MARROQUINERIA EN GENERAL, en un 30% en el plazo de 12 MESES, como una manera concreta de expresar en la práctica las cláusulas establecidas más arriba.

El Comando Nacional Contra la Inflación, por su parte, conviene en:

1.— Coordinar su acción a fin de obtener de parte del Estado una atención preferente en su política crediticia.
2.— Coordinar su acción a fin de obtener, del Servicio de Cooperación Ténica, filial de la CORFO, el concurso y el asesoramiento profesional de sus técnicos, ya sea para las ampliaciones de la Industria, como, asimismo, el racional empleo de su actual capacidad instalada.
3.— Coordinar su acción a fin de obtener de la CORFO, aquellos créditos vigentes, para Industrias nuevas o ampliaciones en las existentes, que representen economía de divisas o que tengan como objetivo producir divisas.
4.— Coordinar su acción, a fin de obtener del Servicio Internacional de Marketing, cuyos desarrolladores son la CORFO y LAN - Chile, para su plan de fomento a las exportaciones, un mercado estudiado en el exterior para los productos chilenos, atendido gratuitamente.
5.— Ofrecer un seguro y estable mercado para la Industria pactante, colocando a su disposición la demanda organizada que representan sus instituciones de base, como Centrales de Compras, Cooperativas y Comités de Abastecimiento
6.— Destacar públicamente en el seno de la Comunidad, el patriótico esfuerzo que la Industria firmante realiza, en cumplimiento de este voluntario compromiso.

Para solemnidad del Convenio que se suscribe, firman las partes interesadas, con el convencimiento íntimo que con ello están contribuyendo a la noble tarea de construir la grandeza y el desarrollo del país.
A mayor abundamiento se adjunta copia de "Fundamentos del Convenio", resultando ser parte integrante del mismo.

FABRICA DE MALETAS MAGALLANES
Madrid N.o 1206

MANUEL HIDALGO VERDEJO

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION
Carlos Musiet Harenque
Director del Departamento de Producción

Invitamos a adherir a este Convenio a toda Industria que quiera contribuir a la grandeza del País e incorporarse decididamente a su desarrollo. Para este efecto, rogamos dirigirse a Agustinas 853, 10.o piso, oficina 1023, Departamento de Producción de CONCI.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PAGO DE PENSIONES DE ENERO:

Oficiales y Empleados Civiles	JUEVES	2 DE FEBRERO	9.00 a 12.00	HRS.
Montepíos, Cuentas 1 al 8.200 . .	JUEVES	2 DE FEBRERO	13.30 a 16.30	"
Montepíos, Ctas. 8.201 y siguientes	VIERNES	3 DE FEBRERO	9.00 a 12.00	"
Suboficiales, Ctas. 1 al 20.700 . . .	VIERNES	3 DE FEBRERO	13.30 a 16.30	"
Suboficiales, Ctas. 20.701 al 31.300	SABADO	4 DE FEBRERO	9.00 a 12.00	"
Suboficiales, Ctas. 31.301 y siguientes	LUNES	6 DE FEBRERO	9.00 a 12.00	"

DEPOSITOS BANCARIOS:

Se efectuarán el viernes 3 de febrero de 1967.

PAGO DIRECTO DE ASIGNACIONES FAMILIARES Y RETENCIONES JUDICIALES:

Oficiales, Empleados Civiles, Montepíos y Suboficiales	MARTES	7 DE FEBRERO	9.00 a 12.00	HRS.

PAGO DE REZAGADOS:

Miércoles 8 de febrero, de 9 a 12 hrs.

Vicepresidente Ejecutivo

NATACION INTERNACIONAL EN LA PISCINA DE SANTA ROSA

La segunda y última etapa del Campeonato Internacional de Natación que se esta realizando en la Piscina del Estadio Santa Rosa de Las Condes organizado por el Club Deportivo de la Universidad Católica se cumplirá esta tarde, a partir de las 17.30 horas.

La atracción principal de la jornada acúatica volverá a ser Graciela del Río, una de las más destacadas nadadoras del Club General Paz de Córdoba, que es la institución que le ha dado el carácter de internacional a este certamen programado por la U.C. Graciela del Río ha sido en innumerables oportunidades Campeona Sudamericana.

Junto a los defensores de Córdoba y de Universidad Católica estarán los representantes de los clubes Estadio Español, Stade Francais, y de la Asociación Universitaria de la "U".

Buena oportunidad para que los nuevos valores de la natación chilena muestren sus progresos.

"Once Maravillas" recibe al "Atlético Isla"

El Deportivo "Once Maravillas" de La Cisterna, recibirá en su cancha al club "Atlético Isla" de Rapel con sus tres equipos adultos. Los encuentros se iniciarán a las 14,30 horas.



Cuando juega Cerda en los torneos abiertos, agrupa muchos seguidores los que multiplican cuando, como ahora, interviene en el Abierto "Copa Air France" de Santo Domingo que es su cancha, donde se formó y donde está su residencia. El que ahora es el mejor profesional chileno goza de una lógica popularidad en el balneario costeño.

Golf: Exitoso Comienzo de la Copa "Air France"

SANTO DOMINGO, (De nuestro Enviado Especial, por teléfono).— Con resultados que pueden estimarse como satisfactorios por tratarse de la rueda inaugural, se inició en los links del Club de Golf de Santo Domingo la disputa del 6º Campeonato Abierto "Copa Air France", evento oficial que registró 105 inscripciones, entre varones y damas. Esta cifra, que puede calificarse como record al considerar que se trata de un evento fuera de la capital, traduce la importancia del torneo y el interés que él encierra para los concurrentes. En efecto, los 15 profesionales, las 14 damas y los 76 aficionados, han ratificado la jerarquía de este primer campeonato de la temporada, cuyos resultados tienen esta vez especial significación. Para los profesionales es como el prólogo de la segunda vuelta eliminatoria para el Carling que debe jugarse en Viña del Mar a mediados de febrero, luego del exitoso resultado logrado en Lima, tan favorable para los chilenos. Y como coincidencia, los dos mejores nacionales en dicha etapa, Salas y Cerda, fueron nuevamente los más positivos en los 18 hoyos iniciales y, además, brindaron la satisfacción de guarismos estimulantes como es el 72 de ambos. Estos scores nos indican la esmerada preparación que han tenido los profesionales mencionados, que buscan la posibilidad de viajar al señalado torneo internacional. Pero no fueron éstos los únicos positivos, ya que separados levemente, se agrupan diversos profesionales y aficionados, sin que pueda adelantarse el menor indicio de una probabilidad decisiva final. Un palo o dos no constituye ventaja alguna en un torneo de 72 hoyos, y Meza, Jarez, los Morales y Orellana, pueden trastornar la posición de los eventuales líderes del abierto en su primer día.

De los aficionados, Guy Barroilhet ha surgido en la vanguardia con un 76 que no se compadece con su handicap, pero que es, sin embargo, una clasificación cómoda para el jugador de Los Leones, que supera por tres golpes a Prieto y Quintana, y por 4 a Van der Valk, y por mayor diferencia a Fernández, Galeno, Carlos Prieto y Vergara. Aparentemente los amateurs acusaron mayores problemas con las dificultades de la cancha, que en este primer día acusó ráfagas de viento que perjudicaron el juego por alto. Los drives y los approachs se vieron muy perjudicados al desviar el viento las trayectorias y llevar la pelota generalmente a lugares incómodos. Sobre este tema habría que señalar que adjudicado este escollo como general, los profesionales más positivos habrían estado en posición de bajar el par de la cancha.

Las damas, que también juegan su torneo propio, dieron resultados que en escalafón son los normales. Las tres primeras ocuparon sus ubicaciones habituales. El score aparece como exagerado, pero no es tanto si consideramos que el nivel del golf femenino ha descendido últimamente y por éso las dos primeras tienen un 7 de handicap. Pero, siempre queda un anhelo de esperar mejores resultados femeninos. María Pía Aguirre, la bien dotada jugadora de Los Leones, tuvo aciertos y errores considerables. Ojalá pudiera dedicar más tiempo al golf para eliminar sus problemas, ya que es la única jugadora que aparece con más posibilidad de ir algún día futuro a ocupar lugares más destacados. Es un consejo que no dejaremos de dar siempre a la juventud que tiene recursos naturales, que pueden transformar a un aficionado en campeón.

Unas últimas líneas para hablar del público. Ha sido habitual en Santo Domingo en las competencias de la "Copa Air France" que los espectadores se hagan presentes en forma numerosa con multitudes de miles de seguidores. Pero éste se veía los sábados o domingos. Esta vez, por razones que no podemos explicar, el público llegó un día antes y la primera rueda ya registró esas multitudes que escoltan a los mejores. Centenares caminaron en la tarde los 9 hoyos últimos, que animaron Cerda, Barroilhet y Galeno. Ahora muchos se preguntan cuántas personas verán la segunda, tercera y cuarta etapa. Por lo demás, Santo Domingo está ocupado al máximo en su capacidad de alojamientos. Y hay golfistas que están viniendo día a día a cumplir su compromiso desde balnearios tan alejados como Algarrobo y todo porque en Santo Domingo no hay una cama disponible.

RAUL JARAS, campeón de Chile de automovilismo de velocidad, junto a su Chevy, con el cual, piensa proseguir su racha de triunfos imponiéndose en el Circuito Ciudad de Limache esta tarde, en dicha localidad.

AUTOMOVILISMO DE HOY.-

JARAS TRAS OTRA VICTORIA EN EL CIRCUITO LIMACHE

Por las principales arterias de Limache, se disputará esta tarde el Circuito Automovilístico "Ciudad de Limache" que es organizado por la Asociación de Volantes de esa ciudad y controlado por la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo.

La programación que se iniciará a las 14 horas, contempla la realización de ocho pruebas, empezando por la clásica de Burras para terminar con la de Turismo Carretera, la que más atrae a los aficionados de este deporte.

Entre los pilotos inscritos figuran Raúl "Papín" Jaras, Nº 1 del ranking nacional; Boris Garafulic, Germán Mayo, Juan Armando Band, Ramón Ibarra, Hugo Gimeno, Rodrigo Gana, Lionel Kovacs, Julio Castellani, Iván Siluva, Alfredo Rebollar, Gerardo Fuentes.

LOS INSCRITOS

La lista oficial de inscripciones para las distintas pruebas es la siguiente:

1ª CARRERA

SERIE BURRAS: 101º Jesús Domper, Ford 1929; 102º Remo Corinaldesi, Ford 1929; 103º Julio Román, Chrysler; 104 El Limachino, Ford 1929; 105º El Santiaguino, Chevrolet 1929; 106º Macaco, Chevrolet 1929.

CLASE 1:

2ª CARRERA

30º Rodrigo Gana, BMW; 31º Rodrigo Martelus, BMW; 32º Gonzalo Cruz, Citroneta 18 Hp.; 33º Gastón Cruz, Citroneta 18 Hp.; 34º Favitor, Messerschmidt.

CLASE 3: 40º Ramón Ibarra, NSU Prinz 3; 41º Carlo D'Albero, Fiat 600; 42º Rodolfo Saninc, Fiat 600.

CLASE 5: 45º Salvador Nacrur, Austin Mini; 46º Lionel Kovacs, Austin Mini.

CLASE 6: 50º Luis Santelices, Austin Cooper; 51º Alejandro Díaz, Austin Cooper; 52º Jorge Nazar, Austin Cooper; 53º Julio Castellani, Auto Unión; 54º Iván Silva, NSU; 55º Carlos Bottienelli, Simca 1000.

4ª CARRERA

CLASE 8: 60º Ricardo Rolando, Simca 1300; 61º Luis Santelices, Austin Cooper.

CLASE 14: 65º Oscar Muñoz, Ford; 66º Alfredo Rebolar, Volvo; 67º Juan Granella, Datsun Nissan; 68º Tino D'Albero, Ford Ranchero; 69º Mario Martínez, Peugeot 404.

SERIE GTA: 80º Tomás Lusting, Simca 1000; 81º Antonio Sone, Alfa Romeo 1300; 82º Juan Castillo, Simca 1000 Abarth; 83º Luis Priego, Simca 1000 Abarth; 84º Ricardo Ambrosio, Peugeot; 85º Juan Amenábar, Triumph TR 3; 11º Juan Band, Austin Cooper 5; 14º Gerardo Fuentes, Volkswagen Okrasa.

TURISMO CARRETERA

1º Raúl Jaras F., Chevrolet; 2º Boris Garafulic, Ford Falcon; 3º Germán Mayo, Chevrolet; 5º Fernando Figueroa, Chevrolet; 6º Hugo Tagle, Ford Falcon; 7º Alfredo Rebolar, Ford Falcon; 11º Juan Band, Austin Cooper; 14º Gerardo Fuentes, Volkswagen; 17º Hugo Gimeno, Dodge Valiant; 18º Hipólito Toupas, Ford F 100; 21º Eugenio Ravinet, Volvo B 18; 22º Ramón Ibarra, Chevrolet.

PROSIGUE CERTAMEN DE LA LIGA INDEPENDIENTE

Este domingo prosigue el Campeonato de los Barrios de Fútbol que organiza la Liga Independiente del mismo nombre en los campos de juego de Santiago y sus comunas. El programa será el siguiente:

ESTADIO SAN IGNACIO EN CALERA DE TANGO

14 horas, Deportivo Bima Sur con Deportivo Unión San Ignacio, terceros equipos; árbitro, Luis Muñoz.

15,10 horas, Deportivo Bima Sur con Deportivo San Ignacio, equipos B.; árbitro, Pedro Miranda.

16,15 horas, Deportivo Armonía con Deportivo Santa Rosa, de Población los Nogales; árbitro, Delfín Alvarez (San Ignacio).

17.25 horas, Deportivo San Ignacio con Deportivo Bima Sur, equipos de honor; árbitro, Luis Zúñiga.

18,30 horas, encuentro de fondo, Deportivo Armonía de Chena con Deportivo Santa Rosa, de Población Nogales; árbitro, Elías Cornejo; director de turno, Delfín Alvarez; controles, Carlos Puelles, Alfonso Betancourt, Luis Toro, Sergio Gallardo y Elías Cornejo.

CANCHA O'HIGGINS, OLIVOS 1007

14, 16 y 18 horas, los tres equipos del Deportivo Rubén Leyton, campeón de 1965, con el Deportivo 53 Unido, en el clásico de las Poblaciones Manuel Montt y Juan A. Ríos; árbitros, Octavio González, Mario Tobar y Gabriel Castro respectivamente.

Director de turno, Genaro Quiroga, del Deportivo Talleres San Vicente; controles, Raúl Cáceres, Juan Cubillos y Francisco Carrión Leiva.

En Ocoa se juegan los siguientes encuentros:

Cancha Rabuco, Deportivo Independiente con Deportivo El Bosque.

Cancha Hualcapo, Deportivo San José con Deportivo Cristalerías Chile.

Cancha Las Palmas, Deportivo Don Bosco con Deportivo Juventud Araya.

Cancha Hijuelas, Deportivo Tricolor con Deportivo Carlos Bravo, de Valparaíso. Todos los encuentros son con tres equipos y se inician a las 14,30 horas.

NOVEDADES

CUENTOS PARA MARI-SOL, por Marta Brunet.
Lo más selecto de la literatura infantil de esta gran escritora, Premio Nacional de Literatura. Además de los seis cuentos para Mari-Sol, contiene "Las Historias de Mamá Lolita" y "Carlotita, Chumingo y el Arbol Solo". A tres colores y con magníficas ilustraciones de Maruja Pineda.



LA CHICA DEL CRILLON, por Joaquín Edwards Bello.
Una novela que sigue manteniendo su palpitante actualidad. Está vivo su personaje principal —Teresa Iturrigorriaga— y sólo ha variado de forma el ambiente en que actúa. Alienta a esta obra imperecedera un fondo esencialmente humano. Nueva edición después de muchos años en que se hallaba agotada.



ISLAS EN LA CIUDAD, por María Elena Gertner.
La novela con la cual María Elena Gertner obtuvo su triunfo inicial, agotándose la primera edición en veinte días. Tercera edición revisada y corregida.

EL CAUTIVERIO FELIZ DE PINEDA Y BASCUÑAN, por Angel C. González.
El primer libro, cronológicamente chileno, puesto al alcance de cualquiera, sin inútiles citas eruditas. Una obra simpática y pintoresca, llena de gracia y colorido. Pineda y Bascuñán, que vivió con los indios, es un testigo incomparable y cuenta su extraña aventura sin omitir detalles. Segunda edición abreviada y revisada para los colegios por el profesor Angel C. González.



SABOTAJE Y DOCTOR NO.
Dos sensacionales libros de la serie de James Bond, por Ian Fleming bellamente presentados, en formato de bolsillo y con tapa plastificada.

FUTBOLERIAS

Magallanes Contrató a Donato Hernández

Donato Hernández, el muy discutido y pintoresco entrenador argentino firmó contrato para dirigir la próxima temporada a Magallanes. Según los términos del contrato, Hernández recibirá una prima muy superior a la que le dio Wanderers el año pasado, y también un sueldo mensual mucho más alto. Se estableció igualmente en el contrato, que Hernández recibirá 50 millones de pesos, en caso que el equipo gane el campeonato; 40 millones si sale segundo; 30 si ocupa el tercer lugar, 20 por el cuarto puesto y 10 millones por el quinto.

Al aceptar el presidente de Magallanes, Pedro Altman, las pretensiones económicas de Hernández, se firmó el contrato, que tendrá carácter privado, por el castigo que pesa sobre el entrenador. El único problema que existe y que Hernández se comprometió a solucionar, es el contrato que tiene vigente con Wanderers y que se prolonga por toda la temporada de 1967.

REFUERZOS PARA SERENA

Un cuadro realmente poderoso piensa formar este año, Deportes La Serena. A tal objeto, se trae a Oscar Varas, volante argentino que jugó en el club Almagro, y que debe llegar a Chile en la próxima semana. También se entablaron conversaciones con Jaime Ramírez, de la "U", quien ya tomó contacto con el entrenador serenense, Dante Pesce. Finalmente, existe la posibilidad de que la entidad nortina consiga la transferencia de René Cárdenas, el entreala sanfelipeño, que la última temporada jugó por Coquimbo Unido. Esta operación se concretaría sobre la base de que La Serena cancele una cantidad en dinero efectivo y por el resto entregue el pase de uno o dos jugadores.

CANTATTORE Y WANDERERS

Vicente Cantattore, el buen medio volante de Wanderers, fue llamado por la directiva porteña, con el fin de conversar sobre la posibilidad de renovar el contrato por un nuevo período. Cantattore, se limitó a pedir la cantidad de 12 millones y medio, como prima por un año, lo que quedó Wanderers de estudiar.

FRANCISCO VILLEGAS VIENE A BUSCAR A SCANDOLLI Y PORCEL DE PERALTA

En estos días, probablemente hoy o mañana, debe estar de nuevo en Chile, procedente de Colombia, el entrenador argentino Francisco Villegas, quien trae en cargo de concretar el traspaso de los delanteros que actualmente militan en Rangers, Héctor Scandolli y Helvio Porcel de Peralta.

¿RICARDO STORCH AL AUDAX?

Extraoficialmente se supo, que un alto personero de Audax Italiano, había pedido precio a Colo Colo por el pase del arquero Ricardo Storch. La noticia podría concretarse en el curso de la semana próxima, no bien de su opinión el nuevo entrenanador itálico, Sergio Cruzat.

ITURRATE REFUERZA A AUDAX ITALIANO

La directiva de Audax Italiano pidió y obtuvo del presidente de Magallanes la autorización necesario para llevar como refuerzo a la gira que proyecta efectuar, al delantero, Miguel Iturrate. Después que Iturrate vuelva de la gira, se pronunciará la directiva magallánica, sobre algunas propuestas que ha recibido sobre la transferencia del agresivo punta de lanza magallánico.

HUACHIPATO TRAE A UN DELANTERO PARAGUAYO

Huachipato, que en estos días ha sido un surtidor permanente de noticias relativas a contrataciones, anuncia ahora que tiene en vistas la traída de un centrodelantero paraguayo, cuyo nombre se mantiene en el más estricto secreto, pero que se supone corresponde a un crack que vino a Chile integrando a Olimpia.

MATCH INTERNACIONAL ESTA NOCHE EN LA CALERA.

En el Estadio Municipal de La Calera, se cumplirá esta noche a partir de las 22 horas, un partido internacional a cargo del cuadro local, Unión Calera y Atlético Argentino, vicecampeón de la Liga de Mendoza, que anoche debutó frente al combinado porteño. Para el cotejo con el elenco mendocino, la escuadra calerana, se reforzará con varios cracks de otras tiendas. El ataque, lo integrará una verdadera "Legion Extranjera", ya que lo formarán de derecha a izquierda: Pedro Arancibia (chileno), Haroldo de Barros (brasileño), Grafiña (uruguayo), Bracamonte (argentino) y Delgado, (peruano).



VICENTE CANTTATORE

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

DEPORTES BRASIL CON METALURGICO FARO EN UNICO MATCH DE HOY

El Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios continúa hoy con un solo partido, pendiente de la primera eliminación.

Los protagonistas, Deportes Brasil, Campeón de la Liga "Fernando Sandoval", y Metalúrgico FARO, Campeón de la Liga Rural de San Bernardo, definen en el Estadio de la Empresa de Agua Potable, de Avenida Antonio Varas Nº 538, el derecho de entrar a los VIII de Finales, que se inician el domingo próximo.

Este es el segundo partido que sostienen ambos conjuntos. En el primer match logró el triunfo Deportes Brasil 3x1, de manera que le basta sólo un empate para su clasificación. En cambio, los muchachos de la Fábrica de Carburo de Nos, deberán ganar y, posteriormente, dirimir en tiempo adicional de 30 minutos la definición.

Hay enorme entusiasmo por este cotejo, ya que Deportes Brasil es el Vicecampeón del Monumental de 1965 y uno de los más serios aspirantes al título, junto a Tropezón y Unión Santa Isabel.

OCTAVOS FINALES

El domingo próximo se dará comienzo a las dobles eliminaciones por los Octavos Finales. Según sorteo, deben jugarse los siguientes encuentros:

Ganador Brasil-Metalúrgico FARO con Magallanes, de Las Hijuelas, en Santiago.

Deportivo Pudahuel, Campeón de Las Barrancas, con Línea Plaza Egaña, Campeón Autobusero 1966, en el Estadio Pudahuel.

Deportivo Marinetti, Campeón Industrial, con Hnos. Clark, de Los Andes, en cancha Academia de Humanidades.

Deportivo Tropezón, Campeón 1965, con Unión Santa Isabel, en el Estadio La Faena, en Los Guindos.

ESTIMULOS

Los estímulos que se disputan como es tradicional en este torneo, son: Una gira internacional a la República Argentina del Club Campeón, para participar en torneos de Mendoza y San Juan; Casa Alonso e Hijos, Embotelladora Andina, Casa Estadio, Restaurante Germania, Casa Luis Fredes y Empresa O'Higgins-San Martín.

PROSIGUE CERTAMEN REFERIL DE FUTBOL

Hoy domingo se llevará a efecto la 2ª Rueda del Campeonato Provincial de Fútbol entre Arbitros, que organiza la institución referil, en disputa del trofeo donado por la firma BATA, más los premios de Municipalidad de Quinta Normal, Santiago Rojas, Dr. Lehuedé, Luis Hidalgo, Miguel Labrín, Ignacio Espinoza, Asociación de Fútbol José Velásquez y al scorer, Trofeo Armando Góngora Góngora (Q.E.P.D.), donado por la familia.

PROGRAMA

Estadio Zambrano, Cancha Nº 1: 9.30 horas, terceros equipos de Juventud Loyola vs. Población Igualdad y Trabajo; 10.30 horas, segundos elencos Juventud Loyola vs. Pobl. Igualdad y Trabajo; 11.40 horas, primeros cuadros Juventud Loyola vs. Pobl. Igualdad y Trabajo.

Cancha Nº 2: 9.30 horas, terceros equipos de Los Halcones vs. Atlético Brasil; 10.30 horas, segundos elencos de Los Halcones vs. Atlético Brasil; 11.40 horas, primeros equipos de Los Halcones con Atlético Brasil.

Los seis equipos, por puntaje, disputan un trofeo.

TARDE

Cancha Nº 1, programa oficial entre Arbitros de la Asociación: 14.30 horas, Asoc. de Arbitros de Santiago versus Conchalí; 15.30 horas, Asoc. Quinta Normal con José Velásquez; 16.40 horas, Semifinal; 17.50 horas, Gran Final.

Cancha Nº 2 programa oficial entre Arbitros de la Asociación; 14.30 horas, Asoc. de Arbitros San Miguel contra Recoleta, primera eliminación; 15.35 horas, los tres equipos del Máximo Garay contra Cóndores de Lo Prado. En disputa de un trofeo.

19 horas: Gran Banquete, con entrega de premios, con asistencia del Alcalde y regidores de la Comuna, dirigentes de la Federación y miembros honorarios, en el local de la Quinta Panamá, ubicado en calle Júpiter 1480.

LAN-Chile Premió a sus Futbolistas



Con señalado brillo se llevó a efecto en el Salón de Actos de la Asociación Interna de Fútbol LAN CHILE, la ceremonia de la entrega de premios por el Campeonato Interno LAN 1966. Presidió este acto el Presidente de la Asociación, don Alejandro Lillo, quien tiene 17 años de servicios en la Empresa y ocupa el cargo de Mecánico de Hélice. La Asociación Interna de Fútbol LAN CHILE está integrada por 12 equipos de las diversas secciones. Los ganadores fueron los siguientes: 1er. Premio, Club "Estación Aérea" integrado por ordenanzas del Aeropuesto Los Cerrillos;

2º y 3er Premios en empate el Club "Pedro Lorca" de funcionarios de los Almacenes LAN, y el Club "Juventud LAN" formado por empleados de Presentación de Aviones; El 4º Premio fue adjudicado al Club "Sergio Acevedo" compuesto por mecánicos de Revisiones Generales;

Finalmente, el 5º Premio lo obtuvo "MOVILAN", integrado por el personal de Choferes de Movilización de la Empresa. Los premios consistieron en útiles deportivos y diversos trofeos entre los que se cuentan pelotas de fútbol de metal dorado copas y otros implementos. Estos estímulos fueron donados por la referida Asociación Interna y también por algunos Gerentes y Subgerentes de LAN CHILE. En la nota gráfica, algunos dirigentes y directores técnicos del equipo campeón y su capitán, junto al hermoso trofeo del primer premio.

EN QUILLOTA TERMINA TEMPORADA ECUESTRE

El último Concurso Hípico Oficial que se inició el viernes en la Escuela de Caballería de Quillota, con el triunfo del capitán Patricio Escudero en el Campeonato de Chile de Adiestramiento, finalizará hoy, tras cumplirse el siguiente programa: 10 horas, Seis Barreras y Equipos Reglamentarios; 15 horas, Velocidad y Conducción y Gran Premio Ciudad de Quillota.

La programación de clausura de la actividad ecuestre es de alto interés, dado que todas las pruebas son abiertas para jinetes de todos los clubes afiliados a la Federación Ecuestre y en ellas están interviniendo seis equitadores de Mendoza.

En Seis Barreras pueden intervenir caballos de 1ª, 2ª, 3ª categorías y novicios; en equipos, de 1ª 2ª y 3ª; en velocidad y conducción de todas las categorías y en el Gran Premio, sólo las cabalgaduras clasificadas en las pruebas anteriores, con excepción de las pertenecientes a la categoría novicios.

SORDOMUDOS COMPETIRAN EN BRASIL



Para participar en los Juegos Latinoamericanos, organizados por la Federación de Sordo Mudos cariocas, que se efectuarán en Río de Janeiro durante toda la próxima semana, por el Jet de Aerolíneas Peruanas, se dirigió a Brasil la Delegación Deportiva "Silenciosa", compuesta por miembros chilenos de esta institución. El grupo viaja a cargo del Presidente Gustavo Morales; Asesor General, Jorge Olagnier; Tesorero, Héctor Díaz y Kinesiólogo, Sergio Ortiz.

Deportes La Reina va a jugar a San Felipe con "Lafón"

El club Deportes La Reina se presenta esta tarde en el Estadio Fiscal de San Felipe enfrentando al Club Deportivo Curtiembre "LAFON", en un festival en homenaje al señor Aarón Correa Mena, presidente del Club Deportes La Reina, como reconocimiento a su brillante labor.

Con este compromiso, la institución capitalina cumple un nuevo compromiso fuera de Santiago, debiendo apelar a sus mejores recursos para salir airosos ante tan calificado rival de la zona de Aconcagua.

El equipo visitante, en su división de honor, presentará la siguiente alineación. Bernardo Díaz; Raúl Chávez, Sergio Fuentes y Juan Correa; Sergio Correa y Arturo Saavedra; Gonzalo Riera, Juan Pérez, Ricardo López, Víctor Norambuena (capitán) y Eleodoro Aburto.

La delegación de Deportes La Reina partirá rumbo a San Felipe en un pullmán a las 7 horas, desde Príncipe de Gales esquina de Salvador Izquierdo.

Tiradores del Club Defensores de Chile Tienen Torneo Interno

A las 8.30 de hoy se iniciará en el Polígono del Regimiento de Infantería Motriz Nº 1 "Buin" el campeonato interno de tiro al blanco, con el cual pondrá término a sus actividades correspondientes al año 1966, el club Defensores de Chile".

Este campeonato se llevará a efecto con fusiles Mauser adaptados con camisas "Erma" de calibre 22, a la distancia de 50 metros agrupándose a los concursantes en dos categorías; la A.) con tiradores de las categorías, Campeones, Primera y Segunda; y la B.) con Tercera categoría y Novicios. Cada participante hará una serie válida de 10 tiros, sobre blancos modelo de pistolas, con premios separados para cada grupo.

Terminada la competencia de tiro, el Club "Defensores de Chile", que nuevamente se ha adjudicado el título de "Club Campeón Provincial de Santiago" en el año 1966, al término de las ruedas oficiales de todas las categorías de la Asociación Provincial santiaguina, (el Vice-Campeonato lo ganó el Club "Carabineros de Chile") ofrecerá a las autoridades asistentes y a los socios participantes, un almuerzo que será servido en el Casino de Sub-Oficiales del Regimiento "Buin", acto durante el cual se procederá a repartir los premios de la competencia de ese día los trofeos a los ganadores de las competencias oficiales y "Banderín al Mérito" a todos los participantes en las ruedas de las diferentes categorías y que con su actuación, y por cuarta vez consecutivas (1963, 64, 65 y 1966) han conseguido tan honroso título para el Club "Defensores de Chile". En ésta misma oportunidad, se tomará el juramento de estilo a los nuevos miembros que integran el Directorio de la Institución y recientemente elegidos.

Gran actividad en el Benito Hamame

Intensa actividad desarrollará este fin de semana el club deportivo Benito Hamame de la Población Santa Julia, iniciándose ésta con dos encuentros de fútbol programados para esta tarde a las 16 horas, teniendo como adversario al club Independiente de Ñuñoa.

Los encuentros están a cargo del cuadro juvenil y el de los viejos cracks de ambas instituciones en la cancha ubicada en Pedro de Valdivia con Avenida Grecia.

El domingo el club realizará un paseo al balneario de San Sebastián. A este paseo que se realiza anualmente han sido invitados los familiares de los socios de la institución.

CON HILANDERIA TEXTIL JUEGA HOY EL LUMINOR

El club Deportivo "Luminor" de Quinta Normal se enfrentará con el club "Hilanderías Textil Lourdes" a las 14 horas, en la cancha ubicada en Mapocho Nº 3701. Ambos instituciones actuaron con tres equipos.

Asoc. de Fútbol Recoleta cita a sus delegados

El Consejo de Delegados de la Asociación de Fútbol de Recoleta se encuentra citado para mañana lunes, a las 20.30 horas, con el objeto de tratar asuntos de suma importancia para la marcha de la institución durante la temporada de 1967.

"Día Deportivo" celebra el "Juan Ramsay"

El Círculo de Antiguos Deportistas "J. Ramsay", tendrá su tradicional Día Deportivo con el club Estrella de Peñalolén, en su sede de San Camilo Nº 340.

En este Día Deportivo las actividades comenzarán a las 11.30 horas con un partido de fútbol, para posteriormente agasajar a la delegación visitante con un almuerzo de camaradería en la sede social del club. En la tarde se realizarán competencias de rayuela, brisca, dominó y damas.

Una vez finalizados los eventos deportivos se servirá una once comida para despedir a los visitantes.

Club "Gabriela Mistral" eligió nueva Directiva

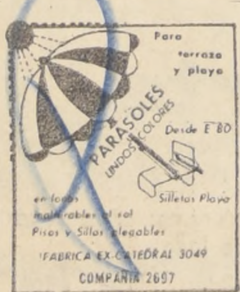
El club Gabriela Mistral de Conchalí, en reciente asamblea general de socios, eligió nueva directiva para el periodo 1967-1968. Esta institución, fundada el 28 de enero de 1966 celebrará su primer aniversario con un nutrido programa de festejos.

La nueva directiva quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Manuel Carrasco V.; vicepresidente, Fco. Canales; secretario, Hernán Seura A.; prosecretario, Juan Ortiz; tesorero, Juan Valdés,; protesorero, Raúl González y directores, Sergio Carrasco, Fco. Canales, Héctor Díaz y Juan Hinojosa.











Esfuerzo Juniors vs. Estrella Solitaria juegan en S. Miguel

El Club Deportivo Esfuerzo Juniors de San Miguel, se enfrentará con todos sus equipos con el Deportivo Estrella Solitaria también de la populosa comuna. En esta ocasión se pondrá en juego un hermoso trofeo, que le dará mayor colorido a la competencia.

SPORT JUNIORS CELEBRA SU 25º ANIVERSARIO

El 25º aniversario de su fundación está celebrando el Club Deportivo Sport Juniors del barrio Aldunate y Ñuble, institución que fuera fundada en el año 1942. Para dar un mayor realce a estas festividades conmemorativas, se efectuará hoy domingo a las 15 horas, un partido de fútbol entre el tercer equipo y un cuadro formado por viejos jugadores y antiguos fundadores de la entidad.

El referido club deportivo goza de un bien ganado prestigio en el barrio y sus actuales dirigentes desean dar real brillo al aniversario, recibiendo la cooperación de fundadores y antiguos integrantes. Además, como partido de fondo de esta reunión se ha programado un encuentro entre solteros y casados.

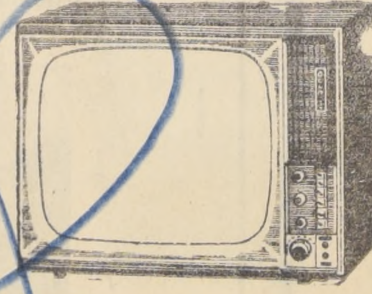
La actual directiva de la institución está compuesta de la siguiente manera: Fernando Naranjo, presidente; Ramón Manríquez, vicepresidente; Segundo Cabello, secretario; Raúl Naranjo, prosecretario; Carlos Campos, tesorero; directores, Luis Torres, Fernando Naranjo y Luis Gálvez.

TELEVISION

Canal 9 — U. de Chile

17.15	SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.15	DANIEL BOONE
19.10	EL SANTO
20.04	¿CUANTO SABE UD.?
20.08	LOS BRIBONES
21.00	GOLES Y MARCAS
21.30	PANTALLA NOTICIOSA
21.45	EL DIA DE VALENTIN
22.10	HONG KONG
23.10	CIERRE





TELEVISION

Canal 13 — U. Católica

17.50	ALMANAQUE
18.00	LA MARINA DE MC HALE
18.20	CARAVANA
19.15	BATMAN (2 PARTE)
19.40	EL AGENTE CIPOL
20.35	MI BELLA GENIO
21.05	LOS VENGADORES
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	ALMA DE ACERO
23.10	RECUENTO NOTICIOSO

MUJERES BARBUDAS, PERO BIEN MUJERES

En estos tiempos los bigotes y barbas de las mujeres no pueden existir. Y si la naturaleza le hace esta jugada a las hijas de Eva, estas tienen hoy recursos para torcerle la mano a esta traviesa naturaleza. Todo tipo de depilatorio, ceras y otros medios, impiden que hoy una buena señora luzca abiertamente su perita y su bigote.

Sin embargo, en otros tiempos, menos agraciados por la ciencia, los casos de mujeres barbudas no eran escasos. Como un ejemplo de ello se puede citar a doña Magdalena Ventura, natural de Abruzzos, del antiguo reino de Nápoles. Doña Magdalena luciendo una magnífica barba tipo Fidel, y un tupido bigote, fue inmortalizada en un cuadro del Españoleto, y otro de Ribera. El último que se conserva en el Hospital de Afuera, en Toledo, es propiedad de la duquesa de Lerma. Presenta a la dama barbuda, amamantando a su hijo. Al lado de su esposo, que también lucía la barba de moda, más puntiaguda que la de su mujer.

A los treinta y siete años, casada y con tres hijos en el mundo, Magdalena Ventura vio que le salieron a un tiempo barba y bigotes. Esto no le impidió tener cuatro hijos más y hacer la felicidad de dos maridos. Presentada al Virrey de Nápoles, tercer Duque de Alcalá, quedó éste tan maravillado que encargó a Ribera la retratase (1631). En el cuadro aparece, junto con su último hijo (que lo tuvo a los cincuenta y dos años de edad) y su 2º esposo. Además, Ribera, consideró necesario adornar su obra con una caracola marina, como símbolo de un hermafroditismo que en realidad no existía, y un huso, para que nadie pudiera dudar de la femineidad de la retratada. Y dibujó la leyenda: "Un gran Milagro de la Naturaleza". Milagrito ¿no?.

LUCES Y COSMETICOS

La luz artificial, por violenta, por fuerte que sea, es siempre menos luminosa que la luz natural y hace que el maquillaje pierda el 30 por ciento de su intensidad. Por lo tanto, hay que maquillarse un tono por encima del que se usa de día; el fondo de tinte de un ocre más subido; el rojo en las mejillas y en los labios más intensos, más brillantes, los polvos más rosados (por ejemplo, rosa té u ocre rosado en lugar de nacarado), pero jamás muy oscuro.

QUE TONALIDADES

La luz artificial desnaturaliza y absorbe los colores: los tonos claros se desvanecen, los tonos frescos se tornan deslucidos. Pero en revancha ciertos tintes falsos, artificiales que son detonantes al sol, pasan la prueba: el rojo violáceo, el frambruesa, los cosméticos irisados en los párpados, los nacarados, los polvos malva irisados, los rojos centelleantes en los labios, el castaño-dorado y hasta los polvos que al vaporizarse sobre los cabellos lucen constelados.

PANTALONES

Que el pantalón es el soberano de la temporada veraniega, no hay ninguna discusión. De la mañana a la noche, las chilenas, especialmente las jóvenes, lo lucen en todas las formas, colores, telas y cortes imaginables. Pero donde más se nota su reinado, es en Viña del Mar, donde no hay sitio, ya sea calle, playa, restaurant, paseo o vehículo, donde no se vea un par de pantalones con una mujer adentro.

Ahí no hay edades para llevarlo. Desde el primero al último día, de la existencia femenina, el pantalón es aceptado, criticado, admirado y observado en la Ciudad-Jardín. El domingo estuvimos en el Derby y también ahí estaban en medio de la concurrencia multitudinaria, lucidos por muchachas, las más que se desgañitaban gritando a sus pingos favoritos. Para qué recordar la noche de Sausalito, con su partido de fútbol entre esa buena selección Everton-Wanderers y el Estrella Roja de Yugoslavia. Pantalones a doquier, lucidos por las asistentes, tan entusiastas como los mismos hombres.

A propósito de Viña, hay un local céntrico en que como mucho humor, se ha puesto un letrerito junto a esos infaltables: English spoken, On parle francais, etc., que reza, "Se habla argentino'. ....

Y tienen toda la razón con haberlo colocado, porque estos días, en Viña y Valparaíso, hay más mendocinos y porteños, bonaerenses que viñamarinos y porteños chilenos. Así están las cosas: el Hotel San Martín convertido en corazón del turismo veraniego, con muchos "ché", y también... muchos pantalones llevados por mujeres.

L.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ANULACION PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Se pone en conocimiento de las personas que a continuación se indican, que deben concurrir a esta Institución, Subdepartamento Préstamos Hipotecarios, dentro del plazo de 5 días, contados desde esta fecha, para que solucionen los reparos que tienen sus operaciones hipotecarias, haciéndoles presente que el incumplimiento a este llamado será causal suficiente para que el H. Consejo Directivo de la Caja anule la operación hipotecaria respectiva y se proceda a iniciar los trámites legales para obtener la restitución del inmueble:

NOMBRE	Grupo Habitacional
Araya Lara, José Ignacio	Las Rejas
Avendaño Miranda, José	Las Rejas
Básáez Chacana, Pedro Edison	Las Rejas
Callejas Rocco, Carlos Vicente	Las Rejas
Carvajal Carvajal, Guillermo	Las Rejas
Contreras Pineda, Germán	Las Rejas
Hostolaza Lecaros, José Vicente	Las Rejas
Medina González, Juan	Las Rejas
Muñoz Ramírez, José	Las Rejas
Suc.: Pérez Guerrero, Alejandro	Las Rejas
Pinochet Gutiérrez, Fernando	Las Rejas
Quijada Villaseca, Julio Hernán	Las Rejas
Santana Mieres, Luis Eduardo	Las Rejas
Zambrano Gallegos, Enrique	Las Rejas

Vicepresidente Ejecutivo

DONDE LAS mujeres SON NOTICIA

LOS AMIGOS DE SU HIJA

Todavía hay madres que creen que su hija de trece o catorce años no debe alternar con muchachos de su edad.

Ven toda clase de peligros en esta natural atracción de afecto y amistad.

Este concepto arcaico de la educación nunca ha dado buenos resultados.

Una chica de trece años que desee verse con su amigo preferido —que después será su primer amor—; lo hará con o sin el consentimiento materno.

AFECTIVAS AFETIVAS

Negarle a una niña de trece años la posibilidad de tener amigos de su edad es conducirla a los complejos, a la desconfianza y a la MENTIRA.

Las manifestaciones afectivas, sanas, por supuesto, no deben ser prohibidas, refrenadas.

En los países más adelantados del mundo, los colegios son mixtos.

Educadores, sociólogos y sicólogos recomiendan dejar una vía libre a esos primeros brotes de necesidad de afecto que tienen los púberes de sexos opuestos para ir descubriendo, poco a poco, el amor.

¿PELIGROS?

Sí, por supuesto, existen peligros, pasos en falso, dramas... Pero todo ello se debe más a la ignorancia, a la prohibición que al hecho mismo de dejar en libertad a las niñas para que elijan a sus galanes.

Antes de que la niña se transforme biológicamente en MUJER, ya la madre debe haberla preparado para que acepte esa transición sin temores ni vergüenzas.

Después, ya ella está preparada para recibir las primeras lecciones de DEFENSA.

La niña que tiene conciencia de lo que puede sucederle si JUEGA AL AMOR, sin ninguna advertencia por parte de la madre, está expuesta a lo que se trata de evitar.

Muchas madres han arruinado el futuro de sus hijas por no tener el "valor' de decirle con tacto, cuáles son las funciones de su organismo, cómo se manifiestan, por qué, las causas, etc.

Una educación que se basa en un pudor hipócrita, es, sencillamente, criminal.

VERDAD, NO IGNORANCIA

Las madres modernas, inteligentes, cultas; las amigas de sus hijas comprenden la necesidad de ofrecerles a éllas un panorama de los problemas del sexo.

Con ello, no hacen sino proporcionarles a las niñas un concepto sano y auténtico de la vida, del amor.

■ Una encuesta realizada en el sur de los Estados Unidos reveló que el 75,8 por ciento de las madres solteras (chiquillas de trece a quince años) no sabían nada respecto a lo que podía ocurrirles.

■ Esas pobres niñas, esas madres prematuras son el producto de una INOCENCIA mal entendida: cómo pueden sortear esos peligros si los desconocen.

De todo ello, resulta que es la madre, la madre ignorante y temerosa de "abrirle los oídos" a su niña, la UNICA CULPABLE.

Sí, señora mamá, es absolutamente necesario que usted guíe a su hija por la senda de la verdad. Ofrézcale su confianza: ella no la defraudará.

Y si ella es flechada por Cúpido no la encierre bajo llave; siempre hay ventanas por donde escapar.

Recuerde que usted también vivió su primer amor a los trece o quince años.

Las sanas manifestaciones afectivas entre adolescentes no son pecados, ni inmoralidad: son lo más natural del mundo.

Por supuesto que debe vigilar a su hija; pero hágalo discretamente, que ella no se sienta espiada.

Es conveniente que el amigo o el enamorado de su hija sea un huésped de su casa. De este modo, usted puede conocer al muchacho y descubrir sus valores, lo positivo y negativo que hay en él.

Una madre que es amiga del enamorado de su hija, no tiene nada que temer: lo que más enorgullece y respeta la juventud, es la confianza que se deposita en éllos.

EL AVISO ECONOMICO DE HOY

3) Aves, animales y pájaros

PECES DIFERENTES CLASES ACUARIOS, accesorios Blanco Viel 1191. Paradero 10 Gran Avenida.
A. 5-2 — 3.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

4) Automóviles, garajes y vehículos

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE", diferentes medidas, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1317. Teléfono 55117.- Matucana 26-D
C. 31—XII—67—4

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 28 DE ENERO AL 4 DE FEBRERO DE 1967.

1er. SECTOR.— Mapocho, Av. B. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía: IMPERIO, Estado 269; METRO, Ahumada 42; SAN ANTONIO, San Antonio 501; ROJAS, Avenida Bernardo O'Higgins 1187.

2º SECTOR.— Catedral, San Pablo, Avenida Matucana: MATUCANA Avenida Matucana 850; VALDIVIA; Catedral 1990; SAN PABLO, San Pablo 1796; HOFFMANN, San Pablo 2899; IMPERIO, Moneda 2497.

3er. SECTOR.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado: SIMON BOLIVAR, San Pablo 4685; LA ESTRELLA, San Pablo 8735; PLAZA GARIN Nº 2, Samuel Izquierdo 1592; ROOSEVELT, Estados Unidos 1221; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624.

4º SECTOR.— Estación Central, Av. B. O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Aguada; BENTJERODT, Av. B. O'Higgins 2802; SAN IGNACIO, Av. B. O'Higgins 1500; LEMUS, Av. B. O'Higgins 2471; OTERO, Avenida Brasil 99; SAN ALFONSO, Blanco 2898; CHACABUCO, Chacabuco 66; SCOTT, Avenida Matta 1399; ROSSI, Castro 314; ARCAYA, Los Muermos 202; HARLEM, Las Rejas 137; CARRERA, Los Pinguinos 4294.

5º SECTOR.— Av. B. O'Higgins, Franklin, San Diego, Av. Bustamante VICUÑA MACKENNA, Avenida Vicuña Mackenna 521; SAN DIEGO, San Diego 889; RENCORET, Avenida Matta 350; SAN FRANCISCO, San Francisco 1515; LIRA, San Francisco 399; AMERICA, Arturo Prat 1403; GIROZ, Franklin 1090.

6º SECTOR.— Av. Providencia Vitacura, Av. Apoquindo: CANADA, Obispo Donoso 20; CARMEN, Av. Pedro de Valdivia 12; KENT, Vitacura 3829; CRUZ DEL SUR, Av. Apoquindo 4517; LEGUIA, Augusto Leguía Norte 210; EL TRANQUE, Isabel la Católica 6062.

7º SECTOR.— Irarrázaval, Av. Bilbao, La Reina: CARRILLO, Irarrázaval 1280; SAN JORGE, Av. Pedro de Valdivia 2883; SANTA JULIA, Irarrázaval 3800; LORELEY, Echeñique 6435; SAN LUIS, Román Díaz 965; POCURO, Av. Bilbao 2793; ESTARIO, Carmen Covarrubias 476; LOS ESPINOS, Avenida Pedro de Valdivia 5814.

8º SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna; AEROPUERTO, Camino a Melipilla 1073; BERRY, Quiapo 3055 (Pob. San Joaquín); RAIYEL, Av. La Feria 5435 (Pobl. Dávila); JOSE MARIA CARO, Av. Central 7597 (Pobl. J. M. Caro); SANT-ROJ, San Ignacio 2604; DEPARTAMENTAL, 3a. Transversal 5410; EL LLANO, Gran Avenida 3388; MONACO, Gran Avenida 7529; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; PORVENIR, Santa Rosa 5962; DIGU, Santa Rosa 4207; SANTA ELENA, Santa Elena 2197; TERESITA, Castelar 191; SAN RAMON, Blas Vial 8494 (Población San Ramón); LISBOA, José Ureta 832; SAN GREGORIO, San Gregorio 0566.

9º SECTOR.— Avenida Recoleta, Avenida El Salto: ORIENTAL, Capellán Abarzúa 023; BLANCO, Andrés Bello 498; VENUS, Avenida Recoleta 875; MAIPO, Avenida Recoleta 2153; BOLIVAR, Avenida Valdivieso 0611; SEPULVEDA, Avenida El Salto 2699.

10º SECTOR.— Avenida Independencia, Avenida Vivaceta: SIMON, Av. Independencia 466; CONTADOR, Av. Independencia 2894; PROGRESO, Vascongado 4080 (La Palmilla); GONZALEZ, Pinto 1700; LA PAZ, Avenida La paz 402; ROZAS, Avenida Santa María 2301.

TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 21 horas, por la ventanilla correspondiente.

Y DE HACE... 50 AÑOS



10 CENTAVOS — EDICION DE 12 PAGINAS

LA NACION

Núm. 16 — Santiago de Chile, Lunes 29 de Enero de 1917

LA GUERRA GRÁFICA

ECONOMICOS

PENSIONES

PENSION ROYAL, SAN DIEGO 272. De mesa, cinco platos, vino, café: $ 60. Pasajeros: piezas amobladas, $ 4 y 6.

VEHICULOS

FAETONES GRANDES Y CHIcos, nuevos, elegantes, livianos y sólidos, coches ideal, muy conocidos por su duración, vendo. Dfe Febrero 27.—A. Rommer

FAROLES PARA CARRUAJES los más elegantes, vidrio biselado, protección a la industria nacional. fábrica Chacabuco 11.

ARRIENDASE CASA, ROMERO 2818, siete piezas, fuera servicio.— Tratar: Ojeda. Cerro 177.

ENCERO, LUSTRO PISOS, DOS manos cera precio baratísimo — Itiqueime 245.

SE ARRIENDAN EN VEINTIcinco pesos dos piezas a personas solas o matrimonio sin familia, en Eleuterio Ramírez 1257.

ARRIENDO COMODAS CASAS en bajos, sin alto. Calle Carreras. Tratar: Carreras 269.

ARRIENDO EL ESPLENDIDO local Delicias 3293, frente a la Estación Alameda 25 departamentos, gran hall, extenso comedor y demás comodidades para hotel o casa de pensión. Cánon rebajado. Llaves: Delicias 3295. Tratar: Avenida Las Quintas 120 o dirigirse a Casilla 1352.

$ 140 ARRIENDO ESPLENDI-

ALHAJAS CON BRIL... las mejores y más barat... Equitativa, Delicias 857.

$ 5.00 Y $ 10.00 ECONO... el que se calce en "El Pi... Pablo 2991 esq. Maipú. De... mejor calzado a menor pre...

BODEGA HACIENDA A... Castro 365. Telf. 98 Par... de puesta a domicilio, pa... para cama, y paja para b... pequeñas y grandes part... fias por carga, 1.a y 2.a ... ga gran existencia. Wall... vedra.

TUNAS DE TILTIL REC... rectamente en Alameda 40... a Lira.

LA SASTRERIA BIAGU... baja más barato y en las ... nes de las mejores del cen... tener local propio. — Sa... 1773.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

ESPECIALISTA VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República Nº 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601 Lunes miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.

TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP 8—X—66

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O C. GP.

EDUCACION

—MATEMATICAS
—FISICA
—BIO-QUIMICA
Avenida Bustamante 120. 88315 — Depto. 201
GP. 6—II—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7 30 P. M. — SABADOS: 10—1 P. M.
A. GP. 7—II—67

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—II—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS

Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536; sábados abierto todo el día.
C. 30—IV—67

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92768.
GP. 12—XI—66

DENTISTAS

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

AVILES
Cumming 662 — 65842. También domicilios. Indoloro.
GP. 5—II—67

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

SERON JIROGA
Agustinas 853 — Oficina 533 394713.
GP. 28—I—67

9) Compraventas varias

PORCELANA BAVARIA JUEGO completo 12 personas sin uso, liquido esta semana. Agustinas 3132 casa 13.
A. 29 — 9.

10) Construcción y sus Materiales

TALLER METALICO DE OSVALDO Tacci.— Estructuras metálicas y toda clase de trabajos en fierro. Esperanza 783.
Z—31

GASFITERIA, INSTALACIONES, REPAraciones, Artefactos, Sanitarios Elimino. Desgrasadores, Colocación, Riegos Automáticos Jardines. Atención. Domicilio. Fono 382903.
A. 31 — 14.

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS DE Menores. Expediente Nº 55115 nombramiento tutor menor Barraza Añazco, Azucena del Carmen, cítase audiencia parientes día 3 de febrero a las 10.15 horas. Secretaria.
Z. 2 II—14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEques del Banco de Chile, Casa Matriz Talón J. A. 9418942 al 950 - de la Cta. Nº 78437, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente.
A. 30 — 14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Carmen Villegas Mac-Kay a Belisario Víctor, Ricardo, Brunilda y Marina de los Santos Quintanilla Villegas —Secretario.
A. 28/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI, Nº 15550. Queda nula por darse aviso correspondiente.
A. 30 — 14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE del Banco Nacional del Trabajo, serie BZZ-1 Nº 0018208, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
29/14

QUIEBRA JOSE BENGHI DALL'ARGIne, Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 30 Diciembre 1966, declaró en quiebra a JOSE BENGHI DALL'ARGINE, domiciliado en calle Moneda 812, local 714 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en LA NACION.— Secretario.
A. 31 — 14.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE OO. Talleres "Los Gobelinos", cita a asamblea general extraordinaria para efectuar elección de Directorio para el año 1967, el miércoles 19 de febrero de 1967, a las 18 horas. Lord Cochrane 323.— Secretario.
30/14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ind.-15

18) Instrucción y educación

ACADEMIA DE PEINADOS CURsos completos rápidos desde Eº 20. Mensuales, incluído diploma profesional.— Alameda 3045 Galería, Saleh.
A. 30 — 18.

"SUPERSECRETARIA". NECESITAMOS señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago. Alameda 406. Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C. — 18

24.—Máquinas de escribir.

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR "Imperial", Inglesa. Planillera, carro 24. Precio Eº 1.300. Tratar en General del Canto 27. Altura 14 de Providencia.
Z—31

SE VENDE MAQUINA DE ESCRIBIR portátil alemana, marca "Roleti", Eº 500. Tratar General del Canto 27.
Z—37

35.—Optica, Fotografía, y Similares.

SE VENDE MAQUINA FOTOGRAFICA Rolleiflex, año 66, 3,5 F. Lente Planar 1, 3, 5F. 75 milímetros. Fotómetro y Telémetro automático. Estuche de cuero para el Sol y Lente de Aproximación, Eº 3.500. Tratar en General del Canto 27. Altura 14, de Providencia.
Z—31

VENDO FLESH ELECTRONICO "BRAWN Hobby" de Tecla. Corriente y Batería. Tratar después de las 19 horas, en Población Benito Rebolledo, casa 1122, Calle Portales, Maipú.
Z—37

37) Ocupaciones ofrecen

EMPLEADA TODO SERVICIO, PUERTA adentro, con recomendación y libreta al día. Llamar fono 91476.

38) Peinados, Belleza y Modas

PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZAS, MAquillaje. Horas: 86081, Ejército 102, departamento 15.
C-31-38

39.—Propiedades compran

COMPRO PROPIEDAD EN EL SECTOR Oriente. Operación aprobada en el Banco del Estado. Pago diferencia en una propiedad o sitio central. Dirigirse a Inés Raggio Bulcazén. Brasil 653.
Z—31

40) Propiedades venden

VENDESE PROPIEDAD EN OLMUE. Casa espaciosa apta para residencial, Quinta en plena producción. Tratar Olmué, A. Prat 12, teléfono 63.
A. 31—40

VENDO PROPIEDAD EN ANGOL, A. B. O'Higgins 137.
A. 2 II—40

CHALET COLONIAL AMERICANO D. F. L. 2 nuevo, en Las Condes.— Por viaje a Europa vendo con preferencia a diplomático o funcionario internacional o extranjero. D. F. L. (Ley antigua) 140 metros cuadrados edificados. Terreno de 814 metros cuadrados. Tres dormitorios, living y comedor, servicios 1 3|4 y 1|2 baños. Closet. Terminaciones de lujo. Chimenea, terrazas, entrada de autos. Amplio jardín formado, con riego automático. Antecedentes a interesados directamente en Nueva York 25, 9.o piso, de 10 a 13 horas.
Z—31

40) Propiedades venden

VENDO A EMPRESA CONSTRUCTORA o Empresa Fabril, propiedad de amplias dimensiones con salida a Irrázaval y Ricardo Lyon. Pago convencional. Tratar en Irrarrázaval 2810, de 15 a 18 horas.
Z—31

VENDO A Eº 800 METRO CUADRADO. Piso completo. 4 baños, calefacción petróleo. Superficie Util, 313,84 metros cuadrados. Entrega inmediata. Pago convencional. Tratar, Nueva York 25, 9.o piso.
Z—31

47) Radios y discos

VENDO RADIO GRUNDIG DE VElador nueva sin uso. Y carpa playa loneta impermeable 5 personas. Tratar Amapolas 4716 de 8 a 15 horas.
A. 30 — 54.

VENDO MUEBLES MARIO Y RADIO con tocadiscos. San Joaquín 1419.
A. 29 — 0

48) Remates y Citaciones

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA Santiago, saldrá a remate ocho de marzo próximo diez horas, propiedad ubicada General del Canto Nº 557 Comuna Providencia, inscrita fojas 8471 Nº 9421 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1963 Mínimum Eº 34.283., pagadero mitad contado, saldo dos cuotas, seis y doce meses plazo, con intereses 12% y 15%, en caso mora. Garantía diez por ciento.— Demás bases y antecedentes juicio Nº 12007 "Lafferti Doralisa con Merani Emilia y otra". Secretaria.
A. 28 — 48

COOPERATIVA DE CONSUMO U Mutual Ltda.— Junta General Ordinaria de Accionistas.— En conformidad a los Arts. N.os 33 y 34 de los Estatutos, cito a la Junta General Ordinaria de Accionistas que se celebrará en el local de la Cooperativa calle Vergara N.o 240, de esta ciudad, el día 30 de Enero del presente año, a las 19 horas, en primera citación, y a las 19.30 horas en segunda, en la que se tratará la siguiente tabla: 1.o 30s. Memoria y Balance General correspondiente al año 1966.— 2.o Elecciones: dos consejeros titulares y seis miembros de la Junta de Vigilancia, tres titulares y tres suplentes.— Santiago, 26 de Enero de 1967.— Arturo Lorca Malefante, presidente.
A. 28—48

REMATE. ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 21 de marzo próximo, 16 horas, propiedad ubicada Diagonal Cervantes 790 corresponde al departamento 314 del edificio; Inscripción fs. 1084 Nº 1283, Conservador Santiago, 1961. Mínimo: Eº 20.000., pagadero contado dentro tercero día del remate. Garantía: boleta o dinero por Eº 3.000. Más bases juicio. Comunidad Edificio Diagonal Cervantes 790 con Díaz ejecutivo.— Secretario.
A. 29 — 48.

REMATE. ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 20 de marzo próximo, 15 horas, propiedad ubicada avenida Peñaflor sin número comuna Talagante, inscrita fs. 102 Nº 145. Conservador Talagante 1958. Mínimo Eº 5.000., pagaderos contado. Garantía: 10% mínimo boleta o dinero. Más bases autos Banco del Estado con Bravo, requerimiento. —Secretario.
A. 30/48

REMATE. VEINTISIETE MARZO PRÓximo, 15.30 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Inmueble ubicado Camino El Alba Nº 9320, Comuna Las Condes este departamento. Mínimum Eº 15.000, pagaderos contado. Garantía 10 por ciento mínimun. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 58284 "Banco Estado - Huerta Pablo". Requerimiento. Secretaría.
A. 1º II—48

REMATE CASIMIRES. ORDEN PATRIcio Rámila, Alameda 3125, 30 Enero al 4 Febrero, 11 y 16 horas. Germán Geell, Martillero.
A. 1º II—48

53) Varios no clasificados

CECILIA: CONSEJOS SICOLOGICOS, mentalismo, cartomancia. Todas horas. París 849 Fono 384815.
A. 30 — 53.

ASTROLOGIA, MENTALISMO. SALInas y señora Tita. Diariamente, en calle Rosas 2216, entre Brasil y Cumming.
A. 2 Feb.—53

SE VENDE YERBERIA EN CALLE Franklin 1428, pasado Lord Cochrane.
A. 22|53.

TALLER DE PELETERIA JOSE CORTEZ — Hechuras, transformaciones y arreglos de abrigos de piel. Juguetes de piel. Catedral 2856. Fono 93397.
Z—31

TALLER DE REPARACION DE CALZADO Manuel Chacana.— Rápidez y precios módicos. Libertad 407. Fono 94952.
Z—31

REPARADORA DE TERNOS GONZAlez.— Virados, Aplanchados, Limpiados al vapor. Arreglos en general. Compañía 2737.
Z—31

TALLER DE REPARACION DE REFRIgeradores, lavadoras y equipos de aire acondicionado. Luis Meneses. General del Canto 27. Altura 14, Providencia.
Z—31

TALLER DE TAPICERIA DE AUTOMOviles.— Especialidad en fundas nylon y géneros petates.— Brasil 702, esq. de Rozas.
Z—31

TALLER DE REPARACION DE CATRES de bronce.— Reparación y modernización de muebles antiguos.— Brasil 742. Fono 67783.
Z—31

56) Encuadernación

Carnets deportivos, sindicatos y sociedades en general; también confeccionados en máquina electrónica, dorados a fuego. Proveedor de Clubes Profesionales y Ascenso. Carpetas de escritorio. Archivadores oficio.

JULIO RAMOS SALAMANCA
Profesional con treinta años de experiencia profesional. Seriedad y competencia en el ramo. Gálvez 1362-B. Casilla 5147, Correo 3, Santiago. Presentando aviso goza del 10% descuento.
A. 11 Feb.—56

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (81200).— Descanso.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88939). 19.15 y 22.30 horas: Oh papá, pobre papá, mi mamá te tiene colgado del closet y yo me siento muy triste.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Compañía de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: El casado casa quiere.

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19.00 horas: Compañía de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: Los últimos días, de Rivas y Cuadra.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.40 y 21.40 horas: Festival de homenaje a HERNAN PEREIRA. Gianina, venezolano Ramón Márquez Villa. Luz Marina, Demonios del Ritmo.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de revistas musicales Bim Bam Bum, presenta: Noches de Tokio.

PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372606).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas: Compañía de revistas Humoresque.

PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31144).— 19.10 horas: Compañía de Los Cuatro, presenta: Luv.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19.10, 22.10 horas: Presenta Pepsi.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— Descanso.

CINES (Horario fijo)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13, 15.30, 18.20 y 21.10 horas: Jauría humana. (Americana, suspenso, colores, mayores de 21).

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: Saqueo a la ciudad. Noticiarios y agregados (Mayores de 14 años). 11 horas: matinal: Casta bravía. Not. y agregados, menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 35555).— 14, 16,15, 18.30 y 21.30 horas: Siete hombres de oro (Italo-francesa, acción, colores, mayores de 14 años).

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 12, 14.50, 18 y 21,10 horas: La caldera del diablo. (Americana, mayores de 15 años).

EGAÑA, Los Guindos 3466 (Fono 71026).— 19.15 y 21.30 horas: Siete hombres de oro. (Acción, mayores de 14 años). 15 horas, matinée: El bufón del rey. Agregados.

ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: El ruiseñor de las cumbres (Española, comedia, musical, menores).

EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 480046).— 18.30 y 21.30 horas: La llama y el fuego (Documental, colores, mayores de 18 años). 15 horas, matiné: Sangre en la nieve. (Acción, aventuras, menores).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.30 y 21.30 horas: La Biblia. Noticiarios y agregados (Mayores de 14 años).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (355553) — 13.45, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Señoras, Señores. (Italo Francesa, comedia, cómica, mayores de 21 años).

LAS CONDES, Noruega 7316 (484067).— 19 y 22 horas: Bésame tonto (EE. UU., comedia, cómica, mayores de 21 años). 15 horas, matinée: Venganza mortal. Agregados.

LAS LILAS, Juan de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Siete hombres de oro (Acción, colores, mayores de 14 años). 15 horas, matinée: El bufón del rey. Agregados.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14.30, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Siete hombres de oro. (Acción mayores de 14 años).

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Fantomas se desenfrena. (Francesa, comedia policial, mayores de 21 años).

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 19 y 21.45 horas: Fiesta en California (EE. UU., comedia, musical, menores). 15 horas: matinée: Fiesta en California. Selectos agregados.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30, 18.15, y 21,15 horas: Ahí vienen los Rusos. Not. y agregados.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 17.30 y 21.15 horas: Doctor Zhivago. Not. y agregados. 11 horas, matinal con viajes educativos, cómicas, cortos, noticiarios y dibujos de Tom y Jerry.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.30 horas: Señoras, Señores. (Italo-Francesa, comedia cómica, mayores de 21 años). 15 horas, matinée: Banco en Bankok. (Aventuras, acción, menores).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Siete hombres de oro (Acción, colores, mayores de 14 años. 15 horas: Muñecas en Bikini. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143 - 31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas: La jauría humana (EE. UU., supenso, colores, mayores de 21 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36997).— 18.30 y 22.00 horas: Sandra (Italiana, drama, mayores de 21 años). 15 horas, matinée: Batman. Agregados.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19.00 y 22 horas.— Khartoum. (EE. UU., aventuras, menores).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13.45, 15.45, 18.20 y 21.20 horas: Boeing Boeing. (Comedia americana, mayores de 18).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30 horas: Bésame, tonto. (EE. UU. comedia, cómica, mayores de 21 años). 15.30 horas: Muñecas en bikini. Agregados.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rot. desde las 12.30 horas: La cenicienta del barrio. Canta mi corazón.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Dos en la guillotina. Desafío al destino. Los valientes mueren de pié.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rot. desde las 11 horas: Batman y Robín. (EE. UU., aventuras menores).

ALHUE, Población Dávila (581427).— Rot. desde las 14 horas: Los hijos de Katie Elder. El último tren. El niño que robó un millón.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: El satánico Dr. No. Frankie y Johnny. Los médicos jóvenes.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). Rot. desde las 14 horas: El llanero justiciero. Casta bravía. Mc Hale en la Fuerza Aérea.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (61455).— Rot. desde las 14 horas: Desafío al destino. Los valientes mueren de pie. Dos en la guillotina.

BAQUEDANO, Plaza Italia 07? (31787).— Rot. desde las 14 horas.— Winnetou, el guerrero. La espada de piedra. Not. y agregados.

BLANCO ENCALADA, Avda. Blanco Encalada 2820 (91787).— Rot. desde las 14 horas: Un dólar marcado. El rebelde de Babilonia. A la hora señalada.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10.30 horas.— Fiesta en California. (EE. UU., comedia musical menores).

CARRERA, Av. B. O'Higgins (31787).— Rot. desde las 14 horas: El signo del zorro. Operación Saigón. Murallas del infierno.

GUIA DEL ESPECTADOR

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 10 horas.— Señoras, señores. (Italo-Francesa, comedia picaresca, mayores de 21 años).

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Rotativo desde las 13 horas: Loca juventud. Los dos apóstoles. Not. y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La maldición de Simba (Suspenso, mayores de 18 años).

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rot. desde las 14 horas: La carrera del siglo. El alférez Pulver. Festival de dibujos animados. El correcaminos. Bip Bip. El conejo de la suerte y El rápido González.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas.— Fiesta en California. (EE. UU., comedia, musical, colores). (Mayores y menores). Not. y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rot. desde las 14 horas.— Buenos días Acapulco. Tengo 17 años. Contra viento y marea.

DANTE, Av. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 16 horas: Señoras, señores. Not. y agregados.

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rot. desde las 14 horas: Banco en Bankok. Zorba el Griego. Derrota gloriosa.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rot. desde las 14 horas: El llanero justiciero. Mc Hale en la Fuerza Aérea. Casta bravía.

FLORIDA, Estado 276 (34289).— Rot desde las 10.30 horas.— Fantomas se desenfrena. (Francesa, policial, aventuras menores). 10 horas: matinal popular. Mary Poppins. (Walt Disney, colores, menores).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rot. desde las 14 horas: Bésame tonto (EE. UU., comedia, cómica, mayores de 21 años).

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. desde las 14 horas: 007 contra Goldfinger. El gran combate. Un genio anda suelto.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rot. desde las 10.30 horas.— Blanca nieves y los siete enanitos. (Walt Disney, colores, menores).

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 Fono (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. El agente secreto Mr. Motto. Comando suicida.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rot. desde las 14 hrs. El satánico Dr. No. Frankie y Jhonny. Generación violenta.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Siete hombres de oro. (Acción, mayores de 18).

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rot. desde las 14 horas.— Desapareció un espía. Rocambole. Un espía por error.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Rotativo desde las 13 horas: La carrera del siglo. El alférez Pulver. Festival de dibujos animados. El corre caminos. Bip Bip. El conejo de la suerte y el Rápido González.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono (52181).— Rot. desde las 14 horas: Un espía por error. Desapareció un espía. Rocambole.

MADRID, Chacabuco 32—C (93657).— Rotativo desde las 14 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. El agente secreto Mr. Motto. Comando suicida.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). Rotativo desde las 14 horas: Operación Saigón. El signo del zorro. Murallas del infierno.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: La fogosa criatura del planeta ULTRA. (Italiana, mayores de 18 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (73342).— Rot. desde las 12.30 Me llaman Cantaclaro. Dos chicas locas, locas. Aquí está tu enamorado.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas: Me llaman cantaclaro. Dos chicas locas locas. Aquí está tu enamorado. 11 horas, matinal: La flecha y la cruz. Not. y agregaados, menores.

MODERNO, Gran Avenida 6544 Fono (582782).— Rotativo desde las 14 horas: 007 contra Goldfinger. El gran combate. Un genio anda suelto.

MONACO, Arturo Prat 718 (382845).— Rotativo desde las 14 horas. El hijo de César y Cleopatra. El niño y el puma. Ghidra.

MONUMENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El dólar marcado. Rebelde de Babilonia. A la hora señalada.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rot. desde las 14 horas: La espada en la piedra. Winnetou, el guerrero. El abombado.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rot. desde las 10 horas: La llama y el fuego. (Francesa, documental, mayores de 18 años).

NORMANDIE, Avda. Bdo. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Bésame tonto. (EE. UU., comedia, cómica, mayores de 21 años).

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rot. desde las 14 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. El agente secreto Mr. Motto. Comando suicida.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rot. desde las 14 horas: Cucurrucú paloma. El tesoro del lago de plata. Mary Poppins.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: La llama y el fuego. (Francesa, documental, mayores de 18).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: La fogosa criatura del planeta Ultra. (Italiana, mayores de 18).

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas: El teatro del crimen. Fantasmas burlones. Caballero a la medida.

PRAT, San Diego 2117 (50754). Rotativo desde las 13 horas.— Fantasmas burlones. El teatro del crimen. Caballero a la medida.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rot. desde las 10 horas: Danza macabra. Not. y agregados, mayores de 21 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) En reparaciones.

REPUBLICA, República 239 (Fono (93613). Rot. desde las 14 hrs.: El llanero justiciero. Casta bravía. Mc Hale en la Fuerza Aérea.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 13 horas: Sandra. (Not. y agregados, mayores).

RITZ, San Antonio 50 (380613). Rotativo desde las 10 horas: La muchacha fácil. (Italiana, drama, mayores de 18 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. desde las 13 hrs.: Un fulano en Estambul y Las diablillas del convento.

ROMA, San Diego 236 (67258). Rotativo desde las 14 horas: Fantasmas burlones. Caballero a la medida. El museo del horror.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309) Rot. desde las 10 horas: Fiesta en California. (EE. UU., comedia, musical, menores).

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 13 horas: Abajo el telón. (Mexicana, comedia, cómica, menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rot. desde las 14 horas: La llama y el fuego. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rot. desde las 13.30 horas: Fiesta en California. Not. y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: Ghidra. El hijo de César y Cleopatra. Noticiarios.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rot. desde las 11 horas: Las modelos. Venganza diabólica. Piratería diabólica.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rot. desde las 14 horas: Desapareció un espía. Un espía por error. Rocambole.

SANTIAGO, Merced 829 (32838).— Rot. desde las 11 horas: El secreto de las valijas negras. (Mayores de 14 años).

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rot. desde las 10 horas: Bésame tonto. (EE. UU., comedia, mayores de 21 años).

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rot. desde las 14 horas: Buenos días Acapulco. Tengo 17años. Contra viento y marea.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot., desde las 14 horas: Ringo el vengador de oro. Dominique. Siete contra Roma.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rot. desde las 12.30 horas: La cenidienta del barrio. Canta mi corazón.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) —Rot. desde las 10.30 horas: El rostro. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1315 (711562).— Rot. desde las 13 horas: Ahí vienen los Rusos. (EE. UU.), comedia, cómica, menores). 11 horas, matinal: Ahí vienen los rusos.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Rot. desde las 13 horas: Boeing Boeing. Mayores de 18 años.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: Ringo, el vengador de oro. Dominique. Siete contra Roma.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rot. desde las 11 horas: La salamandra de oro. (Histórica, colores, menores).

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 32 (53066, anexo 88).— 18.40 y 21.30 horas: El arte de amar. (Madores y menores). 15 horas: matiné: El arte de amar.

MAIPU, Cinco de Abril 19 (571530).— Maipú.— Rot. desde las 14 horas: Viaje fantástico. Dingaka. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: Cantinflas pesquisa. El morocho del abasto. Así canta Carlos Gardel.

NACIONAL (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: La espada en la piedra. Winnetou, el guerrero. El abombado.

PLAZA (Puente Alto).— Rot. desde las 13 horas: El Tulipán negro. Primer día de paz.

BRIDGE

Por Eugenio de la Maza

JUGUEMOS DUPLICADO

En la sede del Club de Bridge Santiago, se iniciaron las competencias de este año con dos torneos para todo competidor. El primero de ellos fue un Howell que tuvo el siguiente resultado:

1 — Yolanda Larraín. Patricio Barros.
2 — Titina Joacham de Saavedra. Raquel Arteaga.
3 — Herta de Lang. Mauricio Jordán.
4 — Luis Loyer Jr. Marcelo Sierra.
5 — Sofía Mayanz de Z. Lilo de Burger.
6 — Osvaldo Sierra. Pablo del Piano.

Luego se jugó un Mitchell, siendo la clasificación de las parejas, las siguientes:

Norte - Sur	Este - Oeste
1 — Yolanda Larraín. Patricio Barros.	1 — Chita B. de Balmaceda. Adolfo Rojas.
2 — Erna de Willet. Marta Almarza.	2 — Ana de Lang. Gertie de Guraú.
3 — Lenny Schumacker. Fernando Ramírez.	3 — Irene Simonsen. Jaime García de la Huerta.
4 — Violeta del Canto. Manuel Barros.	4 — Marta Rivera de Rivera. Edmundo Cristi.
5 — Rebeca Claro. Titina Joacham de Saavedra.	5 — José Osvaldo Sierra. Pablo del Piano.
6 — Raquel Arteaga. Nana Benítez.	6 — Carmen Alemparte. Marcelo Pinto.

Junto con felicitar a todos los ganadores, destacamos muy especialmente el hecho de que en ambas competencias obtuvieron el primer lugar la señora Yolanda Larraín con don Patricio Barros.

LA NACION

CRITICA DE CINE NACIONAL:

Regreso al Silencio

Hay una conocida anécdota entre cinematografistas que vale la pena relatar al público:

El día del estreno de un film, el Director se acercó a un crítico de cine y le preguntó:

—¿Cómo encuentra mi película?

—Creo que necesita un solo corte —fue la respuesta.

—¿En qué parte haría Ud. el corte?

—A lo largo —dijo el crítico.

La anécdota, la relatamos, porque en este film, sucede todo lo contrario. Necesita no solo un corte, sino muchos, y deben ser cortes, efectuados con absoluta prescindencia de Kramarenco y otros técnicos que realizaron el film.

Es sabido que la mejor labor de actuación, dirección, producción, etc., se suele perder en el montaje. Y eso es a nuestro entender lo que ha sucedido con esta película.

Veamos las razones.

Con una fotografía impecable, el director —hombre netamente hecho en cinematografía y en lenguaje cinematográfico— se encontró frente a una serie de tomas, programadas por el guión, y no se atrevió a cortar. Es decir, actuó con mentalidad de artista, antes que de comerciante lo que puede parecer perfecto para muchos, pero a la postre, puede resultar perjudicial para la producción. La cámara se pasea en forma interminable por sitios y situaciones que no tienen mayor trascendencia. El film quiere tener suspenso. Se pierde en estas escenas que "alivianan" la tensión y a ratos no tienen razón. Se abusa del corte directo, tan directo, que a ratos se pierden palabras de una escena para dejar al espectador frente a otra toma. No se recurre ni a la esfumatura ni a la superposición. Indudablemente, se quiso hacer una película rápida, pero volvemos a repetirlo, el amor de Kramarenco por la fotografía —él mismo es destacado camarógrafo— le resta posibilidades en general.

Todo lo anterior, se podría no haber dicho. Es más, es casi seguro que la totalidad de la crítica dirá que dentro del cine nacional, es un esfuerzo serio, honesto y que debe ser apoyado lo que nos parece muy lógico. Sin embargo, el propio Kramarenco, antes de iniciarse la exhibición, manifestó que ni él, ni sus colaboradores, estaban "dando balbuceos e improvisando", eran, según él "personas mayores, conocedoras de su oficio y plenamente responsables de lo que entregaban. Entonces, hay que decir honestamente también lo que es el film, y lo que fue la noche de estreno.

Algunas escenas tomadas la noche del estreno del film Regreso al Silencio, en las que aparecen, actores, director, técnicos y destacadas personalidades del ambiente artístico, que asistieron a la Premiere.

LA PREMIERE

Hay que comenzar por decir que Naum Kramarenco llegó al cine Central, casi a las 22.30 de la noche. Es explicable, por muchas razones, que ocurra un atraso, pero más de 30 minutos, nos parece mucho para el público que pagó su entrada, y para quienes fueron invitados.

Asistió, prácticamente todo el ambiente artístico chileno. Los viejos tercios del cine chileno (Morales, Soto, etc.) estaban presentes. Lucho Córdoba, Olvido Leguía, Raúl Latorre Pancho Huerta, Silvia Piñeiro, Alfredo Lieux, Bernardo Suárez, en fin una sola gran familia en la que se entremezcló la radio, el teatro, el cine y todo lo que forma este mundo.

Trás un film dirigido por Javier Rojas (buena fotografía en color), se proyectó el noticiario Emelco, y hubo un breve intermedio. (Afortunadamente, no hubo filmlets).

Nuevamente se apagaron las luces de la sala, alguien subió al escenario, se ubicó un micrófono y se pidió al director, y actores y técnicos que subieran a escena. Lo hicieron así, más o menos nueve personas

Hablaron brevemente Orietta Escámez. Los Duvauchelle, Villagra, Héctor del Campo, Martorell la vedette argentina Mercedes Moral, (Sic: "Mi papel es corto, pero me agrada, al fin he logrado quedar en cinta") y finalmente. Naum Kramarenco, que a lo dicho más arriba, agregó que tras 22 años de labor, sentía culminada su tarea. Aplausos sostenidos, y comenzó la proyección.

ARGUMENTO Y GUION

Sin ser un argumento brillante, es interesante y pudo serlo más. El guión, es indudablemente una parte muy elaborada. Kramarenco habló de "cientos de horas en la máquina de escribir". No cabe duda, lo malo fue, que aquí empezó todo. Escribió tanto y con el esfuerzo que esto significa, que parece no logró ver a tiempo lo extremadamente inútil de algunas tomas programadas.

MUSICA Y SONIDO

La música incidental (Tito Ledermann), bastante buena. Ledermann trabajó con la calidad que le conocemos y logró su objetivo. Lo que aún no entendemos, es que hacen en el film. Los Harmonic's, que además de no ser superdotados musicales, no tienen -evidentemente- condiciones para aparecer en un film. Es uno de los números que se debió estudiar mucho.

LA ACTUACION

Un poco sobreactuados los personajes centrales. No tiene nada de particular. Es un punto difícil de conseguir, cuando se trabaja con actores de teatro, con histriones puros, como es el caso de los Duvauchelle Orietta Escamez, con más experiencia fílmica, está mejor. En todo caso, hay escenas muy bien logradas, que pudieron ser perfectas -en cuanto a actuación- si hubieran "soltado" un poco más a sus personajes.

Párrafo aparte para los secundarios, y para Nelson Villagra. Este último, si sigue filmando, va a llegar lejos, tiene muchas condiciones, lo mismo que Peggy Cordero, que se "roba" sus escenas. Es una de las mejores del film. En general, Eliana Vidal. Enrique Heine-muy bien conseguido su tipo, Pancho Huerta en un breve papel, y todos -lo repetimos- superiores al resto. Naturalmente, tienen en su mayoría más cine a su haber. La breve actuación de Mercedes Moral, no se justifica. No convence y luce falsa.

ESCENOGRAFIA

Filmada en su mayor parte en escenarios naturales, tiene pocos interiores "trabajados". Pero cuando aparecen, su realizador, Héctor del Campo, muestra al igual que Ledermann, un oficio y una calidad excepcional.

MAQUILLAJE

Bueno, en su mayor parte, en algunas escenas, aparecen sobrecargados, pero puede deberse a cambios del momento, en determinadas tomas.

FOTOGRAFIA

En general, sobresaliente. Andrés Martorell, es indudablemente un "señor" de la cámara. Incluso, obtiene buenas escenas con foco, apuntando a un tercer plano, y dejando un poco "fuera de acción" a los que están en primero. Sabe usar muy bien la cámara.

KRAMARENCO Y CHILENCINE

Conocemos a Kramarenco hace años. Asistimos a su anterior película, (Tres Miradas a la Calle), y sabemos cuánto ha hecho y cuánto ha padecido por crear en Chile una empresa productora, formada por acciones y capitales independientes. Es su obra y nada ni nadie se la podrá objetar. Todo lo contrario, merece un estímulo enorme y un apoyo intenso para seguir su obra, pero, se nos ocurre que Kramarenco debe meditar seriamente sobre la costumbre nacional de "Guión, Argumento, Producción y Dirección de Fulano ...

Opinamos sincera y lealmente, que tiene en sus manos todo lo necesario para hacer buen cine. Sabemos que conoce el oficio a fondo, pero también pensamos, que Kramarenco es antes que nada, productor, realizador, hombre de Empresa, dotado de mucho punch y muchas condiciones, y acaso, un buen director, si consigue despojarse de su condición de "árbol", para poder ver claramente el "bosque".

Si se piensa estrenar este film en el extranjero, es imprescindible cortar y cortar sin temor. La fotografía está, están todos los elementos dados, sólo falta perderle el amor a algunas tomas y a algunos metros de celuloide.

Al margen de todo, es —sin constituir esto halago—, lo mejor hecho hasta ahora en Chile. Ojalá Kramarenco pida argumentos, busque guionistas, entregue direcciones y supervigile. Ese día, la actividad privada cinematográfica, puede entrar por su senda definitiva.

CAVE

NOTAS BREVES DE TV: CANAL 13

NOTAS BREVES: Ya han sido contratados para la temporada que comienza en marzo, algunos de los elementos que irán a engrosar las filas del equipo de Sábados Gigantes y Sábados Alegres: VALENTIN TRUJILLO, como director de la orquesta de Canal 13; HORACIO TOLEDANO, como guionista, y CARMEN PUEBLA, como periodista de Sábados Gigantes, que estará bajo la supervisión de JORGE CONTRERAS GIEMZA. El director de Sábados Alegres será HERVAL ROSSANO, siguiendo como coreógrafa VIRGINIA CARLOVICH y como productor DAVID RAISMAN. En este momento, se está realizando una selección para modelos y bailarinas de nuestros shows y oportunamente se hará llegar material fotográfico.



Bueno, si Ud. lo pide, venga a ayudarme. Y tras esta frase, la pobre rubia casi muere sofocada ante la avalancha humana que acudió. ¿No sería Ud. uno de ellos, amigo lector?

UN ARTISTA BUENO no anda vendiendo artículos de contrabando en las radios.

UN ARTISTA MALO vende, y, lo peor, es que toda es mercadería "made in Chile", que hace pasar por importada.



ROBERTO ROSSELLINI

Rossellini y El Neorrealismo

Roberto Rossellini, cineasta italiano, fue indudablemente uno, y tal vez el primero de los exponentes principales de la revolución cultural que en la postguerra, en un mundo que se derrumbaba fragorosamente en sus pilares conceptuales, injertaban el Neorrealismo cinematográfico en el cuadro complejo de la cultura occidental, como protesta y denuncia social de un sistema de política de potencia que con la retórica de las tradiciones y de la razón de Estado, había ejercitado una presión moral sobre los sentimientos populares, secuestrando la actividad humana en la angosta esfera de las rivalidades de clase, nación y raza y anulando la autonomía de las voluntades en la sumisión pasiva y en el conformismo socarrón e infiel.

Con el Neorrealismo, el cinematógrafo asumía en la postguerra una mayor expresividad como espectáculo y adquiría los atributos de un verdadero instrumento social para la representación de la realidad, en sus móviles psicológicos de los hombres y de los hechos y por la fuerza de sugestión sobre la creciente masa de espectadores rellamados con la acción dramática, hablada y visiva, a la inmanencia de una congoja existencial, generalizada en una economía de la vida de obscuras perspectivas para vencedores y vencidos.

Roma, ciudad abierta, Paisá, Germania año cero, de Roberto Rossellini, con Ladrones de bicicletas, Sciusciá, Humberto D., fueron productos del periodo de oro de la cinematografía italiana y en éstos es preciso rebuscar la génesis del Neorrealismo, sus pretensiones moralísticas sociales y políticas y las razones de su rápida degradación en la sosería de lo obsceno, morboso y escandaloso, de efectos debilitantes para la ubicación del hombre en sus relaciones positivas y espirituales con el ideal y con las estructuras sociales en las cuales se mueve como ciudadano y productor.

El Neorrealismo, nacido en Italia del fermento de una derrota que había quebrantado el arca sagrada de las esperanzas de todo un pueblo, ya confiado en la certeza de la misión civilizadora de Roma, en razón de una organizada inflación de la política, religión, cultura y enseñanza; impelido por sus ídolos hacia un ideal de grandeza de proyecciones universales, asumía en la postguerra, como propia naturaleza, los motivos de extenuación, angustia y protesta de los vencidos, bajo la influencia de los múltiples factores del desconsuelo, impulsados por nuevos hombres representativos, en mínima parte marginados de las responsabilidades del pasado, y por ésto más dispuestos a una radical revisión de principios y estructuras sociales, y en gran parte copartícipes, siendo por lo tanto incapaces de defender lo que era digno de sobrevivir en la conciencia de la comunidad nacional.

Fue el Neorrealismo cinematográfico italiano, en sus manifestaciones espectaculares un esbozo de los ya conformados en contra del conformismo aplastante del periodo "heroico", como expresión de fastidio y apostasía de todo cuanto había constituido la esencia de cinco lustros de falsificaciones históricas y ejercitaciones oratorias sobre una cultura casera, inflada de una jactancia nacional de primacía de tradiciones y recuerdos que le impedía la pronta asimilación de los elementos vitales del progreso social y la vivificación del diseño original para dar composición a las antinomias espirituales y plenitud de contenido social a las formas políticas.

Romántico, difuso de sinceras inquietudes, cáustico y burlón, vigorizado de una nueva poética y de una técnica viva e inmediata, el Neorrealismo en Roma, ciudad abierta y en Paisá, alcanza un pleocromismo artístico de tonos agradables que refleja el significado de la vida según la dirección en que se le enfoca, suscitando motivos de simpatía y comprensión hacia un pueblo que con alegre resignación retejía la tela de sus fortunas.

Informa el Sindicato Orquestal:

Interesa a los Artistas Extranjeros

EL SINDICATO PROFESIONAL ORQUESTAL INFORMA

Por intermedio del presente boletín, debemos destacar, una vez más, los acuerdos de carácter internacional y de nuestros propios REGLAMENTOS, que rigen las actividades de los Músicos y Orquestas del extranjero que actúen en territorio nacional.

Nuestra entidad, afiliada a la Federación Internacional del Espectáculo (FITE) y a la Federación Internacional de Músicos (FIM) debe hacer cumplir las disposiciones emanadas de las últimas CONVENCIONES celebradas en la República de Panamá y en la ciudad de Stressa (ITALIA) por estos organismos, en orden a aplicar a todas las orquestas y músicos transeúntes un tributo del 5% sobre la cantidad de cada contrato a favor de la institución gremial local, en este caso, el Sindicato Profesional Orquestal.

Por otra parte, nuestros Reglamentos obligan a los músicos transeúntes a asociarse a nuestro Sindicato, pagando la correspondiente cuota de incorporación y la cotización mensual vigente para socios transeúntes. Finalmente, las Orquestas o Conjuntos visitantes deberán realizar dos presentaciones a favor del Sindicato y destinadas a los fondos de ayuda social de la institución.

Los derechos de los socios transeúntes serán debidamente cautelados por el Sindicato, velando esta entidad por el correcto cumplimiento de sus contratos y de los aspectos legales que derivaran.

LA DIRECTIVA



A QUE NO SABES A QUIEN VI

LUIS CORNEJO, saludando efusivamente desde una escalera a un amigo. Casi se cae por gesticular mucho.

ENRIQUE SOTO, el cineasta chileno, con un grupo de amigos comentando la actualidad cinematográfica.

FRESIA SOTO, diciendo que entre ella y GLORIA AGUIRRE no hay rivalidad de ninguna especie. Puede ser, pero entre ojos y tenidas que las dos lucirán, van a quedar muchos corazones destrozados.

CHARLES BEECHER, llegando muy sonriente a un cine céntrico, con un grupo de amigos. Parten a comienzos de mes a Viña del Mar.

JULIO CARRASCO, paseándose nerviosamente a la entrada de un café y esperando a alguien. Al fin, tomó café solo.

DAVID RAISMAN, anunciando que para marzo, el Canal 13 de TV tendrá una lluvia de estrellas. Ojala y que no sean meteoritos no más

---



FERRAN ALABERT, muy satisfecho de su contrato para Viña del Mar. Aseguró que todo se debía a las activas gestiones de su representante.

ESMERALDA ROY, ensayando nuevo repertorio para su debut en Cooperativa. ARTURO, mientras tanto, descansá.

RAUL LATORRE asistiendo a una función de cine, y comentando con unos amigos que los estrenos ya no son como antes. Tiene toda la razón.

JULIAN LOPEZ, en la misma función, entrando y saliendo a cada instante por el interior de la sala. Nervioso el hombre.

LETTY, asegurando que parte el 2 de febrero a Lima, a cumplir un breve contrato. Le deseamos suerte.

HUMBERTO TOBAR, muy estirado y sonriente, saludando a media humanidad por la nochecita. Se decidió a dar una vuelta el "Negro".

OMAR MARCHANT, sumamente "pesado", en sus comentarios radiales. Lo que sucede es que tiene un brazo enyesado.

MARIO KRETUZBERGER, atendiendo en su casa, a cuerpo de rey, a todos los amigos que concurrieron. Estuvo todo perfecto.